

# नेपालभाषा

ल्या: २

(नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया अनुसन्धानमूलक पत्रिका)



## नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग

(चैन लाकौल स्मृति भवन, यल)

मानविकी तथा सामाजिक शास्त्र संकाय

त्रिभुवन विश्वविद्यालय

ने.सं. ११२५

रवि शाक्य, इखाउँ, यल



नेपालभाषा साहित्यिक जर्नलया न्हयलुवाः  
धर्म आदित्य धर्माचार्य (भाजु जगतमान वैद्य)या  
लुमन्तिङ्ग धुगु नेपालभाषा ल्या २ जर्नल देछा

रवि शाक्य, इखाछँ, यल

# नेपालभाषा

(नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया अनुसन्धानमूलक पत्रिका)



## नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग

(चैन लाकौल स्मृति भवन, यल)  
मानविकी तथा सामाजिक शास्त्र संकाय  
त्रिभुवन विश्वविद्यालय

ने.सं. ११२५

# नेपालभाषा

## Nepal Bhasha

पिथना ल्या: २

ने.सं. ११२५

ई.सं. २००४

### प्रधान सम्पादक

प्रा. नर्मदेश्वर प्रधान

### सम्पादक

प्रा. माणिकलाल श्रेष्ठ

डा. सुन्दरकृष्ण जोशी

सहप्रा. काशीनाथ तमोट

### संयोजक

डा. रुद्रलक्ष्मी श्रेष्ठ

### व्यवस्थापक

राजितवहादुर श्रेष्ठ

### थाक

राजमति प्रिन्टिङ्ग प्रेस, यल

फोन : ५५३४५२७

### कम्प्युटर

रजमाइल डेस्क टप, यल

## नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग

त्रिभुवन विश्वविद्यालय

मानविकी तथा सामाजिकशास्त्र संकाय

चैन लाकौल स्मृति भवन

यलधवाखा, यल

मू . ६०/-

संस्थागत मू ५००/-





# त्रिभुवन विश्वविद्यालय

कीर्तिपुर, काठमाडौं, नेपाल ।

उपकुलपतिको कार्यालय

२१ कार्तिक , २०६१

## शुभकामना

त्रिभुवन विश्वविद्यालय कीर्तिपुर नेपाल भाषा केन्द्रीय विभागले यस बर्षको शुभदिपावली नेपाल सम्बत् १९२५ को उपलक्ष्यमा विभागीय जर्नल "नेपाल भाषा" प्रकाशित गर्न लागेकोमा मलाई खुशी लागेको छ । यो एक प्रशंसनीय प्राज्ञिक अभ्यास भएको मैले ठानेको छु ।

नेपाल सांस्कृतिक बैभव भएको मुलुक हो । यस देशको सांस्कृतिक सम्पन्नता अभिवृद्धि गर्नमा नेपाल भाषाको पनि उत्तिकै आफ्नै ऐतिहासिक महत्वपूर्ण योगदान रहेको छ । यस नेपाल भाषाको उन्नयनमा नेपाल भाषाका विद्यार्थीहरूले सार्थक प्राज्ञिक अभ्यास पनि गर्दै आइरहेको कुरा सवैमा विदितै छ । अतएव प्रकाशित हुने उक्त जर्नल "नेपाल भाषा" मा नेपाल भाषाको विकास तथा नेपाल भाषाका विद्यार्थीहरूको शैक्षिक कार्यक्रममा सहयोग पुऱ्याउने खालका संकलित रोचक तथा ज्ञानवर्द्धक सामग्रीहरूका अतिरिक्त अन्य गहकिला लेख रचनाहरू पनि समाविष्ट हुने छन् भन्ने आशा एवं विश्वास लिएको छु ।

जर्नल "नेपाल भाषा" प्रकाशनको पूर्ण सफलताको कामना गर्दै यस बर्षको शुभदिपावली नेपाल सम्बत् १९२५ को शुभ अवसरमा हार्दिक मंगलमय शुभकामना व्यक्त गर्दछु ।



प्रा.डा. गोविन्द प्रसाद शर्मा  
उपकुलपति



**शिक्षाध्यक्षको कार्यालय**  
**OFFICE OF THE RECTOR**

त्रिभुवन विश्वविद्यालय  
कीर्तिपुर, काठमाण्डौ,  
नेपाल ।

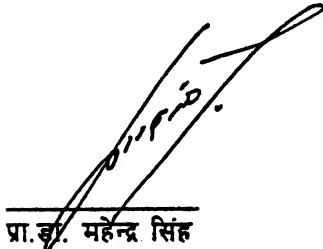
Ref.No/ पत्र संख्या:

Tribhuvan University  
Kirtipur, Kathmandu,  
Nepal.

Date/ मिति: २०६०।७।२२

**शुभकामना**

नेपाल भाषा केन्द्रीय विभागले नेपाल संवत् १९२५ को दीपावलीको उपलक्ष्यमा "नेपाल भाषा" जर्नल प्रकाशित गर्न लागेकोमा खुसी लागेको छ । यस जर्नलमा प्रकाशित हुने रचनाले भाषा, साहित्य र संस्कृतिको विकासमा सहयोग पुऱ्याउने छन् भन्ने मेरो शुभकामना छ ।



प्रा.व. महेन्द्र सिंह  
शिक्षाध्यक्ष

## सम्पादकीय

नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग त्रिभुवन विश्वविद्यालय अन्तर्गतया नेपालभाषा ब्बकीगु दकल्य च्वय्या प्राज्ञिक संस्था खः । प्राज्ञिक संस्था जूगुलिं स्वभावतः विभागया प्राज्ञिक गतिविधि न्ह्याकेगु दायित्व थ्वया जुइ । थ्व हे दायित्व निर्वाह यायेगु सन्दर्भय् केन्द्रीय विभागं थ्व थःगु विभागीय जर्नल पिकयाच्चंगु दु ।

‘जर्नल’ पिकायेत मूल निधी सहयोग अनिवार्य जुइ । विद्वानपिनि च्वसु व पिकाय्त माःगु आर्थिक श्रोत । जर्नलया लागि विद्वानपिंके जिमिसं च्वसु फ्वना । इलं मलागुलिं बांलाक योजनावद्धकथं जिपिं न्ह्यावने मफुत । आर्थिक श्रोतया लागि विज्ञापनसं जिमिसं भर काय् माः, कारण विश्वविद्यालययाके धेबा मदु । तर न्ह्यसः दनी धेबा मदु धका सुम्क ल्हा प्वचिना च्वनेगुला वा थःगु कुतलं थःगु प्राज्ञिक दायित्व पूर्वकेगु । विभागीय कुतले जिमिसं छुं यायेगु क्वछिना । विज्ञापनया लागि जिपिं तःथाय् वना । होटल, बैंक, फाइनान्स कम्पनी थायथासय् तप्यंक वना सहयोगया लागि इनाप याना । लयताया खँ जिपिं वनाथाय् तक सकस्यां जिमित ग्वहालि याना दिल, सदभावना क्यना दिल । सुनां गुलि धेबा बी चिन्ता थ्व मखु । नेपालभाषा केन्द्रीय विभागयात भीगु समाजलिसे सत्तीकेगु जिमिगु अभिप्राय खः । नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग शिक्षक विद्यार्थीतय्गु जक मखु, थ्व भी समाजया खः । जर्नलय् दुध्यागु विज्ञापन केन्द्रीय विभाग व समाज दखीया तां जुयाबी । जिमिगु थुकी सन्तोष व गर्व दु ।

नेपालभाषा केन्द्रीय विभागं थःगु प्राज्ञिक गतिविधि सुथां लाकेत अनेक कार्यक्रमत न्ह्याकेत्यंगु दु । स्यल्लागु सफूकुथि स्वना नेपालभाषाया अध्ययन, अनुसन्धान केन्द्र दय्केगु लय् केन्द्रीय विभाग न्ह्या वने धुंकूगु दु । माननीय राज्य मन्त्री श्री कृष्ण गोपालजुं केन्द्रीय भवनय् पुस्तकालय भवनयातँ छायेगु लागि गुगु सदाशयता क्यना दिल व चिरस्मरणीय जुइ । विद्यमान भवन तयार यायेत माःगु वैकुण्ठ प्रसाद लाकौल, तात्कालिन उपकुलपति भाजु कमलकृष्णज्यु पिनि सहयोग नं गुबलें लोमंके फइ मखु ।

केन्द्रीय विभागं आ सफू संकलन अभियान न्ह्यकेत्यंगु दु । केन्द्रीय विभाग परिवारं विश्वास काइ थुकी नं सकस्या सहयोग दइ ।

विभागीय जर्नल नियमित कथं पिकाय्गु जिमिसं कुतः याय् । अझ अप्वः विद्वानपिलिस्ये इले हे स्वापू तया स्यल्लागु च्वसुत न्ह्यब्वय् । स्वदेश, विदेशया थीथी प्राज्ञिक संस्था, केन्द्रत लिसे प्राज्ञिक स्वापू स्वाना नेपालभाषा साहित्यया गौरव विश्वय् न्यंकेगु प्रण याये । तर थ्व म्हगसः पूर्वकेत जिमित छिकपिं सकसिया सदभावना, ग्वहालि अनिवार्य जुइ । छिकपिसं जिमित हःपा बिया दिसं । नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग परिवार थःगु प्राज्ञिक दायित्व पूर्वकेत सदां समर्पित जुइ ।

नेपालभाषा केन्द्रीय परिवारपाखें ने.सं. ११२५या जिमिगु सकलयात भित्तुना ।

# धलः

ल्याः	नां	विषय	पेज ल्याः
१)	प्रो. प्रेमशान्ति तुलाधर	गुंसिर्चाय्	१
२)	इश्वरीमैया श्रेष्ठ	नेपालभाषाया काव्यया चय्दं	५
३)	उपप्रा. ज्वाला स्थापित	अभिलेखय् पुष्पिका	९
४)	उपप्रा. तुयुवहादुर महर्जन	रुपगत नाम	१४
५)	डा. जनकलाल वैद्य	धुस्वाँ साय्मिया जि भ्वातिं जि सतः	२३
६)	डा. तुजरत्न कंसाकार	नेपालय् बहुभाषिकताया समस्या	२९
७)	तेजेश्वरबाबु ग्वंग	सांस्कृतिक नृतत्व शास्त्रया हलज्वलं	४२
८)	डा. अयनवहादुर श्रेष्ठ	बुंख्याःचिया मनोविज्ञान	४८
९)	डा. चुन्दा वज्राचार्य	थक्वाःया आदिनारायणया विवरणात्मक	५०
१०)	प्रो. नर्मदेश्वर प्रधान	निम्ह नारीवादी मिसापिं	६१
११)	उपप्रा. राजा शाक्य	आशा सफूकुथिइ छपुलु	६७
१२)	डा. कमलप्रकाश मल्ल	सह्याउँ निभाःया जलय्	७१
१३)	उपप्रा. तुल्लिलाल सिं	संसारया छुं प्राचिन लिपि	७४
१४)	इश्वरीमैया श्रेष्ठ	नेपालभाषाया अनुसन्धान प्रवन्ध धलः	७८
१५)	प्रो. माणिकलाल श्रेष्ठ	साहित्यय् मार्क्सवादी दृष्टिकोण	८५
१६)	बलदेव जुजु	साहित्यय् रसात्मकता व दार्शनिकता	८९
१७)	निजिरोस श्रेष्ठ	नेपालभाषा केन्द्रिय विभागया विकास	९२
१८)	डा. रुद्रलक्ष्मी श्रेष्ठ	चीनी व जापानी भाय्या सन्दर्भ	१००
१९)	डा. सुन्दरकृष्ण जोशी	नेपालभाषाय् खँग्वः ज्याय्गु पह	११४
२०)		रामहरि शर्मा लिख्य खँलावल्हा	१२४

# गुँसिघाँय

६ प्रा. प्रेमशान्ति तुलाधर

ने.सं. ११०३-१११४ या दशक दुनेलाःगु छगू उपन्यास भाजु रत्नवहादुर साय्मिजुया 'गुँसिघाँय' नं खः । 'मिलाछ्वै' (ने.सं. १०८८), ब्वइच्चंगु सुपः (ने.सं. ११००), गुँसिघाँय (ने.सं. ११०३) व गुँपुलेवं (ने.सं. ११०६), नाटक जिन्दगी (ने.सं. १०२४), यानाः न्यागू उपन्यास व कियातःगु भवः आदि थें ज्यःगु बाखं पुचः पिकयाः भाजु रत्नवहादुर साय्मि नेपालभाषा साहित्य छम्ह आख्यानकारया रूपय् प्रतिष्ठापित जुयादीगु दुसा नेपालभाषाय् दकलय् अप्वः उपन्यासया सफू पिकयादीपिं उपन्यासकारपिं मध्ये वय्कः स्वम्हम्ह जुयादीगु दु ।

साय्मिजुया स्वंगूगु उपन्यास गुँसिघाँय खः । थ्व उपन्यासय् नं साय्मिजु छम्ह सामाजिक यथार्थमूलक उपन्यासकारया रूपय् पिदनादीगु दु । पाठकपिंत मनोरञ्जन बीगु नितिं जक च्वयेगु मखु थःगु छुं कनेत हे च्वयेगु छम्ह यथार्थवादी च्वमिया धर्म खः, अले थःगु मत्तिइ तिकक भिंगु खँ पाठकपिंत यइपुक न्ह्याइपुक कनेफइगु हे छम्ह लेखकया गुण खः । थौं समाजय् विद्यमान गरीबी, अन्धविश्वास, आर्थिक शोषण, अन्याः अत्याःया कारण हे समाजया आकार गतिमलाःगुलिं खः, सामन्तवादी अर्थतन्त्रया परिणाम खः धैगु वाःचाःम्ह च्वमि साय्मिजुं थ्व गुँसिघाँय उपन्यासय् नं सामन्ततय्गु शोषण अन्या अत्याःया पराकाष्ठायात ब्वयादीगु दु । गाँया छगू ब्यवस्थित परिवार सामन्ततय्गु शोषणं यानाः गुकथं भताःभुंग जुल धैगु बाखं न्ह्यब्वयाः सामाजिक स्थिति व तत्कालीन ब्यवस्था विरुद्ध विद्रोहया भाव थनेगु अप्रत्यक्ष कुतः थ्व उपन्यासय् जूगु दु । थ्व गुँसिघाँय उपन्यासया रचनाकाल पञ्चायति व्यवस्थाया उत्तरार्द्धकाल खः, पञ्चायति ब्यवस्था हाकुतिनेत नेपाली जनता संगठीत रुपं विरोध यायेगु क्रम शुरु जूगु काल खः । निर्विकल्प व्यवस्था धकाः घोषणा यानातःगु पञ्चायति व्यवस्था थौं छाःय् तिकय् जुइमफुत धैगुया छगू लिसः थ्व उपन्यासं नं ब्यूगु दु । थुकथं छम्ह यथार्थवादी च्वमिया सिर्जना देया राजनैतिक ब्यवस्था निरपेक्ष जुइमखु धैगु खँ गुँसिघाँय उपन्यासं क्यनाब्यूगु दु । खय्तला थौं पञ्चायति ब्यवस्था क्वःदले धुंकल तर ब्यवस्था क्वःदःसां थ्व उपन्यासय् न्ह्यब्वयातःकथंया सामन्तय् शोषण, आर्थिक विषमता, गरीबी ल्यना हे च्वंगुलिं थौंया सन्दर्भय् नं थ्व गुँसिघाँय उपन्यासया उपादेयता उलि हे दनि ।

उपन्यासकार रत्नवहादुर साय्मिं थ्व गुँसिघाँय उपन्यासयात मानविय शाश्वत भावनां मतिनाया बाखंया आवरणं पुइकाः उपन्यास न्ह्याकातःगु दु । तर थ्वला च्वमिया कथावस्तु न्ह्याकेगु छगू तोह जक खः । उपन्याकारं ब्वमिपिंत थःत नुगलय् भव्यभ्वय् प्यूगु गरीबी, शोषण, अन्या अत्यालं ग्रस्त जनताया यथार्थता बोध यायेगु उद्देश्य अनुरूप जक कथावस्तु ज्यानातःगु खः । उकिं थ्व गुँसिघाँय उपन्यासय् गुगु नं बाखं दु वला छबः देवः जक खः, मुख्य खँला तत्कालीन समाजय् विद्यमान शोषण अन्याय न्ह्यब्वयाः परिवर्तनया आवश्यकता जनमानसय् महसुस याकेबीगु खः । मूलतया थ्वला उद्देश्य प्रधान खः ।

भिंखुगूगु धाय् ब्वथलाः न्ह्याकातःगु थ्व गुँसिघाँय उपन्यासया शुरुवाट कथात्मक शैली यानातःगु दुसा लिपा सम्पूर्ण उपन्यास नायिकां कनाच्चंगु बाखं कथं आत्मकथात्मक शैली न्ह्याकाः उपन्यास क्वचाय्कातःगु दु । बाखं दुने बाखं धायेगु परम्परागत शैलीया प्रयोग नं थ्व उपन्यासय् जूगु दु । प्रेमदाइया बाखं, साहुनीया किजाया बाखं, वालंच्चवंःम्ह लेखकया बाखं आदि थ्व उपन्यासय् दुध्याःगु उपबाखंत खः । थथे तःपु उपबाखंत दुसां उपन्यासया मूल

बाखंयात तिबः बीगु ज्या थ्व उपबाखंतय्सं याःगु दु । अथेहे उपन्यासय् लेखक बा छम्ह पात्रपाखें तप्यंक बाखं कंकेगु मयासे कथानक योजनाय् नाटकीय विधि छयलाः कौतुहलता जिज्ञासा थनेगु कुतः नं जूगु दु । थौया बाखं धयागु हे मनूया जीवनया बाखं खः । उकिं सुयां जीवनया घटना नं थौं छपु बाखं जुया बीफु । थ्वहे धारणा अनुरूप उपन्यासया नकिं नं सुं छम्ह लेखकयात थःगु जीवनया बाखं च्वकेत थःगु अतितया खँ कनाच्चंगु यानाः थ्व उपन्यासया शुरुवाट यानातःगु दु । नायिका लक्ष्मी तथा वया परिवारया कारुणिक बाखं हे थ्व गुँसिघाँय् उपन्यासया मू कथावस्तु खः । पुँजिवादी अर्थब्यवस्थाय् सामन्ततय्सं गरीब जनतायात गुकथं शोषण यानाच्चंगु दु धैगु खँ लक्ष्मीपनिगु परिवारया बाखनं ब्वयेगु याःगु दु । अले उपन्यासय् सामन्ततय्गु शोषणय् नं आर्थिक शोषणयात दकल्य् तिक्छन रुपं ब्वयातःगु दु ।

लक्ष्मीया परिवार गामय् दुःख सुख यानाः जीवन हनाच्चंगु छगू परिवार खः । गुथि न्यायेकेत लक्ष्मीया बौम्ह आशालाल गांया बेखामान साहुयाके छें बन्ह तयाः धिबा त्याय् कयाहःगु धिबा मकासैं मगाइ । साहुया धिबा पुलेत जिवं मफयेक परिश्रम यानाजूम्ह आशालाल टि.वि. ल्वचं कइ । धिबा पुलेमफुसेलि साहुं छेंय् थना छ्वयेगु खँ न्यंकी । छखे मफुम्ह भाःत थःमचात सहीत पुखुली क्वब्बानाः आत्महत्या याइ । तर लक्ष्मी छम्ह बचय् जुइ । पाजुम्ह लही यंकूम्ह लक्ष्मी लिपा प्वाःया समस्या ज्यंकेत शहरय् साहुपनिगु छें ज्या यायेत च्वंवनी । अननं वयात साहुनीपाखें असह्य व्यवहार जुइ । छम्ह मिजंनाप मतिना जूगु नं मतिना ह्वये हे मलाकं सुखू चिनावनी । अले विवशम्ह लक्ष्मी आत्महत्याया प्रयास याइ । छम्ह सामाजिक कार्यकर्ता बचय् यानाः थःगु छेंय् अतित जीवनया बाखं गुगु कंगु खः, वहे बाखं थ्व गुँसिघाँय् उपन्यासया कथावस्तु जूगु दु । थुकथं उपन्यासय् छखे गांगांमय् सामन्ततय्सं यानाच्चंगु शोषणया बाखं दुसा मेखेर सहरय् च्वपिं साहुसाहुनी धाःपिसं थःगु छेंय् ज्या याइपिं बालश्रमिकतय्त याइगु शोषणया बाखं दु । थुपिं बाखं केबल लक्ष्मी व वया परिवारया बाखं जक मजुसे शोषित पिडित जनताया बाखं खः । अले थथे शोषकतय्सं शोषण यानाच्चननं गांया जनतायाके चेतना मवःगु भन शोषकतय्त हे पासे यायेगु जुयाच्चंगु यथार्थयात नं थ्व गुँसिघाँय् उपन्यासय् न्ह्यब्वयातःगु दु । अथेहे भीगु गुथिगुणत भीगु विनासया कारकतत्त्व जुयाच्चंगु खँ नं तसकं नुगल्य् थुदिक उपन्यासय् क्यनातःगु दु । आपसि सहयोग व आपसि हीतया उद्देश्यं प्रेरित जुयाः भीगु गुथिगुणत थुकिया विपरित थौं ल्वापु व बैमनष्यया क्रिडास्थल जूगु दु ।

उपन्यासया सफलता छम्ह च्वमिं गज्यागु विषययात ज्वन, छु प्वंकल जक मखु वं थःगु खँयात गुलित ब्वमिपनिगु नुगल्य् पुंकेफल धइगुली नं लाइ । न्येबले ब्वेबले पाउसे खाइसे यथेज्याःगु हे सवाः वइगु जुइमा यदि ब्वमिपनिगु मन सालाकायेफत धाःसा व थम्हं कनागु खँ अमिगु न्ह्यपुइ दिके अले नुगल्य् प्वंकेफत धाःसा छम्ह लेखकयात सफल धायेफइ । थुकिया निंतिं दकलेमाःगु गुण विश्वसनियता, स्वभाविकता खः । थुगु दृष्टिं थ्व गुँसिघाँय् उपन्यासयात वालास्वयेबलय् तःथाय् हे च्वमिया त्रुटि मदु धायेमछिं । उपन्यासय् कथावस्तुयात स्वभाविक रुपं न्ह्याकीपं पात्रत खः । थ्व गुँसिघाँय् उपन्यासया मुख्यपात्र लक्ष्मी खःसा मेपिं पात्र - साहुनी, आशालाल, साहु, बेखामान साहु, माष्टर, बालं च्वंवःम्ह लेखक आदि खः । थुपिं पात्रत छम्ह छम्ह ब्यक्ति मखुसे भीगु समाजया छगू छगू वर्गया प्रतिनिधित्व याइपिं बर्गपात्रत खः, स्थीर पात्रत खः । अले थुपिं ब्यक्ति पात्रपाखें सामाजिकरण यायेगु ज्या थ्व उपन्यासय् जूगु दु । तर उपन्यासया मू नकिं लक्ष्मीया क्रियाकलाप तथा मनोभाव न्ह्यब्वयेगुली हे स्वाभाविकता थनेमफुगु खनेदु गथे - गुदँ दुम्ह लक्ष्मीया, मांया काय् मबुइ धकाः धन्दा जूगु, किजा तःधिकः यानाः थः प्रतिद्वन्द्वि रत्नचित बोलासायेगु लक्ष्मीया ग्वसाः, छम्ह नोकर जुयाच्चंच्चंम्ह लक्ष्मीं जःलाखःलापिंके सफू कयाः स्वइगु आदि ।

अथेहे उपन्यासय् साहुनीनं लक्ष्मीयात थः किजा नाप विवाह यानाबीगु ग्वसाःग्वःगु व ग्वसाः नं लक्ष्मीया छुं भचा तिसा व तलव मुनातःगुया प्रलोभनय् धकाः क्यनातःगु गुलित स्वभाविक जू ? लक्ष्मीथें ज्यःम्ह च्यः तयेफुम्ह साहुनीनं वया तलवया लोभय् थः किजानाप इहिपाः यानाबीगु गुगु योजना दयेकल थ्व गाकं अस्वभाविक खः साहुनीया किजां लक्ष्मी विहाः याये धाःसां थःथाय् च्यः तयातःम्ह जूगुलिं साहुनीनं याके बी मखु धायेमाःथाय्, भन उल्टा किजाम्हेस्यां यायेमखु धाःसां साहुनीनं करयानाच्चंगु दु ।

तर अथेखयानं उपन्यासया मेपिं पात्रत गथे - साहुनी, बेखामान साहु आदिया चरित्र चित्रण गाकं स्वाभाविक व मिखाय् लुइकथं जूगु दु । खय्तला थ्व उद्देश्यमूलक उपन्यास खः तर अथे खया नं गुलि स्वभाविक कथं पात्रतयत् न्त्यब्वयेछिंगु खः, व कुतः उपन्यासय् जूगु मदु । उपन्यासय् पात्रतयगु चरित्र विकास स्वभाविक रुपं मजुसे लेखकया निर्देशन कथं प्याखं हुलीपिं कतांमरित थें जूगु खः । थुकिया मू हुनि पात्रतयसं याइगु खँल्हाबल्हा अमिगु स्तर बा भूमिका अनुरूप मजुयाः जक मखु पात्रतयगु मानसिक द्वन्द्व क्यनेगुली नं च्वमिं उलि च्यूताः तयादीगु खनेमदु । उपन्यासय् पात्रतयगु क्षमता, ई ब्यःया च्यूताः तयाः कार्यब्यापार न्त्याकेगु स्वयाः थःगु उद्देश्य न्त्यब्वयेत नं ह्वःताः च्वमिं मालाजूगुलिं थथे जूगु खः । अले उपन्यासया गुलिखय् पात्रत अथें विचय् हे तनावंगु दु । फुक्क पात्रतयत् कःधानाः उपन्यास क्वचायेके फुगु खनेमदु । अथेहे थ्व गुँसिघाँय् उपन्यासयात अप्पो प्रभावकारी जुइकेगु नितिं नायिकां छम्ह लेखकयात थःगु जीवनया बाखं च्वकेगु नितिं थःगु बाखं कनाच्चंगु यानाः नाटकीय धंगं उपन्यासया गुगु प्रस्तुति यानातल उकिं भन अस्वभाविकता कृत्रिमता हयाब्यूगु दु । थौया बाखं धयागु जीवनय् जूगु घटनाया विवरण मखु बरु जीवन थें च्वंगु जक खः धैगु खँ च्वमिं थुइके मफुगु खनेदु । धाथें घटनाया टिप्पणीला बाखं मखु सुयागुं जीवनी जक जुइ ।

नेवाः समाज नेवाः सांस्कृतिइ ब्वलंम्ह व थम्हं दुग्ययेक अध्ययन अनुभव यानागु थःत मनय् तच्चतं थ्यूगु विषययात जक कयाः उपन्यास च्वयादीम्ह रत्नवहादुर साय्मि थ्व गुँसिघाँय् उपन्यासया बाह्य वातावरणया सृजनाय् धाःसा गाकं सफल जुयादीगु दु । उपन्यासय् न्त्यब्वयातःगु पञ्चमी गुथिया चित्रण, उपन्यासया छगू चित्रण थें जक मच्चंसे भीगु न्त्यःने हे जुयाच्चंगु छगू गुथिया दृष्यत थें भीत अनुभूत जू । अले थौं भीसं भीगु गुथिगुणयात भीगु संस्कृतिया धरोहर, भीगु पहिचानया प्रतिक धकाः गुकथं भीसं थुकिया गौरब गाथा हालावयाच्चनागु खः थुकियात स्यथाक्क ब्यंग नकेगु ज्या थव गुँसिघाँय् उपन्यासय् जूगु दु । थौं भीगु गुथिगुणं भीत विकासया त्वाथलय् मखु विनासया गालय् क्वफाना च्वन । शोषकतयत् शोषण यायेगु छगू बांलागु मौका थ्वहे गुथिगुणत जुयाब्यूगु दु धैगु खँ थ्व उपन्यासया नकिया विनिष्ट जूगु परिवारया बाखनं पुष्टि याःगु दु । साय्द पञ्चमी गुथि न्यायेके म्वाःगु जूसा लक्ष्मीया परिवारया थज्यागु दुर्दशा अवश्य जुइमखु जुइ । अथेहे अभाव, मगाःगु, मचाःगु जीवनयात क्वथीक खंम्ह च्वमि रत्नवहादुर साय्मिजुं थ्व गुँसिघाँय् उपन्यासय् कारुणिक घटनाया चित्रणय् नं गाकं सफलता प्राप्त यानादीगु दु । पाठकपिंत मन हे खुल्ल मिंकाबीगु प्रभाव थःगु कलमपाखें वय्कलं बीफुगु दु । लक्ष्मीया परिवारया दुःखमय जीवनया वर्णन तसकं मार्मिक तथा स्वाभाविक धंगं जूगु दु । तर च्वमिया उपन्यासय् वातावरण सिर्जना यायेगु भोलय् गांया प्राकृतिक सौन्दर्यया वर्णन गुगु उपन्यासय् समावेश यानातल थुकी कृत्रिमता पिज्वः नापं थ्व उपन्यासय् आवश्यक नं मजु । छम्ह पात्रं थःगु अतितया बाखं कनेगु भोलय् न्हापां अनया प्राकृतिक सौन्दर्ययानिं सविस्तार वर्णन यानाच्चनीगु गुलित उचित जू गुलित स्वाभाविक जू ? थ्व च्वमिं विचाः यायेमाःगु खः ।

थ्व गुँसिघाँय् उपन्यास मूलतया उद्देश्यप्रधान उपन्यास खः । शोषित पीडित जनतायात जुयाच्चंगु शोषण

अन्याः अत्याःयात न्ह्यव्वयेगु हे उपन्यासकारया मूलक्ष खः । तर छम्ह यथार्थवाद च्वमिया कर्तव्य केवल समस्यायात क्यनावीगु वास्तविकतायात उलावीगु जक मखु, समस्या समाधानया नितिं लँपु नं क्यनावीगु खः तर च्वमिं थम्हं लँपु क्यनेगु यानामदिसे पाठकपिंत हे लँपु मालेगु नितिं तोतादिल । थुकथं उपन्यासय् सामाजिक संघर्ष, द्वन्दात्मक स्वरूप व उकी मनूतय्गु संघर्षकारी प्रवाहया उद्बोधन नं जुड्फुगु मदु । लडाइ ल्वाय् न्ह्यःहे हतियार त्वःतः बिसिबपिं थें पात्रतय्त आत्महत्याया लँपु ज्वंका तल ।

च्वमिं थ्व उपन्यासया नां गुंसिघाँय् धकाः गुगु शिर्षक तयादिल थुकिं उपन्यासया मू कथानकयात प्रतिबिम्बित मयाः धकाः धायेमज्यू । गुंसिघाँय्या अर्थ खः गुंयासिथय् दइगु घाँय् गुकियात सुनानं च्यूताः मतसे न्हुतु न्हुयावनी । थुकथं गुंसिघाँय् या प्रतिकात्मक अर्थ खः सुयां च्यूताः मदुम्ह शोषित तथा अवेहेलित । थुकथं शोषित, पीडित, अवेहेलिततय्गु हे बाखं थ्व उपन्यास जूगुलिं गुंसिघाँय् उपन्यासया नां सार्थक हे जू धायेमाः ।

अथेहे भाषाया छ्यलाया ज्याय् नं च्वमिं सरल स्वाभाविक भाषाया चयन यानादीगु दु । थःगु भावभूमियात अःपुक ध्वाथ्वीक न्ह्यव्वयेगु क्षमता च्वमियाके दु ।

#### १. पाठ्य ज्वलं

१. साय्मि, रत्नवहादुर - गुंसिघाँय्, यें :

#### २. ग्वहालि ज्वलं

१. प्रधान, कृष्णचन्द्र - नेपाली उपन्यास र उपन्यासकार, ललितपुर : साभा प्रकाशन, वि.सं. २०५२
२. प्रधान, कृष्णचन्द्र - पलाचिं लिना, यें : नेपालभाषा आकादमि, ने.सं. १९९६
३. फक्स, राल्फ - उपन्यास और लोकजीवन, अनु रामविलास शर्मा, नयाँ दिल्ली : पिपुल्स पब्लिसिङ्ग हाउस, १९७९
४. श्रेष्ठ, इश्वरकुमार - पूर्वीय एवं पाश्चात्य साहित्य समालोचना, प्रमुख बाद र प्रणाली काठमाडौं साभा प्रकाशन, वि.सं. २०५१



ने.सं. ११२५ न्हू दँया लसताय् सकल नेपाःमि पिनिगु  
मिंगु कामना चासे  
मिन्तुना देछाय्



गोबिन्ददास श्रेष्ठ  
अध्यक्ष  
न्याडिसन होटल  
लाजिम्पाट, यें  
फ्रेम बं.





# नेपालभाषा काव्यया चयदं

## (१०८०-११२०)

इष्टवरीमैया श्रेष्ठ

नेपालभाषा मे नेवा: जातिया मौलिक सिर्जना ख: । नेपालभाषा मे धायबले नेपालभाषा काव्यया प्रारम्भिक स्वरुप ख: । नेपालभाषा साहित्यया इतिहासय् वाङ्मय काल धुंका सिर्जनात्मक साहित्यय् दकले च्वन्त्या:गु विधा काव्य हे ख: । नेवा:तय् न्हापानिसें हे मे हालेगु न्यनेगु अले छुं जात्रा उत्सव आदि लसताया खँ जुइबले मनया भावयात मेया रुपय् हालेगु परम्परा कथं देवदेवीपनिगु भजन, स्तुति, मे, आरती, बाखंमे, प्याखंमे आदि थीथी स्वरुपयागु दु । दच्छिया दुने छसिकथं वइगु जात्रा उत्सव, नख:चख:बले जुजु जनता जाना न्यायकीबले सार्वजनिक रुपं दाफा भजन याय्त् मा:मा:गु मे चिना हालेगु चलन दु । थ्वहे परम्परां याना मे चिना दछ्छइगु प्रचलन नं दु । नेपालभाषा प्राचिन साहित्यय् च्वन्त्या:गु मेगु छगू विधा प्याखं दयेका क्यनेगु चलनं याना देश-वर्णन, राज-वर्णन व श्रृंगारिक मे हालेगु प्रचलन दु । अथेहे तत्कालीन ईया न्यायपुकेगु छगू साधन संगीत जूगुलिं तत्कालीन जुजु रानीपिसं मे चिना थकूगु खनेदु । दुख सुख प्वंकेगु अनन्त:प्रेरणां याना जुजुया सभाय् मे न्यंकेगु समसामयिक ऐतिहासिक घटनाया खँ संचार याय्गु छगू माध्यमकथं नं मेया सिर्जना जूगु खनेदु । थुकथं थीथी हुनिं मेया सिर्जना जुइगु मध्ये नेवा:तय् न्हापानिसें मे हालेगु न्यनेगु परम्परा हे मुख्य कारण जुया विकासक्रम न्या:गु नेपालभाषा प्राचीन मेया लिखित स्वरुप पिदंगु नेसंया ६८० दशकय् जक ख: । नेसं ६९१, ६९२, ६९४ रचनाकाल न्यथनात:गु यलया तिभय् जुजुपनिगु ईया स्वपु मे नेपालभाषाया विवादरहित न्हापांगु मे जूगु दुसा जुजु महेन्द्र मल्लयात (६८०-६९४) नेपालभाषाया न्हापांम्ह कविकथं नालात:गु दु । जुजु महेन्द्र मल्लयागु काव्यनिसें न्या:गु काव्यया लिखित स्वरुप मल्लकालय् क्वातुक हे न्या:गु खनेदु (थुकीया दसुकथं मल्लकालया जुजुपिं, रानीपिं कविपिसं काव्य रचना याना: नेपालभाषा काव्य धुकूयात बल्लाका थकूगुलिं खनेदु । थ्व इलय् लाय्कू खलकं पिलूपिं कवि बाहेक सर्वसाधारण कविपिं नं खनेदु । प्राचीनकाल ज:छिया जक सर्वसाधारण कविपिं ७६ म्ह दुगु खँ डा. जनकलाल वैद्यजुं उल्लेख यानादीगु दु । भजन, स्तुति, तुत:या रुपय् च्यायात:गु काव्यस्तर मल्लकाल लिपां नेपालभाषा काव्य साहित्यया इतिहासय् थ:गु हे मौलिक सिर्जनाकथं बाखं मे, प्याखं मे आदिया रुपय् खनेदुगु नेपालभाषा काव्यं नेपालभाषा साहित्यय् पुनर्जागरणकालय् वया मूपूगु खनेदु ।

हालेगु हायेकेगु परम्पराय् जक न्यानाच्चंगु नेपालभाषा मेयात साहित्य प्रधानया रुप बीगु ज्या पुनर्जागरणकालीन महारथी सिद्धिदास अमात्यपाखें जुल । दोहा चौपाइया नियमकथं च्यायात:गु 'सज्जन हृदयाभरण' सिद्धिदासया दकले न्हापां पिदंगु काव्य सफू ख: । थ्व सिद्धिदासया जक मखु नेपालभाषाया हे दकले न्हापां पिदंगु चिनाखँ सफू जूगु दु । नेपालभाषा साहित्यया माध्यामिक कालया नेतृत्व यानादीम्ह सिद्धिदासया दकले न्हापां पिदंगु चिनाखँ 'विन्दु समस्या' (१०२६) ख: । नेपालभाषा साहित्यया इतिहासय् दकले न्हापांगु थासा आखलं पिदंगु पं. निष्ठानन्द वज्राचार्यजुं नागरी लिपि छ्यलात:गु 'अष्टसहस्रिका प्रज्ञापारमिताया नीछ्छु श्लोक (सिल:) नेपालभाषां हीका 'प्रज्ञापारमिताया देवीया एकविंशति श्लोकया भाषा सहित' ख: ।

सफू प्रकाशनया पक्षयात स्वयंगु ख:सा नेपालभाषाया सफू विसं २००७ साल लिपातिनि हे पिदंगु ख: । नेपालभाषाया मुकं काव्य साहित्यया सफू जक मखु फुक्कं हे विधायाना पिदंगु सफूया ल्या: नेसं १०९७ तकया दुने १९ दुगुली २००७ साल न्यो पिदंगु फुक्कं याना: ९६ गू जक दु । नेसं १११७ या अन्त्यतक २३६१ गू सफू पिदंगु दु । थुकी वाङ्मय धलकय् साहित्य क्षेत्रय् जक ला:गु ७८९ धा:सा काव्य सफू जक २८७ दु । गुकी मध्ये दकले न्हापांगु निष्ठानन्द वज्राचार्यया 'एकविंशति स्तोत्र' नेसं १०२९ स पिदंगु ख: । मातृभाषानुरागी सिद्धिदासं सामाजिक सुधारया स: थ्वय्का: समाजय् चेतनाया ज: ह्वलेकथं पिदंगु 'सज्जन हृदयाभरण' नेपालभाषाया ख्यलय् न्हापांगु चिनाखँ सफू कथं नेसं १०४० स पिदन । थ्व सफुती परम्परागत सूक्ति (सुभाषित) यागु

नं अनुवाद समेत दुथ्याकातःगु दु । थ्व सफू पिदने धुंकाः मेगु चिनाखँ सफूया रुपय् थ्यंमथ्यं १३ दँ लिपातिनि चित्तधर हृदयजुया 'पद्य निकुञ्ज' व 'हृदय कुसुम' काव्य सफू पिदंगु खः ।

थ्वयां न्हयः मुक्कं चिनाखँ सफूया रुपय् मखु तर नेपालभाषाया दकले न्हापांगु लय्पौ बुद्धधर्म व नेपालभाषाय् 'नेपालभाषा पद्य संग्रह' न्यागू अंकय् पूर्वक पिदंगु दु, गुगु संग्रहयात नेपालभाषा काव्य सफूया धलखं बिस्कं तय्मछि । नेसं १०४७-४८ स पिदंगु थ्व न्यागू अंकय् २२ म्ह कविपिनिगु नां दुथ्याःगु दु । न्यागू अंकय् यानाः ६९ पु चिनाखँ प्रकाशित जूगु दु गुकीमध्ये दकले अप्पो ११/११ पु कविता धर्मादित्य धर्माचार्य व योगवीर सिंह यागु दु धाःसा प्रज्ञायागु भिपु, सिद्धिरत्न उपासक व बैकुण्ठप्रसाद श्रेष्ठयागु स्वपु/स्वपु, सिद्धिदास, हरिकृष्ण व तुलसीमेहर श्रेष्ठयागु निपु/निपु, पूर्णमान शाक्य, बेखारत्न, रत्नमान तुलाधर, रत्नमान भिक्षाचार्य, इन्दुनाद, पुरुषरत्न, पूर्णनारायण, पूर्णवहादुर अमात्य, लक्ष्मीनानी उपासक, श्रीप्रसाद अमात्य, अच्युतानन्द, तारा, चित्तधर, सहस्र गुणानन्द, सिद्धिरत्न बुद्धोपासक पिनिगु छपु/छपु, धर्मादित्य व योगवीर निम्हसिगु नां दुगु छपु अले नां मदुगु भिपु कविता प्रकाशित जूगु दु । थ्व मुना ताःईतक नेपालभाषा पाठ्यक्रमय् मेट्रिक, आइ.ए., बी.ए. तक ब्बंकेगु ग्वसालं दय्कूगु खः । थ्वहे भवलय् नेपालभाषा साहित्य मण्डलया पुस्तकमालाकथं पिथनेगु ग्वसाःग्वःगु विज्ञापन जूगु खः । थ्व सफूया सूचं नेपाल लय्पतिइ थुकथं पिदनाच्चंगु दु - 'नेपालभाषा व साहित्य' प्रचार, प्रकाश व संग्रह यायेत कलकत्ताय् नेपाल संम्वत् १०४६ श्रीपञ्चमी खुन्हु स्थापना जूगु नेपालभाषा साहित्य मण्डलया पाखें क्वय् च्यातःथें नेपालभाषां (अशुद्ध नाम नेपालया धालसां नेपाभाय्) पुस्तक प्रकाश जुइ । थुपिं नेपालभाषां मेट्रिक, आइ.ए., बी.ए. तक पास बीत मूलगु पुथि (Text-Book) जक जुयिगु मखु, प्रत्येक नेपाली भाजु/मय्जुपिसं नं बोनेगु, थव काय् म्थ्याय्पिन्त नं बोंकेगु कर जुयि । अकिं सकसिनं प्रकाश जुयिवं काये मंदुसा न्हयत स्थायि ग्राहक जुयेत पत्र चाये हये माल (छापाखाना - मुद्रा यन्त्र) छापा जुयाच्चंगु पुस्तक सूची थये -

१. नेपालभाषा पद्य संग्रह (Nepalese Poetical Selection for Matrics, I.A. and B.A. candidates)

२. नेपालभाषा गद्यसंग्रह !'

तर विज्ञापन जूथें सफू प्रकाशित जूगु खनेमदु ।

सफू पिदंगु ल्याखं स्वय्बले नेसं १०४० निसें ११२० तकया धलः दुने नेसं १०४०, १०४९ व १०६१ स छगू छगू जक काव्य सफू पिदंगु दु । नेसं १०४१ निसें १०४६ खुदै तक, १०५० निसें १०५२ स्वदै तक, १०५४ निसें १०५९ न्यादै व १०६०, १०६० व १०६५ दँ यानाः जम्मा १७ दँ काव्य सफू छगू हे पिमदंगु जुल । नेसं १०६६ निसें त्वाःमदय्क नेपालभाषा काव्य सफू पिदनाच्चंगु दु । विसं २००७ सालया प्रजातन्त्र वय्धुंकाः नेपालभाषाया सफू अप्पो पिदंगु भवलय् नेपालभाषा काव्य सफू नं २००७ साल अर्थात् नेसं १०७१ स न्हय्गू (७) पिदंगु दु । प्रकाशन जूगु दँ या लयाखं स्वय्बले नेसं १०७८ स दकले अप्पो १६ गू काव्य सफू पिदंगु दु । धलखं क्यथें ८० दँया दुने स्वसलं मयाक काव्य सफू पिदंगुली महाकाव्य, खण्डकाव्य तसकं हे म्हो जक दु । खण्डकाव्य नीगुलिं अप्पो मदु धाःसा महाकाव्यला भन् भिगुति हे खाके थाकु । च्वमिकथं काय्बले नेपालभाषा काव्य सफू दकले अप्पो पिकयादीम्ह कवि दुर्गालाल श्रेष्ठ खः । नेसं १०७५ निसें ११२० तक वय्कःया २२ गू काव्य सफू पिदंगु दु । च्यागू दशक दुने थ्यंमथ्यं निसःम्ह कविपिं मध्ये मिसा कविपिं ल्याखाय्बले थ्यंमथ्यं भिम्हति जक खनेदु । उकीमध्ये सफू पिदंगु ल्याखं दकले न्हापांम्ह कवियित्री नारायणदेवी श्रेष्ठ खः । वय्कःया चिनाखँ मुना सफू 'मुखूस्वा' नेसं १०७८ स पिदंगु खः ।

बुद्धधर्म व नेपालभाषा पत्रिकाया न्यागू अंकय् नेपालभाषा पद्य संग्रह पिदना भिन्छदै लिपा अर्थात् नेसं १०५९ स थीथी कविपिनिगु कविता मुना फत्तेबहादुर सिंहया सम्पादनय् 'नेपाली विहार' काव्य सफू पिदने । नेपालभाषा साहित्यया इतिहासय् नेपाली विहार कविता मुना सफूया तःधंगु महत्व दु । बुद्ध धर्म व नेपालभाषा पत्रिकाय् प्रकाशित जूगु कविता मुना व मेमेगु

कविता मुना पिदंगु थ्व सफूया कवितात सफुती च्वंगु भूमिकाया कारण तत्कालीन सरकारं फत्तेबहादुर सिंह, सिद्धिचरण श्रेष्ठ, चित्तधर हृदय आदिपिन्त ज्वंगु खः । वय्कःपिन्त जेलय् कुंगु काल नेपालभाषा साहित्यया इतिहासया महत्वपूर्ण काल खः छाय्धाःसा थ्व कालय् जेलं केदारमान व्यथित, धर्मरत्न यमि, हरिकृष्ण आदिथे जाःपिं साहित्यकारपिं पिलु बल धाःसा जेलं दुने न्हापा हे प्रतिस्थापित कविपिसं कठोर कारागार भोगाइ दुने नं नेपालभाषा साहित्यया नितिं अमूल्य साधनाया प्रतिफलकथं साहित्यिक बरदान प्राप्त यानाः तःजिगु साहित्यिक उपहार ज्वनाः पिहाँ भाल, गुकी केदारमान व्यथितया प्रतिक्षा, दिवसचित्र, ख्वबिं प्याःगु मे, धर्मरत्न यमिया अर्हतनन्द, चित्तधर हृदयया सुगत सौरभ महाकाव्य आदि खः । जेलकालया महत्वपूर्ण उपलब्धि थ्व सुगत सौरभ महाकाव्य नेपालभाषा काव्य ख्यलय् दकले तःजिगु महाकाव्य खः । आःतक पिदंगु काव्यसफू मध्ये दकले तःजिगु थ्व महाकाव्य महामानव गौतम बुद्धया जीवनीय लिधंसाय् च्वयातःगु नेवाः संस्कृतिं बिलिबिलि जाःगु छगू उत्कृष्ट महाकाव्य खः । १०६९ स पिदंगु थ्व महाकाव्य सुगत सौरभ या अंग्रेजी भाषां तीर्थराज तुलाधरजुं अनुवाद यानादीगु दुसा चित्तरञ्जन नेपालीजुं नेपाली भाषां अनुवाद यानादीगु दु ।

कविता मुना सफू नेपाली विहार पिदना न्हय्दँ लिपा अर्थात् नेसं १०६६ स नेपालभाषाया दकले न्हापांगु खण्डकाव्यकथं रत्नध्वज जोशीजुया नारदमोह पिदन । नेपालभाषा साहित्यया इतिहासय् थ्व खण्डकाव्ययानं छगू बिस्फं हे थाय् दु । नेपालभाषां साहित्य सिर्जना याइपिन्त बेक्वःगु मिखां स्वइगु उगु इलय् जेलय् च्वनाः नं थीथी साहित्यिक कृति ज्वनाः नेसं १०६५ स जेलमुक्त जूबले देशया शासनभार जुद्धशम्शेरया लिपा पद्मशम्शेरया ल्हाती लाःवन थुगु इलय् नेपालभाषायात नं छुं सुबिधा बीमाः धैगु कुतःया लिच्वःकथं नेसं १०६६ कौला (२००३ कार्तिक १९) निसें समिति अड्डाय् मास्टर खड्गमान मल्लया निरीक्षकत्वय् नेपालीभाषाया व नेपालभाषाया सफू पास याय्त छगू विभाग नं चायेका बिल । नेपालीभाषा प्रकाशिनी समितिना नामं चाय्कूगु थ्व विभागपाखें सफू प्रकाशनया नितिं दकले न्हापां पास जूगु नेपालभाषाया सफू रत्नध्वज जोशीया नारदमोह खण्डकाव्य खः । निरीक्षक खड्गमान मल्लया धापूकथं समिती नेपालभाषा सेन्सर विभाग दय्कुसानिसें २००७ फागुण ७ या अन्तरिम सरकार स्थापित मजुतले फुक यानाः सेन्सर याय्त प्यदंया दुने वःगु सफू ल्याः ११५ गू दु । उकीमध्ये दकले न्हापां सेन्सर पास जूगु सफू काव्यख्यःयागु खः ।

नेसं १०४० निसें ११२० तक ८० दंया ताहाकःगु काव्यसफूया धलखय् भजन, स्तुति, आरतीथे जाःगु धार्मिक काव्यतय्गु नां नं दुथ्यानाच्चंगु दु । थ्व भवलय् लोमंके मज्यूगु खँ छु धाःसा नेपालभाषा साहित्यय् ज्ञानमाला भजन खलः नं तःधंगु योगदान ब्यूगु दु । पुनर्जागरणकालया अन्तिम इलय् थीथी क्षेत्रय् पुनर्जागरण वःकथं ज्ञानमाला भजन सफू नं पिहाँवल, थ्व सफूया लय् ज्ञानमाला भजनया थःगु हे विशेष पहः व विशेष शैली दुगु उल्लेखनीय जू । नेवाःतय्सं थःगु परम्पराया साहित्य-वाङ्मय धार्मिक ज्याखँ नं म्वाकातःगु आपालं दसु दु । छुं धार्मिक पर्वय् सिलः च्वयाः पर्चाकथं पिकाय्गु, इलय्ब्यलय् जुइगु बाहा पुजाय् सिलः छाय्गु परम्परा नं न्ह्यथनेबह जू । चित्तधर हृदयजुया धापूकथं न्हापा न्हापा संस्कृतं जक सिलः च्वया छइगु खः, लिपा नेपालभाषां नं सिलः च्वयाः छाय्गु यानाहःगु खः । थ्व नेपालभाषा साहित्यया इतिहासय् च्वय्बहगु परम्परा खः हिन्दी नेपाली भाषाय् विशेष ब्वलंगु समस्यापूर्ति परम्पराथे थ्व बाहा पुजाय् सिलः छयेगु नेपालभाषाया मौलिक परम्परा खः ।

छखे ज्ञानमाला भजन शुरु जुल धाःसा मेखे नेपालभाषाया मेयात रेकर्ड याःगु खँ नं लुमंके बहजू । थ्व भवलय् नेपालभाषा साहित्य संगीत ख्यलय् लुमंकेबह जू कथं रेकर्ड जूगु मे 'गुलित बांला नेपालभाषा सरल अती ल्हाय् ज्यू' शीर्षकया मे खः । श्री भद्रकाली नेपाली रेकर्ड, विसं १९९१ स प्रकाशित जूगु थ्व मेया गायक मास्टर पूर्णमान शाक्य खः । थ्व मे धर्मोदय पौद्या दँ ४-५ ल्याः ३४-३६ (नेसं ११०१-११०२) स प्रकाशित जूगु दु । थ्व सिबें न्ह्यः नेसं १०२८ स सेतुराम प्रधान (१००३-१०६२) हाःगु मे गुगु जन्मय् हानं नाप लाये आःतकया अनुसन्धानकथं दकले न्हापां रेकर्ड जूगु मेया रुपय् खनेदु । थ्व मे रेकर्ड जूगु ग्रामोफोनया रेकर्ड नं एन्. ८४३ कम्पनी नं ४५१८ बाइ निर्गुण धारा उल्लेख यानातःगु दु ।

८० दँया नेपालभाषा काव्य धलखय् धार्मिक, भजन, स्तुति आरतीनिसं कया: थौकन्हय् प्रचलित आधुनिक कविता, लघुकाव्य, गजल, हाइकु, मुक्तक याना: फुक्कं काव्य विधा दुथ्या:गु दु नापनापं अनूदित काव्यकृतियात नं अलग त:गु मदु। अनूदित सफूया नां कायबले दकले न्हापांगु 'खलिल जिब्रानया छुं' ख:। न्हुच्छेसुन्दर तुलाधर अनुवाद यानादीगु थ्व कृति नेसं १०७४ स च्वसापासा पाखें पिदंगु ख:। अथेहे नेसं १०७८ स पिदंगु चित्तरञ्जन नेपालीया प्रतिक्रिया नेपालभाषाय् दकले न्हापांगु गद्य कविता मुना ख: गुगु कविता मुना सफुती नेसं १०७८ या श्रेष्ठ सिरपा त्याकूगु ख:। श्रेष्ठ सिरपा त्याकूगु काव्यसफूया धलखय् च्यागू काव्य सफू दुथ्या:गु दु गुगु छसिकथं नां व सिरपा: त्याकूगु दँ थुकथं दु - छ्वास: (१०७३), जयप्रकाश (महाकाव्य, १०७५), प्रतिक्रिया (१०७८), लिसं (१०८७), सरासु (१०८७), छगू दिप छगू लाश (१०८८), विस्थापित जि जि मखु (११००), जिगु कविता छिगु कविता (११०५) ख:।

२००७ साल ताकाय् अर्थात् नेसं १०७० स भैरवगोपाल वैद्यया सम्पादनय् पिदंगु मुनास्वां तत्कालीन ईया आधुनिक काव्य मुना सफू ख:। थ्व सफू ता:ई तक हे एस.एल.सी.या पाठ्यक्रमया नितिं धिसिला:गु ज्वलं जूवन। थुकथं बिस्कं कथं हे महत्त्व दुगु थ्व मुनास्वां पिदना १६ दँ लिपा पिदंगु 'गाजलं दा:गु चा' यात नेपालभाषा काव्य साहित्यया इतिहासय् दकले न्हापांगु आधुनिक काव्य मुनाया रुपय् कयात:गु दु। थ्व सफुती १२ म्ह आधुनिक कविपिनि भिगुपु कविता दुथ्याकात:गु दु। नेपालभाषाया दकले न्हापांगु आधुनिक काव्यया रुपय् पिदंगुकथं गाजलं दा:गु चा यात कयात:सां श्रेष्ठ सिरपा: त्याकूगु काव्य सफू सरासुयात दकले न्हापांगु आधुनिक काव्य सफूकथं कयात:गु दु। यद्यपि गाजलं दा:गु चा काव्य सफू १०८६ स पिदंगु ख:सां सरासु १०८७ तिनी पिदंगु दु। सरासु कविता मुना सफूया रुपय् पिमदनिंसां थुकीया पाण्डुलिपि नेसं १०८४ श्रेष्ठ सिरपा: त्याकूगु व थुकीया विषय थीथी समालोचकपिसं थीथी पत्रिका मार्फत अप्पो हे चर्चा याय् धुंकूगु हुनि नेपालभाषा साहित्य खलय् सरासु यात हे आधुनिक कविताया न्हापांगु सफूकथं नालात:गु दु। सरासु कविताया कवि पूर्णवहादुर वैद्य ख:।

८० दँ यागु नेपालभाषा काव्यसफूया धल:यात दुवाला स्वयंबले सामाजिक सुधारया स: पिज्ज:गु सज्जन हृदयाभरणनिसं पुलांगु काव्यया पह दुगु भजन, स्तुति, आरतीया नापनापं देशभक्ति, राष्ट्रभक्ति मे काव्य व मतिनाया मेकथं प्रतिस्थापित जूगु गजल अले चिकिचाहाक:गु लघु कविता व हाइकु काव्य नं दुथ्या:। नेपालभाषा काव्य खलय् गजल सफू पिदंगु ल्याखं धाय्गु ख:सा आपा: मदुनी, नेसं ११०७ य् पिदंगु गजलया कलकल न्हापांगु गजल सफू ख: थुकीया च्वमि शैलेन्द्र श्रेष्ठ ख:। नेसं ११०७ निसं न्ह्या:गु गजल विधाया सफू थ्यंमथ्यं भिगूति पिदंगु दु। अथेहे हाइकु विधाया न्हापांगु सफू विमल ताम्राकारया तिलिकता स्वां ख:। थ्व ३५० त्यां मयागु काव्यसफूयात ल्यया स्वयंबले स्वतन्त्र मौलिक काव्य सफू निसलं मयाक दु मेगु धयागु भजन, आरती, स्तुतिया नापनापं काव्य मुना सफू, अनूदित काव्य सफू दु।

चय्दँया काव्य सफू धलखय् ला:गु सफूया पिकाक:या कथं संस्थागत व्यक्तिगत निगुलिं कथंया योगदान दु। संस्थागत रुपं कायबले नेपालभाषा परिषदं दकले अप्पो ३१ गू काव्यसफू पिका:गु दु। थन लुमंके बहगु छु खँ दु धा:सा नेपालभाषाया सफू प्रकाशनया खलय् अप्पो सफू पिका:गु संस्थाकथं नां तय्त ता:ला:गु संस्था नेपालभाषा परिषदया दकले न्हापांगु पिथना नेसं १०७१ स पिदंगु कवि योगवीर सिंहया योगसुधा काव्य सफू हे जूगु दु। नेपालभाषा परिषद् धुंका: छसिकथं साहित्यया मूलुखा, कुत: पिकाक:, च्वसापासा, श्रेष्ठ प्रकाशन आदि संस्थागत व व्यक्तिगत याना निसलं मयाक प्रकाशक खनेदु। क्षेत्रगत ल्या:चा: कथं कायबले स्वनिग: दुने नं दकले अप्पो यें पाखें २३० गू, यलं ५२ गू व ख्वपं ३२ गू खनेदु धा:सा स्वनिगलं पिने किपू, सक्व, पांगा, भोत, पन्ती, हेटौडा, नुवाकोट, चौघडा, धुलिखेल, त्रिशुली, भोजपुर आदि दु धा:सा देशं पिने नं बेतिया, कुशीनगर, कलकत्ता, कालिम्पोङ्ग, वाराणसी आदि थासं थीथी काव्य सफू पिदंगु दु।



# अभिलेखय् पुष्पिकाया थाय्

६ उपप्रा. ज्वाला स्थापित

अभिलेख धयागु छुं न च्वयातःगु वस्तुयात धाइ । थथे च्वयेगु ज्या विभिन्न वस्तुइ विभिन्न लिपिं ताडपत्र भोजपत्र भ्वं कापः आदि वस्तु छ्यलाः विभिन्न लिपिं उत्कीर्ण पत्र, लिखतपत्र व ग्रन्थ आदि कथं अभिलेख च्वयातःगु दु । थ्व फुक अभिलेख उत्कीर्ण, लिखतपत्र व ग्रन्थयात थीथी ढाँचां च्वयातःगु दु । उकी मध्ये ग्रन्थ अभिलेख च्वइबले मूल ग्रन्थ शुरु याये न्त्यो स्वस्ति चिं नमस्करण श्लोक आदि च्वयातइ । अलेतिनि व ग्रन्थया मूल खँ शुरु याइ । थथे ग्रन्थ च्वइबले छगू हे अध्याय नं च्वयातय्फु । न्त्याथे याःसां मूल विवरण क्वचाल कि ग्रन्थया मूल खँ क्वचागुया संकेत कथं समाप्ति वाक्य, समाप्ति चिं अथवा समाप्ति शब्द च्वयातइ । थथे च्वइगु वाक्य, चिं, शब्दयात पुष्पिका धकाः धाइ । अंग्रेजी भासं पुष्पिकायात Colophon धाइ ।

पुष्पिकाया तप्यंक अर्थ चीप्बःगु स्वां खः । तर अभिलेखय् पुष्पिकाया अर्थ छुं नं ग्रन्थ अभिलेखया अन्तय् ग्रन्थ क्वचाल धयागु थुइकेत स्वांफवः बुझा ॥ ॥ च्वइ । उकें थ्व स्वांफवः च्वयातलकि ग्रन्थया मूल खँ क्वचाल धयागु सिइदइ । स्वांफवः धुंकाः हान च्वयातःगु विवरण गुगु ग्रन्थया मूल खँ नाप स्वापू मदुगुयात पुष्पिका वाक्य धाइ । थुकथं पुष्पिका धयागु मूल अध्याय क्वचायेका च्वइगु विवरण खः ।

थ्व पुष्पिका च्वइबले मूलच्वमिं वा ग्रन्थ ल्प्यइम्वह लिपिकारं ग्रन्थ च्वइबलेया जुजुया नां, शासनकाल, मिति, थाय्, च्वमिया नां ल्प्यमिया नां द्विबिद्वं, क्षमायाचना व फलप्रशंसा आदि उल्लेख यानातइ । थथे पुष्पिका च्वयेधुंका उके हान मेगु खँ तत्कालीन इलय् जूगु घटना दुर्घटना गथेकि जुजु जूगु, राजकुमारया जन्म, विवाह, मृत्यु जूगु अथेहे भुखाय् ब्वःगु, मिं तःगु, गनं आक्रमण जूगु आदिया सूचना विइयें च्वया उकेयात टिप्पणी समेत यानातइ । थुकेयात पुष्पिका, टिप्पणी वा पुष्पिकोत्तर आदि धाइ । थथे टिप्पणी ग्रन्थया अन्तय् जक मखु बरु ग्रन्थया दथुइ दथुइ न्त्याथाय् नं च्वयेफु । थथे ग्रन्थ अभिलेखय् च्वयातःगु पुष्पिका व टिप्पणीया लिधँसाय् इतिहास च्वयेत इतिहासकारतय्सं ग्वाहालि कयाच्चःगु दु । उकें अभिलेखय् पुष्पिकाया तःधंगु महत्व दु ।

पुष्पिका जक अध्ययन यायेबले विभिन्न ग्रन्थ अभिलेखय् विभिन्न कथं चिहातःहा च्वयातःगु दु । तर समग्र रुपय् पुष्पिका दुने क्वय् बियाकथंया खँ उल्लेख जुयाच्चनी ।

१. मूल ग्रन्थया पुष्पिका : थुकी ग्रन्थ व ग्रन्थया अन्तिम अध्याय लिसे स्वापू दुगु खँ च्वयाः ग्रन्थ क्वचागु स्पष्ट याइ ।

२. मूल ग्रन्थलिसे स्वापू मदुगु पुष्पिका : थुकी ग्रन्थया मूल खँ नाप स्वापू मदुगु तर विशेष उल्लेखनीय खँ च्वयातइ - गथेकि

क. रचनाकार	ख. लिपिकार	ग. तत्कालीन शासक
घ. मिति	ङ. स्वस्तिवचन	च. निमित्त
छ. राजाज्ञा	ज. फल प्रशंसा	झ. समर्पण
ञ. तत्कालीन घटना दुर्घटना	ट. ग्रन्थया नां आदि	

तर फुकक पुष्पिका वाक्यय् थ्व फुकक खँ उल्लेख जुइमाः धयागु मदु । गुगु पुष्पिकाय् छगू शब्द क्वचायेका तइ गथे ॥ शुभम् ॥ ॥ ॥ ॥

गुगु पुष्पिकाय् छगू वाक्य गुगु च्वय् उल्लेख यानातःगु फुकक खँ तयाः च्वयातइ । आः थन छुं पुष्पिकाया दसु कया स्वये - थथे पुष्पिका च्वयेगु चलन नेसं २८ या लंकावतार ग्रन्थ अभिलेखनिसें हे खनेदये धुंकल ।

१. ॥ ॥ अथः राजा धियः सूदप्रणाम्याञ्जलिना ब्रवीत्

इदानीं छार्तिरोगस्य स्रोतुभिच्छामि निश्चय ।

सम्बत् ५३ (२० + ८ = २८) कार्तिक कृष्णदिवाष्टम्याम् ।

सवेषु तन्त्रेषु मुद्रितं सारं लङ्कावतार पुस्तक मिति ॥

शंकरमान राजवंशी, २०५९ : २१

२. सम्बत् आचुलै (२६७) प्रथमाषाढ कृष्ण पञ्चम्यां  
पूर्व भद्रानक्षत्रै सुकदिने । श्रीमत राजाधिराज परमेश्वर  
श्री आनन्ददेवस्य विजय राज्ये श्री ललितव्रुमाया  
श्री नोगवल्के पण्डाकुटुम्बज परमपात्र श्रीवरधर  
वर्मण पुस्तक लिखित मिति ॥ ॥

(हेमराज शाक्य Medieval Nepal, 1970: 14, colophon no. 17)

३. इति विष्णु पञ्जलं समाप्त : नमो नारायण : :  
वैशाख सुदि ७ आदित बासले : : रविशुभ  
कुन्हु सेपुन याडा संवत् ८२४ साहिराम कस्तन चोस्य तथा ॥ ॥

(डा. जनकलाल वैद्य व प्रेमबहादुर कसा: नेसं ११११: २९४)

४. इति अचलाभिसेक विधि समाप्त ॥ ॥ शुभं ॥ यदि शुद्धं ॥

(वैद्य व कंसाकार : नेसं ११११ : २८५, colophon no. 2226)

५. स्वस्ति श्री गिरिराज चक्र चुडामणि नरनारायनेत्यादि विविध विरुद्धावलि राजमान मानोनत ॥ श्रीमत् पशुपति  
चरन बल लप्त प्रसादे देदिव्यमान मानात्र रविकुल तिलक हनुमंघ्वज नेपालेस्वर महाराजाधिराज सकलराज  
चक्राधिस्वर श्री ३ पृथिवीर विक्रम साहादेव समस्यर जंग देवानां प्रभु थाकुरस्य विजय राज्ये ॥ ॥  
शुभ मंगलं भवतु सर्वदा काले शुभं ॥ सुधं वा असुधं वा लेख दोख नदियते लहसा नाम क्षेत्रस व्यापार याना  
चोना वेलस खोप देस ग्वमधि त्वाल सा ननिया मानंध तुइसिया धर्म चित्त उत्पत्ति जुयाओ थ्व अष्टमि व्रतया  
पुष्टक चोचकं दयकाओ तथा जुल । लिखित नेपालया लगंस चोनम्ह रत्न मां जुल । शुभ ॥ संवत् १०२०  
म्मि सिल्ला थ्व १ न्हुस थ्व पुस्तक सिद्ध याना दिन जुल शुभं ॥

(वैद्य व कंसाकार : नेसं ११११ : २५, colophon no. 102)

(अष्टमी व्रत महात्म्य)

६. आढ्य सुवर्ण प्रभासोत्तम, सूत्रेन्द्र राजपरि समाप्त ॥ ॥ ये धर्मा हेतु प्रभावा हेतु तेषां तथागते ज्येवदत्तेषां  
च यो नीरोध एवं वादी महा श्रमणः ॥ सम्बत् ७८१ वैशाख शुक्ल दशम्यायां तिथौ पूर्व फाल्गुणी नक्षत्रे व्याघाड  
योगे वृष राशि गते आदित्यवासरे थ्व कुन्हु संपूर्ण दिन । ललितपुरी नगरे राजा श्रीश्रीश्री सिद्धिनरसिंह मल्ल  
श्री ३ निवास मल्ल देवस्य उभए राज्य थिता ॥ श्री नोग्र भोन्त निवासित जय नाम्ना लिखित श्रीश्रीश्री रुद्रवर्ण  
महाविहारस्य : उत्तर पाखें श्रीश्रीश्री जयवस्थेन महाविहार निवासित श्री तुयुजुस पत्रेण माता भतुजुस पुत्रेन  
श्री धनजु श्री चन्द्रमणिजुन दयका जुरो ॥ जनधन सर्व सम्पत्ति आयु आरोग्य कामणार्थ शुभमस्तु सर्वदा ॥ ॥  
यथा दृष्टं तथा लिखितं ॥ ॥ (वैद्य व कंसाकार : नेसं ११११ : २६०, colophon no. 102)

७. इति श्री महात्रिपुरसुन्दरी देव्या : संक्षेप पूजा पद्धति समाप्त : ॥ सम्बत् ७८२ पौष कृष्ण अमावस्या प्रतिपदि  
शुक्रवार थ्व कुन्हु संपूर्ण लिखितं श्री मधुसुदन शर्मणा वखनिम्हया दातेम्हन ॥ थ्व बेरस श्रीश्री निवास मल्ल  
जुजु थेमिस दर (दल) विज्याक थाकुरजुचाया बुढान जुरो ॥

(वैद्य व कंसाकार : नेसं ११११ : १५७, colophon no. 947)

८. इति अंगं लक्षण विधि समाप्त ॥ सुभः सं ९५८ म्ति वैशाख शुक्रया ६ रोज थ्व खुनु । नदिराजन : अंग लक्षनः चोया कायागु दिन ॥ सुध नं राजा : असुध (असुद्ध) ना जानं ॥ गुगु जाने । प्रभु जाने लेखत नदिराजे, आहै राम तंपोगनाद्रिपहस्य) मृगा चा कानं बधि दायि हरनं । जतायि मरणं, सुग्रि संभाषन वालि निग्रहनं, जताइ मरणं, समुद्र तरनं, लंकापुरि दहन, पस्यंद रावन कुंवकरन बदन हनसे, रंभाजनं ॥ १ ॥  
? सम्वत् ९२६ वैशाख शुक्ल षष्ठ(ष्ट)मी पल, सप्तमी, आलद्रा नक्षत्रे, पल, पुनवसु नक्षत्र, शुक्लभ पल, धृति योग, वृहेस्पति वाल, मेष लग्न, मिथुन रासि, थ्व पुनु, श्री ३ रनवहादुर स्वामी प्रभु राजा, स्वर्गवास जुल, वैशाख शुक्ल पुन्य मासी, स्वाति नक्षत्र घटि शुल योग १२ शुक्ल वाल, विष्टि १० ज्यथि माहारानी, कांछि माहारानी, केटि म्ह १३ सति ओन, पशुपति न्हओं घाटस । काजि, भिमसिं थापा पालस शुभम् ।  
(वैद्य व कंसाकार : नेसं ११११ : ३, colophon no. 4)

९. रामायण कथा (चित्तधर हृदय, नेसं १०९१ : १३१)  
सम्पूर्ण समाप्त ॥ ॥ १० ॥ शुभमस्तु ॥ ॥  
श्रीरामचन्द्र प्रीतिरस्तु ॥ ॥ शुभ सम्वत् ८८३ आषाढ मासे शुक्लपक्ष पष्टमीया तिथौ, उत्तर फाल्गुणी नक्षत्रे परिधयोगे जथाकर्ण मुहुत्रे, शनिश्चरवासरे, कर्कट राशि गते सवित्तरे, कन्यराशि गते चन्द्रमसी ॥ ॥  
थ्व कुन्हु श्री रामचन्द्रया कक्षा सप्तकाण्ड चोये धुनका दीन जुरो ॥ ॥  
॥ थ्व ॥ रामायण कथा चोया वर्षन, ख्वपया श्री २ रणजित मल्ल जुजु जुयाव गोरखाया प्रिथिनारायण, जुजुन, नेपालर बाहिकन समस्तं राजय याडाव समस्तरपं छेकय यानाव, कपास छपु, चि छति विस्यं महयाव नेपारस छमोहरया अस्ता २ चि जुयाव, सुणानं नयफु मद्दु, थय्य जुयाव निमिर्तिन, मरेभटा धारसां, दामछिया, षूगोर, न्हसगोर, धारे जुयाव कास्यं काये मदयाव, स्वय खने मदयाव बड हनो कपास धारसा मोहरया छतरा जुयाव समस्तयां वस्त भ्वातरं जुयाव चोन, हनो, मेवता वस्तु धारसां छुखुनु विस्य महव ॥ थथिग्व वेरस चोय सिधयका जुरो ॥ शुभमस्तु सर्व्वदा ॥  
१०. सती वर्तमाह (वैद्य व कंसाकार : नेसं ११११ : ३४१)  
इति सतीवन समाप्त ॥ शु ॥  
११. सप्ताहा यज्ञ विधि ..... (वैद्य व कंसाकार : नेसं ११११ : ३४०, colophon no. 2560)  
पञ्च थान छोय विधि समाप्त ॥ ॥ शुभ ॥ ? सम्वत् ८४४ चैत शुक् ॥  
थथे विभिन्न कथं पुष्पिका च्वयातःगु ग्रन्थ अभिलेख नेपालय् यक्व यक्व दु ।

अभिलेखय् पुष्पिकाया तःधंगु महत्व दु । पुष्पिकाया लिधंसा कया हे ग्रन्थ क्वचाल धयागु सिद्धइ । अथेहे वहे पुष्पिकाय् ग्रन्थ अभिलेखया च्वमि, मिति, जुजुया नां लिसे तत्कालिन घटना दुर्घटनाया खँ नं उल्लेख यानातइगुलिं इतिहास च्वइपिन्त थ्व पुष्पिकां यक्व ग्वाहालि जूवंगु दु । नवौ शताब्दी लिपाया इतिहास निर्माण थ्वहे पुष्पिकाया आधारय् च्वःगु खः । (रेग्मी दिनेशचन्द्र : २०६० : २०६७ )

पुष्पिकाया जक आधार कयाः इतिहास तयार याःम्ह न्हापांम्ह विदेशी पेट्रिक खः । विभिन्न ग्रन्थया लिधंसाय पुष्पिका जक तया सन् १९५५ स डिल्लीरमण 'रेग्मी' सफू दयेकल । अथेहे सन् १९७० स Medieval Nepal धकाः २४ वटा colophons तया छगू सफू पिकाल सा सन् १९९० स हरिराम जोशीया २५६ पुष्पिका तया Medieval Nepal धकाः सफू पिहांवल ।

थथे नेपालय् च्वंगु ग्रन्थ अभिलेखय् पुष्पिकाया तःधंगु थाय् दु । थ्व पुष्पिका धालकि ग्रन्थया अन्तय मूल खँ धुंकाः च्वयातःगु विवरणय् च्वःम्हेसिया नां च्वकुम्हेसिया नां सम्वत् जुजुया नां तत्कालिन घटना द्विविद्धं क्षमायाचना आदि च्वयातःगु

दइ । थुलि पुष्पिका धुंकाः नं विभिन्न घटनाया टिपोट यानातःगु नं लुयावःगु दु । थुकेयात पुष्पिकोत्रर टिप्पणी धकाः धाइ । थये टिप्पणी च्वइबले पुष्पिका धुंकाः अथेहे ग्रन्थया बीच बीचय् नं मूखँ नाप प्रसंग मिलेमजुगु खँया टिपोट यानातःगु दइ ।

थये च्वय्गु चलन विश्वय् दक्खिनं दु । तर फुक फुकसिगु नां थाय् सम्बत् आदि फुक च्वयेगु चलन युरोपपाखे मदु च्वःसां सम्बत् घटना फलस्तुती क्षमायाचना फुक च्वयेगु याः । थये च्वयातःगुलिं हे च्वयात छगू कथंया इतिहास थें तायेके फत । नेपालय् गुलिनं इतिहास तयार जुल दथुइ दथुइ थ्वहे पुष्पिकायात कयाच्वयेगु याःगु नं दु ।

अभिलेख धायेबले उत्कीर्ण, लिखतपत्र व ग्रन्थ धकाः स्वता कथंया अभिलेख दु । उत्कीर्ण अभिलेख धयागु, ल्हंनपौ, सिजःपौ, लुंनपौ, वहपौ, सिंनपौ आदि धातुइ कियाः च्वयातःगु पौ खः । थ्व उत्कीर्ण अभिलेखय् गबले तयागु खः व सम्बत् तःम्हेसिया नां व अभिलेख छाया तयागु धैगु खँ छकुचा वर्णन यानातइ तर पुष्पिका दइमखु ।

लिखत अभिलेख धायेबले छपा जक पत्रय (ताडपत्र, भोजपत्र, भ्वँ) च्वयातःगुयात धाइ । थुके विशेषयाना कालविल सम्बन्धी खँ च्वयातइ । थयागु पत्र चिकिचाहाकाःगु खँयात कयाः नं च्वय्फु, ताःहाकाःगु खँ नं च्वय्फु । थ्व गबलें छगू हे खँ मसिधतले निपाः स्वपातय् दःसां वयात लिखत हे धाइ । अथेहे न्ह्योने च्वयाः मन्थनधाःसा लिउने पानाय् नं च्वयेफु । थ्व लिखत अभिलेखय् नं पुष्पिका वाक्य च्वयातइमखु ।

ग्रन्थ अभिलेख धायेबले छपाःसिबें अप्पो पत्र दुगु छगू सफूया रुपय् च्वयातइ । थ्व ग्रन्थ अभिलेख थ्यासफू ताडपत्र सफू, ब्यं सफू, थू सफू आदि कथं विभिन्न विषयस च्वयातःगु दु । ग्रन्थ अभिलेखय् दुथ्यागु विषय निगू कथं दु ।

क. काव्य : मे काव्य, नाटक, बाखं, छन्द, अलंकार इत्यादि

ख. काव्येत्तर : बाङ्मय, ल्याःचाः रत्न परीक्षा, वर्णमाला, वास्तुकला, अवदान, ज्योतिस, टिका, धर्मशास्त्र, धारणी, नीति, स्तोत्र, कोश, तन्त्र मन्त्र, गणित, वासः, ध्यान, संगीत, शास्त्र, प्रशस्ति, दर्शन शास्त्र, कामशास्त्र, सुत्र, प्रविधि, वेद, पशु चिकित्सा व योग इत्यादि ।

थये न्ह्यागु हे विषयया ग्रन्थ अभिलेखय् नं क्वचायेका इति श्री धकाः च्वइ अले ग्रन्थ च्वःम्ह, च्वकूम्ह, च्वःगु ई शासक क्षमायाचना आदि च्वयातःगु पुष्पिका ग्रन्थ अभिलेखय् जक च्वयेगु यानातःगु दु । तर ताडपत्रय् छगू पत्रय् जक च्वयातःगु ग्रन्थ जूसा ल्यूनेपतिइ पुष्पिका वाक्य च्वयातःगु नं दु । पौभा धयागु छम्ह वा तःम्ह छःया चित्र (कापतय्) च्वयातइगु ग्रन्थ अभिलेख खः । थये छः च्वइगु धैगु ग्रन्थया विवरणयात ज्वःलाका च्वयातइगु खः । थयागु पौभा ग्रन्थ अभिलेखय् पुष्पिका दइमखु । अथेहे विलंनपौ धायेबले बाखं अनुसारया चित्र चित्र स्वानाः च्वयातःगु ग्रन्थ अभिलेख खः । थ्व छपाः जक मजुसे तःपा पत्रय् च्वयातइ थुकी नं पुष्पिका दइमखु ।

#### लिधंसा धलः

१. जोशी, हरिराम

MEDIAEVAL COLOPHONS, लगनखेल

ललितपुर, जोशी रिसर्च इन्स्टिच्यूट, सन १९९१ ।

२. दास अयोध्या चन्द्र

पाण्डुलिपि परिचय नईदिल्ली, एस। चन्द्र एण्ड कम्पनी लि. सन १९८९ ।

३. वैद्य जनकलाल व कंसाकार प्रेमबहादुर

आशा सफ कथियाया अभिलेख ग्रन्थया वर्णनात्मक धलः कुलाभुलु यें,  
च्वसापासा । ने.सं. १९९१ ।

४. राजवंशी शंकरमान

नेपालीलिपि विकास काठमाडौं श्यामसुन्दर राजवंशी । वि.सं. २०५९

५. रेग्मी दिनेशचन्द्र

पुरालेखन र अभिलेख, दिल्लीबजार काठमाडौं, हिमालय बुक स्टल ।  
वि.सं. २०६०

६. शाक्य हेमराज

MEDIAEVAL COLOPHONS, त्रिपुरेश्वर नेपाल, टि.आर. वैद्य ।  
सन १९७०

७. सत्येन्द्र

पाण्डुलिपि विज्ञान, जयपुर, राजस्थान हिन्दी ग्रन्थ अकादमी । सन् १९८९

८. 'हृदय' चित्तधर

नेपालभाषा साहित्यया जातः, कान्तिपुर नेपालभाषा परिषद् । ने.सं. १०९१ ।

नेपालभाषा





YASVATI  
CORPORATION OF  
INDUSTRIES &  
TRADING - 20003

Sales - United Traders

Syndicate Pvt. Ltd.

Email: [vsd@voith.com.np](mailto:vsd@voith.com.np)

Only authorized Workshop

Suzuki Auto Workshop &

Training Centre Pvt. Ltd.

Email: [sawtc@voith.com.np](mailto:sawtc@voith.com.np)

P.O. Box 2332640

Tinkune, Sinamangal

Kathmandu, Nepal

Tel: 977-1-4478301-5

Fax: 4437692/4471195

[www.toyota.com.np](http://www.toyota.com.np)

[www.toyota-southasia.com](http://www.toyota-southasia.com)



ECO ECO (PFI)

TOYOTA

Tough  
Protection

# Explore a world without limits in a world of your own



Embrace life with the Land Cruiser Prado and you'll be rewarded with a fresh view of your world. It's the exhilaration of getting behind the wheel...anticipating no roads, conditions or terrain will ever limit you. It's the capacity and functionality to take everything you need with you. Relying on no-one. It's the power, strength and reliability of living with a legend, expanding your potential to explore...and feeding your dreams of adventure.

शुभ दिवावली २०६१ को उपलक्ष्यमा सम्पूर्ण देशवासीमा सुख र शान्तिको  
हार्दिक नगलमय शुभकामना

# रूपगत नाम

४ तुयु बहादुर महर्जन

१ थ्व शब्दया प्रकृतिया आधाय् ब्वथलातःगु नाम जुइ । थ्व स्वथिकं दु-

१.१ नेपालभाषाया नाम

१.२ आगम नाम

१.३ व्युत्पन्न नाम

१.१ नेपालभाषाया नाम

नेपालभाषाया नाम धाय्बल्य् चीन-संय्भाय् खलकं विकास जुगु जुइमा वा मेमेवु भाषाखलकं विकास जुगु, न्ह्यागु जूसां एकाक्षरी प्रवृतिगु शब्द जुल वा नेवाःसमाजय् व्यापकता काय्धुंकूगु शब्दयात नेपालभाषाया नाम थुइकी ।

१.१ नेपालभाषाया नाम स्वथिकं दु-

१.१.१ छगः आखःया नाम

१.१.२ निगः आखःया नाम

१.१.३ यक्व आखःया नाम

१.१.१ छगः आखःया नाम (Mono-syllabic Noun)

(क) अकार-

कइ/कै Boil	खइ/खै Phlegm	फइ/फै Ram	हइ/है Centipede
कउ/कौ courie shell	घउ/घौ Yoghurt	नउ/नौ Ashes	पउ/पौ Letter
छय् Grand-son	फय् wind	ग्वय् Betel nut	छ्व Wheat
ब्व Share	जँ Waist	नँ Iron	लँ Way
सँ Hair	तँय Wool	सँय Tibetan people	हँय Duck
थ्वँ Bear	प्वँ Hail	स्वँ Lungs	क्वँय Bone
अ Mango	कं Thorn	गं Bell	तं Anger
क्वँ Earthen vessel	ख्वँ Mark	ध्वँ Fox	भ्वँ Paper
जः Light	लः Water	सः Sound	हः Leaf
ख्यः Ground	घः God	स्यः Marrow	क्वः Crow
ध्वः Line	प्वः Packet	ह्वः Hole	

(ख) आकार-

शखा Cock	चा Soil	ला Meat	सा Cow
----------	---------	---------	--------

ज्या Work	न्या Fish	प्या Leech	चाइ Sweet
पाइ Maternal uncle	चाउ Sweet	पाउ Pungent	काय Son
नाय Butcher	ह्वाय Deef	ग्वाय Mustach	ज्वाय Bunch
त्वाय Friennnd	म्वाय Banana	ताँ Bridge	आँइ Buffalo
हाँइ Work	पाँय Lump	घाँ Ridge of a field	ब्याँ Frog
खा: Glass	गा: Ditch	घा: Wound	ता: Lock
दा: Fat	बा: Father	भा: Rate	वा: Week
ह्या: Ghost	भ्या: Window	ब्या: Elephant apple	ल्या: Account
न्वा: Terraced fiel	ह्वा: Face	ग्वा: Betel leaf	त्वा: Mouth
द्वा: Pan			

(ग) इकार-

खि Stool	षि salt	फि Sand	हि Blood
सि Wood	खि Drum	चि Simbol	दि Day
हि Asafoetida	की Insect	जी Cumin	ती Mole
ली Brass			

(घ) उकार-

कु Load	तु Sugar can	भु Plate	सु Straw
छुइ/छवी Great grandchild		कुँ Smoke	खुँ Thief
छुँ Mouse	धुँ Tiger	कुँइ/किव Kitchen knife	धू Dust
गुँइ/गिव Bunch of paddy		पुँइ/पिव Swing	फुँइ/फिव Pomp
कुँ Corner	चुँ Powder	तुँ Well	पुँ Painter
कू Spad	जू Gamble	तू Mustard	

१.१.२ निगः आखःया नाम (Di-syllabic Noun)

(क) अकार-

थल Pot	बल Hut	सल Horse
कपा: Forehead	चपा: Public house	
ककु Neck	कथु Throat	गथु Gardener
दथु Midle	गल: Goitre	चल: Landslide
पल: Spinach	हल: Yellow myrobalan	अ:खुँ Spout
इखुँ Seallow	चखुँ Sparrow	बखुँ Dove

कवः Blood relation	खवः Bolt	धवः Ladle	
नवः(चा) Mongoose	पह Manners	वह Silver	द्वह ox
ब्वह Heron	अंगः Wall	भंगः Bird	पंगः Obstacle
अंवः Myrobalan	पसः Shop	वसः Clothes	द्वह Ox
ससः In-law's house	ख्वला Bowl	च्वला Index finger	च्वलय् Goat
त्वह Stone	म्हय्खा Pick cock	ग्वंगः Cock	गलि Lane

(ख) आकार-

आगं Secrecy	काकः Hook	माकः Monkey	हाकः Black
आखः Letter	लापा Butter fly	खालु Swerta chireta	नालु Jute
पालु Ginger			

(ग) इकार-

इमा Eagle	सिमा Tree	इचा Nappy	खिचा Dog
इमू Ant	म्हिचा Packet	इसि Raspberry	किसि Elephant
पिसि Vulva	हिसि Beauty	पिचा Woven basket	

(घ) उकार-

खुसि River	छुसि Fire wood	तुसि Cucumber	लुसि Nail
दुगु He-goat	भुजिं Fly		

(ङ) एकार-

देय् Country	पेय् Morsel	मेय् Buffalo	खेय् Eag
--------------	-------------	--------------	----------

१.१.३ यक्व आखः (Multy-syllabic Noun)

भुतिमालि Kite आतापति Intestine तपुलि Cap

(टिप्पणी- मां Mother, नां Name थन न्हयव्वयातःगु विभिन्न नाममध्ये मां व नां स्वयंबलय्

संस्कृत भाषां जक वःगु धकाः धाय्मछिं कारण संस्कृतय् माता व नाम खःसा अंग्रेजी भाषाय् Mother व Name खः । माता व नामपाखें जक मां व नां मखुकि Name, Mother पाखें नं मां व नां जुइफु । उकिं थ्व व्युत्पत्ति शास्त्र (Etymology) या अध्ययन अनुसन्धानया विषय खः ।)

१.२ आगम नाम

नेपालभाषाय् दुहां वःबलय् निथिकं दुहां वःगु दु-

(क) परिवर्तन जुयाः दुहां वःगु

(ख) परिवर्तन मजुसे दुहां वःगु

(क) परिवर्तन जुयाः दुहां वःगु

संस्कृत भाषायागु-

अक्षता-आख्यः/आखे,	अक्षर-आखः,	अखाडा-आःखाः/आखा,	अजन-अजः	इतः-इताः
कण्ठ- कथु	कपर्सि-कपाय्	कर्पूर कपूक	मी कःमि	कलत्र कलाः
कास्य कँय्	कुम्भकार-कुम्हाः	कोण कुं	कोष्ठ क्वथा	क्षीर खीर
खट्वा खाता	खडिर खयः	ग्राहक गाहा	घृत घयः	चिह्न चिं
जिर जी	देव द्यः	द्राक्ष दाख	धूलि धू	ध्वज ध्वाँय्
नग्न नांगा	नायक नायः	नारिकेल नैक्याः	पतंग पतिं	पाटाक पताः
पाद पालि	पिप्पली पिपी	पुत्र पुता	प्राकार पःखाः	भाषा भाय्
भ्रमर भमः	मरीच मलय्	मर्कट माकः	महिष मेय्	राक्षस लाखय्
शखर साख	शब्द सः	श्लेष्म सेखं	श्लोक सिल	सिन्दुर सिन्हः
सूचना सुचं	स्तुति तुतः	स्थान थाय्	स्नान सनाः	हस्त ल्हाः
हंस हँय्	हिंगु हिं इत्यादि ।			

अंग्रेजी भाषायागु

Box बाकस	Brush बरुस	Captain कप्तान	Cement सिमण्टी
Copy कापी	Doctor डाक्टर	Ear-ring यार्लिङ्	General जर्नेन
Glass गिलास	Godown गोदाम	Hospital अस्पताल	Minute मिनेट
Ticket टिकस	Time त्याम	West coat इष्कोट इत्यादि	

नेपाली भाषानाप लिक्क लाःगु खँवः

अटाली अतःलि Balcony	अब आः Now	अवाल अवाः
आमा मां Mother	आँप अं Mango	औंठी अंगू Finger ring
कचिङ्गल कधिंगः	कपाल कपाः Forehead	कपास कपाय् Cotton
कपूर कपू Camphor	करेलो ककःचा Bitter guard करौती	कःति
कसुर कसू	काँगियो ककीचा Comb	काँस कँय् Bronze
काका कका Uncle	कीरो की Insect	कुमाल कुम्हाः
कोदाली कु Spd	कौसी कःसि	खिया खतं Rust
खोट ख्वं Spot	ख्याक ख्याः Ghost	ख्याल ख्याः Joke
गजुर गजू	गाँजा गजि	गाँठो गथः Knot
गाँड गलः Goiter	गाउँ गां Village	गुठी गू Committee
ग्वाला ग्वाः इत्यादि ।		

(ख) परिवर्तन मजसूसे दुहां वःगु

(क) अङ्ग्रेजी-ओभरकोट, करेण्ट, ग्यास, चकलेट, जाकेट, टर्च, डाइभर, नर्स, पार्क, बस्, मोटर, सर्कस, सिनेमा,

(ख) अरबी-आखिर, इज्जत, इनाम, खराब, खतम, जबाब, तमाम, तारिख, दुनियाँ, मौसम, लायक, हाकिम, हिम्मत

(ग) इटाली-भाइलिन, सोडा, स्टुडियो

(घ) ग्रीस-थर्मस, थिसिस, थ्योरी, प्रोग्राम,

(ङ) चिनिया-चाउचाउ, चाउमिन, लिची,

(च) जर्मन-किण्डरगार्टन, फरेनहाइट, सेमिनार

(छ) तुर्की-कल्की, कुली, कैची, गलैचा, चमचा, चक्कु, तक्मा, बहादुर, लास,

(ज) पुर्तगाली-अलकत्रा, अचार, आलपिन, इस्पात, इस्त्री, कमिज, कफी, गमला, गोदाम, तौलिया, पियन,

(झ) फारसी-अन्दाजी, आवाज, कम, किनारा, खुराक, गुलाफ, चासनी, जागिर, जिन्दगी, ताजा, दरबार, देहात, नाजुक, पुस्ता, पैसा, याद, सरकार, सितार, हप्ता, हजार, होस,

(ञ) फ्रान्सेली-इन्जिनियर, कलेज, कार्टुन, कुपन, ब्लाउज, पुलिस,

(ट) ल्याटिन-अपरेटर, क्याम्पस, क्यालेण्डर, डिपोजिट,

(ठ) जापानी-कराते, जुडो, येन, रिक्सा,

(स्रोत- शब्दरचना र वर्णविन्यास वाक्यतत्त्व, अभिव्यक्ति र पाठहरु- मोहनराज शर्मा, २०५६, पौ ५७)

### १.३ व्युत्पन्न नाम

#### १.३.१ समासिक नाम

#### १.३.२ द्वित्व नाम

#### १.३.१ समासिक नाम- ध्व नाम खुधिकं दु-

नेपालभाषा शब्द निर्माण अर्थात नाम निर्माणय् एकाक्षर नाम व समासया तःधंगु भूमिका दु । थुकीया संरचना विशेष यानाः एकाक्षरी खः । अलय् एकाक्षरी नामया समास जुयाः आकारकथं तःधंगु नाम निर्माण जुइ । मेगु द्विअक्षरया नाम अप्वः यानाः मेमेगु भाषाया शब्द खने दु ।

#### (अ) तत्पुरुष नाम

विभक्ति	कारक	अर्थ	तत्पुरुष समास
द्वितीय	कर्मकारक	कलातं ज्या वाकाः जुइम्ह दा जक दायकाः जुइम्ह	कलाःच्यः दाख्वं
तृतीय	करणकारक	मिखां मखंम्ह म्ह हुइगु वसा	मिखाकां म्हहुसा
चतुर्थी	सम्प्रदान	दद्यःयात तःगु ब्व	द्यःब्व

पञ्चमी	अपादान	सीम्हयसित तयातःगु जा	सीजा
षष्ठी	सम्बन्ध	खुसिं पारी	खुसिपारि
		दुरुयागु पुखू	दुरुपुखू
		घःयागु ध्वाखा	घःध्वाखा
		घःयागु छैं	घःछैं
सप्तमी	अधिकरण	छैनय् च्वंम्ह सि	छघंसि
		सिथय् च्वंम्ह मै	सिथय्मै
		दथुइ च्वंगु लँ	दथुलँ

(आ) कर्मधारय समास

(क) विशेषण	नाम	कर्मधारय समास
क्वाःगु	लः	क्वाःलः
सियूगु	चा	सियूचा
दथुइ च्वंगु	लँ	दथुलँ
सुकूगु	ला	सुकूला
ह्याउँगु	ध्वँ	ह्याउँध्व
ज्या याइम्ह	मनू	ज्यामि
यैय् च्वंम्ह	मनू	यैमि
तःधंगु	मुँज्या	तःमुँज्या

(ख) विशेषण	विशेषण	कर्मधारय समास
तःधीम्ह	ध्वां	तःधीध्वां
(ख) नाम	नाम	कर्मधारय समास
मचा	पह	पचापह
मचा	सू	मचासू
जा	च्यः	जाच्यः
कलाः	च्यः	कलाच्यः

(इ) द्विगु समास

(क) संख्या	संख्या	द्विगु समास
भिर्दँ व	प्यदँ	भिप्यदँ
सुइम्ह व	खुम्ह	सुइखुम्ह
द्वःछि व	द्वःछि	द्वलंद्वः
लख व	लख	लखलख

(ख)	संख्या	नाम	द्विगु समास
	न्यागू	क्वथा	न्याक्वथा
	स्वगू	कवः	स्वकवः/स्वक्वः
	भ्रिगू	फ्वः	भ्रिफ्वः

(ई) द्वन्द्व समास

दाजु व किजा	दाजुकिजा
मां व बौ	मांबौ
तता व केहें	तताकेहें/तःकेहें
ल्हाः व तुति	ल्हाःतुति
ला व लुसि	लालुसि
धौ व बजि	धौबजि
लः व मि	लःमि
ध्यः व चाकु	ध्यःचाकु

(उ) अव्ययीभाव समास

म्हगः व म्हग	म्हगःम्हग
थौ व कन्हय्	थौकन्हय्
उखे व थुखे	उखेथुखे
दुहां व पिहां	दुहांपिहां

(ऊ) बहुव्रीहि समास

न जक नय् दय्व गाःम्ह	नय्दय्वः
खिचाया थें चाःतूगु तुति	खिचातुति
मिसा खनकि वें जुइम्ह	मिसावें
भयालय् जक च्वनाच्चनीम्ह	भयाःभत्तु
लँ पनाजुइम्ह ख्याः	लँपंख्याः

१.३.२ द्वित्व नाम

थ्व निथिकं दु- १.३.२.१ छगः आखःया द्वित्व नाम  
१.३.२.२ निगः आखःया द्वित्व नाम

१.३.२.१ छगः आखःया द्वित्व नाम

अइ-आइ कइ/कै Boil कइकाइ खइ/खै Phlegm खइखाइ फइ/फै Ram फइफाइ

मेपालभाषा



अउ-इउ	धउ/धौ Yoghurt धउधिउ	नउ/नौ Ashes नउनिउ	पउ/पौ Letter पउपिउ
अय्-ई	खय् wart खय्खी	फय् wind फय्फी	भय् Feast भय्भी
अ-इ	छव Wheat छवछि	व्व Share व्ववि	खँ Talk खँखँ
अं-इं	कं Thorn कंकिं	तं Anger तंतिं	भ्वं Paper भ्वभिं
अः-ई	धः Drain धःधी	लः Water लःली	सः Sound सःसी
आ-ई	का Thread काकि	गा Shawl गागि	ज्या Work ज्याजि
आय्-ई	काय् Son काय्की	थाय् Place थाय्थी	ग्वाय् Mustach ग्वाय्गी
आं-इं	कां Blind कांकिं	गां Village गागिं	थां Pillar थांथिं
आः-आःई	खाः Glass खाःखी	घाः Wound घाःघी	भ्याः Window भ्याभी

इ-इआ	चि salt चिचा	फि Sand फिफा	हि Blood हिहा
ई-ईआय्	की Insect कीकाय्	जी Cumin जीजाय्	ती Mole तीताय्
उ-उआ	कु Load कुका	पु Seed पुपा	भु Plate भुभा
उँ-उँआं	खुँ Thief खुँखँ	छुँ Mouse छुँछँ	धुँ Tiger धुँधां
उँइ-आँय्इ	कुँइ/किं Kitchen knife कुँइकाय्	फुँइ/फिं Pomp फुँइफाँय्	
ऊ-ऊआः	जू Gamble जूजाः	धू Dust धूधाः	भू Joint भूभाः

### १.३.२.२ निगः आखःया द्वित्व नाम

अअ-इअ	थल Pot थलथिल	बल Hut बलबिल	सल Horse सलसिल
अआः-अआइआः	कपाः Forehead कपाःकिपाः	चपाः Public house चपाचिपाः	
अउ-अउइउ	कथु Throat कथुकिथु		गथु Gardener गथुगिथु
अअः-अअइअः	गलः Goitre गलःगिलः	चलः Landslide चलचिल	पलः Spinach पलःपिलः
अउं-अउइउं	चखुं Sparrow	चखुचिखुं	बखुं Dove बखुबिखुं
अअः-अअइअः	कवः Bloodrelation कवःकिवः	खवः Bolt खवःखिवः	धवः Ladle धवःधिवः
अंअः-अंअइअः	अंगः Wall अंगःइंगः	भंगः Bird भंगःभिगः	पंगः Obstacle पंगःपिंगः
असः-असःइसः	पसः Shop पसःपिसः	वसः Clothes वसःइसः	
अआ-अआइआ	खला Bowl खलाखिला	च्वला Index finger च्वलाचिला	
अअय्-अअय्इअय्	च्वलय् Goat च्वलय्चिलय्		
आअः- आअइअः	पाकः Bumb पाकःपिकः	माकः Monkey माकःमिकः	आखः Letter आखःइखः
आउ-आउइउ	खालु Swerta chireta खालुखिलु	नालु Jute नालुनिलु	पालु Ginger पालुपिलु
इआ-इआआआ	सिमा Tree सिमासामा	खिचा Dog खिचाखाचा	म्हिचा Packet म्हिचाम्हाचा
इइ-इइआइ	किसि Elephant किसिकासि	हिसि Beauty हिसिहासि	
उइ-उइआइ	छुसि Fire wood छुसिछासि	तुसि Cucumber तुसितासि	लुसि Nail लुसिलासि
एय्-एय्ई	देय् Country देय्दी	मेय् Buffalo मेय्मी	खँय् Eag खँय्खिं

नामया मेमेगु रूप

चीधं थुइकीगु (Diminitives)

खा	चा	खाचा	अर्थ
म्हे	चा	म्हेचा/म्हिचा	Hen
काय्	चा	काय्चा	One's brother's son
म्ह्याय्	चा	म्ह्याय्चा	One;s brother's sister
छैं	चा	छैंचा	
बल	चा	बलचा	Hut
सफू	चा	सफूचा	book-let

तःता अर्थ थुइकीगु

वा बुँइ सइगु वा  
म्हुतुइ च्वंगु नसा नय्गु वा  
आकाशं बइगु लः  
बये-या आज्ञार्थक

पौ पथें च्वंगु कथि  
समाचार च्वयाः छ्वइगु भ्वं  
छैंया दकल्य् च्वय् वा मज्वय्केत चिना तइगु वस्तु

भौ काय्मचाया निंतिं कतःया म्ह्याय्मचा हयातयाम्ह, भलिमचा  
धुँया समूहल्य् लाःम्ह छैंय् ब जंगलय् दइम्ह जनावर

त्वाः नसा नय्गु अइगु, म्हुतु  
टोल  
पात्तायागु तय्ज्यूगु थलचा (Can)  
टुका

वा धान  
दाँत  
वर्षा

सा वस्तु (लासा, हासा, तिसा, कुसा)  
प्यपां चूम्ह ला मनःम्ह जनावर , Cow  
फय्, हावा

# धूस्वां साय्मिया उपन्यास

## ‘जि भ्वाति जि सतः’ ब्वनालि

डा. जनकलाल वैद्य

# ने

नेपालभाषा उपन्यास विधाया छम्ह जहां थीम्ह व अद्वितीय श्रष्टा ब्यक्तित्वकथं यक्वस्यां म्हस्यूम्ह उपन्यासकार धूस्वां साय्मि खः । ध्वयकः याकःचां हे ने.सं. १०७० निसं १९२४ दुनेया न्यागू दशकं मल्याकया समयावधि दुने नेपालभाषाय् छगू दर्जन ति उपन्यास सिर्जना यानाः प्रकाशित याकाः नेपालभाषा उपन्यास विधायात तःमि, तःजि व तःफाः यानादीगु दु । ब्वने यइपुगु यथार्थवादी व मनोविश्लेषणात्मक ध्वयकःया उपन्यास कृतिया उत्कृष्टतां यानाः व ध्व विधाया समुन्नतिइ ध्वयकःया निरन्तर प्रतिबद्धतां यानाः नेपालभाषा उपन्यासया चरित्र सिर्जना-पात्रया मनोविश्लेषण, भावभूमि व विषयभूमि गहन व स्तरीय जुजुं न्ह्यलुयाच्चंगु दु । ध्वयकःया उपन्यास कृतिइ न्ह्यलुयाच्चंगु नेवाः समाज-संस्कृति-सभ्यता, नेवाःमिसातय् पारिवारिक, सामाजिक, आर्थिक व मानसिक गम्भीर व जटिल समस्या गथिया चोपो लुइका फ्यना ब्यनातइगु अध्ययन यायेबहजू । ध्वयकःया उपन्यासया विशेषयाना मिसा पात्रत थःगु जाति वर्गया अस्मिता संरक्षण यायेगु कुतलनिसं समाजय् नेवाः मिसात आत्मनिर्भर, प्रतिष्ठित, अनुशासित, मर्यादित व गुण सम्पन्न जुइ फयकेत संघर्ष यानाच्चपिं तथा इपिं स्वभावकथं नायू क्यातुपिं जूसां नं दुनें दुनें बुलुमि थें ग्वानाच्चपिं साहसी नं खः धयागु कथंया इमिगु म्हसिका नं भीसं खंके फु । अथे तुं नेपाली, हिन्दी व अंग्रेजी भाषाय् अनुदित प्रकाशित जुयाच्चंगु ध्वयकःया उपन्यासया माध्यमं उपिं उपिं भाषाभाषीपिनि समाजय् थ्यंक नं बांलाक व ब्यापक जुइक परिचित जू वनाच्चंगु दु । अथेजुया धूस्वां साय्मि नां कायेवं ध्वयकःया उपन्यास कृति ब्याक्कं ब्वमिपिनि न्ह्योने ‘तय्जु’ याःवःथें च्वनीगु खः । ध्वयकलं ध्व भाषाया उपन्यास विधाया श्रीगणेश दकले न्हापां मिसा उपन्यास ने.सं. १०७० दँय् प्रकाशित यानादिल । ने.सं. १९९३ दँय् प्रकाशित जूगु तिसा उपन्यास ध्वयकःया आःतक प्रकाशित उपन्यास मध्ये दकले लिपागु कृति खः । धायेमाल धाःसा ध्वयकलं उपन्यास कृतिया साधना धात्रा ४३ दँ तक (ने.सं. १९९३-१०७० = ४३) यानादीगु यच्चुक खनेदु । ध्वयकलं ब्वमिपिनि यइकथंया उपन्यास कृतित न्ह्यब्वयेगु यानादीगु दु । समालोचकपिनि आलोचनात्मक टिप्पणी व सुभावंय् ध्यान बियाः आधुनिक शैली प्रवृत्ति प्रविधि नं बांलुइकाः गंकी, माछा उपन्यास कृतिनिसं थुखेया उपन्यास कृतित न्ह्यब्वया च्वंच्वंदीगु खः । कथहंछि उपन्यास कृतिया स्तर नं थजाय्कावं न्ह्यज्यानादीगु खनेदु । ध्वयकलं थःगु उपन्यास कृतिइ नेवाः जनजीवनया यथार्थ, विस्तृत, सूक्ष्म चित्रण वर्णन गाथा कवितामय न्यने ब्वने यइपुगु गच्च माध्यमं न्ह्यब्वयादीगु दु । ध्वयकलं थःगु उपन्यास कृतिइ पात्रतय् नुगलय् दुने व देशया समाजया कुंकुलामय् दुनेथ्यंक दुबिना सूक्ष्म निरीक्षण यानाः तिफ्यानाः सजीव चित्रण वर्णन यानादी फू । ध्वयकःया थुजोकथंया सिर्जना साधनां याना हे ध्वयकःया ध्व धूस्वां साय्मि धयागु नामं प्रख्यात ध्वयकःया बहुमुखी प्रतिभा (बाखं, नाटक, कविताया नं स्तब्धा नं खः ध्वयकः) राष्ट्र अन्तराष्ट्रया साहित्य समाजय आः अभिनन्दित प्रतिष्ठित जुयाः सम्मानित जुइ फयाच्चंगु खः । साय्मि धयागु थर नं थःथगु नांया ल्यूने न्ह्यब्वयेगुली ध्वयकःया थरया मेमेपिं साहित्यकार पिसं नं गौरव नायेका च्वंगु दु ।

आः ध्व च्वसुइ समीक्षा चर्चा यायेत्यनागु थुगु उपन्यास जि भ्वाति जि सतः या (ने.सं. १९०० दँय हःपाः गुथी येंया पाखें प्रकाशित) चरित्र नायिका चन्द्रलक्ष्मी हे तप्यंक न्ह्याका च्वंगु आत्मपरक शैलीया ध्व कृतिइ बाखं-चु चरित्र

चित्रण मनोविश्लेषण , देशकाल परिस्थिति , नेपाल दुनेया व नेपाल पिये न्हयगु समुद्र पारिया महादेश अमेरिका मनूतय व अमेरिकाय प्रवासित नेपालीतय जिवन पद्धति मनावृति तथा उबलेया जन जीवनय दुहां वःगु थीथी ह्युपा व विकृतिया नं आलोचनात्मक कवितात्मक व्यङ्ग्यात्मक टिप्पणी दुथ्याका तःगु दु । थुपिं तथ्य चन्द्रलक्ष्मी थःगु जीवनय जुया वंगु अतीत घटनाया लुमन्ति, वर्तमानया थःगु नुगलय उसिंमुसिं इलिफिलिं न्ह्यलुया च्वनीगसु विचार चिन्तन, व धःगु भाग्य स्वस्थानी बाख्ंया गोमामेजुया थें व पाश्र्वात्य न्यंकं बाख्ंया सिन्द्रेलाया थें थिना वइ तिनिना धयागु आशा कल्पना नं न्ह्यव्वयाच्वंगु दु ।

थ्व उपन्यासया बाख्ंचुइ जटिलता मदु, सरलता दु । थ्व उपन्यासया मू आश्रय पात्र अमेरिकायाप्रवासितनेवाः मूलया रामशरण तिपूछिं नेपाल तराइयापिं खः । इमिसं भिच्यादैया म्च्चा ल्यासे चन्द्रलक्ष्मीयान ब्वंका नं बी , मांबौयान आर्थिक ग्वाहालि जुइक तलब बी व अमेरीकाय च्वनकि वया ज्ञान बुद्धि दयाः चलाख नं जुइ धका ह्येका ब्वना हया रुपिनि भुतूज्या व बैठक सुचुपिचु याइम्ह भ्वाति याना तःगु खः । एस.एल.सी तक ब्वना तःम्ह छुं ज्या नेपालय् चूमलागुलि व वया मां बौया आर्थिक अवस्था सुथां मलाःगुलीं अमेरीकाय स्वदै च्वने धुकाः नं वंछुं उन्नति याय मफु। बाय उजागु गरीवी स्थिति स्यूम्ह रामशरणया कलानं वयात याकःबाकः गनं पिमछोसे पिनेया सुनाप संगत याके मव्यूसे घोंघोंचुक मिसिन थे ज्या जक याकाः बखुं गःथे जाःगु छुं कोठाय केय्केय्कुना च्वने माय्का तःगु खः। वया ज्याय् खँय चिवा काकां कजय याना तःगु खः । उजोगु अवस्थाय चन्द्रलक्ष्मी थःयाना “धेवा पुला न्याये म्वाःह”, “मनू ल्याखय मग्यःम्ह” “भाग्यं ल्वाप्पा नका तःम्ह” व “थःगु अस्तित्व तकं मदु थें जाःम्ह भ्वाति” भाःपिया च्वंम्ह खः। रामशरणया कलाः थः मालिक्निया मिखा पीका नं अमेरीकाय जेनी धाःम्ह नाप संगत याये खँ, अमेरीकाया थाय् बाय चाहिले खँ । जेनीया म्हाय्पिं व इमि ब्वाय् फ्रेण्ड नाप स्वतन्त्र रुपं यःत्यःयाना जूगु खना प्रभावित नं जूम्ह खः । मालिक्नि नं उजुनक्सां कजय याना तलं नं जेनीया सल्लाह ग्वाहालि कयाः छकःनिकः नाप लाना चाहिले धंकाः नेपालं वयाकथं यःपासा रामशरणया परिवारय पाहां जुया दुस्वःवःम्ह सुन्दरमाननाप उजोम्ह चन्द्रलक्ष्मी अमेरीकाय छुं पंगलः, आपत संकट सुयां पाखें नं फये म्वाय्क दर्ता इहिपा याना काःगु खने दु । इमि इहिपाः जूबले ला चन्द्रलक्ष्मीयात उगुनक्सां चिवा काकां कजय यानाच्वंम्ह मालिक्नि (रामशरणया कलाः ) लुसुक्क लुकुबिया वंगु खने दु । इमि इहिपाः धुकां छकः पार्टी वना लिहां वःपिं रामशरणया निम्ह तिपूछिं छुं खँय थवंथवय कचकच यायां लिपा छुं द्वपं कारण मदयकं इमिसं चन्द्रलक्ष्मीयात कसाः माःबलेला चन्द्रलक्ष्मी इमित “जि छिमिं छैय् ज्या याइम्ह भ्वाति खः इज्जत मीत वया च्वनाम्ह मखु” धकाः साहसी जुयाः प्रतिकार यात । थः भाःत जुइ धुंकूम्ह सुन्दरमानयात तुरन्त फोनं सःताः काल । सुन्दरमानं चन्द्रलक्ष्मीयात थःथाय् छैय् ब्वना यंकल, भ्वातिं जीवनं मुक्त यात । उबले, रामशरणया तिपूछिंस्यां ‘सुन्दरमानं चन्द्रलक्ष्मी हुइकः यंकल’, ‘चन्द्रलक्ष्मी सुन्दरमान नाप बिस्युं वना बिल’ धकाः राजदूतावासय् उजुर याःबले सुन्दरमानं जिं चन्द्रलक्ष्मी इहिपा यायेत्यना छिकपित निमन्त्रणा दु धकाः राजदूतावासय् लिसः बिसैलि उगु प्रकरण साम्य जुल ।

भिच्यादैया ल्यास्य बैसय् थ्यंकाः न्ह्याम्ह मिसां नं स्वाभाविक कथं छम्ह भल्सा काये बहम्ह जीवन पासा म्हाइ थें म्हाया जूम्ह चन्द्रलक्ष्मी थःम्हं मनंतुना कथंया भाःत रुपय् सुन्दरमाननाप ह्वने खंगु उगु यइपुगु, न्ह्याइपुगु, लय्तायापुगु वातावरणय् इपिं निम्हस्यां दुनुगलनिसेंया मतिना खँ जुल, लुधनापुक यःत्यः कर्म नं जुल । इपिं निम्हतिपुलिं मां देश नेपालया कुल छैय् लिहां वःबले नं चन्द्रलक्ष्मीयात थःमाजु जूम्हस्यां (सुन्दरमानया मामं) थः दुनुगःया आगं खँ प्वलाः इमि थवंथवय् ययेका इहिपा यानावःगुलिं लय्तासैं सुवाः बिल, भमचा याना दुकाल ।

चन्द्रलक्ष्मीया मतिइ न्हापा छभाः थः माजु जुइम्हस्यां भमचा यानाः थःयात दु काइला दु मकाइलाया शंका लुयाच्वंगु नं याउँक चिला वन । उजो कथंया अनुकूल, उत्साहबद्धक व लयतायापुगु वातावरणय् चन्द्रलक्ष्मी थःयात 'थः भाःतया भ्वाति' व 'सुन्दरमानया कलाः' जुइ खनाः गौरव ताल । थः मनू जुइ खंगु व समाजय् इज्जत प्रतिष्ठा दुम्ह थें तायेकल । वं थःयात भ्वाति, मिसा, मनूयात जन्म बीफुम्ह मां हे भाःपिल । 'जिगु जीवन बुद्ध भगवानया न्ह्यःने धस्वाना च्यानाच्वंगु देवा थें वयकःया (सुन्दरमानया) न्ह्यःने धस्वाना च्याना च्वने फयेमा' धकाः चन्द्रलक्ष्मीं प्रार्थना याःगु व 'जि ला थः मिजंयात गुबलें ट्रफि (Trophy) यायेमखु जिं छम्ह भाःत त्वःता मेम्ह मिजं स्वये मखु । जिगु निम्तिं मिजं पासा जुइ, जीवनया पासा जुइ (पौ ३९) धाये धुकूम्ह तिरिधर्म ब्याम्ह नेपालया नेवाःछेंया प्रतिनिधि कुलया आदर्श भमचा नालेबहम्ह पात्र रुपय् प्रस्तुत जूगु दु । थुभनं थ्व चरित्र नायिका चन्द्रलक्ष्मी थ्वयकःया न्हापन्हापाया उपन्यासया चरित्र नायिकापिं सिबें च्वन्त्याः धाये माः । थुगु स्थितिइ थ्यंम्ह चन्द्रलक्ष्मीं भ्वातिंयात ब्यापक, पवित्र व स्वस्थ अर्थय् प्रतिष्ठित याःगु दु । अथेहे सतःया अर्थ नं थःगु देशया, समाजया, कुलया आदर्श, धार्मिक, उच्च व पवित्र आश्रम स्थल रुपय् प्रतिष्ठित यानाच्वंगु दु । चन्द्रलक्ष्मीं थःयात नं उज्वःगु सतःयात ल्वःम्ह भ्वातिं रुपय् न्ह्यब्वःगु दु । अथेकथं थ्व नायिका थःगु व्यक्तिगत कथंया व जातिया वर्गया समष्टिगत प्रतिष्ठा थकायाच्वंगु थ्व उपन्यासय् न्ह्यलूगु गौरवमय उपलब्धि खः । थुगु दृष्टिकोणं स्वयेबले थुम्ह चरित्रनायिका चन्द्रलक्ष्मी थ्वयकःया हे न्हापन्हापाया उपन्यास पासा, मतिना, गंकी, माखाया चरित्र नायिकापिं सिबें भाग्यमानी धायेबह जू ।

लाबलालिपा सुन्दरमानं चन्द्रलक्ष्मीयाके इहिपा धुंकाः गृहिणीयाके दयेमाःगु उत्साह खनेमदु धकाः कुंखिन । प्वाथय् दुम्ह चन्द्रलक्ष्मीयात नेपालय् थः मांया जिम्माय् त्वःताः थः जक अमेरिकाय् लिहां वन । सुन्दरमानं भ्वातिं विहायात धाःगु लोकापवादं थ बचे जुइत थ्व पलाः छिउगु जुइ फु । भाःतनाप बायाः च्वने मछूम्ह चन्द्रलक्ष्मी गुबलें किपुली पाजुपिंथाय् गुबलें थःछेंय् वनेच्वने याना जुल । अतीत लुमन्तिं, छःछेंया मांबौ किजाया हबिगतं, देशय् खनेदयाच्वंगु विकृति व ह्यूपालं, अमेरिकाय् सुन्दरमान मेपिं मिसातनाप जुल ला धयागु शंकां चन्द्रलक्ष्मी चिन्तित व विरक्त थें जुयाजुल । च्वंच्वनाथे मछुया व नं थः मचा माजुया थाय् त्वःताः अमेरिकाय् लिहां वन । अन लिथ्यना लाबला लिपा चन्द्रलक्ष्मीं सुन्दरमानया व्यवहारय् परिवर्तन खन । सुन्दरमान रमोलानाप जुल धयागु भ्रमं वयाके सुन्दर मानप्रति अन्धविश्वास, इर्ष्या व तं दासिवल । इहिपा यानाम्ह कलाः दयेकं थः भाःत सुन्दरमानं मेम्ह मिसारमोला नाप जुइज्यूसा जिं जक मेपिं मिजंत नाप छाया स्वतन्त्र जुया थः यत्थाय् वना यःत्यः छाया याये मज्यू धकाः गजेन्द्र, टेड व मार्कनाप लसपस याना जुल । सुन्दरनाप पारपाचुका कयाः टेड अथवा मार्क ह्वना कायेगु मतिइ लुया वःथें थः भाःत जुयाच्वंम्ह सुन्दरमानयाके सहमति फ्वनं सहमति व स्वतन्त्रता बिया तल । तर इपिं नं मेमेपिं मिसा दुपिं जूगुलिं त्वःता छोत । गजेन्द्रयात ला वया वसः फुक्क त्वकाः न्हापा वं तःक्वमछिं बलात्कार यत्तगुया बदलाकथं बलात्कार यानाः ख्वाः हे ब्वये मछुयेक पिछोत । तर चन्द्रलक्ष्मीयात छुकिं नं लय्ताः मवः । व भ्रन विरक्त जुल, जीवन खना नं वयात वितृष्णा जुल । उथाय् वया मतिइ मिसा धयाम्ह न्ह्यल्लामसित सम्भोग याकेमाःम्ह घच्चायापुम्ह 'भ्वाति' न्ह्यल्लाःपिं यःयःबले दुस्वः वइगु भ्वाथःगु पाःताः थें जुयाच्वंगु सःतः भाःपिल । सुन्दरमान चन्द्रलक्ष्मीया थुज्वःगु मनःस्थिति वाःचायेकाः वं मसीक थः मचा भिके यानाः चन्द्रलक्ष्मीया न्ह्यःने हया नाप लाकाः बिल । वयाके नारीत्व व मातृत्व ग्वाना बल । वं थः काय् न्ह्यच्यानाः जीवन हनेगु क्वःछित स्टाय्च्यू अव लिबर्टी प्रतिमा सत्तिक न्ह्यानाच्वंगु खुसिया लखय् खनेदयावःगु वया काय्या किचलं नं चन्द्रलक्ष्मीयात जीवन हने मास्ति वयेका बिल । अनं वयात छेंय् लित ब्वना हल । थुभनं थ्व

उपन्यासय् 'भ्वाति' व 'सतः'या ज्वाला थीगु मइपुगु पक्ष व ख्यंगु मयपुइगु पक्षया प्रतिक अर्थ न्त्यव्येभनं चन्द्रलक्ष्मीया जीवनय् घटित घटना व नुगलय् लूगु भावनात्मक अन्तद्वन्द (अपायचकं गम्भीरगु जटिलगु थ्यंक मखुसां) न्त्यव्या तःगु खने दु । चरित्र नायिका चन्द्रलक्ष्मी "तमसो मा ज्योतिर्गमयः" (ख्यंथाय् वनेच्वनेम्हां, चक्कंगु जलय् जीवन न्त्याके) धाइम्ह जीवन ह्यःम्ह अस्तित्व ह्यःम्ह पात्र खः धयागु प्रमाणित जू । 'भ्वाति' व 'सतः' थ्व उपन्यास छगूलिं थ्वहे सन्देशया संवाहक जुयाः न्त्यलुयाच्वंगु दु । थनथाय् लाक मनन यायेबहगु खँ थ्व दनि - चन्द्रलक्ष्मीं थःयःम्ह मिजं अर्थात् भाःतयात टूफि याये मखु, थः भाःत छम्ह बाहेक मेपिं मिजं थः नाले मखु धयाथें थःयागु यौवनसुलभ सौन्दर्य-रूपय् अय्चा मिखां ताःक्यना स्वइम्ह मिजंयात, थःयात बलात्कार यायेत ताःक्यनाच्वंम्ह मिजंयात बंमनू भाःपियाः सतर्क जुसें त्याग याये धुंकूम्ह खः । व थःयात 'पार्वतीया च्वापुगु देशया म्हाय्मचा', 'हिन्दू कन्या', 'नेवाः छेंया चरित्रवती भमचा' व 'मनूयात जन्म बीम्ह मातृजाति' भाःपिया च्वंम्ह खः । उजोम्ह चरित्र नायिका चन्द्रलक्ष्मीं उभनं 'पाश्चात्य स्वतन्त्र जीवन छाय् महने ?' धकाः गजेन्द्र, टेड व मार्कनाप सम्पर्क संसर्ग लसपस याना जूगु वयागु चरित्र व्यक्तित्वयात मलवः ला धया थें च्वं । स्वभावं व व्यवहारं यातुसच्वंम्ह चन्द्रलक्ष्मीं थः भाःत सुन्दरमाननाप इर्ष्या व ब्वला सायेत उजोकथंया पलाः छीमाःगु ला मखु थें च्वं । अदव अनुशासन, धैर्य, संयम, व शिष्टता गुण व्यवहार न्त्यव्या च्वंम्ह चरित्र नायिकां उलिभनं 'स्वतन्त्र' जुयाक्यंगु अजुगति चायापु जुल ला धयाथें च्वं । मेगु खँ, थ्व उपन्यासय् शुरुनिसें निधाःतक उपन्यासकारं धैर्य, संयम, एकाग्रता व लगनधूनं उपन्यासया बाखं धाः न्त्याकादीथें स्वधाः व प्यधाः थ्यंकाः ध्वयकः हथाय् चायादीगुलिं उलि क्वातु मजू थें च्वं । थ्वय्कः धूस्वां आपाथें उपन्यासय् क्वचाइ थाय् थ्यनेव हडबडाय् चाया दीगु खना मनिंगु प्रवृत्तिं ह्यकाः थें खना ।

थ्व उपन्यासया मेगु बांलागु पक्ष चरित्र नायिकाया चरित्र विश्लेषण व देश प्रेम भाव -चिन्तन तथा देशया तत्कालिक परिस्थिति, देशय् न्त्यलूगु ह्युपाःलिसें ल्वाकज्याना खनेदयावःगु विकृतिप्रति व्यंगात्मक प्रतिक्रियाया अभिव्यक्ति-व्यांग्य कवितात्मक अभिव्यक्ति खः । थ्व उपन्यासया चरित्र नायिका चन्द्रलक्ष्मीया चरित्र व्यक्तित्वया न्त्यःने मेमेपिं पात्रत मध्ये सुयागु चरित्र-व्यक्तित्व उलि जहां मथी सक्रिय मजू, ब्वमिपिन्त प्रभावित यायेमफु, सहानुभूतिं म्हये फुपिं खनेमदु । एस.एल.सी तकया जक शैक्षिक योग्यता दुम्ह थ्व चन्द्रलक्ष्मीयाके थःम्ह ब्वना सयेका सीकातःगु शिक्षा ज्ञान वया ज्यां खं उस्त पिमब्वः । रामशरणया छेंज्याया भ्वातिं जुयाः च्वंच्वंम्ह, गनं पिहाँ वने मखंम्ह, जेनी छम्ह बाहेक पिनेया मेपिं सुनाप हेमखेम संगत यायेमखंम्ह व बखुं-छें थुज्वःगु कोठाय् कयकयकुना च्वंच्वनेमाःम्ह, ज्या जक यायेमाःम्ह जूसां थ्वयाके बैस जाया वःलिसे वहे मचाय्क वयाके दुजां जाया वःगु खने दु । व उस्त मेपिं नाप खँ ल्हाना जूगु खनेमदुगुलिं संगत यानाः जूगु खने मदुगुलिं वयाके उमेर बैस जायावःलिसें दुजां गुबलें गुबलें जक वया ज्या-खं व व्यवहारं हे जक खःथें मखुथें न्यंक प्रकट जूगु खनेदु - वं सुनां सुनां थःयात अय्चाः प्याय्चाः मिखां स्वयाः ताःक्यनाच्वंगु खः उजोपिंत म्हसीकाः तापाकाः छब्बः लिकाः छोयेगु यानाच्वंगु दु । वं थःगु ज्याया लागाः गनतक गुलितक दु धकाः थुइकाः थःयात छुं द्वपमदय्क कसाः यानाः इज्जत कायेत सपिं थः मालिक मालिकनीपिनि न्त्यःने मग्यासे मोलाहिजा मतःसे प्रतिकार यानांतवःतल । थःगु सुरक्षाया निम्ति थःम्ह भाःत जुइधुंकूम्ह सुन्दरमानयात फोन सःता थःयात परेजूगु खँ कना सुरक्षित जुइगु सक्रिय पलाः छित । वया मालिक मालिकनीनं वं ज्या द्रंकल स्यंकल धकाः अटेरी जुया मभिंगु आचरण यात धकाः वयात न्हापालिपा न्वाःगु द्वपं बिउगु थ्व उपन्यासय् गनं खनेमदु । न्यूयोर्क अमेरिकाय् रामशरणया छेंय् ज्याय् च्वंबलेया शुरुशुरुया अवस्थाय् वं थःगु छें, थः मांबौया आर्थिक स्थिति, थः किजाया

बरवादी, थः पासापिं, थःथितिपिं, यैं, यल, किपूया थाय्बाय् व अनया देगः, लैं, नखःचखः, कर्मकाण्ड कृत्य इहिपा आदि लुमंकाः च्वंच्वं, इमिके थःगु आत्मीयता नं बवयाच्वंच्वं । उजाःगु न्यथनाय् वया लुमन्ति दुःख पीरं भूचाःगु मनःस्थिति जक मखु थःगु देशया वास्तुकला सौन्दर्य व जातीय सभ्यता संस्कृतिप्रति स्वाभीमान, गौरव गरिमाया अनुभूति नं पिज्वः, छम्ह जागरुक स्वदेश प्रेमीया स्वस्थ स्वाभाविक देशभक्ति भाव नं पिज्वः । थुपिं गुणज्ञान वं ब्वना सयेकातःगु शिक्षा ज्ञानया रुपय् पिज्वय्का वयाके जन्मजात संस्कार गुणकथं लुयाच्वंगुथें च्वंक अपोथें न्यलूगु खनेदु । अमेरिकाय् छुं दैं च्वना थःगु मां देशय् लिहां वयेधुंकाः खंगु थःगु जन्भूमि (विशेषत यल, किपू व यैं) देशया, समाजया, मनूतय् व्यवहारया विकृत रुपय् ह्यूपाःवःगु खना व यक्व चिन्ति जू, आपालं वया अन्तरात्माय् कंहाः धयागु तथ्य वं प्रकट याकातःगु थुपिं कवितात्मक अभिव्यक्ति-उद्गारं स्पष्ट जू -

‘संसारया सभ्यता शून्य आकाशय् यग्गाना च्वन ।’ (पौ १०९)

‘सामा सय्का बीगु बुँया छाती न्हून्हुगु छैं सयाच्वन ।’ (पौ १०७)

‘लैय् लायातःगु व त्वहं व ऐतिहासिक छैं व सांस्कृतिक देगः व दरबार, जिगु च्वसंया सर्गतय् ह्वाँय् ह्वाँय् ख्याच्वन ।’ (पौ १२६)

‘विचरा मस्त ब्वनेत (स्कूल बसय् च्वनेत) ज्यान पाना वनाच्वन । कन्हय् ब्वने धुंकाः नयेत पुनेत, थःपरिवार यात म्वा सम्म म्वाका तय्त ज्यान हे पाइतिनि ।’ (पौ १२७)

‘पूर्वी सभ्यताया वातावरणयात पश्चिमया बासनां बलात्कार यायेत सनाच्वन ।’ (पौ १२२)

‘राष्ट्र निर्माताजुं राष्ट्र वास्ता याःसां राष्ट्र दय्कीपिसं मनूतसैं वास्ता मयाःगुलिं खवरदार धयाच्वंगु सालिकयात त्वःताः बस न्ह्यानावन ।’ (पौ १०८)

“छगः बसय च्वना नं छगू संसारय च्वना नं फुकक फुकंया निम्ति अपरिचित जुया च्वन ।” (१०७) चन्द्रलक्ष्मी थः अमेरीकाय् छुं दं प्रवास जुइ धुंकोलि थःयकि हीनताया भावना, निराशा व च्यः मनोवृत्ति संस्कार रुपय हुयां हुइ मफुइगु दाग किना वःगु थें तायेकल । वं थःयात विचाः जक माइम्ह कम्प्यूटर थें ताय्कल । थय्क स्वयेबले चन्द्रलक्ष्मी अमेरीकाय च्वना बलेया व अमेरिकां नेपाल लिहां वये धुका खंगु ह्यूपाः व विकृति उपन्यासकार धूस्वां साय्मीया अमेरिका भ्रमण याना दीबलेया धःगु हे अनुभूति प्रतिक्रिया नं चन्द्रलक्ष्मीःयागु हे थे. च्वंक प्वंके बिया नःगु खने दु । उपन्यासकार धूस्वां नं थ्व चरित्र नायिका चन्द्रलक्ष्मीयान थःगु विचार भाव प्रतिक्रिया व अनुभव प्वंकेगु न्वचुभः (mouth piece) थें च्वंक थ्व उपन्यासया थने हयां तःगु धाये थाय् मदु (स्वधाःदुनेया प्यधाःदुनेया अशंया चन्द्रलक्ष्मीया धापू वाहेक ) । थ्व उपन्यासया चरित्रनायक सुन्दरमान, आश्रय पात्र रामशरण वं वया कलाः, कप्तान, गजेन्द्र, टेड, मार्क धाःपिनि थःथःया विशिष्ट चरित्र व्यक्तित्व स्पष्ट बांमलू । जेनी छम्ह छुं अंशय् चन्द्रलक्ष्मीप्रति सहानुभूति तयाः ग्वहालि यानाजूमह पासाकथं सक्रिय जुयाः न्ह्यलू । वयाके अमेरिकी मिसाया प्रतिनिधित्व याइगु थें जाःगु चरित्र विशेषता दु । रामशरणया परिवार व सुन्दरमानयाके अमेरीकाय् प्रवास जीवन हनाच्वंपिं नेपालीतय्के दइगु काव्य मनोवृत्ति खनेदु ।

उपन्यासकार धूस्वां साय्मीया छता न्यथनेबहगु लेखकीय गुण खः यल, यैं, किपू व अमेरीकाया थाय्बाय् व अनया निवासीपिनि स्वार्थप्रेरित व्यवहारया आलोचनात्मक टिप्पणी उपन्यासया बाखंचु व चरित्रनायिकाया चरित्र व्यक्तित्वया अभिन्न अंग थें यानाः न्यब्वयादीगु थ्व ज्याय् थ्वयकलं दुनेपिनं क्वथीक निरीक्षण यासैं तिप्पाना कयादी, सूक्ष्म चित्रण यानादी । चन्द्रलक्ष्मीं अभिव्यक्त याकातःगु ‘जि तनावंसां नुगःपाय् कियातःगु जिगु नेपाः तनी मखु ’ धयागु

उद्गार सकल नेपालवासीया देशप्रेमया मंकाःगु व्यवहारिक उद्गार नाले बहजू ।

ध्व जि भ्वातिं जि सतः उपन्यासय् उपन्यासकार धूस्वांनं किपू देशया समकालिक चित्रण वर्ण यायेया सिलसिलाय् आः यक्वस्यां त्वःमंके थें धुकूम्ह किपूया उबलेया छम्ह समाजसेवीयात नं ध्व उपन्यासया चरित्र नायिका चन्द्रलक्ष्मीया पाजुकथं थःलाःम्ह छम्ह पात्र कथं न्ह्यब्वयातःगु दु (पौ १२९-१३०) । अन न्ह्यथनातःगु थुपिं भावउद्गार वर्णन हुलियां उम्ह पाजु धाःम्ह पात्र कीर्तिपुरया स्थानीय समाजसेवी तथा शिक्षाप्रेमी स्व. हिरानन्द जोशी खः । वय्कः समाजसेवीया चरित्र व्यक्तित्व व भाव आदर्श बांलुइक उपन्यासकारं थुकथं शब्दचित्रण यानातयादीगु सजीव जू -

‘पुलांगु छगू फाइल लिक्का विभिन्न समाचार पत्रया तुक्रा (टुक्रा) क्यंक्थं कीर्तिपुरया आधुनिक संघर्षया खं (किपुली) त्रिभूवन विश्वविद्यालययात थाय् जग्गा बीगु खं स्थानीय बुंधुवाः व बुंज्यामितय् खं न्यंकेगुया संघर्ष) कंक् व ल्यायम्ह जुयावल । वया ख्वाः च्याना वल.....न्हाय्मदु किपुमितय् थौं नं थःगु कीर्ति त्वःमंगु मखुनि । ....’

‘खः थौं वया म्हगस साकार जुया नं वया जीवन साकार मजू । कीर्तिपुरया ज्यामि व किसानतय्गु त्यागं कीर्तिपुरया स्वांमा (ब्वःलंकाः) ह्वय्के बीत संगु वया हि दध्वी सुनानं लाकाकया वया जीवन नीरस दय्का बिल (जुइका बिल) ।’

लुमंके बहजू - पाजुया छें, चुक, छेदि (छिंडी), वैठक कोठा, वैठक कोठाय् च्वंगु रेडियो, उबले निर्माण जुइत्यंगु त्रिभूवन विश्वविद्यालयया नक्सा, त्रिविवि सम्बन्धी समाचार पत्रया टुक्रा फाइल ब्याक्क वयकलं थःथाय् दुस्वः वइपिं विद्वान सज्जनपितं क्यंक्थं थःम्हं सिक्वताक्व खं न्यंकीगु अवस्थाय् वय्कःया च्यानावःगु ल्यायम्ह जोश जि थःम्हस्यां हे वरोवर खं । अन छेंय् कापः थायेगु व नेपाली भौंया फाइल व खाम दय्के ज्या जू । नेपाली भौंया खाम व फाइल दयेका मीगु यानादीपिं वयकःपिं (वय्कःया दाजु स्व. विष्णुमंगल जोशी) न्हापिं (Pioneer) खः । स्व. हिरानन्द जोशीं न्यंकीगु किपुली त्रिभूवन विश्वविद्यालयया निम्ति जग्गा प्राप्तिनिसें निर्माण ज्याया बाखं, यथार्थ संघर्षया खं न्यनेधुकूपिं गुलिखे सज्जन भद्रजन मध्ये छम्ह उपन्यासकार धूस्वां साय्मिया श्रष्टा नुगलं थःगु ध्व उपन्यासय् पात्ररूपय्-जीवन्त पात्र रूपय् दुथ्याका दीगु दु । ध्व वर्णन अंश छगूकथं वयकःप्रति सहृदय उपन्यासकार धूस्वांया श्रद्धाञ्जलि भाःपिया ।

अन्तय् थथे खं व्वछी - धर्मशास्त्र व पुराणग्रन्थया ‘देवी’ कथं प्रतिष्ठित यानातःपिं नारीजातियात विभिन्न काल खण्डय् ‘भ्वातिं’ व ‘यौन प्याःचाः लंकेगु साधन’ कथं अबहेला याइगु कुसंस्कार व दासदासी मनोवृत्ति कुसंस्कार शोषण दमनया विरोधय् जूगु मौन विद्रोह संघर्षय् विजयी जूम्ह चरित्र नायिका चन्द्रलक्ष्मीया विजय गाथा धाये बहगु बाखं खः, उपन्यास खः । ध्व जि भ्वातिं जि सतः उपन्यासं मिसा जाति ज्याय्, टहल सेवाय्, यःत्यः कर्मय् जोतय् जक जुइमाःम्ह भ्वातिं मखु, यःम्हस्या यःबले यलते यौन पित्याः लंकेगु साधन सतः जक मखु, मिसा धयाम्ह नं मनू खः, शक्ति खः, मनुयात जन्म बियाः दुरु त्वंकाः सुसाः कुसाः यानाः शिक्षा दीक्षा बिया ब्वलंकीम्ह मातृजाति खः धकाः उपन्यासकार धूस्वां नं ध्व उपन्यासय् सम्मानित व प्रतिष्ठित यानादीगु दु । थुजाःगु उपन्यासयात नेपालभाषा उपन्यास धयागु ‘मनूया जीवनया कवितामय उपन्यास’ खः धयागु धापू क्वातुक्क यचुक चरितार्थ यानादीगु दु । श्रष्टा उपन्यासकार धूस्वां साय्मियात शाब्दिक अभिनन्दन सुमन दुनुगलनिसें छछया ।

ने.सं. १९२४ अनालागाः ११ बुधवार



# नेपालय बहुभाषिकताया समस्या

डा. तेजरत्न कंसाकार  
त्रिभुवन विश्वविद्यालय  
Tej @ mail.com.np

## १. न्त्यखँ (Introduction)

ध्व लेखय् नेपाःया भाषिक व जातीय विविधिताया सामान्य खँ न्त्यथनाः उकिया लिच्चः कथंया अवस्था न्त्यब्वय्गु कुतः जुइ । थन मुलतः नेपालया बहुभाषिकता वया स्वंगू पक्ष बहुसंख्यक भाषितसें ल्हाइगु भाषाया न्हास व विनासया कारणं संकटय्लाःगु भाषाया खँय् सहलह ब्याकेगु जुइ । च्वय् न्त्यथनागु समस्या पुष्टी जुइकथं बहुभाषिकताया सन्दर्भय् वक्ताया तथ्याङ्ग (वितरण आदि) त्यासा खँग्वः व भाषाया क्षेत्र (language function) नं न्त्यब्वय्गु जुइ ।

## २. नेपाःया बहुभाषिकताया पक्ष (Aspects of Multi lingualism in Nepal)

### २.१ भाषिक विविधता (Linguistic Diversity)

मेमेगु पहाडी मुलुकय् थें नेपालय् नं यक्व सांस्कृतिक व भाषिक विविधता दु । ख्वीगुलिं (६० गू) अप्वः जातिं (Ethnic group) ल्हानाच्चंगु थीथी भाषां थनया विविधता यच्चुक क्यनाच्चंगु दु । यक्व हे स्वदेशी व विदेशी विद्वानतसें (स्वैदिसँ : मल्ल (१९८९) : ५६ गू भाय्, तोवा (१९९२) : ७० गू, ग्रीम्स (१९९१) : १०४ गू, नुनन (२०००) : १३० गू) नेपालय् ५६ नित्सें १३० गू भाय् ल्हानाच्चंगु दु धाःसां उकिया विश्वसनीय आधार खनेमदु । श्री ५ या सरकार, तथ्याङ्ग विभागं १९९१ दँय् पिथंगु आधिकारिक आँकडाया स्वीनिगू (३२ गू) भाषाया नां दुसा 'अन्य' धैगु महलय् न्यागू लाखं (५ लाख) मयाक मनूत लाकातःगु दु । सन् २००१ दँय् पिथंगु आँकडाया नाटकीयतवरं भाषाया त्याः ९३ गू थ्यंकूगु दु । थुकी Tibeto-Burman, Indo-Aryan, Austro-Asiatic व Dravidian थज्यागु प्यंगू भाषा परिवारयात प्रतिनिधित्व याइगु भाषा नापनापं बादी व कुसुण्डा थज्यागु छुं हे भाषापरिवार दुने मलाःगु याकःभाय् (Isolates) नं लाःगु दु । हान्सनं (१९९१) ४७ गू भाषा दु धैतःगु राइलिम्बु भाषाया श्री ५ या सरकारया आँकडाया छगू जक भाषा दुने वर्गीकरण यानातःगु विश्वासनी मजू । टेवल-१ य् नेपाःया सच्छिगुलिं अप्वः भाषाभाषिकाया धलः ब्वयातःगु दु । नेपाःया भाषाभाषीतय्गु तथ्याङ्ग (Demography) छगू आधारभूत खँ छु धाःसा चीनसँय् भाय् खलकय् यक्व भाय् दुसा इमि वक्ता म्हो, जबकि भारोपेली भाषा परिवारय् भाय् धाःसा म्हो तर वक्ता यक्व दु ।

टेबुल १

नेपालया भाषा

Tibeto-Burman (भोट वर्मेली - TB)

बरहामु / बराम

भरामु

भुजेल/घर्ती

व्यङ्सी

चेपाङ

दर्निया / दरिमिया

धिमाल

दुरा

घले

जिरेल

काइके

खाम

किराँती

आठपरे / आठपरिया

चामलिङ / रोडोङ

छुलुङ

हायु / वायु / वायो

कोइ / कोयु

लोहोरोङ

नासेरिङ

साङपाङ

तिलुङ

याम्फु

बाहिङ ? रमडाली

छथरे लिम्बु

चुकवा

जेरुङ

कुलुङ

लुम्बा याक्खा

फाङदुलाङ

सोताङ

वालिङ

बान्तवा

छिन्ताङ

दुमि

खालिङ

लिम्बु

मेवाहाङ

पुभा

सुनुवार

याक्खा

बेल्हारे / बेल्हारिया

छौरसे / उम्बुले

दुङमाली

कोशेवा

लिङ्खीय

मुगाली

सम / साम

थुलुङ

याम्फे

लेप्चा

मगर

मेचे / ब्रोडो

नेवार 'भाषिका'

ख्वप

चितलाङ

दालखा

यै-यल

पहरी

फुरी

राजी

रङकास

राउटे

तामाङ्गी

छन्त्याल

तामाङ

गुरुङ्ग

थकाली

मनाङवा

नरफु

सुरेल

थामि

तीब्बती 'भाषिका'

दाङगर

हेलम्बु शोर्ष/योल्मो

काग/बरागाउले

ल्होमि

मुगल (मुगाली)

भार

डोल्पा/डोल्पो

हुम्ला

कागते/स्युवा

शोर्पा

ग्लोस्काड/ल्होबा/लोबा

भोटिया/दङ्गाली/फोके

ल्हासा तिब्बेतन/जोङ

तिछुरोङ

**भारोपेली (Indo-Aryan = IE)**

अबधि/अबधि/बैश्वारी

भोजपुरी

दरै

कुम्हाले/कुमाल

मारवारी

थारु

कोजली

बोटे/कुशर

गङ्गाइ

मैथिली

नेपाली/गोर्खाली/खसकुरा

उर्दु

बेङ्गाली

दनुवार

हिन्दी

माझी

राजवंसी/ताजपुरी/कोचे

**Austro-Asiatic / Munda (आग्नेय)**

सन्थाली/सन्तार/होर

कोरुवा

मण्डारी

खरिया

**Dravidian (ड्राभिडीयन)**

कुरुख/धार्गार/भांगर

**Isolates (याक:भाय्)**

बादी (?)

कुसुण्डा

म्हो जक नेपा:या भाषाया अभिलेख, ब्याकरण, कोश व थ:गु हे लिपिं च्वैत:गु पाठ्यया भाषिक अभिलेखाङ्कन (linguistic descriptions) जूगु दु । थुखेपाखे ज्या जुलघा:सा आ:तक मलूनिगु यक्व भाषा भाषिकाया न्हून्गु खँ लुयावय्फु । नेपा: थज्या:गु १,४२,००० वर्ग किलोमिटर जक दुगु देशय् नं भाषिक, सामाजिक, सांस्कृतिक वा जातीय बिविधताया विशाल अध्ययनया संभावना दु ।

**२.२ भाषिक सम्पर्क व द्वैभाषिकता (Language contact and Bilingualism)**

थीथी भाय् ल्हाइपिं मनूत नापलाना खँल्हाइबले अमिगु भाय् ल्वाकज्याइ (Converge) अथवा छगुलि मेगुयात किच: लाकी । अप्वयाववनाच्चंगु आप्रवाशन, हवाइसेवा, विधुतीय सञ्चार प्रणाली थज्यागु आधारभुत कार णं थथे ल्वाकज्याइगु (Converge) जुइगु ख: । सामाजिक, सांस्कृतिक व व्यापारिक सम्पर्कया कारणं भाषिक प्रभावयात प्रोत्साहित या:गु खनेदु । दसुकथं भारोपेली व नेपा:या थीथी भोटबर्मेली भाषां नेवा: भासाय् ला:गु प्रभाव

नेपालभाषा

काय्फु । परिवर्तनशील सामाजिक, सन्दर्भय् थःथवय् लाइगु प्रभावं शाब्दिक व व्याकरणीक (lexical and structural) त्यासा कयाः द्वैभाषिकता अथवा बहुभाषिकताया लँय् यंकी । दसुकथं धाय्गु खःसा थौया नेवाःसमाजय् निता भाय् मसःपिं मनूत माले हे माली । थथे त्यासा थीथीकथं काइ । टेवल २ स थुकिया धलः वियागु दु । थीथीकथंया त्यासाखँग्वः -

I. उच्चारणजक भतीचा हिला तप्यंक त्यासा गथेकि लम्फा 'lamp', फारम 'Form'

II. खँग्वःया छुं रुप हिलाः गथेकि ग्राहक > गाहाः, ज्योति > जति > जः ।

III. मंकाः खँग्वः अथवा आंशिक स्वदेशी व आंशिक त्यासा कैतःगु नाम वा क्रिया रुपायन जूगु (गथेकि स्या-पारी, मोमोचा, पाठ्य-सफू ?, पुलां नेवाःभाय् - रक्षा-रपे, दण्ड-रपे)

टेवल २

नेवाःभासं थीथी भाषाय् त्यासाकाःगु खँग्वः

श्रोत	नेवाः
नेपाली	
ल्याःग्वः	एक, दुई, तीन, ई.
दिं	वृहस्पतिवार/विहीवार
तिथिमिति	फाल्गुन सात गते, २०५८
ग्यसु व दापु	पाउ, धार्नी < संस्कृत
मेच, पाप, आशा, जागीर	मेच, पाप, आसा, जागिर
घूस, भ्रष्टाचार	घूस, भ्रष्टाचार
राजदूत, भाग, अन्याय	राजदूत, भाग, अन्याः
फसाद, आपद	फसाद, आपत
मन्त्री, संसद	मन्त्री, संसद
अनुभव, चस्मा	अनुभव, चस्मा
घडी, कैची	घडी, कैची
नोकसान, गफसफ	नोकसान, गफसप
खाली, खोस्नु	खाली, खोसय् याय्

संस्कृत

ग्राहक	गाहा
आचार्य	आचाःगु
पलिस्था	पलिस्था
स्वर्ग	सर्गः
पाठ्यक्रम	पाठ्यक्रम
पाठ्य-पुस्तक	पाठ्य-सफू
पाठ, धर्मशाला	पाठ, धर्मशाला
स्त्री-पुरुष	निम्हतिपु
त्याग	त्याग

पश्चिम  
एकान्त  
सुवाल  
घृतम्  
महीष  
गोष्ठी  
हंश  
श्वाश  
मर्कटा  
धुप  
देव

पछिम  
एकान्त  
सुवा (blessing)  
घ्यः  
मेः  
गुथि  
हँय्  
सासः  
माकः  
धुं  
द्यः

प्राकृत < संस्कृत  
ज्योति > जति  
सोर > सोल  
आगम > आगम्  
कोण > कुन  
जोर > जोर  
कर्कटक > ककलि

जः (-ल)  
सः (-ल)  
आगः (-म)  
कुंः (-न)  
ज्वः (-ल)  
कःलि

हिन्दी < पर्सियन  
रोगगार  
लस्कर  
सामान  
सिकापे  
सिपाहिं  
हप्ताह  
ताकत

लजगाः  
लस्कर  
सामान  
रिकापी  
सिपायि > सिपाइं  
हप्ता  
तागत

तिब्बती  
स्या

फिः  
च्यारि  
मोमो

ला  
मारस्या  
स्या-पारि  
फिः  
सँयच्या  
मोमोचा

अंग्रेजी  
File  
form  
lamp  
Suitcase

फाइल  
फारम  
लम्पा  
सुटकेश

Rubber  
Driver  
Football  
Brush  
General  
colonel  
Bicycle  
Computer  
Radio  
Thermometer  
Tractor  
Underwear  
Waistcoat  
Foreign  
Gramm, kilogram  
Class  
School  
Stove  
Toilet  
Box  
Inch, Foot, Meter  
Film  
Video, Antenna  
Glass, x-ray, injection

रबर  
दाइवर  
फुटबल  
बुरुस  
जर्नेल  
कर्नेल  
बाइस्कल  
कम्प्यूटर  
रेडिवः  
डिग्री  
ट्याक्टर  
अण्डरवेल्  
इस्कोट  
फोरन  
ग्राम, किलोग्राम  
किलास  
इस्कुल  
इस्टोभ  
ट्वाइलेट  
बाकस  
इञ्ची, फुट, मिटर  
फिलिम  
भिडिव, एण्टेना  
गिलास, एक्सरे इन्जेक्सन ।

थौकन्हय् छ्यलाच्चंगु आपाःधैथें खंग्वः अंग्रेजी भासं त्यानाहःगु बांलाक सीदु । थथे त्यासा दकले आपाः नेपाली भासं काःगु खनेदु, जबकि व त्यासा थःगु भासाय् खंग्वः दय्कं दय्कं हे काःगु खनेदु । थथे दुर्भाग्यपूर्ण विस्थापन जूगु खंग्वः धलखय् बियागु दु ।

ने पाली  
किताब  
कलम  
चिठ्ठी  
चन्द्रमा  
प्रश्न  
जवाफ  
जहान/श्रीमती  
जिउ  
भोला  
परिवार  
प्रकाशक  
पत्रिका

ने वाः  
सफू  
च्वसा  
पौ  
तिमिला  
न्त्यसः  
लिसः  
कलाः/तिरी  
म्ह  
म्हचा  
जः  
पिकाक  
च्वसामुना

विचार  
प्रमाण  
विभिन्न  
संपादक  
सफा-सुगहर  
स्थापना  
सम्पर्क  
अखबार  
आश्चर्य  
अध्यक्ष  
उपाध्यक्ष  
सचिव  
कोषाध्यक्ष  
सदश्य  
निमन्त्रणापत्र

धापु  
दसु  
थीथी  
मुनाक  
सुचुपिचु  
पलिस्था  
स्वापु  
बुखँपौ  
अजुचाय्  
नायः  
नोकु  
छ्याञ्जे  
दांभरिं  
दुजः  
ब्वनापौ

थुकिया अःखः त्यास ब्यूगु धाःसा म्हो जक खनेदु । गथेकि -

ने वाः  
ज्याभः  
ज्यास (सल)  
ज्यामि  
कपाः < संस्कृत  
देगः(गल)  
बि-न्हा-बि  
क्वाति  
सुकू  
लप्ते  
भ्यालिंचा  
ख्याः< हिन्दी  
खराचा< हिन्दी  
बगीचा< हिन्दी< पर्सियत

ने पाली  
ज्यावल  
ज्यासल  
ज्यामि  
कपाल  
देगल  
बिनाबि  
क्वाँति/टि  
सुकुल  
लपेस  
भ्यालिंचा  
ख्याली  
खरायो  
बगैचा

संयुक्तकरण

ने पाली  
निम्च्याउनु  
कमाउ-नु  
मात-नु  
हेप्-नु  
भाषण गर्-नु

आगन्तुक

निम्ता याय्  
कमय् याय्  
माते-जुय्  
हेपय् याय्  
भासन याय्

ने वाः

ब्वन्-ए  
धेवा मुन्-ए  
ध्वंका-ए> य्  
हिबाय् चबाय्  
न्वचु बिज्

नेपाःथेज्यागु अल्पसंख्यक व बहुसंख्यकया दथुइ द्वन्द्व विद्यमान देशय् आदिवासी/पुर्खौली भाय् त्वःता नेपाली भाषाय् रुपान्तरित जुयाच्चंगु खँ सीकेगु महत्वपूर्ण खः । नेपाली भाषा शैक्षिक, व्यापारिक व पेशागत कर्मकथं सिर्जनात्मक लेखन, मुद्रण तथा विधूतीय संचार माध्यमय् छ्यलेगुलि नं द्वैभाषिकता अप्वयाववनाच्चंगु दु । नेपालया कुल जनसंख्याया ४९% (वच्छि) दुपिं अल्पसंख्यकतय्गु भाषाय् वैच्चंगु ज्ञास नं ल्वःमंकैमखु । अल्पसंख्यक भाषाप्रतिया उपेक्षाया कारणं अस्थिर द्वैभाषिकता ब्वलंगु खःसा अभिगु प्रवीणता निगू भाषाय् असमान खनेदु । क्वय न्ह्यथनेत्यनागु टेबल ३ य् सन् १९९१ या जनगणनाय् न्हापांखुसी मांभासं खँल्हाइपिं व जातीय पुचःया धलः विस्कं न्ह्यथंगु दु । थ्व धलखय् वक्ताया ल्याः ग्यानापुक्क हे कुहावनाच्चंगु/पाःजुयाच्चंगु क्यनातःगु दु । माझी (७९.४% पाःजुगु), मगर (६९.८%), दनुवार (५३.२%), गुरुङ्ग (४९.२%), दैरै (३९.३%), नेवाः (३३.७%), चेपाङ (३१.५%) थज्यागु भाषाया विशेष वास्ता याय्माःथें च्वं । थव प्रतिवेदनं हाय्, हुरा, कुसुण्डा, राउटे व दुमि थज्यागु संकटयलाःगु भाषाया ल्याःचाःया वास्ता हे मयाः । त्रिभूवन विश्वविद्यालयया भाषा वैज्ञानिकतसें ग्वहालि याःगुलिं सन् २००१ या प्रतिवेदनय् नेपाःया भाषा/भाषिकाया पहिचान यानाः गुइस्वंगु (९३गु) तक क्वःछीफत । अल्पसंख्यक भाषीतय्गु वेचलनया कारणं भाषा स्यनावंगु व तनावंगु (language decay and language loss) लक्षण सन २००१ या तथ्याङ्कय् यच्चुक खनेदत । थ्वहे इलय् देशया थीथी थासय् च्वपिं मनूतय्के (बहुसंख्यक अल्पसंख्यक जाति) असमान द्वैभाषिकता वृद्धि जुगु तथ्याङ्कय् खनेदु । १९९१ या जनगणनाकथं नेपालीभाषा १८% (३,३४७,२६१) मनुखं निगूगु भाय् (Second lg.) कथं छ्यःगु खनेदुसा १९५२/५४ या गणनाकथं १३.३% मनुखं जक थथे निगूगु भाय्कथं छ्यःगु खनेदु । सन २००१ या अनुमानित आँकडा कथं ०.१२% मनुखं नेवाःभाय्यात निगूगु भाय्कथं छ्यलीगु खनेदु । जवकि थ्वहे इलय् नेपाली भाय् ८६.६% मनुखं छ्यलीगु अनुमान याःगु खः । मेमेगु भाषाय् ला द्वैभाषिकता तसकं हे म्हो खनेदु ।

टेबल ३

नेपाःया थीथी भाषी वक्ता पाःजुयाच्चंगु-जनगणना प्रतिवेदन १९९१

भाषा				प्रतिशत
१. माझी	५५,०५०	११,३२२	-४३,७२८	७९.४
२. मगर	१,३३९,३०८	४३०,२६४	-९०९,०४४	६७.८
३. दनुवार	५०,७५४	२३,७२१	-२७,०३३	५३.२
४. गुरुङ्ग	४४९,१८९	२२७,९१८	-२२१,२७१	४९.२
५. दैरै	१०,७५९	६,५२०	-४,२३९	३९.३
६. नेवार	१,०४१,०९०	६९०,००७	-३५१,०८३	३३.७
७. चेपाङ	३६,६५६	२५,०९७	-११,५५९	३१.५
८. थारु	१,१९४,२२४	९९३,३८८	-२००,८३६	१६.८
९. राइ/किरात	५२,५५५१	४३९,३१२	-८६,२३९	१६.४
१०. लिम्बु	२९७,१८६	२५४,०८८	-४३,०९८	१४.५
११. तामाङ	१,०१८,२५२	९०४,४५६	-११३,७९६	११.१



भाषा	जात/जाती	वक्ता	ऱ्हास	प्रतिशत
१. माझी	७२,६१४ (०.३२)	२१,८४१ (०.१०)	-५०,७७३	६९.९
२. मगर	१,६२२,४२१ (७.१४)	७७०,११६ (३.३२)	-८५२,३०५	५२.५
३. दनुवार	५३,२२९ (०.२३)	३१,८४९ (०.१४)	-२१,३८०	४०.१
४. गुरुङ्ग	५४३,५७१ (२.३९)	३३८,९२५ (१.४९)	-२०४,६४६	३७.६
५. दै	१४,८५९ (०.०७)	१०,२१० (०.०४)	-४,६४९	३१.२
६. नेवार	१,२४५,२३२ (५.४८)	८२५,४५८ (३.६३)	-४१९,७७४	३३.७
७. चेपाङ	५२,२३७ (०.२३)	३६,८०७ (०.१६)	-१५,४३०	२९.५
८. थारु	१,६२२,४२१ (६.७५)	१,३३१,५४६ (५.८६)	-२९०,८७५	१७.९
९. राइ/	६३५,१५१ (२.७९)	-	-	-
१०. लिम्बु	३५९,३७९ (१.५८)	३३३,६३३ (१.४७)	-२५,७४६	७.१
११. तामाङ	१,२८२,३०४ (५.६४)	१,१७९,१४५ (५.१९)	-१०३,१५९	६.५
१२. हायु	१,८२१ (०.०१)	१,७४३ (०.०१)	-७८	४.२

१.३ भाषानीति व भाषा विकास भाषिकस्थिति व भाषा योजनबारे पुलांगु जिगु लेख्य (कंसकार, १००६) छु नं अभिलेखवद्ध भाषानीति देशीय भाषा विकास व संरक्षण यायगु स्थिर योजना सरकारं छ्यलेमफुगु खँ न्त्यथनागु खः। सरकार न्त्यचिला दयकूगु छगू जक भाषा सम्बन्धी आयोग राष्ट्रिय भाषानीति सुभाब आयोगं नेपाःया भाषिक स्थितिया महत्वपूर्ण सूचना मुंकाः देश दुनेया भाय् खासयाना अल्पसंख्यक भाषा संरक्षण सम्बर्द्धन याय्त् माक्व सुभाब ब्यूगु दु। ५८ गू थीथी शीर्षकया सुभाब मध्ये क्वय् न्त्यथनागु निर्णायक सुभाब धाय्छिं -

१. नेपालय् छ्यलाच्चंग भाय् थुलि हे दु धकाः सीकाः क्वछीत भाषिक सर्वेक्षण यायगु।
२. भाषाया अभिलेखाङ्कन व भाषावैज्ञानिक वर्णन यानाः उमित शिक्षा, प्रशासन अले आमसंचारया माध्यमकथं छ्यलेगु। थथे यायेबले थःगु लिपि मदुगु भाय्या लिपि नं विकास यायगु।
३. संकटय् लाःगु भाषा म्हसीका उमिगु विनास मजुइकेत अभिलेखाङ्कन, संरक्षण व संवर्द्धन याय्त् प्राथमिकता बीगु।
४. जातीय संरचनाकथं विशिष्ट क्षेत्रय् मातृभाषा व/अथवा नेपाली भाषा एक भाषा वा द्वैभाषी शिक्षाया प्रवर्द्धन यायगु। थुकिंयानाः सकल मस्तसे माभासं, मांभाय् व नेपाली अथवा नेपाली जक शिक्षा काय्गु अधिकार छ्यलेफै।
५. मातृभाषा शिक्षा बीत स्थानीय जनतां स्थापना याःगु प्राथमिक विद्यालययात श्री ५ या सरकारं स्वीकृति बियाः समर्थन यायगु।
६. मातृभाषा शिक्षा बीगु ज्या कार्यान्वयन, संवर्द्धन व पाठ्यक्रम दय्केत शिक्षा मंत्रालय, पाठ्यक्रम, पाठ्यपुस्तक, सुपरीवेक्षण विकास समिति अन्तर्गत अलग्ग प्रशासनिक एकाइ गठन यायगु।

सन् १९७९ दँय् जूगु राष्ट्रिय जनमत संग्रहलय् नं थीथी भाय् छ्यलेगु खँवःगु खः, गुकिंयाना प्रत्येक जनजातिया थःगु भाषा व सांस्कृतिक पहिचान संरक्षण व सुदृढ याय्फै। सन् १९९० दँय् संसदीय ब्यवस्थाया पुनर्स्थापना जुइधुंकाः दय्कूगु संविधानय् देशय् दक्व भाय्यात राष्ट्रिय भाषा या पहिचान बिलसा प्रत्येक समुदाययात थःगु भाषा, लिपि व संस्कृति प्रवर्द्धन

याय्दैगु प्रत्याभूति बियातःगु दु । बहे सविधानय् प्राथमिक तर्गितक मस्तय्त थः मांभासं शिक्षा काय्गु अवसरं बञ्चित मयाकेत थःथःगु समुदायं स्कूल चाय्केफैगु मौलिक अधिकार निश्चय यानाबिल । तिब्बती, नेवाः, मगर व लिम्बु थज्यागु भासं थः मांभासं प्राथमिक तर्गिया शैक्षिक सामग्री दय्केफुसां लिखित परम्परा अथवा कामचलाउ लिपि तक नं मदुगु अल्पसंख्यक भासां थथे याय्फैगु तसकं थाकूगु खँ जुल । सरकारी संयोजन व प्रतिबद्धता मदय्कं आपाःथें राष्ट्रिय भाषां साक्षरता कार्यक्रम न्ह्याकेगु संभव मदु । न्यून साक्षरताया प्राधान्यता खासयाना अल्पसंख्यक समुदायया कारणं नेपालया बिकास प्रयास अले सामाजिक-राजनैतिक संरचना बिकास याय्त हाथ्या द हे दनि ।

## २. भाषा छ्यलेगु क्षेत्र

नेपाःया यन्त्र हे अलिखित भाषाया स्वरुप व प्रयोगय् तस्सकं म्हेजक बिकास जूगु दु । आपाःधैथें भाषाया व्याकरण, कोश, शैक्षिक सामग्री थज्यागु साहित्य वा वर्णनात्मक सामग्री मदु । उकिं अल्पसंख्यक भाषा (वा भाषिक भेद) या साक्षरता सामग्री अले आमसंचार (रेडियो/टिभी वा प्रकाशन) सामग्रीया व्यावहारिक प्रयोग बिकास ..याय्त लिसें भाषाया स्तर थकाय्त सामाजिक व राजनैतिक रुपं न्ह्यचिले तसकं हथाय् जुइधुकल । देशय् यन्त्र थासय् बहुभाषिकता विद्यमान जुयु अवस्थाय् छगु हे भाषाया सामाजिक अथवा क्षेत्रीय भाषिकाया कच्चा खनेदैगु स्वभाविक/सामान्य खँ खः । तःधंगु भाषिका मुचलं छ्यलीगु भाषिकायात सामाजिक, सांस्कृतिक व पेशागत उद्देश्यया नितिं स्तरीय भाषा कथं नाली । लिखित साहित्य, शिक्षा (साक्षरता, विद्यालय, उच्चशिक्षा), भाषावैज्ञानिक वर्णन (कोश, व्याकरण) मुद्रण तथा विद्युतीय संचार सामग्रीया विस्तारं नं भाषायात स्तरीयकरण याय्फै ।

भाषा सम्पर्कया महत्वपूर्ण पक्ष मध्ये छगु वा मेगु भाषाया ज्याया विशिष्टीकरण खः । गबले, गन, गुकथं ल्वय्क धैपुक छु भाय् छ्यलेगु धैगु खँ विशेष ज्या वा समुदायया समाजशास्त्रीय अध्ययनं जक यच्चुक उलाबीफै । टेबल ५ नेपाःया शिक्षित नेवाःतसैं थिथी भाय् छ्यलीगु सन्दर्भया सरदर सार खः ।

टेबल ५

ल्याः १-४ भाय् छ्यलेगु प्राथमिकताक्रम खः ।

गथे १- न्हापांगु, प्राथमिकता, ल्याः ४-दकले लिपांगु प्राथमिकता ।

नेवाः                      नेपाली                      अंग्रेजी                      हिन्दी संस्कृत

### १. खँलाबल्हा - सुलिसे -

क. तिपु	१			
ख. मस्त		१	२	
ग. पासापिं/सहकर्मी		१	२	
घ. भारतीय/मेपिं विदेशी			२	१

### २. सामाजिक अवसर

क. नखःचखः व कय्तापुजा	१			
ख. जन्मन्हि, इहिपा	२	१		

### ३. शैक्षिक/पेशागत

क. विभागीय मिटिङ		१	२	
ख. सभा गोष्ठी (राष्ट्रिय)		१	२	
ग. संगोष्ठी (अन्तराष्ट्रिय)			१	

घ. न्वु, भाषण	२	१		
४. आधिकारिक/अर्ध-आधिकारिक				
क. सरकारी अड्डा, बैंक ई	१			
ख. विदेशी निकाय			१	
ग. अस्पताल	१	२		
५. बजार	२	१		३
६. मुद्रण व विधुतीय संचार	३	१	२	४
७. लेख्य भाषा				
क. सिर्जनात्मक लेखन	१	२		
ख. प्रतिवेदन		१	२	
ग. वैयक्तिक पौ-स्वैत ?				
नेवा:	१		२	
गैह्र नेवा:		१	२	
८. प्रार्थना व धार्मिक संस्कार				१
१. छैंजःत नापलाइगु ई गथेकि दच्छियक वैगु नखःचखः संस्कार (मचाजंक्व, कय्तापुजा, वुराजंक्वः)बले छैंय् दुने नेवाःभासं खँ ल्हाःगु खनेदु ।				
२. निम्हतिपु दथुइ नेवाःभासं खँ ल्हाःसां मस्तय्त नेपाली वा अंग्रेजी भासं ख ल्हाःगु खनेदु ।				
३. गैह्र नेवाः अथवा पाहावैगु ब्याहा, जन्मन्हिया भ्वजय नेवाःभासं भतिभति खँल्हाःसा यक्व थें नेपालीं हे खँ ल्हाःगु खनेदु ।				

४. शैक्षिक वा पेशागत क्षेत्रय् माध्यमकथं नेवाःभाय् म्होजक छ्यःगु खनेदु । सभा समारोह, भाषण याइबले नेपाली व अंग्रेजी आपालं छ्यःगु खनेदु । स्कूलय् नेपालीया माध्यमं शिक्षा बीगुलिं कक्षा दुनेपिने नेपाली हे छ्यःगु खनेदु । उच्चशिक्षाय् घाःसा नेपाली स्वयाः आपाः अंग्रेजी छ्यःगु खनेदु ।
५. बजारय् नेवाःभाय् स्वयाः नेपाली आपाः न्यनेदु । तर नेपाःया दक्षिणी सीमाना दुनेपिनेया मनूत बजारय् ज्या याइपिं यक्व दुगुलिं हिन्दीभाय् आपालं ताय्दयावैचंगु दु ।
६. नेपाली व अंग्रेजी भासं नेवाः व हिन्दी भाय्यात क्वतेलातःसा मुद्रण व विधुतीय संचार माध्यमय् नेवाःभाय् बुलुहु ताय्दयावैचंगु दु ।
७. थौनं नेवाःभाय् सिर्जनात्मक लेखन, वैयक्तिक कालविल याय्त छ्यलाचंगु दुसा आधिकारिक प्रतिवेदन अले नेवाः मखुपिन्त नेपाली वा अंग्रेजी छ्यःगु खनेदु ।
८. पुजाआजा, प्रार्थना याइबले गुरुजुपिसं संस्कृतभासं स्तोत्र, तुत ब्वनीसा मथूसां नेवाः जजमान सुम्क न्यनाच्वनी ।

टेबल ५ य् दुगु आधारभूत खँ

१. छम्ह शिक्षित नेवाःनं थः मांभाय् स्वयाः आपाः नेपालीं खँल्हाइ ।
२. शैक्षिक वा प्राविधिक ज्याखँय् नेवाः वा नेपाली स्वया आपाः अंग्रेजी भाय् छ्यली ।
३. नेवाः स्वया नेपाली छ्यलेगु थाय् तब्या खनेदु । अथेघैगु नेपाली भाय्या सांचारिक आवश्यकता यक्व खनेदु ।

४. नेवा: व अंग्रेजी भाय्यात उलि हे मौका बिलधा:सा अंग्रेजी भासं यक्व थासय् प्राथमिकता काइ ।
५. राजनैतिक वार्ता, हिन्दी फिल्म, समाचार, भारतीय व्यापारी, श्रमिक व पर्यटकत यक्व हे वयवनेदुगुलिं नेपा:गालय्च्चीपिं मनूतसें हिन्दी थू । थुकिंयाना थौकन्हय् नेवा:त नाप मेमेपिं नेपा:मितसें हिन्दी भासं बाँलाक खँल्हाय् स: ।
७. संस्कृत भाय् गुरुजुं तुत: ब्वनीबले व कर्मकाण्ड याइबले जक छय:गु खनेदु । थौकन्हय् ल्यायम्हतसें थथे तुत: ब्वनेगु न्त्यकं याय्गु थज्यागु संस्कार या:गु खनेमदु ।
- चव्या खँ छु सीदतधा:सा राष्ट्रिय अन्तराष्ट्रिय सम्पर्कया कारणं थौकन्हय्या नेवा:तसें ल्हाइगु भाषाय् विविधता खनेदय्थुंकल । नेपा:थेंज्यागु विविध भाय् ल्हाइगु देशय् नेवा:तय्गु थ्व आँकडा धैगु नमुना जक ख: । थज्यागु नमुना प्रयोग नेपा:या विविध भाषीतय्त थीथी ज्याया सन्दर्भय् याना: स्वय्ज्यू ।

### ३ भाषाया संकट

#### ३.१ भाषा न्हासया कारण व लँ

- चव्य १.२ स न्त्यथनाथें नेपा:या यक्व हे अल्पसंख्यक भाषीत पा:जुयावनाच्चंगु खनेदु । धल: १ य् दुगु स्वीगू (३०गू) लि आपा: भाषा न्याद्र:म्हसिन हे नवानाच्चंगु मदु । थज्यागु अवस्था जुइगुली भाषिक समुदायया यक्व ज्याखँ जिम्मेदार खनेदु ।
- क. अन्तरजातिय अधिकारिक संचार याय्त स:स्यूपिं ल्यायम्हतसें नेपाली भाय् छयलायंकाच्चंगु दु । मस्तसे थ:भाय् मसय्कुगुलिं थवंथवय् खँ व्याकेत नं थ:भाय् छयलेगु पा:जुयावंगु खनेदु ।
- ख. शैक्षिक उन्नयन, आधिकारिक ज्या अले बांला:गु लजगा: ज्वनेत नेपाली भाषाय् दखल दयहेमा: ।
- ग. चिचीधंगु भाषिक समुदाय यक्व दु । अल्पसंख्यक भाषीतय्त सरकारी ग्वहालि मदुगुलिं द्वैभाषिकता व गरीबी यक्व दु । उकिं राष्ट्रिय भाषाया माध्यमं जक जीवन हने साप हे थाकु । टेवल ३ व ४ भाय् ल्हाइपिं जनजातितय्गु क्वला:गु धल: ख: । यक्व भाय् थ्व धलखय् दुध्या:गु तथ्याङ्कथं पा:जुयावनाच्चंगु व संकटय् ला:गु अवस्था ब्वयात:गु दु ।
- घ. ज्या मालेत यक्व मनूत शहरय् आप्रवासी जूगु दु ।
- ङ. अन्तरजातीय वा समुदाय विवाह अप्वयावंगु दु ।
- च. जनजाति व भाषा दथुया स्वापू संसारया यक्व थासय् क्वातुमजू । माभी, गुरुङ्ग व हाय् थज्यागु जाति ल्यनाच्चंसां भाय् ल्हाय् मस:गुलिं भाषा न्हनावनी ।

परम्परागत व भतिभति ल्यनाच्चंगु जातिप्रथा दुगुलिं जाति प्रथा ल्यनाच्चंगु ख: ।

थथे थीथी कारणं याना: यक्व हे अल्पसंख्यक भाषा याकन तनावनेत ग्वहालि जुयाच्चंगु दु । सन् २००१ या जनगणनाय् न्यास:म्ह मनुखं हे मल्हाइगु भाय् नीप्यंगू (२४) दु । थुकी गुलिंला न्हापांखुसी आँकडाय् ब्वयात:गु खनेदु । गथेकि राउट (५१८ म्ह), बराम/बराहमु (३४२), कुसुण्डा (८७), कोचे (५४), कागते (१०), बुकी (९), छिन्ताङ (८), ल्होमि (४) ईत्यादि । लुमंकेमा:गु खँ छु धा:सा थुकी कुसुण्डा भाय् थ:हे संकटय् ला:गु भाय् ख: । थ्व भाय् विवादास्पद याक: भाय्या निम्हजक मनू फिरन्ते जीवन हना: राप्ती क्षेत्रया मध्य-पश्चिम लागाय् चा:हिलाच्चन धैगु विश्वास दु । सन् २००१ या प्रतिवेदनय् १८४ म्ह कुसुण्डात लुइकूगु दुसा भाय् ल्हाय्स:पिं हे ८७ म्ह दु धैगु अजुचायापुगु खँ न्त्यनेहल । थ्व आँकडा धात्थें आधिकारिक ख:सा थुकिया लागि छगू अलग हे अध्ययन ज्या न्त्याकेमा:गु दु । थुकिया अध्ययन थौकन्हय् जुयाच्चंगु नं दु ।

#### ४. लिचव

उपलब्ध भाषिक आँकडा व सूचना ब:कया: सरकारं स्थिर भाषानीति व योजना दय्का: थौया नेपा:या भाषिक स्थितिया गथ: फ्यनेमा: । गैह्र सरकारी संस्था अथवा विश्वविद्यालयं क्वय् न्त्यथनागु खँय् विशेष अध्ययन याय्मा:

क. नेपाली व मेमेगु भाषाप्रति सरकारी नीति छु ख: ? अंग्रेजी थज्यागु विदेशी भाषाया स्तर छु ख: ? थ्व खँ थुइकेत क्वातुगु सूचना मा: ।

ख. शैक्षिक, प्रशासनिक, प्रेश व प्रकाशन (पाठ्य व शैक्षिक सामग्री, सफू व पत्रकारिता लेखन नापं) आन्तरिक व बाह्य वन्दव्यापार व अध्ययनया आँकडा सीकेमा:। मेकथं धाय्गु ख:सा थ्व आज्जु पूर्वकेत गुगु भाय् गुलि गन छ्यलाच्चंगु दु सीकेमा:। ग. धीधी भाषा/भाषिका दुने थ:थवय् ब्याकेगु व प्रयोगया ब्यापकतां द्वैभाषीं काइगु फाइदा/बेफाइदा थुइकेत क्षेत्रगत सर्वेक्षण याय्मा:।

घ. सामाजिक व सांस्कृतिक सन्दर्भय् भाषा गुकथं हिली धैगु विशेष रुप सीके फै। अथेहे सामाजिक, राजनैतिक व शैक्षिक क्षेत्रय् भाषाया प्रभाव, भाषा नीति व कार्यान्वयन याय्त् मा:गु सामग्री सीकेत अध्ययन याय्फै। च्वय् न्हयथनागु राष्ट्रिय भाषा नीति सुभाब आयोग सरकारी योजनाविद्, शैक्षिक अधिकारी व मानव संशाधन व्यवस्थापन सम्बन्धी नीति दय्कीपिं प्रशासकतय्त् पृष्ठभूमि सीकेबीगु छगू बांलागु सामाजिकभाषाविज्ञान अध्ययनया प्रारम्भ ख:।

### लिधंसा (References)

Grimes, Barbara (ed)	1991	<b>The Ethnologue : The language of the world.</b> Arlington, Texas: Summer Institute of Linguistics.
Hale, Austin et.al	1992	<i>Sociolinguistic Survey of Nepal: A proposal</i> , Tribhuvan University Research Centre for Nepal and Asian Studies/Summer Institute of Linguistics.
Hansson, Gerd	1991	<b>The Rai of Eastern Nepal : Ethnic and Linguistic Grouping Finding of the linguistic Survey of Nepal.</b> Edited and an introduction by Werner Winter Kathmandu : Linguistic survey of Nepal/ CNAS, Tribhuvan university.
Kansakar, Tej R.	1993	<i>The Tibeto-Burman Languages of Nepal : A General Survey</i> , contribution to Nepalese studies 20:2, 165-173
" "	1996	a. <i>Multilingualism and language situation in Nepal</i> linguistics of the Tibeto-Burman Area 19:2, 17-30, university of California, Berkeley.
" "	1996	b. <i>Language planning and Modernization in Nepal</i> , Nepalese linguistics vol. 13, 1-13.
" "	1998	<i>The sociology of Newar language</i> , Newar vijñāna : The journal of Newar studies No. 2 Nepal sambal 1119 (1998/1999), 17-27, Portland : Oregon, USA.
Malla, Kamal P.	1969	<i>Language and Society in Nepal</i> in Kamal P. Malla (ed.) <b>Nepal Perspective on continuity and change</b> , 445-446. Kathmandu : CNAS TU.
Matisoff, James A	1973	<b>The Grammar of Lahu</b> Berkeley & Los Angeles. University of California press.
Noonan, Michael	1999	<i>Nar-phu</i> , in the <i>Sino-Tibetan Languages</i> edited by Randy La Polla and Graham Thurgood. Richmond, UK : Curzon press .
Population Census	1999	National Report. Kathmandu : Central Bureau of Statistics.
" "	2001	" " " "
Robins, Robert H. &		
Engenius Muhlenbeck (ed)	1991	<b>Endangered Languages.</b> Oxford/Los Angeles : Berg.
Toba, Sueyoshi	1992	<b>Language Issues in Nepal.</b> Kathmandu : Samadan Books & Stationers.

**The Challenges of Multilingualism in Nepal** नांगु अंग्रेजी भाषाया मूललेख नेपालभाषाय् भाय् द्यूम्ह ओमकार श्रेष्ठ ख:।

# सांस्कृतिक नृतत्व शास्त्रया हलज्वल : प्रतीक

सन्दर्भ

तेजोवदवावु ग्वंगः

नृतत्वशास्त्रयात गुबलें गुम्हस्यां मानवशास्त्र नं धायेगु यानाच्वंगु दु । मानवशास्त्र धायबले मानव वा मनूया जक शास्त्र धयाथें अर्थ बोध जुइ । नृतत्वशास्त्र धायबले मनूनाप स्वापु दुगु मेमेगु खँपू नं धयागु अर्थ बोध जूवइ । संस्कृत भाषं नृ = मनू जुइ । तत्व = छुं नं वस्तुयात अस्तित्व बिइगु मूर्खं जुइ । मनूतयगु संस्कृति छगू वस्तु वा तत्व नाप जक स्वाःगु वस्तु मखुसे अनेक नाप स्वानाच्वंगु दु । मनूतनाप तप्यंक स्वापु दुगु तत्वशास्त्र वा शास्त्रतत्व मध्ये सत्तिक्क लाःवःगु १) भौतिक नृतत्व, २) पुरातात्विक नृतत्व, ३) भाषिक नृतत्व, ४) सांस्कृतिक नृतत्व नालाकाःगु दु । थौतक नालावयाच्वंगु थुपिं प्यंगूकथंया छ्यःनापं मेगु मजुइ धाय् फइमखु । युग नाप ध्वया छ्यः चक्कना मवंमगाः । विज्ञानयात नृतत्वशास्त्रया छ्यः मखु गथे धाय्छिनी ? संस्कृति दुनेया कथंकथंछि सरोकार नृतत्वशास्त्रया क्वातुगु हुनि जुयाबिइ ।

## भौतिक नृतत्व

भौतिकशास्त्रया वैज्ञानिक स्वापूत मध्ये तप्यंक न्ह्योनेलाःगु सरोकार जीव वा प्राणिपिनि उद्भव अर्थात् सृष्टिया जूवःगु दु । मनू प्राणि मरुगु जूसा थपायजि विकास सम्भव मजुइगु खइ । मनूया सन्दर्भय् वाय्केत सृष्टिया दुवाः उलेगु कुतःजुया बिइ । उक्तं जुल नं । पाश्चात्य संसारय् चार्ल्स डार्विन (सन् १८५९) सृष्टिया मूल कारकतत्व अमूर्तईश्वर मखुसे यात्रिक प्रकृतिया-विशुद्ध यान्त्रिक प्रकृया धाःसेलिं मनूतय् दैवी चेत वा धारणास ह्यूपाः वल । डार्विन (१८०९-१८८२) या On the origine of species by means of natural select स जैविक स्वरूपया ह्यूपा वइगु कारकतत्व नापं प्राणिपिनि सृष्टि संरचनाया खँय् दुवालातःगु जुल ।

ध्व न्ह्यो पाश्चात्य जगतय् नं सृष्टि संरचनाया कारकतत्व अमूर्त ईश्वरीय शक्ति जुयाच्वंगु विश्वव्यापि चिन्तनधारा जुया विइगु जुल । थुखे पूर्वीय, जगतय् विशेषयाना भारतीय उपमहाद्विपय् छगू चिन्तनधारा न्ह्यानाच्वंगु सिइदु । थुगु चिन्तनधाराया विश्लेषण सुनानं याःगु नं खनेमदु । सृष्टि संरचनाया खँय् पूर्वीय संसारया भारतीय उपमहाद्विपय् गुक्तं विचाःहाय्कातल धयागु खँ थुक्तं सिइदु । चिन्तनधाराया उगु श्लोक थुक्तं दुः

भज मन नारायण रघुबर गोविन्दम्

प्रथम अवतार प्रभु मत्स्य रूप धारणम्

द्वितीय अवतार प्रभु कच्छप रूप धारणम्

तृतीय अवतार प्रभु बराह रूप धारणम्

चतुर्थ अवतार प्रभु नृसिंह रूप धारणम्

पञ्चम अवतार प्रभु वामन रूप धारणम् आदि ।

थुक्तं संस्कृत भाषं चिनातःगु श्लोकयात अप्पो धर्मज्यास मङ्गलशुत्र वा धूनकथं हाला थाना वयाच्वंगुलिं थुकी धर्मया ध्यान जिनाबिल । धर्मया ध्यान जिना थ्वैत मेगु मिखा कुनं स्वयेगु कुतः तकं मजुया बिल । यथार्यय् थुकी दुवाल्य बलय् विकाशकमय् जीव विकासकमया दुधंगु वैज्ञानिक विश्लेषण मखुसां वर्णन पक्का दुबिना च्वंगु दु । चार्ल्स डार्विनया विश्लेषण सच्छि व पीन्यादँया अभियान चिन्तन जुया बिउगु दु । तर ध्व संस्कृत श्लोकया पारायण भीगु

बेपालभाषा

उपमहाद्विपय् द्दलंद् दै न्त्यो हे जुयावयाच्चंगु जुल ।

भज मन नारायण धाय् मात्रं नारायण चो भापिउ मन धैथें अर्थ छ्याय्गुयात भीगु समाजं । तर, समाजं समाजकथं अर्थ छ्याःसां थुकी मेकथंया अर्थ विन्याश मरुगु मखु । भज मन नारायणया अर्थ नर आयण अर्थ मनू वःगु वा सृष्टि जूगु खँयात मनं वाय्की चाय्की धयागु अर्थ सन्दर्भ नं जुइफु । भाषाया भाषिक रुप युग पतिकं, पुस्ता पतिकं हिला बना च्वंगु दु । द्दलंद् दै न्हापाया भाषिक विश्लेषण याँउक, अपुक व तप्यंक जक छ्याय् छिनिला मछिनिला ? विचालं हनेबहःगु सन्दर्भ जुया बिइ ।

धार्मिक युग सन्दर्भय् “प्रभु” शब्द वा खँग्वःया अर्थ ईश्वर जुइफूथें थौया युगं तक शक्तिशाली मनूतय्तं नं “प्रभु” धयावैच्चंगु दनि । थुकिया लागि भीसं तापाक बने माःगु मरु । भीगु नेपाली समाजयात स्वःसा गानाबिइ । सामाजिक, आर्थिक, धार्मिक राजनैतिक नाप वैज्ञानिक शक्ति मरुपिसं दुपिन्त “प्रभु” सम्बोधन यानावयाच्चंगु ल्यं दनी । प्रथम अवतारयात “प्रभु” भाःपिइगु मात्र धर्म आस्थाया स्वापूदुगु चिन्तन मजूसे सम्बोधनया छगू दसू नं जुइ । प्रथम अवतार खँग्वलय् अवतारयात घोया रुप-स्वरुप जक भाःपिये माःगु नं मदया बिइ । अवतार मात्र धर्मभीरुप शब्द नं मखु । न्त्यागु नं सृष्टि वा संरचना छगू अवतार हे जुया बिइ । सृष्टि-संरचना दुनय् छगू नं छगू अवतार अर्थात रुप-स्वरुप दुविना न्त्यःलुवइ । थ्व शाश्वत खँ । थुकथं मिखालुना मनयात सालयबेले मत्स्य रुप धारणम् खँत्वाःनाप स्वाय् अपुवइ ।

संस्कृत भाषाय् मत्स्य= न्या जुइ । रुप= आकृति जुइ । धारणम्= काय्गु जुइ । न्हापांगु सृष्टिया रुप-स्वरुप वा अवतार न्या जुया बिउगु तथ्य थुकिं उला बिउगु दु । गुगु खँ डार्विन नं जेलीफिस (६ गू कथंया छुलुबुलु न्या) धाःगु दु । कथंछि जल-थलचर विकास जूगु खँ डार्विनया नं उजं जुयाबिउगु दुसा काबल्या गुकियात संस्कृतं कच्छप् धाइ द्वितीय अवतार जुयाबिउगु दु । थन थुलि जक न्त्यथना सृष्टि सन्दर्भ व नृतत्व शास्त्रीय मिखाकुं लुइगु याय्मालि ।

### पुरातात्विक नृतत्व

जीवाणु भौतिक विश्लेषण नाप नृतत्वशास्त्रयात न्यनेकने याय्त पुरातात्विक सोध अध्ययन नं उलि हे मदय्क मगाना बिइ । नृतत्व मात्र म्वाःपिं मनूतय्गु विकासक्रमया सोध अध्ययन जक मखुसे न्हापा न्हापा म्वानावपिसं याःगु मनू जीवनया ब्याक्क संरचना व विकास नाप रुप-स्वरुप, आकृति, म्हग्वः, म्हहाकः आदि नाप अभिगु थाय्बाय्, नासात्वसा, थलबल, तिसावसः, ज्याभः आदियानं सरोकार जुयाबिइ । थुगु सरोकारयात पुरातात्विक उत्खनन् व वंशावली अध्ययनया हलज्वलनं ब्वलंकी । मानव विकासक्रम अध्ययनया लागिं पुरातात्विक वस्तु-अध्ययन मया मगाना बिइ । थुगु अध्ययन दुनं प्रागऐतिहासिक प्राणि नापं मनूतय्गु अवस्था व संस्कृतियात चकंकेत अपुक छिनाबिइ ।

प्रागऐतिहासिक मनूतय्सं छ्यलावंगु ज्याभः, थलभल, तिसावसः, आदियात स्वयाः दुवाल्यबल्य् अप्पो खँया छुमां (संकेत) बिइ । ज्याभःज्वलं स्वयाः ज्याया स्वरुप थुइके छिनाबिइ । तःजिगु वा चीजिगु ज्या थुकिं कनी । थलभलं नसा-त्वँसाया कथंछि परिकारयात न्त्यलुइ । गन्यागु परिकारया लागिं गुकथंया थलभल मालिइ वा छ्यलधैगु खँ उमिसं नःमवासे कनाच्चनी । नमवासे कनीगु वा न्त्यथनाच्चनीगु बाखँ पूर्वक न्यन्यकन्य सय्केगु विधि नृतत्वशास्त्रीय अध्ययन विधिया छगू पहः थःकथंया जुयाबिइ । पूर्वक स्वयाः दुवालेगु विधियात अवलोकन विधि धाइ । अवलोकन तप्यंक स्वयेगु छगू विधि । स्वया प्रतिविम्बित यायेगु छगू प्रविधि । विधियात Method व प्रविधियात थौकन्हे Technic धायेगु यानाहःगु भीसं वाःचाय्कागु जुल ।

थुगु उत्खनन् अवलोकन विधि दुनं न्हापान्हापा दया नं न्हनाः वनेधुकूगु चिंपु लुइकेगु जक मखु, बरु उकियात स्वस्वं दुवालेगु प्रवृत्तियात उला बिउगु दु । अले दुवालेगु प्रवृत्ति विकास नाप मेगु छगू प्रवृत्ति न्ह्यःज्याके बिउगु जुल । दुवालेगु प्रवृत्ति दुनें पिदंगु थुगु प्रवृत्तियात पुनर्स्थापनकला वा पुनर्स्थापनशिल्प वा पुनर्स्थापन विधा न्ह्यागु धाःसां जियाबिइ । थुकथं पुनर्स्थापन यायेगु क्षमतां मानव सभ्यता व संस्कृतियात पुनर्जिवित यायगु ज्याय् तसकं तःधंगु ग्वहालि बिउगु दु । थुकिं मनूतय्त माःकथं माःछि स्वापू हना तर्क पिथनेगु व कल्पनाशील जुइगुलि तिबः तंगु दु ।

## भाषिक नृतत्व

नृतत्वयात अध्ययन यायगु छगू मेगु सशक्त तत्व भाषिक संरचना अध्ययन जुयाबिउगु दु । भाषाया माध्यमं मनू छम्ह ब्यक्ति जकया ल्याखं मखुसे छम्हः (परिवार), छगू समुदाय, छगू समाज नाप छगू राष्ट्र व छगू राष्ट्रया नातां अन्तरराष्ट्रिय समाजयात गुकथं देन बियाच्चंगु दु धयागु वाःचाय्के फइगु बुटी जुयाबिइ । चक्कंगु मिखाकुनं लुइकेगु छगू चासे भाषिक संरचना जुयाबिउगु दु । भाषा व भाषिक संरचनाया समष्टिगत अध्ययन विश्लेषण उकिं नृतत्वशास्त्रया छगू ज्याभः जुयाबिइ । समकालीन संस्कृति व पुरातात्विक संस्कृतियात मालेत, थुइकेत, उलेत व न्यन्यकन्य याय्त भाषा व भाषिक संस्कार छगू आधारभूत तत्व जुयाबिउगु दु ।

भाषिक संस्कारया मू नृतत्वशास्त्रया अध्ययतापिनि निम्ति तसकं च्वजाः । दशौं लाख दै न्ह्यो मनूतय् छयौं व न्ह्यपु थपाय्जि (थौकन्हेयाति) तःग्वः मजू, विकसित मजू । शारीरिक अवयवया विकासलिसे छयौंया आकारप्रकार नं उकथं हे भराय्न्हनावल । बोलि बचन व ध्वनी संस्कार मरुपिं प्रागैतिहासिक मनूतय् सः कथंकथंछि पिदनिगु जुयावल । सलं खँग्वः पिदन । खँग्वलं, खँत्वाः, खँत्वालं, खँपु पिदन । भाषा पिदना गुलि लख लिपा लिपा पिदन । लिपि लिपा गुलि द्वालद्व दै लिपा सफू । सफू लिपा व्याकरण । व्याकरण ल्यूल्यू भाषिक भाषाशास्त्र ब्वलन । तर, थ्व छगू निरन्तर प्रकृया जुयाबिउगुलिं थ्वया दिपाः नं मरु । भाषा हिलावयाच्चंगु दु । भाषाशास्त्र नं न्ह्योज्यानावःगु दु । न्ह्योज्याना वनीगु भाषिक संरचना संस्कारलिसे नृतत्वशास्त्रया हनाभुना व लागा नं चक्कनावःगु दु ।

भाषा विकासया क्रम गतिकथं नृतत्वशास्त्रीतय् अध्ययन विधि नं चक्कना ह्युपाः वल । ह्युपाः पतिक न्हूसु-न्हूपहः सीमदय्क पिदनाच्चंगु दु । भाषिक नृतत्वशास्त्रया लागाः परम्पराकथं वर्णनात्मक भाषाशास्त्र (Descriptive linguistics), गुकिं भाषा गुकथं संरचित जुल नाप गुकथं छ्यलाहइच्चन धयागु खँय् विचाः हाय्की । उकथं हे सः अर्थात् ध्वनीयात गुकथं खँग्वलय् छ्यल, अले खँग्वःत गुकथं अर्थपूर्णगु धापुलिइ उर्पयुक्त जुयाबिल धैगुलिइ वाय्की । अथेहे भाषिक नृतत्वशास्त्रं मनूतय् विचाः व भाषा ल्वापुख्यापु धूथनेगु, मेलमिलाप यायेगु वाह्य समाजनाप सम्बन्ध तयेगु वा तइगु पहःचहः समुदाय व सामाजिक अंगया गुथियारपिन्त प्रभावतइगु ज्याखँय् निर्णायक ब्वछिइगु प्रकृया आदि अमिगु अध्ययन वस्तु जुयाबिइ । उकिया कारणं अपुक, तप्यंक धाय्छिं कि जीवन, परिवार, समाज, समुदाय व राष्ट्र गुलि विविधतां भय्बिउ उलि हे संस्कृति विविधतां बिलिबिलि जाः । गन संस्कृति वैभिद्यं भय्बिइ अन संस्कृति खनेदुगु अर्थात् भेद्य (Tangible) संस्कार व सांस्कृतिक वस्तुयात वालेगु संस्कृतिया अध्ययता (Ethnographer) पिनि सरोकार जुयाच्चनी । अथेनं छम्ह हे अध्ययतां विविधतां बिलिबिलि जाःगु थपाय्जिगु संस्कृतिया सकता सकतां पक्ष याकःचां कःघाय् छिनिमखु वा कःघाय् फइमखु । थुगु कारणं छम्ह नृतत्वया स्यनामिं, ब्वनामिं, मालामिं (researcher) ब्याक्क पहःचहःयात कःघाय् थाकुइ । छम्ह Ethnographer भाजु/मय्जुं छगू जक विषय-वस्तुस



थःगु ध्यान छथाय्स मुंके वा केन्द्रीत याय्फइ, सकतासं न्यंकभनं मखु । थुकथं चक्कंगु सांस्कृतिक सरोकार तःगु ( विविध) पक्षत मध्ये छगू विषयवस्तु बिइमालाबिइ । उदाहरण वा दसुकथं छता निता वस्तु ब्वय् : १) स्वजातीय ब्याहाबिति व मनुचेतया विकास, २) बुँज्या व ज्यामि जीवनया स्वापू, ३) धर्मया आस्था व देगःया स्वरूप, ४) बुसानिसें सिसें तक्या संस्कार व पद्धति, ५) मचाजंकु व ज्याथ-ज्याथि जंकुया स्वापू (सम्बन्ध) व पासू (अन्तर) आदि यथार्थय् सांस्कृतिक संचेतनायात थकाय्त थज्यागु अध्ययन अनुसन्धान ज्याधाः न्त्यज्याकायंकेंगु नृतत्वशास्त्रया थःगु मूकवः भाःपियेमाः ।

संस्कृति दुने क्वसिया च्वंगु दुविनासार (underlying facts) लुइके, थुइकेगु कुतः गुलि कष्टसाक्टा उलि हे न्त्याइपु नं । दुविनाच्वंगु सांस्कृतिक सारतत्वयात लुइकेत लुकुं मबिसे मगानाबिइ । सांस्कृतिक दुबिना/रहस्ययात वालेत प्रतीकयात थिइफय्केमालि । प्रतीकवस्तु, खँवः, संकेत आदि सकतां दुने रहस्य दुबिनाच्वंगु दइ । सांस्कृतिक संस्कार दुने दुबिना क्वसियाच्वंगु रहस्ययात दार्शनिकतय्सं जीवन दर्शन धाइसा सांस्कृतिक नृतत्वशास्त्रीपिसं अमूर्त/दुर्भेद्य वा लुकुबिनाच्वंगु (Intangible) सांस्कृतिक संस्कार धाइ थौंकन्हे । क्वसिनाच्वंगु रहस्ययात उद्घाटन याय्गु कुतलय् थयात न्त्यलुइपित Ethnologist धाइ । खनेमदयेक लुकुबिनाच्वंगु (Intangible) संस्कृतियात थुइकेत, लुइकेत प्रती व विम्वयात मथुइक मगानाबिइ ।

नृतत्वयात खँवःया भवलं (शाब्दिक विश्लेषणं) क्यने, कने यायेगु कुतःयात Ethnography धैतःगु दु । Ethno जाति/समुदाययात क्यनीगु अर्थबोधक खँवः खःसा graphy खँवलं रेखांकन/वर्णन याय्गुयात कःघाइ । Photo + graphy खँवलं किपाः काय्गु अर्थबोध याःथें logy खँवलं खँपुया धार/तर्क/विचाः न्त्याकेगु खँयात कुतुकुलिइ । थज्यागु क्वसिनाच्वंगु दुःखयात तर्कसंगतकथं न्त्यलुइ संस्कृतिया चहःपहः पतिकं छ्यलातःगु विम्व/प्रतीकयात पाय्छिकथं सिइके/थुइके मालाबिइ । संस्कार व संस्कृतियात पाय्छिकथं थुइकेत छगू संस्कृति दुने छ्यलातःगु/ब्वयातःगु/हनातःगु सांस्कृतिक विम्वयात सटिककथं थुइके मालाच्वनी । सटिक विम्व बोधं सटिक सांस्कृतिक अर्थबोध याय्त तसकं छिंकाबिइ । प्रत्येक संस्कृतिया अर्थबोध उगु संस्कृति दुने छ्यलातःगु विम्व माःछिकथं कनी । थुकिया लागिं विम्वबोधि चिन्तन व अध्यवसाय मचाःमगाना च्वनी ।

विम्व/प्रतीकयात छ्यलय् छ्यलय् यायेगु ज्या न्त्यागु संस्कृतियानं ज्याः जुयाविउगु दु । अमेरिकी समाजय् विहाया इलय् कलातं लुइसे यच्चुगु, तःजिगु भौमचा वसतं पुनी । उगु तुइसे यच्चुगु वसःया दुनं छगू भाव, छगू अर्थ कनाच्वनी । मानो भौमचा जूम्ह मिसा तुइगुथें पवित्र, यच्चु, पूणित, पावन, शुद्ध कुमारीत्वं छायाःपातःम्ह तिनी । व्यवहारय् थथे मखय्फु, मजुइफु । तर, सांस्कृतिक अर्थबोध थथेहे जुइ । आः तुयुगु वसःयात नेपाल संस्कार व संस्कृतिकथं छकः स्वयादिसँ । तुयुगु वसः भीगु सांस्कृतिक विम्वबोधकथं विधवाया वसः वा बर्षिवसः जुयाबिइ । वस्तु, वहे छगू जुया नं विम्वबोध मेकथं जुइ । वस्तु वस्तु हे जुइ । सकस्यां लागिं छगू हे । तर शब्द/खँवः फरक । भीगु भासं, संस्कारबैधब्यया चिं, दसु, विम्व, प्रतीकगु तुयु वसः अमेरिकी/पाश्चात्य संस्कृतिस पावन जुल । अझ छकः हाकनं क्वथिइक दुवालादिसँ । तुयु वसःयात उख्यरं थुखेरं पुत्तुपुइकादिसँ । पूर्वीय वा पच्छिमी प्रतीकात्मक तुयु वसःया आर्य सामीप्य खनेदइ । पच्छिमी संस्कृतिं भौमचाया कुमारीत्वयात माःचाः दय्कल । पूर्वीय नेपाल संस्कृतिं वैधब्ययात भन पावन, शुद्ध व शालीन जुइमाःगु दर्शन संस्कारयात ब्वल । पवित्रता व प्रतिवद्धता जीवन संस्कारया अभिन्न व निरन्तर तिसा-वसःकथं ब्वल । थनथाय् हे खः गन प्रतीकात्मकताया अर्थ विन्याश छसिकथं उलागु सिइदइ ।

थुकथं दुचाय्क दुवाल्यबल्य भेद्य वस्तुया अभेद्यपक्ष खनेदइ । अभेद्य जीवन दर्शनया मर्मबोध जुइ । थुकिं, सकतां सकतां सांस्कृतिक पक्षनाप स्वानाच्चंगु विम्बबोध लिसे सांस्कृतिक संचेतना उजागर जुइ । सांस्कृतिक मा:चा: च्वजायाबिइ । संस्कृतिप्रति सकारात्मक दृष्टिकोण चक्कनी । अले सिइदइ, चासेवइ कि सकतां सकतां भेद्य स्पष्ट खनेदक्व प्रतीकात्मक वस्तु-भाव खनेदुथें खनेदक्व जक मखया बिइ । खनेदुगुया दुने हानं गुलिखे खनेमदुगु जीवन दर्शन लुकुबिनाच्चंगु दनि । अलय चाय्कं मचाय्कं हानं छक: मधा:मगाइ सकतांसकतां खनेदुगु दुने आपालं खनेमदुगु दर्शन लुकुबिनाच्चंगु दइ । आपालं आपा: अनेमदुगु विम्ब दुने यक्व यक्व खनेदुगु, भाव, अर्थ, विम्ब व दर्शन लसपस लसपस जुयाच्चंगु दइ । थुकियात पुस्तांपुस्तावारी थ्यंक अनन्तकाल पर्यन्त दुवालाच्चनेमाली, अध्ययन अवलोकन यानाच्चनेमाली । उकिं, सांस्कृतिक नृतत्वया मूदुवा: सांस्कृतिक प्रतीक/विम्ब बोधिज्ञान जुल । जुइ ।

निष्ठाछें, सूर्यविनायकमार्ग,

सिपाडोल - १, खप ।

**नेपाल संवत् ११२५ ब्हूदया लसताय**

**सकल नेपा:मिपिनिगु**

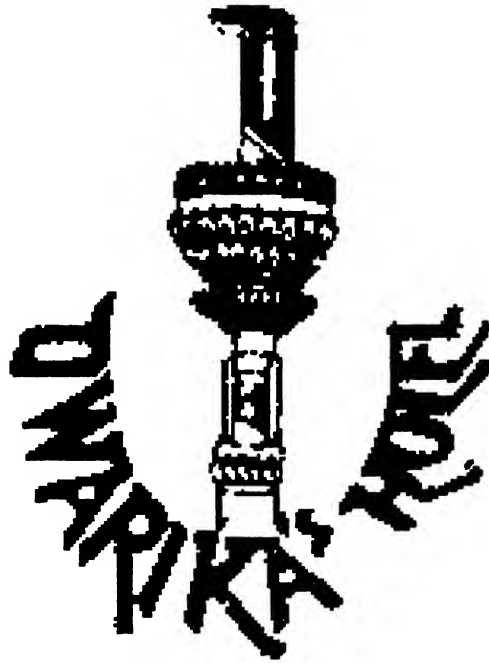
**सुख, समृद्धिया कामना याना ।**



**सुर वहादुर श्रेष्ठ**

**थापाथली, येँ**

न्हू दँ ११२५ या लसताय्  
सकलसित दुनुगलंनिसें  
॥ भितुना ॥



## Dwarka's Hotel

*Ambica Shrestha*

Tel : 977-1-4479488, 4473724, 4479328

# बुँख्याः चिया मनोविज्ञान

४ प्रा. डा. अयनबहादुर श्रेष्ठ

बुँख्याःचा सा-द्वं ख्यायूत बुँ दथ्वी थनातइगु मनू आकार वःगु छगू कतांमरि खः । बुँख्याःचा गुगु विचारं किसानतयूसं स्थापित याःगु खः वहेकथं थैत स्वकुमिपिसं स्वइला मस्वइला धैगु न्त्यसः जुइफु । थ्व छगू मनोविज्ञानलिसे स्वापू दुगु न्त्यसः खः । थ्व न्त्यसःया छु लिसः जुइफु धैगु विश्लेषण यायेगु कुतः थन यानागु जुल । मनोवैज्ञानिकतयगु धापूकथं थ्व छगू प्रत्यक्षीकरण वा प्राणीतयसं थःगु वातावरणयात गय् स्वइ व गथे थुइकी धैगु न्त्यसः खः । थ्व न्त्यसःया स्वापू मनूतयगु संवेदना लिसे नं दु । उकिं थ्व न्त्यसःया मनोवैज्ञानिक लिसःया विवेचना यायेन्त्यो संवेदना व प्रत्यक्षीकरण गय् जुइ धैगु चिकिहाकलं न्त्यब्वयेत्यनागु दु ।

मनोविज्ञानया विश्लेषणकथं बुँख्याःचा खनीगु छगू वस्तुप्रत्यक्षीकरण खः । वस्तुप्रत्यक्षीकरण वय् न्त्यथनाकथं जुइ ।

बुँख्याःचा खनीबले न्हापां बुँख्याःचापाखें वइगु प्रकाशतरंग स्वयाच्चनीपिनिगु मिखाय् वनी । प्रकाश छगू उत्तेजना वा उद्दीपन खः । थ्व उद्दीपन भीगुं मिखाया मुख्यमुख्य अङ्ग जुयाः दुहावनी । अले प्रकाशलहर मिखाया रैटिनाय् थ्यनी । रैटिना तस्वीर खिचे यायेगु फिल्मथें छगू सालुसैं च्वंगु पर्दा खः । रैटिनाय् आपालं संवेदनशील कोषिकात दु । प्रकाशलहर थ्व कोषिकाया सम्पर्कय् वय्वं विधुततरंग उत्पन्न जुइ । थ्व तरंगं दृष्टिस्नायुयात उत्तेजित याइ अले स्नायुप्रवाह उत्पन्न जुइ । थ्व स्नायुप्रवाह कपाःया दुनेच्चंगु न्त्यपुइ वनी । स्नायुवेग न्त्यपुया दृष्टिकेन्द्रय् थ्यनेवं अन छुं छुं रासायनिक-विधुतीय प्रक्रियात जुइ । अले तुरंत हे भीसं थःगु वातावरणय् छुं खनी । थ्व दृष्टि संवेदना खः । दृष्टि संवेदना जूथेंहे मेमेगु संवेदना - श्रवण, घ्राण, स्पर्श इत्यादि संवेदना नं जुइ । संवेदना वातावरणया ज्ञान कायेगु भौतिक-स्नायुविक प्रक्रिया खः । थ्व वस्तुज्ञान वा वस्तुप्रत्यक्षीकरण यायेत मदयेक मगाःगु प्रक्रिया खः । तर संवेदना हे वस्तुज्ञान मखु । संवेदना व प्रत्यक्षीकरणया दथुइ भिन्नता दु । छाय्धाःसां संवेदना छगू भौतिक-स्नायुविक प्रक्रिया जक खः । थ्व प्रक्रिया वातावरणया ज्ञान कायेत माः तर पर्याप्त मजू । छाय्धाःसां संवेदनां स्नायुमण्डलयात उद्दीपित याइ, वस्तुया ज्ञान उत्पन्न याइ मखु, मदत जक याइ । संवेदनिक स्नायुप्रक्रिया आपालं दु । प्रत्येक भौतिकतत्त्वं बिस्कं बिस्कं संवेदना उत्पन्न याइ । तर वस्तुया ज्ञान सम्पूर्ण रुपय् जुइ । गथेकि सुन्तलासी छगू फल खः । उकी आकार दु, गन्ध दु, स्वाद दु । आकार, गन्ध, स्वाद इत्यादि सुन्तलाया बिस्कं बिस्कं संवेदनिक तत्त्वत खः । तर सुन्तलासीयात भीसं अलग्ग अलग्ग वस्तुया रुपय् मखु छगू हे वस्तुया रुपय् खनी । अथेहे बुँख्याःचाया तुति दु, ल्हाः दु, ख्वाःपाः दु । थ्व फुकक अलग्ग अलग्ग अङ्गत खः । तर बुँख्याःचायात भीसं सम्पूर्ण रुपय् खनी । उकिं न्त्यसः दनी कि बुँख्याःचायात पूर्ण रुपय् खंकीगु ज्या सुनां याइ, गथे अलग्ग अलग्ग वस्तुत छगूहे पुचलं खनीगु ज्या जुइ ? वस्तुज्ञान गय्, गथे प्राप्त जुइ धैगु न्त्यसःया लिसः भौतिकशास्त्र तथा स्नायुशास्त्रय् मदु । थ्व न्त्यसःया लिसः मनोविज्ञानय् लुइकेमाली ।

आधुनिक मनोविज्ञानया जन्मदाता जर्मनिया भुँट (W.Wundt) खः धैगु माने यानातःगु दु । वय्कःया धापूकथं संवेदना यक्व दु - दृष्टि, श्रवण, स्पर्श इत्यादि । प्रत्येक संवेदनाया छुं छुं थःगु विशेषता दु । गथेकि दृष्टि संवेदनाया आकार, रंग, चहक, तापाःसती इत्यादि विशेषता दु । भुँटया धापूकथं प्रत्येक संवेदनाया दुने न्यागु विशेषतात दयाच्चनी - गुण(quality), तिब्रता(intensity), तनाव(tension-relaxation), जागृति(excitement-depression)व सुखदुखानुभूति(pleasant-unpleasant)। भुँटया विचारय् थ्व प्रत्येक संवेदनिकतत्त्वया थःथःगु हे स्वतन्त्र अस्तित्व दु । थुकिंयानाः संवेदना अलग्ग अलग्ग नं अनुभव यायेफै । तर अर्थपूर्ण

जुडमखु । फुकं संवेदनाया संयुक्त रुपं जक अर्थपूर्ण ज्ञान पिहांवइ । वस्तुया सम्पूर्ण व संयुक्तज्ञान हे प्रत्यक्षीकरण खः । प्रत्यक्षीकरण अर्थपूर्ण संवेदना खः । ल्हाः, तुति, ख्वाः अलग्ग अलग्ग स्वयाः बुँख्याःचा खनेदै मखु । उकिं न्ह्यसः जुइ बुँख्याःयात संयुक्त रुपय् खंकेगु ज्या सुनां याइ, गथे जुइ ? थ्व न्ह्यसःया लिसः भुँट्या धापूकथं सम्बन्धन(association)खः । थ्व धापूकथं बुँख्याःचा खनीबले ल्हाः, तुति, ख्वाः फुक्क छक्कलं खनी व उकिया दुने सम्बन्ध स्थापना जुइ । थुकिं यानाः बुँख्याःचाया मूर्ति खनेदै । तर थ्व धापू जर्मनीया गेष्टाल्टवादी मनोवैज्ञानिकतय्त स्वीकार्य मजू ।

गेस्टाल्टवादया जन्म जर्मनी नीगू सदिया आरम्भकालय् जूगु खः । थ्व मनोविज्ञानया जन्मदाता वर्दाइमेर (Max Wertheimer) व वया चेलात कोफ्का (Kurt Koffka) व कोहलर (Woyang Kohter) खः । गेस्टाल्टवादया जन्म आकाभाकाय् जूगु खनेदु । छन्हू भाजु वर्दाइमेर जर्मनीया छगू शहरय् यात्रा यायां भ्यालं पिने स्वःबलय् पिनेच्वंगु छें, सिमा, पहाड फुकं उल्टा दिशाया ब्याय् वनाच्वंगु खनादिल । तुरंत अकस्मात वय्कःया दिमागय् स्थिर वस्तुतय् दुने गति उत्पन्न जुल धैगु प्रश्न बल । थ्व न्ह्यसःया लिसः लुइकेत वय्कलं अनेक प्रयोगत यानादिल । प्रयोगया निष्कर्ष थ्व सिद्ध जुलकी यदि स्थिर वस्तुयात छुं निश्चित गतिलय् भीगु मिखाय् क्यनाबिल धाःसा स्थिर वस्तुनं गतिशिल वस्तुथें खनेदयावइ । गथेकि भीसं सिनेमा हलय् क्यनीगु चलचित्रयात कायेफु । चलचित्रया तस्वीर तय्त अलग्ग अलग्ग स्वलधाःसा उकी गति खनेदै मखु । तर फुकं छक्कलं क्रम मिलेयाना स्वलधाःसा गतिहीन तस्वीर त गतिवान जुयाः पिहांवइ । उकिं तस्वीर अलग्ग अलग्ग स्वयेगु व छक्कलं स्वयेगुया गुण पाः । अलग्ग अलग्ग स्वयेबलय् मदुगु गुण विशेषता अर्थात गतिशीलता छक्कलं संयुक्त रुपं स्वयेबलय् पिहांवइ । उकिं सम्पूर्ण संयुक्त दृष्टिखय् गुगु विशेषता दु व आंशिक दृष्टिइ मदु । पूर्ण दृष्टि व आंशिक दृष्टि वहेमखु । कविताया भाव पूर्वक न्यनेबलय् जक पिहांवइ । भाव गति इत्यादि संवेदनिक प्रक्रिया मखु । भीसं वातावरणया दुने छु खनी धैगु प्रश्नया उत्तर वातावरणं भीत गथे उद्दिपित याइ धकाः जक स्वलधाःसा लुइके फै मखु । थुकियागु लिसः प्रत्यक्षीकरण प्रक्रियाजक विइफै । प्रत्यक्षीकरण संगठनात्मक व चयनात्मक प्रक्रिया खः । गेस्टाल्टवादीतय् मूल धापू प्रत्यक्षीकरण पूर्ण, संयुक्त, संगठित तथा चयनात्मक जुइ धैगु खः । प्रत्यक्षीकरण गय् पूर्ण, संगठित चयनात्मक इत्यादि जुइ धैगु सन्दर्भय् गेस्टाल्टवादीतय्सं छुं सिद्धान्त वा नियमत पितहःगु दु । थ्व गेस्टाल्टवादी प्रत्यक्षीकरणया नियमित मुख्यमुख्य समानताया(similarity)नियम समीपताया (proximity) नियम समापन वा बन्द(closure)या नियम, सन्तुलन वा सममिति(symmetry)या नियम खः । समानतया नियमकथं अथेहे अथेहे च्वंगु वस्तुत छक्कलं संयुक्त रुपं खनी । अथेहे समीपता नियमकथं नापच्वंगु वस्तुतय्त तापाकाच्वंगु वस्तुसिवे आपा संगठित जुइत स्वइ, बन्दया नियमकथं प्रत्यक्षीकरण पूर्ण रुपय् जुइ व सममितिया नियमकथं प्रत्यक्षीकरण संतुलित संगठित जुइ ।

गेस्टाल्टवादीया धापूकथं प्रत्यक्षीकरणया नियम अभ्यास सर्वव्यापक व सर्वमान्य(universal) जुइ । मनूतय्सं बुँख्याःयात गुगु रुपय् खनी अथेहे सा-द्वैतय्सं नं खनी । थ्वहे अभिप्राय कयाः किसानतय्सं बुँख्याःचित बुँया दथुइ थनेगु ज्या याःगु खः । तर थ्व धापू पूर्णतः तथ्य-सत्य प्रमाणित जुगु खनेमदु । प्रत्यक्षीकरणया नियमत छुं छुं जन्मजात जूसां अपालं अनुभव व शिक्षां निर्धारण जुइ धैगु खनेदु । बुँख्याःचित स्वइपिंसं थ्वयात छगू मनूथें च्वम्ह मूर्तिया रुपय् खंसां तविनं थ्व मूर्तिया अर्थ थःथःगु कथं थुइकाच्वनी । सा-द्वै नं बुँख्याःचित वहे अर्थय् थुइकी मखु गुगु अर्थय् किसानतय्सं थ्वयात स्थापित यानातल । बुँख्याःचित सोया गुगु अर्थ नेपालीतय्सं पिकाइ वहे अर्थ थ्वयात स्वइपिं विदेशीतय्सं नं थुइके फइमखु । बुँख्याःचाया अर्थ सन्दर्भ स्वइपिनिगु सामाजिक सांस्कृतिक परिवेश अनुभव उत्प्रेरणा इत्यादि अनुरूप फरक जुइ । बुँख्याःचिगु प्रत्यक्षीकरण संवेदनात्मक प्रक्रिया जक मखु स्मरण चिन्तन-मनन व सम्पूर्ण व्यक्तित्वलिसे स्वापू दुगु प्रक्रिया खः । वर्दाइमेरया धापूकथं थ्व छगू रचनात्मक चिंतन खः पूर्ण दृष्टि खः । पूर्णदृष्टि स्वतः उत्पन्न जुइ । कारण संगठन सर्वसामान्य प्रक्रिया खः ।

# थक्वा: देया आदिनारायणया वितरात्मक परिचय

डा. चन्दा वज्राचार्य

न्त्योर्ब -

यैया ७ किलोमिटर पश्चिम दक्षिणय ला:गु थक्वा:यात थौकन्हे थानकोट धका: नं धायेगु या: । थ्व थाय् धार्मिक, ऐतिहासिक, सांस्कृतिक, राजनैतिक, भाषिक आदि थीथी कथं महत्वपूर्णगु थाय् ख: । थक्वा:यात न्हापा थक्वाठ धायेगु या:सा नेवा:तय्गु पुलांगु बस्ति दुगु थाय् जूगुलिं थक्वा:दे धका: नं धायेगु या: थक्वाथय् च्वंगु आपालं अभिलेखय् थक्वाठदे धका: उल्लेख यानात:गु दु । थौ तक्कनं उगु थासय् थक्वा: धायेगु व थक्वा:या क्वाथ धका: दनी । गोपालराज वंशावली कथं नेपालय् दकले न्हापा शासन या:गु जात गोपालीत ख: । थौ तक्क थ्व थासय् थुपिं वसोवास यानावयाच्चंगु दनि । स्थानीय वासिन्दातय्गु धापूकथं थ्व थासय् बाणासुरं राज्य या:गुलिं राक्षसतय्गु वसोवास या:गु थाय् धायेगु या: । इतिहासकार पिसं गोपाली व महिषपालयात त्याका: नेपालय् किराँत शासनया शुरु यात । किराँतया न्हापांम्ह जुजु बाणासुर धका: नं धायेगु या: (किराँत इतिहास, २०५१:५) । थौ तक्कनं थ्व थासय् राक्षसतय्गु लुखा धका: ल्वहंया लुखा बां दुगु थाय् दनी । किराँती जुजु यलम्बरया काय् पबिं (पलम्ब) राज्य स्थापना याना: थ्व थाय्या नां सुप्रभा धका: नामाकरण या:गु ख: (किरात इतिहास, २०५१ : ६) । कर्क पाट्रिकया An Account of the kingdom of Nepal या पृ. २५७ यं नं पबिं राज्य स्थापना यात धयागु खँ उल्लेख यानात:गु दु । स्थानीय वासिन्दातय्गु धापूकथं हे नं थक्वा:यात स्वर्णितपुर धका: नं धायेगु या नापं थन राज्य यायेगुली यलया खुम्ह प्रधानपिं मध्ये छम्ह थक्वा: वया: राज्य सञ्चालन यायेत मा:मा:पिं प्रशासकपिनिसें श्रेष्ठ, जोशी, ज्यापु जोगी, नाय् आदि जातित वया: वसोवास या:वल धयागु धारणा दु । थौ तक्कनं उगु थासय् लाय्कूया छैय् श्रेष्ठ जातपिनिगु जुयाच्चंगु दु । मल्लकालय् अप्पो धयाथें थक्वा:यलया राज्य दुने लानाच्चंगु इतिहासं प्रमाणित यानाच्चंगु दु ।

आदिनारायणया आकृति :

थक्वा:या महत्वपूर्णगु छ: मध्यय् छगू आदिनारायण छ: ख: । आदिनारायण मेमेपिं नारायण स्वयां पा:म्ह छ: ख: । आदिनारायणया मूल विशेषत धयागु बुढानिलकण्ठ लखय् शयन यानाच्चंम्ह नारायणया शीरय् बुढ्या मूर्ति दुसा आदिनारायण छ:या शीरय् शिवलिङ्ग दु । हाकुगु ल्वहंया २३ इञ्चया हाक: १७ इञ्चया ब्याया आदिनारायण ल्वहंकथं धायेगु ख:सा लिच्छवीकालीन ल्वहंया मूर्ति कलाकथं खनेदुसा ल्हा:तुति, म्हग: आदि स्पष्ट खनेदुसा ख्वा:या आकृति दु तर न्हाय् म्हुतु, मिखा छुं सी मदु अथेतुं लिच्छवीकालीन मूर्तिकलाय्थें ल्हा: तुति छुं आभूषणया आकृति मदु । अथेजूगुलिं स्थानीय वासिन्दातय्सं आदिनारायण लिच्छवीकाल स्वयां न्हापांगु मूर्ति जुडमा: धका: धायेगु यानाच्चंगु दु ।

आदिनारायणया छ्यनय् शिवलिङ्ग :

आदिनारायणयात स्थानीय वासिन्दातय्गु धापूकथं कृष्णया अवतार मध्यय् नारायणया छगू अवतार ख: । कृष्ण नारायणया अवतार कयाच्चंबलय् उपत्यकाय् पुखु जुया: ल: जायाच्चंगु ल: फुकं पित छ्वयेधुंका: लखय् दुने महाद्य: च्वनाच्चंगुलिं उम्ह महाद्य:यात थ:गु शीरय् तया: आदर या:गुलिं नारायणया छ्यनय् शिवलिङ्ग दुगु धका:नं धायेगु या: ।

द्वापर युगय् थ्व थासय् राक्षसतय्सं राज्य यानाच्चंगु इलय् जनतातय्त दैत्यतय्सं यक्व दुख बियाच्चंगु जुयाच्चन । दैत्यतय्त न्हिं छम्ह छम्ह भोग ब्यू वनेमाःगु जुयाच्चन । अथेजुगुलिं जनतातय्सं द्यःतमध्यय् तःधम्ह द्यः महाद्यःयात पुकारे यानाः दैत्यपाखें बचय् जुइगुया लागि भक्तिभाव यात, अथेयाःगुलिं महाद्यवं राक्षसत नाप ल्वानाः पराष्ट यानाः जनतातय्त राक्षसपिपाखें मुक्त यानाबिल । अथे जनतातय्त बचय् यानाब्यूगुलिं नारायणं महाद्यःयात थःगु शीरय् तःगुलिं नारायणया शीरय् शिवलिङ्ग दुगु धकाः नं धायेगु याः । उकिं स्थानीय वासिन्दातय्सं आदिनारायणयात द्वापरयुगया द्यः धकाः नं धायेगु याः । इतिहासकारतय्गु धापूकथं नेपाःया किरातकाल धयागु महाभारतकाल खः । महाभारत जुयाच्चंबलय् किरांत जुजु यलम्बरं थःगु दलबल सेनात ज्वनाः ब्वति काःवंगु खः, तर नेपाःया जुजु गुखे पँलिल उखेच्चपिं विजय जुइगु जुयाः कृष्णं थःगु ब्रम्हां खंकाः महाभारतय् किरांत जुजुयात ब्वति कायेके मब्यूसे छय् छग्वलं जक आकाशं स्वके ब्यूगुलिं आकाश भैरव अर्थात् आजुद्यःया छय् जक जूगु खः धकाः उल्लेख यानातःगु दु (किरात इतिहास, २०५१:५ । आजुद्यःयात न्हापांम्ह किराँति जुजु यलम्बर धकाः नं धायेगु याः ।

स्थानिय वासिन्दातय्गु धारणाकथं महाभारतय् उल्लेख जुयाच्चंगु खँयात थथे धायेगु याः वाणासुरया म्हाय् उषां म्हागसय् छम्ह मिजं खनाः उम्ह मिजं सु धकाः चित्रलेखायात माय्के व्यूबलय् कृष्णया छय् अणिरुद जुयाच्चन । उषां अणिरुद्रयात हरण यानाः हयाः थः निनिया थाय् फर्पिंडय् तयातल । लिपा अणिरुद व वाणासुरया दथुइ घमासान यद्ध जुल । वाणासुरं अणिरुद्रयात नागपाशं चिनातल । कृष्णया थः छय्यात वाणसुरं थःगु राज्य सुप्रभापुरय् नागपाशं चिनातःगुलिं मुक्त यायेगुया लागि वःगु खः । कृष्णं मुक्त यानाः विइधुकां अनिरुदं गया खुसी ख्वाः सिल उगु ख्वाःस्यूगु थाय्यात भाजुख्वाःखुसि धायेगु जुल । उगु खुसिइ आदिनारायणया जात्रावलय् ख्वाः सिलाः आदिनारायणया दर्शन यायेगु चलन दु । वाणासुर अनिरुद्रनाप ल्वापु जुया कृष्ण अनिरुद्रया मुक्त याये धुकाः वाणासुर महाकालद्यः जुया सिद्ध जुल । थन च्वंम्ह महाकाल द्यःहे लिपा वनाः यँय् सालायंकल धायेगु चलन दु ।

थुकथं धीथी आदिनारायणया छ्योनय् शिवलिङ्ग दुगु जनस्तुती दुसां आदिनारायणया मन्दिर दुने छगु प्रागऐतिहास थाय् धकाः प्रष्ट याः । व खः लःया कुण्ड स्वयम्भू पुराणकथं उपत्यका दुने लःमुनाच्चंगु महामञ्जुश्री विज्याना च्वभारया डाँडा य् खड्गं छेदन यानाः लः पितछ्वयाः मनुतय्गु वसोवासयात धाइसा हिन्दु परम्परा अनुसार विष्णु भगवानं उपत्यका या लः च्वभारय् पहाडयात सुर्दशन चक्र क्षेदन यानाः लः फुक्क पितछ्वल अले थन मनुतय्सं वसोवासयात धाइगु विश्वास दु । विष्णु भगवान धयाम्हे हे नारायण खः । अथे उपत्यकाय् च्वंगु लः पितछ्वय धुंकाः लखय् दुने न्हापानिसें च्वनाच्चम्हमहाद्यःयात नारायणया छ्योनय् तयेगु याःगुलिं आदिनारायणया छ्योनय् शिवलिङ्ग दुगुनं धायेगु याः ।

थक्वाः देय्यात वाणसुर वा राक्षस तय्गु दे धकाः नं धायेगु याः । जनतातय्सं राक्षसयात न्हि छम्ह छम्ह मनु वनाः आहारा जू वने माःगुलिं महाद्यःयात राक्षसपाखें मुक्त जुइत भक्तिभाव यात । अथे जनतां महाद्यःयात भक्तिभाव याःगुलिं महाद्यः राक्षसनापं ल्वाना राक्षसयात स्याना जनतातय्त भयपाखें मुक्त यानाब्यूगुलिं नारायणं महाद्यःयात छ्योनय् तःगुलिं आदिनारायणया छ्योनय् शिवलिङ्ग दुगु नं धायगु याः ।

दनाच्चंम्ह आदिनारायणया जवं खवं दनाच्चपिं नारायणया जँय्तक्क थ्यपिं दनाहे च्वपिं लक्ष्मी व सरस्वतीया मूर्तिनं छगू हे मूर्तिइ दुथ्यापिं द्यःपिं खः । प्यपाः ल्हाः दुम्ह नारायणया जवगु न्हापांगु ल्हातय् चक्र ज्वनातःगु दुसा निपागु जवगु ल्हातं अभयमुद्रा ज्यानाच्चंगु दु । देपागु न्हापांगु ल्हातय् गद्दा दुसा निपागु देपागु ल्हातिइ शंख ज्वनाच्चंगु दु । नारायणया छ्योनय् दुगु शिवलिङ्गयात न्त्याबलें स्वानं त्वपुका तःसांनं प्राचीन मूर्तियात भक्तजनपिसं वि.सं २०३८

आश्विन शुक्ल पूर्णिमा खुन्हु श्री कोमल जुजुया पुजारीया आज्ञां थानकोट आदर्श गाउँ पञ्चायतकालय् आसन स्थापना यात धकाः च्यातःगु लुँसियातःगु लीया कलात्मक नारायण द्यःया क्वसं च्यातःगु दु । नारायणयात न्ह्यम्ह नागं कुइकातःगु दु । उगु न्ह्यम्ह नागं कुइकातःथाय् शिवलिङ्ग स्पष्ट जुइक खनेदयेक तयातःगु दु । आदिनारायण उगु आसन जवखवं सिंह छछाखेरं नाग व स्वांया लहराया वुट्टा दुगु जूसा नारायण न्ह्योने हे क्वसं गरुडया मूर्ति नं दुथ्याकातःगु दु । आदिनारायणया ल्वहँया मूर्तिइ छुहे आभूषण मदुसानं भक्तजनपिस ल्वहँया मूर्तिइ नागमाः व दांयामाः छ्योननिसें क्वखायेकातःगु दु । द्यःया आसन च्वये मतू, छत्र, गज्जू आदि दु । नापं द्यःया छ्योनय् पाय्छि जुइक मतू व ल्हातय् बाला व तुती कल्ली न्ह्याकातगु दु । आसनदुने जवखवं ढलौटया बालगोपालया मूर्ति नं तयातःगु दु ।

**गरुड नारायणः-**

नारायणया वाहन गरुड खः । तर आदिनारायणयाके धाःसा गनं गरुड मदु । अथे जुगुलिं जुइफु आदिनारायण मुख्यम्ह उगु थाय्या नारायण जूसानं मूम्ह द्यःया जव पाखें ल्वहँयाम्ह हे गरुड गयाच्चम्ह १५ इन्च हाक व १० इन्च व्याः दुम्ह गरुडनारायण छम्ह नं मन्दिर दुने हे तयातःगु दु । थुम्ह गरुडनारायण धाःसा गरुडया म्हय् गयाः फ्यतुनाच्चम्ह खः ।

**नारायण दुगु इलांः-**

आदिनारायण मूलम्ह नारायण जूगुलिं उम्ह नारायणया च्वय् फुसय् १८.५ इन्चया प्यकुंलाःगु कलात्मक इलां दथुइ लाक्क ४.५ इन्च हाकःगु ३ इन्च चौडाइया नारायण दथुइ तयातःगु दु ।

**जात्रा याइम्ह आदिनारायण :-**

मूलम्ह आदिनारायण लिकाय् ज्यूम्ह द्यःमखु । चांगुनारायण थासय् च्वम्ह छम्ह जूसा जात्रा याइम्ह चांगुनारायण मेम्ह हे खः । अथे धायेथेंतुं नारायण मध्यय् दकले न्हापांम्ह धयातःम्ह आदिनारायणया जात्रानं यायेगु चलन दु । थ्वया जात्रा कार्तिक शुक्ल पूर्णिमा अर्थात सकिमिला पुन्हीखुन्हु जात्रा याइम्ह आदिनारायण सिजःयाम्ह नारायण लुँसियातःम्ह खः । २३ इन्च हाकः व १६.५ इन्च व्या दुम्ह सिजःया आदिनारायणया जात्रा न्हापानिसें चले जुयावःगु खः ।

जात्रा गुबलेनिसें न्ह्यात, छाय् न्ह्यात धयागु खँय् थथे न्येनेदु । मेघवहान दैत्यं विष्णुभगवानया तच्चतं कठोरगु तपस्या यानाः प्रशन्न याना वरदान प्वंगु धयागु गुबले सीम्वालेमाः धकाः खः । विष्णुभगवानं मेघवहान दैत्ययात सीम्वालीगु वरदान ब्यूबलय् आदिनारायणया पादुकां प्यंकल धाःसा सी मखुसा सी मखु धकाः वरदान ब्यूगु जुयाच्चन । अथे आदिनारायणया पादुकां जक सीम्ह मेघवहान दैत्यं जनतातय्त तच्चतं दुख बियाः शास्ना यानाच्चंगुलिं जनतां आदिनारायणयात थःपिन्त रक्षा यायेमाल धकाः भक्तिभाव याःवीपिं जनतातय्त रक्षाया लागि मेघवहान दैत्ययात त्यानाः जनतायात वचय् याःगु दिन धयागु कार्तिक शुक्ल पूर्णिमा कुन्हु खः । जनतातय्त थथे वचय् याःगुलिं आदिनारायणयात जात्रा यात । उबलय्निसें कार्तिक लछि प्यम्हनारायणया मेला थें आदिनारायणया नं मेला यायेगु जूगु खः ।

जात्रा याइम्ह आदिनारायण व मूलम्ह आदिनारायणया आकृतिइ छुं भचा फरक दु व छु धाःसा मूलम्ह



आदिनारायणया जवगु निपागु ल्हाः अभय् मुद्रा जूसा जात्रा याइम्ह आदिनारायणया मूर्तिइ अभय् मुद्राया नापनापं अभय् मुद्रा ज्यानाच्चंगु ल्हातय् पलेस्वां ज्वंकातःगु दु ।

भाजुच्वाः खुसि मेघवहान दैत्यं स्नान यानाः विष्णुभगवानया स्तुति यानाः थःगु मनोकामना पुर्ण जूगुलिं थौं तकनं सुनानं उगु भाजुच्वाः खुसि स्नान यानाः नारायणया दर्शन यातधाःसा मनोकामना पुरा जुइ धयागु धापु दु । विष्णुयात लुमंकाः च्वाःस्यूगुलिं उगु खुसियात विष्णुमती नं धायेगु चलन दु । भाजुच्वाःखुसि वा विष्णुमती आदिनारायण मन्दीरया लिउने लाःगु खुसि खः । उगु खुसिया लः थक्वाःया मुहाननिसें क्वथ्यंक न्ह्यानाच्चंगु दु ।

थ्व खुसि आदिनारायणया लिउने भाजुच्वाःखुसि जूसा थक्वाःया हाइवेया छुं भचा च्वय् गया खुसि नं धायेगु याः स्थानिय भाषां गयाखुसियात गचाखुसि नं धायेगु याः । गयाखुसि धायेगु याःगुया मूखें वाणासुरया म्थ्याय् उषा गुम्हसिया कृष्णया छय् अनिरुद्रनाप इहिपा जुल । उम्ह उषायात म्वः ल्हुइत धकाः वाणासुरं गयानिसें ल्वहं छपाः हयाः उगु खुसिइ तयाबिइगुलिं अननिसें उगु खुसियात गःचाखुसि धायेगु याःगु खः । गया वनाः सराद् यायेमाःपिनि उगु ल्वहं दुगु थासय् सराद् यानाः गयाय् सराद् यायेगुथें पुण्य प्राप्त यानाः पृतात्मातय्त् मुक्त यायेगु याः । सराद् यायेगु थाय् कथं उगु खुसिया न्ह्योने छगू फल्वानं दु । उगु फल्वाया नां हे गयाफल्वा वा गफल्वा धायेगु याः । थ्व खँ चलन चल्तिइ वयाच्चंगु खः ।

आदिनारायणया मन्दिर :

१२८.५ इच्चया चारपाटे देगःया आकार शिखरशैली दुगु थाय् पूर्वय् कल्पेश्वर महाद्यः दुगु ननिचा महाद्यः, उत्तर पाखे उत्तर, पूर्व व पश्चिमया स्वखें भ्याः दुगु भ्यालं फल्वा जुसा दक्षिणय् लँथें लाछि, दक्षिण व पश्चिमया कुनय् स्वन्ह खुट्टे पाटी व दक्षिण पश्चिमय् स्वधाः ल्वहंहिति, पश्चिमय् बद्रिनाथया द्यः दुगू छचाख्यरं पखा दनाः दक्षिण व पश्चिमपाखें व लुखाय् सुरक्षितया लागि गूल तयातःगु थाय् खः । पलेस्वांलय् दिनाच्चंगु गजुलय् प्यंगु कुनाय् प्यम्ह लुंया नागं कुइकातःगु दुसा गजूलिनिसें आदिनारायणया न्ह्योने थ्यंक वय्क ताःहाकःगु पताः छानातःगु दु । द्यःया न्ह्योने थ्यंक च्वंगु पताःया छ्योनय् न्यागू कुं दुसा पतालय् नारायणया चित्र अङ्कित यानातःगु दु ।

गजूया च्वसं कलात्मक ग्वलाकारय् पा दुम्ह गरुड (सिंह या च्वाःपाः) व च्वापाःया दथुइ दथुइ सूर्यः व चन्द्रमा व चित्र दुगु भारतीय शैलीं दय्कातःगु खः । ग्वलाकारयात चारपाते वज्रं पानातःगु राणाकालीन शैलीं दय्कातःगु खः । देगलय् लुखाय् दुहांवनेथाय् तग्वःगु गोलाकार खम्बाय् तक च्वय् ताय्लं चिनातःगु छत् दुगु मन्दिरय् छचाख्यलं च्यय्च्याप्वाःया चाकःमत दुसा उगु चाकःमतया प्यकुनय् सिंह छम्ह छम्हनं तयातःगु दु । थुगु देगः ने.सं. ८०१ य् धर्मसिं दुवाल भारों दय्कूगु खःसा वया छय् हाकुदेव दुवाल भारो प्रमुख जुया ल्वहंया फः दयेकल धकाः च्वयातःगु अभिलेख आदिनारायणया मन्दिरया उत्तरपाखे लिकाय् मजिक तिकातःगु खः । थ्व अभिलेखय् थथे च्वयातःगु दु ।

‘श्रेयोस्तु सम्बत ८०१ माघमासे शुक्लपक्षे पूर्णमास्यान्तीथौ पुस्यप्ल अनुराधानक्षेत्र आयुस्माण्ल सौभाग्य योगे आदित्यवासरे मकर रासिकते सवित्रि, कर्कटं रासिकते चन्द्रमासि’ ल्हांअजा धर्मसिं दुवाल भारोन देवर दय्कास थव छय् हाकुदेव दुवाल भारो प्रमुखन थ्व परमेश्वर श्रीमत श्री आदिनारायणया लोहोन फल चिनकं लिथ छुत जुल सर्व्वसेन डव ल्होन चिन्ता गुथिस, शरकोस्यन जुरो ॥ ..... ॥

थुबलय् दय्कूगु ल्वहंया फः द्यःया दर्शन यायेत स्वंगू त्वाथःचाया जवखवं निम्ह सिंह दु । सिंहया क्वसं च्वयातःगु कथं ने.सं. ८०९ बलय् तःगु खनेदुसा सिंहया क्वय् छपाः नेपाललिपिं च्वयातःगु तर वांलाक अध्ययन यायेमफयेक

ज्यलाच्चंगु अभिलेख दु । त्वाथलं थाहावनाः आदिनारायणया लीया ३५ इञ्चया ब्या ४८ इञ्च हाकःया चिदुवागु कलात्मक लुखा दु । थ्व लुखा धनकृष्ण लक्ष्मी वि.सं. १९३४ स तःगु धकाः लुखाया जवगु मिखाय् च्यातःगु दु ।

‘सं १९३४ साल मार्ग सुदि ८ रोज ५ मासै जनस्मै धनकृष्ण लक्ष्मी आदिनारायणं प्रीति गरि पितलको ढोका वनाज्या ॥ शुभं ॥

लुखाया च्वय् मलखं कुइकाच्चंम्ह नारायण दुगु ३४ इञ्च ब्या, २० इञ्च हाकः व ५६.५ इञ्चया गोलाकार दुगु लीयागु हे तोलं सम्बत १९३४ सालं सिद्धेश्वरी थाय् लक्ष्मीनारायण व म्थ्याय् नन्दकुमारी आदिपिसं तःगु खँ लुखाया मिखाया देपागु मिखाय् च्यातःगु दु । थ्व थथे खः ।

‘.....१९३४ साल मिति मार्ग सुदि ८ रोज ५ गते २ .....नक्षेत्र थान्कोट गाछे तोल....सिंदीश्वरि पुत्र लक्ष्मीनारायण पौत्री नन्दकुमारी अमीरामाया समोह भै .....पितलको तोलं परमेश्वरार्दु प्रीति गरि चदायाको ॥ शुभ ॥

लीया पाताय् च्यातःगु अभिलेखय् कुं गयाच्चंगु व जवपाखे देगः भचा तुनाच्चंगु सीदु छाय्धाःसा च्यातःगु उगु लीया पाता धाःसा आखः दुगु ब्वहे छुं वयपाखे दुहां वनाच्चंगु दु ।

**शिवलिङ्ग व पार्वती :**

आदिनारायणया देगःया त्वहंया फः जवं खवं शिवलिङ्ग व पार्वतीया मूर्ति अवस्थित जुयाच्चंगु दु । देगःया देपापाखे ग्वाखंप्वाःथें ज्यागु प्वाःया दुने शिवलिङ्ग छग्वः दु । गुम्हगुम्हसिनं थ्व शिवलिङ्गयात लुकुमाःद्यः धायेगु याः । देपापाखे ग्वाखं प्वाः जायेक कलात्मक त्वहंया मूर्ति तथा प्वाः तिनातःगु स्पष्ट सी दु । उगु प्वाः दुने पार्वतीया मूर्ति दुगुलिं छःने च्वंगु मूर्तियात नं पार्वतीकथं पूजायायेगु याः । सांस्कृतिक एवं धार्मिक परंपराकथं मिजंम्ह जवय् च्वनेगु याःसा मिसाम्ह देपापाखे च्वनीगुथें थ्व देगलय् नं जवय् शिवलिङ्ग व देपाय् पार्वती स्वभाविक खः शिवलिङ्ग दुगु ग्वाखंप्वाल्य न्हापा पार्वतीया मूर्तिथें हे मूर्ति दुगु जुइमाः अर्थेतुं कताकातःगु लिकयातःगु वांलाक सी दनी । जुइफु महाद्यःया मूर्तियात थिना गनं यकल जुइमाः । आदिनारायणया शीरय् शिवलिङ्ग दुगुलिं थ्व थासय् प्राकृतिक शिवलिङ्ग दयेमाःगु नं स्वाभाविक खः ।

**कुण्ड :**

शिवलिङ्गया न्ह्योने न्ह्याबलें लः जायाच्चनीगु छगू प्राकृतिक प्राचीन कुण्ड छगू दु । उगु भेगया मुख्यम्ह नाग राजा वासुकीनागराजां कुण्डया छचाखेरं चाहिलाच्चंगु अथवा सुरक्षा बियाच्चंगुया प्रतिक कथं दहया छचाखेरं नागं चाहिकातःगु खः । न्हापा न्हापा प्राकृतिक कुण्ड जूसा आः उगु कुण्डया प्राकृतिकतायात संरक्षण जुइकथं न्ह्याबलें लः जायेकेगु ब्यवस्था आधुनिककथं यानातःगु दु । अझ सरसफाइया दृष्टिं सुब्यवस्था यानातःगु दु ।

नारायणया छ्योनय् शिवलिङ्ग दुगुया उत्पतीया बारे थ्व कुण्ड शिवलिङ्ग व नारायणया प्राचीनकालया खँयात लुमंकेत यक्व ग्वाहाली जूवंगु खनेदु । उपत्यका लखं जायाच्चंगु इलय् महाद्यः लखय् च्वनाच्चंम्हसित विष्णुभगवानं लः उपत्यकां पितछ्वय्या बीधुंकाः न्हापानिसें बसोबास यानाच्चंम्ह महाद्यःयात नारायणया छ्योनय्तःगु खँ लुमंकेत थ्व शिवलिङ्ग व कुण्ड यक्व ग्वाहालि जूव । कुण्ड तःजाःगुलिं छुं दुर्घटना मजुइमा धकाः दण्डीया पुसा तथा छखें सुरक्षीत कथं तयातःगु दुसा मेखे कुण्डया स्वरुप वांलाक खनेदय्क तयातःगु दु । आदिनारायण मन्दिरया खवय् त्वहंया थामय् गं घानातःगु दुसा त्वहंया थां पुलां जूसांनं गं उलि पुलां मजू । जवय्च्चंगु नया पाइपय् घानातःगु गं धाःसा तच्चतं न्हूगु खः ।

तुल्सीफः/लक्ष्मीनारायणया देगः

आदिनारायणया न्ह्योने देपापाखे प्यकुंलाःगु तःजागु तुल्सीफः क्वय् फ्यतुइ जीक व थाहांवना च्वये पूजा यायेछिंक दयेकातःगु दु । दथुइ ल्वहंल्वहनं जक करीव ३ फिटया प्यकुंलाक दयेकातःगु दु । उकीया छचाखेरं तुल्सी पी छिंक थाय् ल्यंका दथुइ कलात्मक शिखरशैलीया हे गजू तयाः छःया मन्दिर दयेकातःगु खः । तुल्सीफःया पश्चिमपाखें उगु फः यलया जुजु योगनरेन्द्र मल्लयापालय् ने.सं. ८१० य् तुल्सीफः दयेकूगु अभिलेख तयाः दनातःगु खः । आषाढ कृष्ण द्वादसी कुन्हु तुल्सी पीगु व तुल्सी पीगुया दथुइच्वंगु देगलय् लक्ष्मीनारायण स्थापना यानाः दैय्दसं तुल्सी पीगु व नारायणयात पुजा यायेगु व ब्राम्हणतय्त दान धर्म यायेगु उकीया लागि आयस्थाया ब्यवस्था यानातःगु खँ दु ।

‘ॐ नमो नारायणः ॥ स्वस्ति सम्वत ८१० ज्येष्ठ मासे शुक्लपक्ष षष्ठयान्तथो .....सोमवासरे मिथुन रासिकते सवित्रि, सिंहरासिगते चन्द्रमसि आसिन दिने याषाना निर्मित तुलशीफलेस देवर दयकं श्रीमत् श्री ३ लक्ष्मीनारायण प्रतिष्ठा यानादिन जुरो ॥ आय् प्रत्याय दुन्ता भाषा ध्वते, लुभल बु रोव ३ थोति बुया बलशानन जुथे वर्षप्रतिया ल्याखन पिन्तेयात भाषा ध्वते जुरो आषाढ शुक्ल द्वादशी कुन्हु तुलशी पियमाल पंचामृत दयकं श्रीनारायण पूजा यायमार .....॥ तुलशी पिडा कुन्हु ब्राम्हण भोज्य मार.....ध्व बेलस श्री ३ योगनरेन्द्र मल्ल महाराजा प्रज्यायस .....

ध्व अभिलेख कथं अभिलेख च्वःम्ह थक्वाःदेया पुरोहित हरिनारायणया किजा श्री शिवनारायणं च्वःगु खः । ध्व तुल्सीफलय् थौ तकनं हरिशयन एकादशी कुन्हु दैय्दसं तुल्सी पीगु यानावयाच्वंगु दनी ।

गरुदनारायण खम्बाः

आदिनारायण मन्दिरया मूलखां दुहां वनेसाथं न्ह्योनेसं तःजाःगु ल्वहंया खम्बाय् च्वय् नारायणया वाहान गरुड छःपाखे स्वया छपा पुलिं चुयाः भक्तिभावं नमस्कार यानाच्वंगु दुसा गरुडया क्वय् आभूषण तिनाः फितां चिनातःम्ह छम्ह मिजं व आभूषण पुनातःम्ह छम्ह मिसा व अमिगु क्वसं फितां हे चिनातःम्ह छम्ह भक्तिभाव यानाच्वंम्ह मिजंमह ल्वहंतय् कियातःगु दु । आदिनारायण दुने छुं नारायणया वाहान मदु । थये मरु गणेशःया न्ह्योने तिंछु पशुपतिनाथया न्ह्योने द्वह तयेथें नारायणया वहान गरुड तयेगु धयागु धर्म यायेगु खः । थज्यागु हे धर्मया आस्था दयाः ने.सं. ७८८ थक्वाःयाहे शिवराम भारो व वया तःधिकम्ह काय् मोतिराज भारो ल्वहंया पलेस्वांया आकृतिइ गरुड तयाः वैकुण्ठवास लायेमा धकाः कामना यानातःगु खनेदु ।

‘.....श्रेयोस्तु ॥ सम्वत ७८८ ज्येष्ठ मास कृष्ण पक्ष प्रतिपदा ..... ॥ ध्व कुन्हु थक्वाठ देश .....लयु यता गृह शिवराम दुवार भारो ध्वम ज्येष्ठ पुत्र मोतिराज भारो .....वैकुण्ठ सिवासार्य श्री ३ नारायण प्रीति ध्व लोहो खम्बा गरुड दुन्ता जुरो’ .....

थन तयातःगु खम्बाय् न्हापानिसैं भक्तजनपिसं किसि चीगु याइगुलिं खम्बाय् च्वय् च्वंम्ह गरुड कुतुंवल नं धायेगु याः । गुम्हसिनं भ्वखाय् ब्वयाः खम्बाय् च्वय् च्वंम्ह गरुड कुतुं वःगुलिं लिपा हानं ने.सं. ९९४ य् न्हूम्ह गरुड दयेका च्वयेतल धयागु धापू दु । नेपालय् तःभ्वखाय् ब्वःगु धयागु वि.सं. १९९० खः वया स्वयां न्हापा तःभ्वखाय् ब्वःगु धयागु वि.सं. १८९० खः । ध्व धायेबलय् १९९० सालया जुलघाःसा ७१ दै जूसा वि.सं. १८९० जूसा १७१ दै जूवः । तर ल्वहंया खम्बाय् गरुड तयाच्वयातःगु ई धयागु ने.सं. ९९४ खनेदुगुलिं राणाकालय् राणात वयाः थन किसि चिना सफर वनीगु

खँ न्यनेदुगुलिं किसिं हे याना: खम्वाय् च्वय्च्वंगु गरुड कुतु वया वयात लिपा ने.सं. १९४ य दयेकात:गु जुइमा: । उगु अभिलेखकथं ध्वसिं भारो जिर्णोद्धार याना: प्रतिस्था या:गु खनेदु । स्वभव:या उगु अभिलेखय् श्री ३ आदिनारायणयात नमस्कार याना: प्रतिस्था या:गु खँ च्वयात:गु दु ।

श्री ३ आदिनारायण नम: सम्बत १९४ कार्तिक शुदि...कुन्हु श्री स्वप्न भ्रातिपुर देशया .....ध्वसिं भारो....वेसक दवत्वं रक्षा पालस.....जिर्णोद्धार याना पलिस्था यानाव थापना याना शुभमस्तु ।

न्हापा ने.सं. ७८८ वलय् त:गु गरुडयात मन्दिरया चुक:या लुखाया जवपाखे नारायणपाखे स्वका: वि.सं. २०५१ सालय् छ्वाखेरं प:खा: दयेकूबलय् अंगलय् ग्वाखं तया: लिकाय् मजीक तयाबिल ।

खम्वाया क्वय् मिसा व मिज्या मूर्ति धा:सा ने.सं. ८०१ सालय् त:गुली नारायणयात प्रशान्न यायेगु लागि देशाहिटीया श्री हमेभिराज भारो व वया न्हापांम्ह कला: सुमती व लिथु रामवतीया ख: । धार्मिक एवं सांस्कृतिक परंपरा कथं धर्मकर्मय् मिज्या न्हापांम्ह कला: नापं तयेगुनं चलन दु । नापं ग्वम्ह कला:पिं दुगु ख: अपिं फुक्कनं तयेगुनं चलन मदुगु मखु अथेसां नापं न्हापांम्ह हे कला: तयेगु चलन दु । मिजंम्हसिगु क्वय् छभव: नेपाललिपिं च्वयात:गु अभिलेख दुसा मिसांम्हसिगु शालिकया क्वय् प्यभव: नेपालभाषा च्वयात:गु अभिलेख ख: ।

मिजंम्हसिगु क्वय्च्वंगु अभिलेखय् थधे च्वयात:गु दु ।

१. श्रेयोस्तु सम्बत ८०१ मार्गमासे कृष्णपक्षे
२. चतुर्दस्यान्तिथौ आदितवार कुन्हु ॥ ध्वत नामन
३. रोडलान प्रतिमा दयकं श्री विष्णु प्रितिन दुन्त
४. जुरो दानपति देसाहिति उत्र श्री हमेभिराज
५. भारो तसे भार्या सुमति दितिय भार्या रामवति
६. थुतिसन दयका दोहरपा जुरो ॥

खम्वा छगू जूसां ने.सं. ७८८, ने.सं. ८०१ व ने.सं. १९४ याना: स्वंगू तिथिमिति जूगुलिं स्वक्व हे इलय् त:गु खनेदुगु ख: । मिसाया क्वय् च्वंगु अभिलेख हेरचाह यायेमा:गु व मयात धा:सा पञ्चमहापाप लाइ धका: च्वयात:गु दु ।

महामञ्जुश्री व सरस्वतीया छगू हे मूर्ति :

आदिनारायण मन्दिरया उत्तर व पश्चिमय् ने.सं. ७८० या अभिलेख कथं फल्वा दयेका ४८ सेमि हाक: ३६ सेमि ब्याया महामञ्जुश्री व सरस्वतीया मूर्ति छथासं नापच्वनाच्वंगु मूर्ति माधवसिंह भारो वया कला: फिकुनीभनं, प्रतिस्थापन या:गु ख: । स्वयम्भू पूराणकथं उपत्यकाया ल:यात थ:गु खड्गं कीपूयाया पहाड छेडन याना: ल: छ्वया वस्ती यायेगु प्रारम्भ या:म्ह महामञ्जुश्रीयात उपत्यकाया वसोवासया उत्पत्तीनाप स्वापू दुगु आदिनारायण मन्दिर दुने चुकय् दैगु धयागु बौद्धधर्मयात नं धार्मिक सहिस्नुताकथं क: घाना: त:गुया प्रतिक ख: । महामञ्जुश्री विद्याया गुरुया च:कथं कायेगु या:सा सरस्वती विद्याया देवीकथं कायेगु या: थज्यागु महामञ्जुश्री व सरस्वती छगू हे थासय् तच्चतं म्हो जक स्वयेदैगु मूर्ति थन दुगु धयागु विस्कंगु खँ ख: । आदिनारायण क्षेत्र दुने दुगु अभिलेख मध्यय् दकले पुलांगु अभिलेख धयागु लिच्छवीकालया वसन्तदेवया अभिलेख धुंका: थ्वहे ख: ।

नेवा:तय् परंपराकथं श्रीपञ्चमीया छन्हु न्त्यो वहनी महामञ्जुश्री ल्हासां व:गु धका: ससुपुजा याये न्त्यो व

श्रीपञ्चमीया बहनी द्यःयात चिकं थाकेगु परंपरा दु । थज्यागु परंपरा थ्व थासय् नं दैगु स्वाभाविक खः आदिनारायण चोकय् च्वंगु फुक अभिलेखय् पुजा यायेगु परंपरा दुगु समाजय् सरस्वती व महामञ्जुश्रीयात नापनापं अभिलेखयातनं चिकं थाकेगु यायेगु याःगुलिं चिकलय् धू थाइगु स्वाभाविक खः । धू कुं पाँय्पाँय् थानाच्चंगु अभिलेखया आकृति जक खनेदुगु थ्वयात स्थानिय वासिन्दापिसं सावुं तयाः थाना सिलाब्यूबलय् फुक आखः स्पष्ट जुइक खनेदुगु खः । उगु अभिलेखय् इन्द्रयात मत च्याकेगु गुथिया ब्यवस्था यानातःगु दु । अभिलेखय् फल्चायात हेरचाह याइपिं भवानीदास भारो, देव भारो, सागरसिं भारो व शिवसिं भारो खः । थ्व थासय् इन्द्रयात पूजा यायेगुनं स्वभाविक खः यैयाःबलय् पिदनीगु दागिया जात्रा सिधयेकाः दागिनाप थः छेंया जहानपिं स्वर्गे जूपिन्त स्वर्ग थ्यनेमा धकाः दागि नापनापं वनाः वःपिं थक्वाःया ईन्द्रदह अथवा यंकीदहलय् म्वःल्हुया छेंय् दुहांवयेगु यैया नेवाःतय्गु परंपरा खः । उकिं इन्द्रया नामय् पूजा यानाः फल्चाय् मत च्याकेगु गुथि नं स्वाभाविक खः । थ्व फल्चाय् न्हिन्हिं सुथय् सन्ध्याकाइलय् आदिनारायण भजन खलकं भजन याना वयाच्चंगु दु । उगु अभिलेखय् फल्चा स्यंकल धायेवं पञ्चमहापाप लाइ धकाः नं च्वयातःगु दु । अभिलेखया पूर्ण विवरण थये दु ।

१. श्रेयोस्तु सम्बत ७८० वैशाख मासे शुक्ल पक्षे ॥
२. त्र(योदशी)(न्ति) थौ हस्त नक्षत्र हर्षण योगु शु
३. क (वासरे) कुन्हु श्री थक्वाठ दथु त्वारस येता छे
४. माघव सिङ भारो भर्या फिकुनी मयि भरि थ्व ने
५. म्ह स्त्री पुरुषसन लाछ वन्तास फर दयकं श्री
६. श्रीश्री मञ्जोश्री श्री ३ सरस्वती नेम्ह थाप्ना या
७. डा प्रतिस्था याडा दिन जुरो ॥ शुभमंगल भ
८. वतु ॥ थ्व फरेन श्री इन्द्रयातन मत छेयके माल 'गुथि चिन्ता याक
९. भवानीदास भारो, देवभारो, सागरसिंह भारो शिवदास भारो
१०. थ्वते गुथि भारोसन चिन्ता याडा पंजन भारो ॥
११. थ्व फरे सेनकरसा पञ्चमहापातक राव
१२. जुरो गुथि भारो पनिसेन सि दान याय माल ॥
१३. ॥ भवानि जुया म्वात १ मि तया जुरो ॥

फल्चा सुरक्षाया लागि गूल तयाः मालीमालीबलय् जक चायेकेगु यानाच्चंगु दु । आदिनारायणया मन्दिरया पश्चिमपाखेया गरुड बाहेक फयेतुनाच्चम्ह गरुडनारायण व दनाच्चंगु नारायण मूर्ति नं दु । पूर्व व पश्चिमपाखे पःखालय् प्वाःप्वाःतया चीचीधंगु वालगोपालया मूर्ति तयातःगु दु । थ्व वालगोपालया मूर्ति फुक न्हापा नारायणया मन्दिर दुने हे तयातःगुयात वि.सं. २०५१ सालय् आदिनारायणया पर्खाल निर्माण समिति पःखा दना पिने तयेहःगु खः । वि.सं. २०५९ सालय् आदिनारायण दुने तुयुगु टाइलया नापनापं गणेश, कृष्ण व महाद्यः पार्वती अंकीत टाइल नं आदिनारायणया लिउने फुसय् तयाः तिकातःगु दु । उलि जक मखु कृष्णाष्टमीकुन्हु जात्रा याइम्ह लुँसियातःम्ह कृष्णनं मन्दिर दुने हे तयेगु यानातःगु दु । छखेला थथे छगू द्यःया मन्दिर दुने तयेगु धयागु सुरक्षितया रुपय् बां हे लाः मेखे दक्क धार्मिक सहिष्णुपिं भक्तजनपिन्त सद्भावना थनेगु परंपरा जुयाच्चंगु खनेदु ।

धार्मिक समन्वयया प्रतिक :

कृष्णया भिगू अवतार मध्ययय् छगू अवतार नारायण जूगुलिं नारायणया मन्दिरय् कृष्णया मूर्ति नं पाय्छिगु हे खः । छम्ह हे छःयात छगू धर्मालम्बीपिसं छगू छःकथं माने यायेगु जुसा मेगु धर्मालम्बीपिसं मेगु हे छःकथं माने यानावयाच्चंगु दु । गथे बौद्धधर्मालम्बीपिसं बुंगछःयात लोकेश्वरकथं माने यायेगु याःसा हिन्दुधर्मालम्बीपिसं रातोमच्छेन्द्रनाथ कथं मानेयायेगु जुसा अथेतुं हिन्दुतय्सं चाँगुया नारायणयात चाँगुनारायणकथं मानेयायेगु याःसा बौद्धधर्मालम्बीपिसं हरि हरि हरि हरि हर बहाणलोकेश्वर कथं मानेयायेगु चलन दुथें आदिनारायणयात नं बौद्धधर्मालम्बीपिसं लोकेश्वरकथं नं माने यायेगु याः । अभ्र आदिनारायणया शीरय् शिवलिङ्ग दुगुलिं शैव धर्मालम्बीपिसं शिवयात मानेयायेगु याःसा वैष्णवधर्म मानेयाइपिसं नारायण माने याइगु नं स्वभाविक खः ।

लिच्छवीकालीन अभिलेख :

आदिनारायण मन्दिरया उत्तरपाखे छःया ल्हंया फःनापसं मानदेवया छय् श्रीवसन्तदेवया शकसम्बत् ४२८ या अभिलेख खः । थ्व अभिलेखय् वसन्तदेवया केहें जयसुन्दरीयात वया सन्तान दरसन्तानपिसं उपभोग यायेजीक जग्गा च्या उकीया चारकिल्ला खोले यानाब्यूगु दु । चारकिल्लाय् थथे च्यातःगु दु 'शीतारी गुल्मया पश्चिमपट्टिया खुसिनिसें पहाडया पश्चिमपाखेया पहाडया च्चकातक्क, दक्षिणपाखे नं वहे खुसिया....पश्चिम.....हस्तिमार्ग तक्क, अनं हस्तिमार्गया....पश्चिमपाखे पहाडया च्चकाय् तक्क पश्चिमया पहाडया च्चकाय् पूर्वपाखे लःया भरना तक्क पश्चिम-उत्तरपाखे शिवकदेवकुल (मन्दिर) या दक्षिणपाखेया हितितक्क उत्तरय् थेचोगांया दक्षिणपाखेया तब्याःगु सडक तक्क, पूर्व-उत्तरपाखे नवग्रामया दक्षिणपाखेया लें, पूर्वपाखे खुसिचा धकाः उल्लेख यानातःगु दु । (लिच्छविकालका अभिलेख, २०५३ : ९३) । उगु अभिलेखकथं उगु इलय् १८ गू जात वसोवास यानावयाच्चपिं न्हापा गथे च्चनाच्चंगु खः अथेतुं तयेगु व न्हुपिं वसोवास याः वनेच्चेने न्ह्याःपिन्त च्चेनेगु व्यवस्था यानातःगु दु । तर अभिलेखय् शिवक देवकुल धकाः उल्लेख यानातःगु उगु इलय् आदिनारायणयात माने यायेगु परंपरा दुगु च्छें त्वाःया चालंपाटीया लें दयकेगु भवलय् लूगु शक सम्बत् ४८२ सालया अभिलेखया दकले च्चय् जवखं शंष चक्र दथुइ अङ्गीत यानातःगु धयागु नारायणया स्थान जूगुलिं उकियात महत्त्व बियाः अभिलेखया शीरय् तयातःगु खः । आदिनारायणया पूर्व-दक्षिणया ल्हं हितिनापसं च्वंगु फल्वाया क्वसं लःया धः नापसं तयातःगु उगु अभिलेखय् राजा गणदेवं, सर्वदण्डनायक, महाप्रतिहार, श्री भौमगुप्तं लिङ्गबल व माप्चोक अधिकरणं याइगु ज्या पञ्चामराध समेत फुक स्थानिय वासिन्दायात अधिकार लःल्हाइगु खँ उल्लेख यानातःगु दु (राजधानी दैनिक १५ कार्तिक २०६१) ।

लिखँ :

स्थानीय वासिन्दापिनिगु धार्मिक आस्थाया केन्द्र आदिनारायण खः । सुथय् सु मचा सु ल्याय्म्ह, सु बुढा सु बुढी फुकक फुकक हे गुम्हं पूजाभलय् जाकिस्वां सिन्ह, नैवद्यः तयाः पूजा याःवइगु थाय् खः । पूजा वःपिं पःखाःया ग्वाखनय् च्वंम्ह गरुड नारायण तक्क न्ह्याय् मदुम्ह मिसामचांनिसें न्हाय्पनय् निक्व स्वक्व तक्क जंकु यायेधुंकूगु चिं स्वंगू मुन्याचा सुयातःम्ह बुढा तकनं तुतामं चुया छःया दर्शन याः वयेगु याः । उलिजक मखु मन्दिरया पिने च्वंगु ल्हंहितिइ ख्वाःसिला ख्वाः हुहुं ल्याय्म्हपिं नं उगुकथं हे भक्तिभावं छःया दर्शन याःवयेगु धयागु छः प्रति श्रद्धा व भक्तिभाव खः । नारायणया नित्यपूजाया लागि ने.सं. ८०१ ल्हंया फः दय्कूबलय् नित्यपूजा याइम्ह ब्राम्हणयात न्यागू रोपनी जग्गाया ब्यवस्था मेपालभाषा

यानातःगु दु । थौं तक्कनं नित्यपूजा याइपिं पुरोहिततयत् आयव्यवस्था जुयाच्चंगु दनी ।

लिच्छवीकालनिसें कयाः प्रजातन्त्र पुनरस्थापना जुइ धुंकाः तक्कया अर्थात् शक सम्बत ४२८ निसें वि.सं. २०५९ साल तक्कया थीथी खँ दुथ्याःगु मन्दिर दुने हे जक कूल भिंच्यापाः मछि अभिलेख दु । उकि मध्यय् लिच्छवीकालया छपाः, मल्लकालया च्यापाः अभिलेख अले मेगु शाहकालया अभिलेख खः ।

थौं मिसा व मिजंया समान व्यवहार मजुगुया कारण मिसापिसं थःगु अधिकारया लागि संघर्ष यायेमाःगु इलय् थन मन्दिरया दुने जक तयातःगु चःया मूर्ति श्रद्धाभावं चःयात समर्पण यानातःगु शालिक अभिलेखं लैगिङ्ग समानताया अभास दुगु थाय् खः । मिसा मिजंयात समान याये मसःपिन्त थन दुनेया चःचःपिनिगु मूर्ति मिसामिजंया शालिक व अभिलेख अध्ययन यात धाःसा थःगु व्यवहारय् परिवर्तन हयेगु मनसाय पिदनेमाः । गथे महाद्यः पार्वती , महामञ्जुश्री सरस्वती आदिनारायण व लक्ष्मी सरस्वती, मनूतयेगु शालिक आदि खः ।

थज्यागु महत्वपूर्ण थाय् जुगुलिं इलय् ब्यलय् चःया मूर्ति नं खुयायंकू जुइ धयागु लुकमाः (प्राक्रितिक महाद्यः)या प्वालया धिनातगु चिं व पार्वतीया प्वालया त्वपुक तयातःगु मूर्ति स्पष्ट याः । अथे जुगुलिं स्थानिय मनूत सचेत जुया आदिनारायणया मूल लुखा, फल्चा, मूल मन्दिर, वासुकीनागराजं चाहिलाच्चंगु कुण्ड फुक्क थासय् नया गूल तयाः सुरक्षाया व्यवस्था यानातःगु नमूना खः । दैय्दसं सकिमिला पुन्ही कुन्हु जात्रा याइम्ह सिजःया आदिनारायण हे नं निक्वः निक्वः खुयायंके धुंकूगु खः । थौकन्हे जात्रा याइम्ह लिपातिनि दयेकूम्ह खः ।

थ्व थासय् आःतकनं सम्पदा संरक्षण व संवर्द्धण याइगु थासं छुं च्यूतातःगु मदुनी । गुलियात व फुकं स्थानिय जनतापिसं हे जक यानाच्चंगु दु । सम्पदाया पुलां पुलांगु मूर्तिइ मिखा थ्व थासय् नं मवं धायेमज्यू छाय्धाःसां थन नं इलय्बलय् मूर्ति तनेगु ज्या जू । सुरक्षित यानाच्चपिं स्थानिय जनतापिसं सम्पदाया मू उलि मथुगुलिं हे जुइमाः आदिकालनिसेंया आदिनारायण धकाः धायेगु यायेसः तर आधुनिक धंगंया चःदुनेया क्वाथाय् छकुतिं टाइल तयेगु जक मखु आदिनारायणया च्वयेच्चंगु मन्दिरया स्वरूप हे एकदम न्हूगु धंगं दयेकातःगु दु । देगःया धांचा स्वयेबलय् हे मस्यापिसं सिमेण्ट तयादयेकातःगु गोलाकारय् सिंह व सूर्य चन्द्रमा ख्वाःपाः पल्लि पाता पाता यानाः सिमेण्टया धंगं दयेकातःगु ल्वः मजुगु खः । आदिकालया नारायणया मन्दिर म्होतिनं चाँगुनारायणया देगःया शैली दयेमाःगु खः जितः थनथाय् छगू खँ लुमन व छु धाःसा जुजु जयप्रकाश मल्लं दयेकूगु कुमारी छें वज्रं छेंय् पानाः गद्दीवैठकया ज्वःलाक तुइस्यच्चंगु छेंय् वज्र फुकं प्वला थौकन्हे न्हापाया स्वरूपय् हे हयाविल । गनं आदिनारायणया मन्दिरनं कुमारीया छेंथें पुलांगुलिं न्हू याना छाय्प्युगु खःसा बहुमूल्य हिरायात त्वपुइथें जुइगु खःलाथें ? देगःया स्वरूपयात स्वल्धाःसा ५० दै नं पुलांगुथें मच्चं तर चःया स्वरूपया नापनापं अन थीथी थासय् दुगु अभिलेखं आदिनारायण लिच्छविकाल तक्क हे प्रमाणित कथं क्यनाच्चंगु दु । पुलांगुयात त्वपुया न्हूगु वांला धायेगु पाय्छि मखु थःथःगु थासय् थःथःगु महत्व दु । उकिं स्थानिय जनतां सुरक्षा याना धकाः न्हून्हूगु शैली पर्का मखु पुलांगुया मौलिकतायात यथावत तयाहे तयेमाः मखुसा पुलां धकाः स्यूपिं कन्हे मदयावनी बलय् थ्व देगःयात १०० दै हे पुलां धकाः धाये मछिने फु । न्हूगु विकास पुलांगुयात त्वपुइत मखु न्हूगु हे दयेकेत खः उकिं पुलांगुया महत्व थुइका ज्या सनावन धाःसाजक भीगु सम्पदा ल्यनाच्चनी । पुलांगु सुरक्षित यायेगु ज्या स्थानीय जनतातय्गु जक मखु राष्ट्रया खः विश्वया खः । उकिं लिच्छविकाल स्वयां न्हापांया इतिहासनिसें दुविनाच्चंगु आदिनारायणयात विश्व सम्पदा दुने दुथ्याकेमाःगु भीगु माग खः ।

सन्दर्भ धलः

अमात्य, साफल्य, 'संस्कृति र संरक्षण'; काठमाडौं, माधुरी अमात्य : वि.सं. २०४५

खनाल, मुक्तिनाथ (अनु.) 'नेपाल महात्म्य'; काठमाडौं, नेपाल राजकीय प्रज्ञा-प्रतिष्ठान वि.सं. २०२८ ।

नेपाली चित्ररञ्जन र अन्य (सं), 'नेपालको इतिहासका विविधपक्ष'; काठमाडौं, नेपाल राजकीय प्रज्ञाप्रतिष्ठान : वि.सं. २०५८ ।

पेट्रिक, कर्नेल कर्क, 'एन एकाउण्ट अफ द किङ्गदम अफ नेपाल'; लण्डन : १९११ ।

भण्डारी, प्रो दुण्डिराज, 'नेपालको उदभव तथा विकासको विश्लेषणात्मक इतिहास'; काठमाडौं, प्रकाश प्रकाशन : वि.सं. २०४६ ।

मुनकर्म, लीलाभक्त, 'नेपालको सांस्कृतिक तथा ऐतिहासिक दिग्दर्शन'; भक्तपुर, श्रीमती भवानी केशरी मुनकर्म : वि.सं. २०४१ ।

राजा गणदेवको अभिलेख फेला पय्यो -राजधानी दैनिक : १५ कार्तिक २०६१ ।

रेग्मी, जगदीचन्द्र, 'लिच्छवी संस्कृति'; काठमाडौं, रत्नपुस्तक भण्डार : वि.सं. २०२६ ।

वज्राचार्य, डा. चुन्दा, 'नेवाः तजिलजिङ्ग नखःचखः'; यें, नेपालभाषा एकेदमि : वि.सं. २०५७ ।

वज्राचार्य, धनवज्र एण्ड मल्ल, कमल पि, 'द गोपालराजवंशावली'; काठमाडौं, नेपाल रिसर्च सेन्टर : सन १९९५ ।

वज्राचार्य, धनवज्र, 'लिच्छविकालका अभिलेख'; काठमाडौं, नेपाल र एशियाली अनुसन्धान केन्द्र, त्रि.वि.वि. : वि.सं. २०५३ ।

वज्राचार्य, धनवज्र, 'मध्यकालका अभिलेख'; काठमाडौं, नेपाल एशियाली अनुसन्धान केन्द्र, त्रि.वि.वि., वि.सं. २०५६ ।



नेपाल संवत् ११२५ न्हूदँया लसताय्

सकल नेपाःमिपिनिगु

सुख, समृद्धिया कामना याना ।

नायं

भिन्तुना



हिमाल आयरन एण्ड स्टील प्रा. लि.



# निम्ह नारीवादी मिसापि

"one is not born, rather becomes, a woman." -Simon de Beauvoir

प्रा. नर्मदेश्वर प्रधान

## १. साइमन द विभो

द्वितीय विश्व युद्ध ( ई.सं १९३५ - १९४५ ) लिपा खनेदूगु उग्रनारीवाद ख्यलय् कान्तिकारी भूमिका म्हितूमह मय्जु खः फ्रान्सया साइमन ड बुभो ( Simon De Beauvoir ) । वय्कःया प्रसिद्ध सफू खः ' द सेकेण्ड सेक्स (The Second Sex, 1949) । थ्व सफूयात नारीवादया गीता धाइ , थ्व करीव ७०० पेज दूगु अतिकं तःपंगु सफू खः । थ्व सफू पिहाँ वय्कं थुक्किया चर्चा विश्व न्यंक जुल, थ्व सफू तसकं चूल । नारीवाद विषयया थ्व युगान्तरकारी सफू जुल । पुरुषप्रधान समाजय् मिसातसैं फय्माःगु दमित, शोषित जीवनयात थःगु सफूती बिभो विश्लेषण याना क्यना बिल । मिसातसैं थःगु अस्तित्वया निम्ति न्ह्यावने माःगु खँय् वं मिसातय्त हःपा बिल ।

साइमन द विभोया नारीवाद अस्तित्ववादय् लिधना च्वंगु दु । विभो प्रसिद्ध अस्तित्ववादी दार्शनिक व च्वमि सार्त्रेया प्रेमिका खः । विभो व सार्त्रेया इहिपाया बन्धनय् मलासां, इमिगु व स्वापू लिपातक्कनं सत्तिना च्वन । साइमन द विभोया दर्शन अस्तित्ववादय् लिधना च्वंगुलिं वया न्ह्यब्वःगु नारीवाद मूलभूतरूपं अस्तित्ववादं प्रभावित जुया च्वंगु दु ।

अस्तित्ववादी नारीवादयात थुइके न्ह्यो अस्तित्ववाद छु खः स्पष्ट जुइमाली । अस्तित्ववाद थुइकेत हानं थ्वया ठीक अःखःगु दर्शन सारवाद (essentialism) यात नं छकः थुइके माली । भूमी मनु जन्म जुइ, गुम्ह मिसा, गुम्ह मिजं जुया । मिसा, मिजं या जैविक (Biological) संरचना पाः । ज्या नं पाः । मिसातय् शारीरिक संरचना, अवयवत मिजंतय् स्वया पाइ । मिसातय् मचाछें दइ, इमि थी मत्यो जुइ, अथे हे इमिगु दुरं मचातय् संरक्षण बी । तर थ्व खँय् मिजंतय् शरीरया गठन व ज्या मिसातय्स्वया पाइ । थ्व जैविक अन्तर प्राकृतिक जुइ । थ्व अन्तर यात यौन अन्तर (Sexual difference) धाइ । तर मिसा मिजंया समाजय् केवल जैविक भूमिका जक दयां मया । इमि सांस्कृतिक, सामाजिक क्रियाकलाप, गतिविधि नं दया च्वनीं । मिसा, मिजंया वसः तिसा ज्याया ख्यः सामाजिक भूमिका, दायित्व नं पाना च्वनी । आ न्ह्यसः दनी मिसा मिजंतय् सांस्कृतिक सामाजिक संस्कार, सार थुपिं फुक प्राकृतिक, नैसर्गिक खः वा अर्जित ? थुथाय् लाक्क सारवाद (essentialism) व अस्तित्ववादया मूलभूत विचाः पाइ । परम्परागत धारणा कथं मिसात मिजंत जन्म जुइबले हे निश्चित सांस्कृतिक, सामाजिक भूमिका ज्वना वै, मिजं मिसा स्वया श्रेष्ठ जुइ, गुणी जुइ, मिसात प्राकृतिक रुपं हे कमजोर व हीन जुइ । थुजागु हे भाग्यवादय् निश्चयवाद लिधंसाय् समाजय् काय् म्हाय दखी भेद, पक्षपातया जन्म जुइ । सारवादं धाइ । मिसा, मिजंतय् थःथः कथंया पाःगु तर निश्चित लक्षणत, विशेषतात, गुणत दैच्वनी । व पूर्वनिश्चित लक्षण, विशेषतां हे मिसा, मिजंया भेदया पुष्टि याइ, भावी जीवनयात निर्धारित याइ । तर अस्तित्ववादं सारवादया थ्व विश्वासयात चुनौती बिइ । मिसा, मिजंया जन्मजात सार, लक्षण, विशेषता दइ मखु, मनु जन्म जुइ मात्र थःगु अस्तित्व ज्वना, जन्म जुइबले वया अस्तित्व सार शून्य जुइ । सामाजिक, सांस्कृतिक संस्कार, सार धैगु मिसा, मिजंतसैं जन्म लिपातिनि आर्जन याइगु खँ खः । थ्वहे खँयात पुष्टि यासे अस्तित्ववादीतसैं अस्तित्व सार स्वया न्हापा लुइ (Existence precedes essence) धाइ ।

नारीवादी अस्तित्ववादीतसैं यौन व लिङ्ग दखी छु भेद दुगु खः पुष्टि याइ । मिसा मिजं दखी दैगु जैविक अन्तर यौनिक (Sexual) अन्तर जक खः । समाजय् मिसा, मिजं दखी खनेदैगु अनेक सामाजिक सांस्कृतिक अन्तर, भेदत जैविक यौनिक मखु व लैंगिक (gender) खः । मिसा मिजं दखी दइगु अन्तर भेद, पक्षपात, असन्तुलन व फुक्क

सामाजिक, सांस्कृतिक उपज खः । इपिं कृत्रिम खः । थौं मिसा मिजं दथ्वीया लैंगिक भेदभाव, परम्परागत दृष्टिं प्राकृतिक धका ताय्की । थ्व पूर्णतया गलत खः, बरु व पूर्णतया सामाजिक, सांस्कृतिक निर्माण खः (Social or Cultural Construct) खः । मिसामिजं जन्म जुइबलय् इमि अस्तित्व दइ, तर निश्चित सामाजिक, सांस्कृतिक गुणया निश्चितता दइ मखु । गुज्योगु समाज, संस्कृतिइ इपिं जन्म जुई उज्योगु हे सार, संस्कार इमि लिपा विकाश जुइ । अस्तित्ववादीतसें उकिं सपष्ट याइ थौं संसारय् हर ख्यलय् हावी जुया च्वंगु पुरुष प्रभुत्ववाद मिसात प्रतिया अन्याय अत्याचार जन्मजात, जैविक मखु, समाज, सांस्कृतिकया सिर्जना खः, मिसात जागीरत जुया थःगु अधिकार स्वतन्त्रताप्रति इपिं सजग सचेत जुइ फूसा इमिसं थ्व अप्राकृतिक लैंगिक भेदयात अन्त याय् फइ । यौनिक भेद व लैंगिक भेदयात स्पष्ट व्याख्या याना साइमन द विभो सकल नारीपिन्त थौतक फय्माःगु सामाजिक सांस्कृतिक नकारात्मक भूमिकां मुक्त याय्त स्वै । मिजं गुलि स्वतन्त्र, मिसानं उलि हे स्वतन्त्र, थःगु मार्ग दय्केगु जीवन न्ह्याकेगु खँय् निखलंयाके हे समान स्वतन्त्रता दयेमाः, अस्तित्ववाद नारीवाद धाइ । तर गुलिखे तःतःधेपिं दार्शनिक विद्वानपिं नं मिसातय्त अस्तित्ववादया मिखां मस्वःसे सारवादी मिखां स्वैपिं दु । प्रसिद्ध ग्रीक दार्शनिक अरिस्टोटल, अथे हे प्रसिद्ध मजोवैज्ञानिक सिगमण्ड फ्रयड, प्रसिद्ध समाजशास्त्री कन्टे थुज्योपिं विचारकतय् मिसाजाति प्रतिया धारणा नकारात्मक व सारवादी खनेदु । मिसा वर्गयाके जन्मजात कमी कमजोर दइ धैगु धारणा थुमिसं ध्वीकी । थुमि विचाः पुरुष केन्द्रवादी खने दइ । तर थौं नारीवादीतसें पुरुष केन्द्रवादयात जगनिसें थुने माःगु खँ न्ह्यब्वइ । मिसातसें फय्माःगु दुःख, कष्टया व्याख्या जक थौया उग्रनारीवादीतसें याइ मखु, थःगु अस्मिता अस्तित्वया निम्ति संघर्षशील जुइमाःगु खँय् नं इमिसं उत्तिकं हे जोड बिइ ।

थौं समाजय् मिसातय् मिसा धैम्ह थये जुइ अथेजुइ धैगु परम्परागत रुढ निश्चित रुप दइ च्वनी । इमिगु सम्पूर्ण रुप मिजंतय् प्रभूशतां दमित जुया च्वनी । समाजय् मिसाया थःगु स्वरुप व्यक्तित्व दइ मखु, मिजंया मूल्य मान्यतां वइगु व्यक्तित्व, स्वरुप निर्माण याना बिइ । मिसा स्वयं मिसा जुया म्वाय् दइ मखु, मात्र मिजंतय् सहयोगी वा ग्वहालिमि बिइ कथं जक व म्वाय् फइ च्वनी । समाजय् मिजंतसें मिसातय्त अन्या वा मेपिं (Other) कथं जक स्वइ । मिजंत न्ह्याबले केन्द्र जुया मिसा सिमान्त (margin) जुयाच्वनी । साइमन द विभो थःगु सफूया नां 'The Second Sex' तःगु थ्वहे मिसातय् सामाजिक सांस्कृतिक पराइया स्थितियात संकेत यायेत खः । थौतकया सामाजिक सांस्कृतिक संरचना, व्यवस्था क्रियाकलापय् मिजं वर्गत 'प्रथम सेक्स' (First Sex) जुयाच्वनी, तर मिसात धासा 'सेकेन्ड सेक्स' अर्थात् महत्वहीन, परनिर्भर, द्वितीय स्तरया नागरिक जुइ । मिजंतसें जीवनय् हर मूल्य मान्यताय् केन्द्रीय भूमिका म्हिती, तर मिसात उकिया जःखः गौण रुपं जक सक्रिय जुइ खनी ।

विश्वया इतिहास पुइकाः स्वसा मिजंया इतिहास जक दइ, मिसाया इतिहास खने दइ मखु । इतिहासय् मिसात दइ तर इमिगु महत्व मिजंया पुचलय् मिजंया जःखः जक दइ । थुकिं परापूर्वकालनिसें मिसात गुलि उपेक्षित अवहेलित, मिजंया प्रभुत्व इपिं दमित धैगु खँ स्पष्ट याइ ।

'मिजं' 'मिसा' या खँग्वया अर्थय् हे तधंगु अन्याय लैंगिक अन्याय दुगु खँयात नं साइमन द विभो प्रष्ट याइ । 'मिजं' खँग्वले पुरुषवर्गयात जक मखु 'सम्पूर्ण मानवतायात' हे ज्वनी, थी । थ्वया विशाल व विराट अर्थ दइ । तर मिसा खँग्वःयाअर्थ सकीर्ण जुइ, व्यापक जुइ मखु । व मिसा वर्गसं हे जक सीमित जुया बिइ । थुकिं स्पष्ट जुइ मिजंतसें भाषा ख्यलय् गुलि प्रभाव लाकूगु दु । अथेहे भाषा अर्थ संस्कारय् मिसातय् स्थिति गुलि कमजोर हीन, सिमित व संकीर्ण धैगु खँ नं थुकें क्यनी ।

नारीवाद थौं वया शरीर राजनीति (Body Politics) या रुप काः वःगु दु । पुरुष केन्द्रीत प्रचलित मूल्य मान्यतां मिसातय्त थःगु म्हँ अर्थात् शरीरप्रति अधिकार बिइ मखु । इमिगु म्हँ मिजंया इच्छां निर्देशित जुइ । मिसायात मचाछें (Womb) वा मचा बुइकेगु यन्त्र जक खंका इमिगु बौद्धिक, सृजनात्मक स्वायत्ततायात मिजंतसें महत्व बिइ मखु ।

मचा दयेकेगु, यौनकार्य, परिवार नियोजन यायेगु इत्यादि खँय् मिसातसें थःगु शरीरयात थःगु कथं छ्यले मदु, मिजंन धाःकथं छ्यले माः । मिसाया शरीरयात अभ्र रुढ धर्मशास्त्रंला पापया ग्वारा कथं खंकेगु नं चलन दु । मिसा मिजंतय् स्वापूयात नीजि समस्या कथं वकालत याना अन सुं प्रवेशयाय् मज्यूगु विचाः काइपिं पुरुषवादी नं दु । तर थुज्योगु पुरुष केन्द्रीत सोचं मिसापिं गाक्क शोषित जुइ । थौया रुढ विवाह प्रथां नं मिसायात थःगु अङ्ग प्रत्यङ्ग मिजंया उपभोग्य वस्तु सरह रुपान्तरित याय् माय्का बिइ । तर थौकन्हे नारीवादीत मिसातय् शरीर प्रतिया अधिकारपाखे नं उतिकं सचेत जुजुं वइच्चंगु दु । पुरुषया कला लिस्यया शारीरिक स्वापू मात्र निजात्मक व गोप्य जुइ फइ मखु । उकिया नं सामाजिक राजनैतिक औचित्य दय्माः धैगु खँय् थौ सचेत नारीवादीतसें सः ध्वय्का हैच्चंगु दु । कोठाय् दुने नं मिसाया थःगु शरीर प्रतिया अधिकार सुरक्षित जुइमा, मिजंया अनुचित शोषणया शिकार मिसाया शरीर जुइके मज्यू धैगु चेतनां नारीवादी आन्दोलनय् शरीर राजनितिया (Body Politics) या आयाम विकाश जूगु खः । “व्यक्तिगत धैगु राजनैतिक नं जुइ (Personal is Political) धकाः नारा बिया थौ मिसावादीतसें कोठाय् दुने नं पुरुषपाखें जुइगु शोषण, अन्याय, अत्याचरयात राजनैतिक न्ह्यसःया रुपय् सार्वजनीकरण यायत स्वइच्चंगु दु । मिखा तिसिसना फुक सह यायेगु हे धर्म, आदर्श खः धैगु पुलांगु मान्याता पिने वया थःगु स्वतन्त्रता, स्वायत्तता पाखेर सचेत जुइ माःगु विचारं थौया नारीवादयात गाक्क प्रभाव लाकूगु दु ।

साइमन द विभो साहित्यय् मिसातय्गु थाय् गुकथं जुया च्वंगु दइ धका अनेक नांजापिं उपन्यासकार तय्गु उपन्यासत ब्वन, अन मिसा पात्रतय्त गुकथं न्ह्यब्वया तल उकिया अध्ययन विश्लेषण याना स्वल । उपन्यासकार डि.एच लरेन्स, हेनरी मिलर थुज्योपिं च्वमिपिं नारी स्वचन्त्रताया पक्षधर कहले जूपिं क्रान्तिकारी च्वमिपिं ख । क्रान्तिकारी च्वमि जूगुलिं थुमिगु च्वसुइ मिसापिन्त पितृसत्ताग्रस्त मूल्य मान्यतां पित हया न्ह्यब्वय माःगु खः, तर इमिगु रचनाय् नं मिसातय्त पितृसत्तां पीडीत परम्परागत रुपय् हे (Stereo type Women) जक प्रस्तुत जूगु खनेदत । मिसायात कमजोरी व हीन वर्ग कथं इमिसं पित हःगु खःने दत । विभो थुथाय् लाक्क अतिकं व्यंग्यात्मक पारां थ्व खँ थन न्ह्यब्वइ । न्याक्व हे क्रान्तिकारी चेतनाशील च्वमिपिं नं पिने नारीपक्षधर खने दया नं इमित पितृसत्तात्मक संस्कारं प्रभावित याना च्वनी अले इमिसं मिसाया भूमिकायात गौण महत्त्व जक बिइ धैगु खँयात विभो स्पष्ट यायेत स्वइ ।

साइमन ड विभो छम्ह अस्तित्ववादी जूगुलिं व मिसा जातिया स्वतन्त्रता मुक्तिया पक्षय् अभिव्यक्ति बिइगु स्वाभाविक खः । मिसातय् स्थिति, भूमिका विषय समाजय् दइगु अनेक भ्रमात्मक व अनुचित मिथकतय्त (Myth) थुना मिसातसें स्वतन्त्र कथं थःगु व्यक्तित्व विकास याय् माःगु खँय् विभो जोड बिइ । मिसा व्यक्तित्व विकास धइगु हे पुरुष प्रभूत्वं थःगु गतिविधि, थःगु व्यवहारयात मुक्त याय्गु खः विभो स्पष्ट याइ ।

## २. केट मिलेट ( Kate Millette )

### " The essence of politics is Power "

सायमन द विभो फ्रेन्च नारावादी खःसा, विभोया हे समान जोश ज्वनां अमेरिकाय् नं उग्र नारीवादया सः ध्वय्कूम्ह मेम्ह नांजाम्ह नारीवादी खः केट मिलेट (Kate Millette) । केट मिलेट च्वःगु अतिकं लोकं ह्वागु सफू खः (Sexual Politics) ‘यौन राजनिति’ । थ्व वय्कःया पि.एचडीया थेसिस खः । थ्वया प्रकाशन लिपाः थ्व तःतधंगु हलचल हल । १९७० या दशक लिपा थ्व सफूतीं गाक्क गति काल ।

मिसावादी धयां जक मज्यू, सकलें मिसावादीत उग्रवादी मजू । सबिद्यमान सामाजिक सांस्कृतियात सुधार याना, छुं छुं हीका, सहिष्णुताया भाव छ्यला नं नारीतय् उत्थान याये फइ धैगु सुधारवादी विचाः ज्वनीपिं नारीवादीतनं दु । अथेहे नारी पुरुष छम्ह मेम्हलिस्य समन्वय यानाः वनेमाः, नारीत्व पुरुषयाके नं दइ, पुरुषत्व नारीयाके नं दइ, थुपिं

दध्वी गुणात्मक भेद मनु संघर्ष व द्वन्द्वया भावं मखु सहायोग व समन्वयया भावं मिजं मिसा न्ह्यावनेमाः धाइगु भर्जिनीया उत्पन्न न्ह्यब्वगु नारीवादयात उग्रनारीवादीतसें नारीवाद कथं हे स्वीकार मया । भर्जिनीया उत्पन्ना नारीवाद मध्यममार्गी व नरमपन्थी खने दुगुलिं वइत उग्र नारीवादीतसें विशुद्ध नारीवादी कथं नाला कायेत थाकू चाःगु जुइमाः ।

उग्र नारीवादीतसें नारीवादयात अनेक आयामत छ्यला पुरुष प्रभुत्वलिस्स्य संघर्षयाय् माःगु खँ न्ह्यब्वैगु । केट मिलेट सुधारं जक नारीवाद सफल मजुइ खँ न्ह. थना नारीमुक्तिया लागि सामाजिक क्रान्ति हे याय् माःगु आग्रह याइ ।

केट मिलेटया सफूया नां हे 'यौन राजनिति' जूगुलिं थन यौन समस्यायात राजनैतिक आयाम बिया चर्चा जुया च्वंगु दु धैगु खँ अनुमान जुइ । केट मिलेटया नारीवाद दुने दुहाँ बने न्ह्य समाजय् राजनितियात प्रभावित याइगु महत्वपूर्ण तत्व छु खः धैगु विषय बया धारणा यात निं थुइके मालि । राजनिति शक्तिं निर्देशित जुइ, प्रभावित जुइ धैगु केट मिलेटया क्वात्तुगु धारणा खनेदु । शक्ति गन दइ, शक्ति सुना उपभोग याना च्वनी वं राजनिति संचालन याइ, वं थःगु प्रभाव समाजय् जमेयाइ धैगु तर्क न्ह्यब्वसें मिजं मिसाया यौन स्वापूती नं शक्तिया हे निर्णायक भूमिका दइ च्वनी धैगु केट मिलेट धारणा च्वंकी । मिसामिजंया स्वापू पूर्णरूपं पितृसत्तात्मक मूल्य मान्यतां संचालित, नियन्त्रित जुया च्वनीगुलिं स्वभावतः 'यौन राजनिति' मिसा स्वया मिजं गाक्कं शक्तिशाली जुइ । पितृसत्तात्मक व्यवस्थां ब्युगु शक्तिया आधारय् मिजं नं मिसाप्रति दवाब तइ, शोषण, दमन याइ । राजनिति शक्तिया खेल जूगुलिं नारीवादीतसें पुरुष प्रभुत्वं मुक्ति प्राप्त याय् मिजंतयेके च्वंगु अधिकार हे लाका काय् माः । थुकिया निमित्त राजनैतिक स्तरय् हे संघर्ष यायमाः केट मिलेट धाइ । केट मिलेट थुकथं नारीवादयात राजनैतिक आयाम बिया 'राजनैतिक नारीवाद' न्ह्यब्वइ ।

केट मिलेट छम्ह राजनैतिक नारीवादी खः । नागरिक अधिकार अथे हे अनेक प्रतिरोधया आन्दोलनपाखें प्रेरित जुया मिलेट नारी स्वतन्त्रताया वकालत यासें न्ह्यावःगु खः । नारीवादीतय् मू आक्रमण पितृसत्ता, पितृदमन प्रति खः । पितृसत्ता, पितृदमनया लक्ष मिसाजातियात क्वह्यंका स्वयं अले हीनवर्ग कथं व्यवहार याइगु जुइ । नारीवादीत सकस्यां मिसात प्रतिया दमन शोषणया विरोधया खँय् उत्थेया मत खने दइ । मिजंत दमनकर्ता (Oppressor) सा मिसा जाति दमित (Oppressed) खने दइ । मिसा मिजं तय् स्वापू शोषण असमानताया आधारय् न्ह्यां वइ च्वंगु दु । मिसातय शोषित दमित भूमिका परापूर्व कालं निसें हे समाजय् विद्यमान जुया च्वंगु दु । यथार्थय् नारीजातितय यौन व संस्कृति, मोवैज्ञानिक पक्ष धैगु वहे मखु । यौनपक्ष धैगु जैविक (Biological) खः, व प्रकृतिं निर्णय याइ, व खँय् पुरुष व महिला दध्वी नैसर्गिक अन्तर दइच्वनी । तर पुरुष व महिलातय् दध्वी दैगु संस्कृतिक, सामाजिक, मोवैज्ञानिक भेद धैगु जैविक मखु, व समाज संस्कृति व यौन राजनितिया लिच्वः जक खः । सामाजिक, मनोवैज्ञानिक, सांस्कृतिक स्तरय् मिसावर्गयात कमजोर हीन खंका मिजं जाति बलवान साबित याइगु, खंकीगु प्रचलन मानव सिर्जित खः, थ्व दैवीय मखु । प्रसिद्ध मानवशास्त्री मार्गरेट मिड (Margret Mead) अनेक गैरपश्चिमी सामाजिक व्यवस्थाया अध्ययन याना निष्कर्षय् वल कि गुलिखे समाजय् मिजंत शान्तिप्रिय, कोमल खनेदया मिसात उग्र, बलवान शूरवीर नं जुया च्वनी । पितृसत्ता नालीगु समाजय् थें मिजं बलवान व मिसा कमजोर धैगु मूल्य मान्यता थुज्योगु समाजय् खने दइ मखु । थन मिसात निष्कृत्यता व शिथिलताया प्रतिक मजुसे मिजंत स्वया नं अप्वः आक्रमक जुया च्वनी । थुकथं नृशास्त्रीतसें धाइ पितृसत्ता धैगु शाश्वत वा प्राकृतिक खःगु सा नृशास्त्रीतसें पितृसत्ता अप्रभावित सामाजिक संरचना सांस्कृतिक, मनोवैज्ञानिक स्वरूपत गनं हे लुइके मफय् माःगु खः । थुकिं प्रष्ट याइ थौ. मिसा मिजंत दध्वीया अनेक असमानता व अन्यायपूर्ण भेद पितृसत्ताया प्रभावं हःगु खः । पितृसत्ताया आदर्श व शक्तिया लिधंसाय् मिसा जातियात क्वथनेगु व शोषण यायेगु चलन वःगु खः । थुकियात हे केट मिलेट 'सेक्स्यूल पोलिटिक्स' अर्थात् यौन राजनिति धाःगु खः ।

केट मिलेट विश्व प्रसिद्ध साहित्यकारतय् कृति रचनाय् यौन राजनिति हावी जुया च्वंगु खंकल । आधुनिक साहित्यकारतय्गु च्वसुइ नं मिसातय् ब्वइबलये परम्परागत मान्यतायात हे नाला च्वंगु खने दइ । मिजं पात्र तय्

उच्च व शक्तिशाली थाय् बिया मिसातयत् कमजोर वा कोमल भूमिका बीगु पितृसत्तात्मक दृष्टिकोण पाखें प्रसिद्ध साहित्यकारत नं मुक्त मजगु खँ केट मिलेट प्वकी । डि.एस लरेन्स, हेनरी मिलर, नर्मन मेलर, जीन गेनर थुज्योपिं प्रसिद्ध साहित्यकारतय् कृति रचनाया विवेचना याना केट मिलेट इमिगु च्वसुइ थुज्योगु लैगिक भेद खंकी । अथेहे साहित्य जक मखु साधारण विज्ञापनय् नं यौन राजनितिं प्रभावित याना च्वंगु खँ केट मिलेट न्ह्यब्वइ । टि.भी., रेडियो वा गनं नं हे न्ह्यब्वइगु विज्ञापन मूलत मिजंया दृष्टिकोणयात प्रमुखता बिया हे याना च्वनी । पाउडर, साबोया विज्ञापनय् छम्ह बांलाम्ह मिसाया ख्वाः न्ह्यने तय है , अथेहे मिसातय् अनेक अङ्गत क्यना नं अनेक कथंया विज्ञापन जू । विज्ञापन निर्मातातसें मिसायात वस्तु कथं छ्यली जवकि मिजंतयत् स्वतन्त्र प्राणी कथं नाली । थ्व खँ थौं विज्ञापनय् मिसातयत् छ्यलीगु ढंगं प्रमाणित याइ । मिजंतय् आनन्दया श्रोत खः मिसात, मिजंत थें स्वतन्त्र वर्ग नं इपिं मखु धैगु धारणं हे मिसातय् दृष्टिकोणयात स्वतन्त्र थाय् मब्यगु खः । समाजय् संस्कृतिया ख्यलय् मिसात प्रति गुज्योगु क्वह्यंगु धारणा दु धैगु खँ मिलेट प्रष्ट याइ ।

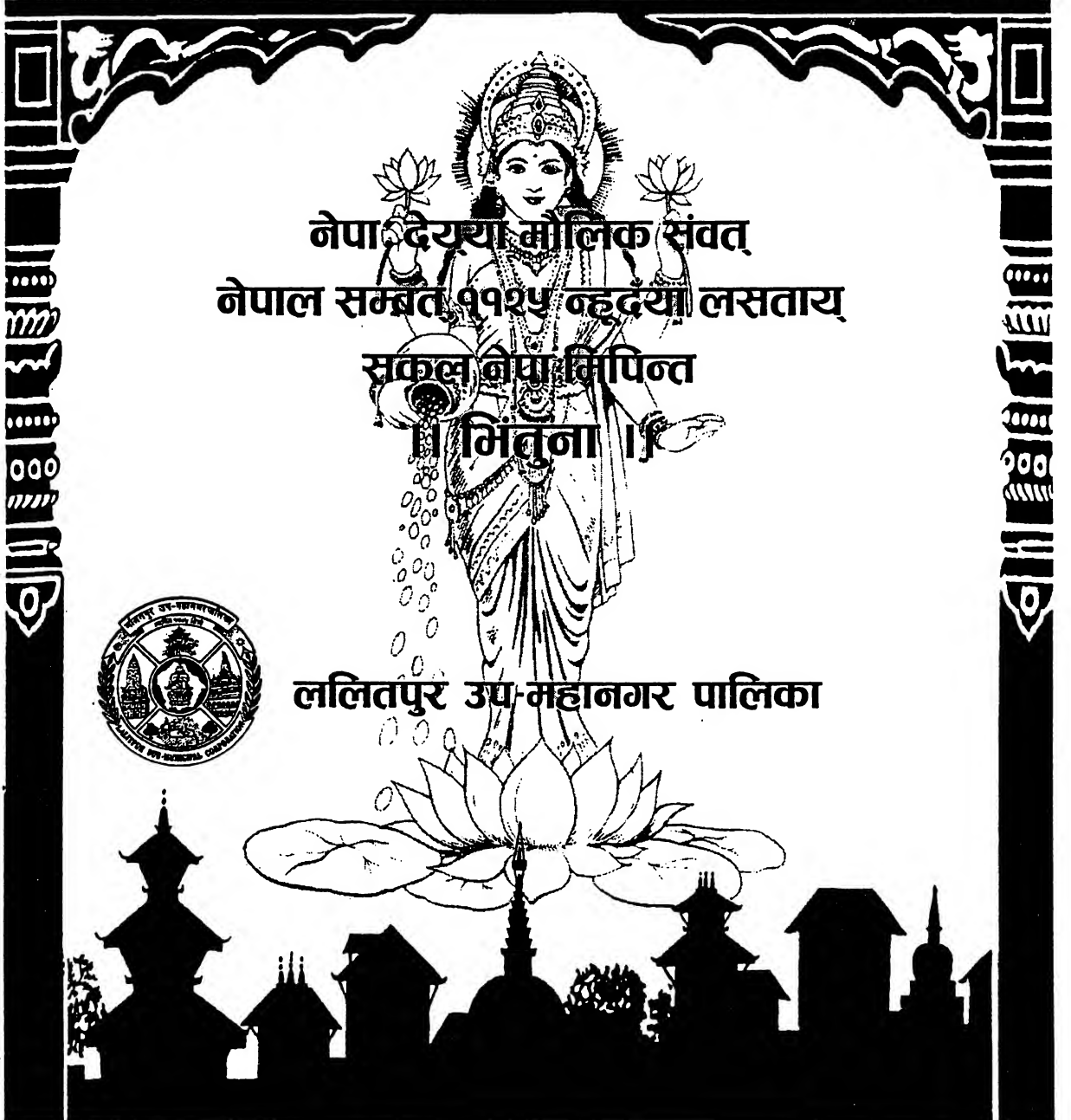
साहित्यकार, विज्ञापन निर्माता, सिनेमाया च्वमि वा समाजया गुगु ख्यलय् नं शक्ति पुरुष वर्गयाके केन्द्रीत जूइगुलिं पुरुष मूल्य मान्यतां हे थाय् कया च्वंगु खः । छम्ह पुरुष साहित्यकारं च्वैबलय् वैगु मानसिकता निश्पक्ष मजुसे, पितृसत्तात्मक संस्कार अन सक्रिय जुया च्वनी । लिच्वः कथं व पुरुष श्रेष्ठता क्यनी, अले मिसातयत् यौन उपभोगया वस्तु कथं ब्वइ । केट मिलेट थ्व हे खँय् अनेक साहित्यकारतयत् कू खिनी आक्रमण याइ । केट मिलेट पितृसत्ताग्रस्त साहित्यकारतय् मिसात प्रतिया संकीर्णतायात कया भण्डाफोर याय माःगु खँ न्ह्यथनी । थुकथं साहित्यय् नारीवादी आलोचनां छ्यं ल्हवना है ।

साहित्य सिर्जना धैगु समाज संस्कृति, इतिहास निरपेक्ष खँ मखु । समाज, संस्कृति इतिहासं गुगु मूल्य मान्यता ज्वनी वहे साहित्यय् प्रतिबिम्बित जुयाच्वनी । नारवादी समीक्षां साहित्ययात समाज, संस्कृति, इतिहास सापेक्ष तया स्वइ । समाज, संस्कृति, इतिहासया राजनिति ख्यःया शक्ति मिजंतयके केन्द्रीत जुया अन मिसात शाशित जुया च्वनिगुलिं उगु समाज, संस्कृति व इतिहासय् ब्वलपिं साहित्यकारत नं व हे सामाजिक सांस्कृतिक राजनैतिक खेलं पूर्वाग्रहित जुया च्वनी । थुथाय् लाक्क भाजु केसरलाल कर्माचार्यया 'संस्कार' बाखँ लुमंके फइ । क्रान्तिकारी, प्रगतिशीलताया न्ह्याक्व हे वकालतयासां सामाजिक संस्कारं मनूतयत् क्वतेला हे बिइ । थुकथं ततःधपिं प्रगतिशील, क्रान्तिकारी च्वमिपिनि रचनाय् नं मचाय्क सामाजिक, सांस्कृतिकसंस्कारं नियन्त्रणं याना च्वने फु । 'यौन राजनिति' या सिद्धान्त कथं यौन व शक्तिया दध्वी क्वात्तुगु स्वापू दइ । यौनया संचालन शक्तिया आधारय् जुइ । समाजय् मिसा मिजं दध्वी शक्ति विभाजन गुकथं जुया च्वंगु दु उकिं यौन राजनिति क्वछी । परम्परागत सामाजिक, सांस्कृतिक, ऐतिहासिक मान्यताकथं मिजं मिसा दध्वी शक्ति सन्तुलन न्ह्याबलें मिजं पक्षय् खने दइ, उकिं यौन राजनिती न्ह्याब्लें मिजं वर्ग शासक व विजयी अले मिसा शोषित व पराजित खने दइगु खः । जबतक शक्ति विभाजनय् परिवर्तन वइमखु, सन्तुलन खने दइ मखु उबलेतक पुरुष प्रभूत्व काय्म हे जुया च्वनी, मिलेट 'यौन राजनिति'या व्याख्या यासे धाइ ।

मिजंतय् सार्वजनिक ख्यलय् छु विचाः खने दइ व स्वया वया निजी संस्कारय् छु हयूपाः वल उकिया महत्त्व जुइ । मनूया निजी सोच विचारं हे सामाजिक रुप काइ, समाजयात प्रभावित याइ । छम्ह च्वमि वया निजी संस्कारय् गुगु मानसिकताय् दु उकिया किचः वया कृति रचनाय् लाना च्वनी । उकिं समाजय् निजी, सामाजिक, राजनितिक धैगु थीथी अलग्ग ख्यः मजुसे अन्योन्याश्रित जुया च्वनी । छम्ह नारीवादीं धाइ "जिं न्यायाधिश व अपराधि दध्वी छुं अन्तर मखना" थ्वया अर्थ छु ? न्यायधिश न्याय् बीम्ह खः, अपराधि दोषी जुइ । इपिं गय् समान जुइ फइ ? थ्व धापू विरोधाभाषपूर्ण खने दइ , तर थन न्यायधिश व अपराधि निम्हं पुरुष, आखिर पितृसत्तात्मक पुरुष संस्कारसं इमिगु मिलन बिन्दू दइ धैगु स्याचूगु ध्याचू थन नारीवादी याःगु खः । थौकन्हे स्वैगु विचाःयात व्यक्तिगत निजी धका मिखां तिस्सी फइ मखु । व्यक्तिगत, निजी संस्कारं हे अन्तय् वना समाज राजनितियात संचालन याना च्वनी । 'व्यक्तिगत

धैगु राजनैतिक जुइ' (Personal is Politics) धैगु धारणा थौ नारीवादया ख्यलय लुया वइच्चंगु दु । 'यौन राजनिति' यात मिसा न्याय पाखेर न्ह्याकेगु खःसा नारीवादी आलोचनां व्यक्ति, समाज, राजनितिया अन्तर्स्वापू यात वाचाय्का फुक्क स्तरय् आक्रमण यायेत स्वइ ।

केट मिलेट नारीवादया समस्यायत राजनैतिक समस्या कथं खंकी । शक्तिया राजनितिं ध्व संचालित जुया च्वनीगुलिं थुकिया समाधान राजनैतिक संघर्ष, राजनैतिक तयारी याय् माःगु खँय् जोड बिइ । थुकिया लागि मिसा वर्गतय्के राजनैतिक चेतना माः, राजनैतिक स्तरय् इपिं परिचालित जुइमाः । मिजमिसा दथ्वीया थौया पितृसत्तात्मक शक्ति विभाजनयात विघटन याना मिसातसैं थःगु ल्हाती शक्ति काय्माः । थुकिया लागि मिसात राजनैतिक स्तरय् हे मुक्ति आन्दोलनय् न्ह्या वनेमाः केट मिलेट धाइ । ●



# आशा सफूकुथिइ छपुलु

राणा आक्य

भाषानिभा: प्रेमबहादुर कसा:या अबुजु आशामानसिंह कसा:नं न्हापांनसे हे पुलांगु ध्यासफू व मेमेगु अभिलेख सफू नं मुंका च्वनादीगु । थ्व हे ह:पा: भाषानिभा: प्रेमबहादुर कसा:यात नं दत । मचायेक वय्कलं भाषा, साहित्य, कला व संस्कृति अध्ययन यायेत साहित्य देग: दयेकेगु नुगल्य स्वनात:गु जुयाच्चन ।

वय्क: छम्ह नेवा: राजनितिज्ञ । छम्ह शिक्षा प्रेमी । कला, साहित्य, संस्कृतिया न्ह्यलुवा: । नेवा: संस्कृतिया न्ह्यब्वया: हे राष्ट्रिय उत्थान यायेगु वय्क:या कुत: ख: । उकिं हे ने.सं. १०९१ पाखे पंचायती सरकारं वय्क:यात 'द्य: खुं' धका: आरोप बिया: चरित्र हत्या यायेगु कुत: यात । वय्कलं साहित्य देग:या निम्ति मुंकातयादीगु ९१४ गू थी थी बिधाया पाण्डुलिपि सफू जफत याना: ज्वना यंकल । लिपा वय्क:या देश व जनता प्रति जुयाच्चंगु सेवाया कदर स्वरूप जनताया बलय उगु सरकारं छ्यं क्वछुना: सफाइ बी माल । ९१४ गू पाण्डुलिपि सफू यंकूगुलिइ च्यास: व चा:चू जक लित बिया: मेगु गन छव: गन छव: यानाबिल । न्यने दु, थजा:गु पाण्डुलिपि सफुत नेपाल राष्ट्रिय अभिलेखालयय् नं मदुगु जुयाच्चन । थ्व घटनां वय्क:यात सफू मुंकेगुलिइ भन अप्व: जोश वल ।

ने.सं. १०९५ या बैशाख पुन्हि, च्वसापासाया नीन्यादै वुदिं । थबलय् वय्कलं साहित्य देग: दनेगु धोषणा यानादिल । तर जग्गा बीपिं दातापिं दतं नं पंगल:त वया: पुवने मफुत ।

ने.सं. १०९८ पाखें अनेक विदेशी विद्वानपिन्त नेपालभाषा लिसें नेवा: कला व नेवा:संस्कृति ब्वंकेगु भवलय् अमेरिकाया भाजु इयन अल्सप नांम्ह विद्यार्थी चूलात । छन्हु वय्कलं जापानया टोयोटा फाउण्डेशनपाखें एशियाया जाति, भाषा, कला व संस्कृति संरक्षण यायेगुलिइ तिब: बियाच्चगु खं कुला दिल । “जुइगु जूसां मजूसां छुं स्यनी मखु” धयागु भावनां टोयोटा फाउण्डेशननाप पौ कालबिल जुल । अले फाउण्डेशनया प्रोग्राम मेनेजर मय्जु इबामोतो बिलि बिलि जा:गु आश्वासन ज्वना: नेपा: भाल । च्वसापासाया ज्यास: भाषानिभा: प्रेमबहादुर कसा:या छेंय् महत्वपूर्णगु छु छुं नमूना पाण्डुलिपि व ताडपत्रया तमसुक थू क्यनेवं वय्कलं ग्वाहालि बीगु बचं बियादिल । वय्कलं 'थुपिं ब्याक्क नेपा:या जक सम्पत्ति मखु, बिश्वयागु सम्पत्ति ख:' धया दील ।

वय्क:या सल्लाह साहुति कथं थीथी ग्वसा:या ज्या क:घायेत थीथी स्वतन्त्र समिति स्वना: ने.सं. ११०० सिल्ला पाखे च्वसापासाया ग्वसालय् (क) नेपाल पाण्डुलिपि संरक्षण व अभिलेखन समिति (ख) पुलांगु नेपालभाषा खंग्व: धुकू निर्माण समिति, व (ग) जापानी भाषा अनुवाद समिति धका: ज्या याय्गु निर्देशन जुल ।

थुकथं स्वंगु समितिया हामा मध्ये नेपाल पाण्डुलिपि संरक्षण व अभिलेखन समितिया नाय: भाजु स्वयम्भूलाल श्रेष्ठ जुया दिल । वय्क:यात नाय: याना: थुगु समितिइ क्वय् च्वयाकथं दुज:पिं ल्ययेगु ज्या जुल ।

- (१) भाजु स्वयम्भू लाल श्रेष्ठ (नाय:)
- (२) भाषानिभा: भाजु प्रेमबहादुर कसा:
- (३) डा. जनकलाल बैद्य
- (४) भाजु काशीनाथ तमोट (छ्याञ्जे)
- (५) भाजु पद्मरत्न तुलाधर
- (६) राजा शाक्य (दांभरिं)
- (७) भाजु इयन अल्सप

थ्वयात ज्याय् न्ह्यज्याकेत भाषानिभा: भाजु प्रेमबहादुर कसा:नं थ: याक:चां मुंकात:गु ब्याक्क पाण्डुलिपि सफूत विधिपूर्वक ने.सं. ११०५ अनलागा ३० सं न्हापां च्वसापासाया नामय् ल:ल्हानादिल । थ: मदुम्ह अबुजु

नेपालभाषा

आशामानसिंह कसाःया नामं लःल्लानादीगु थुगु दानपत्रय् वय्कलं अभिलेख ग्रन्थ गुथि दयेकाः थुकिया गुथियारतय्त भाला बियादिल । गुथ्याःत व्वय् च्वया थें खः -

१. स्वयम्भू लाल श्रेष्ठ, २. डा. कमलप्रकाश मल्ल, ३. हेमराज शाक्य, ४. धनबज्र बज्राचार्य, ५. पद्मरत्न तुलाधर, ६. माधव लाल कर्माचार्य, ७. राजा शाक्य, ८. काशीनाथ तमोट, ९. भक्तिदास श्रेष्ठ, १०. इयन अल्सप, ११. सत्यमोहन जोशी, १२. पीयूष बहादुर अमात्य, १३. कमलबहादुर कसाः, १४. प्रेमलता तुलाधर, १५. राजबहादुर कसाः व १६. प्रेमबहादुर कसाः ।

थुकथं व्याक्क अधिकार थुगु गुथियात लःल्लानाः बोर्ड स्वयाः मेपिं मालावन धाःसा गुथिया दुजः तनेज्यूगु नुगःखँ व्वयाः आशा सफूकुथियात थःम्ह मुंकातःगु धीथी ६०८ गू पाण्डुलिपि सफू विधिपूर्वक ने.सं. ११०६ बछलागा ९ कुन्हु लः ल्लानादीम्ह भाजु धर्मरत्न बज्राचार्ययात नं दुजःयानाः दुथ्याका दिल ।

ने.सं. ११०५ स स्वद्रः पाण्डुलिपिया वर्णनात्मक धलःपौ दयेकेत ग्वाहालि वल । ने.सं. ११०६ तछलाख्व १० कुन्हु आशा सफूकुथिया निम्तिं छें न्यायेत ग्वाहालि वल । अले थ्वहे कुलांभुलुया छेंय् न्हापांगु मुँज्या च्वनाः १४ गूगु विश्व बौद्ध सम्मेलनय् बौद्ध अभिलेख सफूत जक मुनाः चालं नोभाक भाजुं दयेकादीगु छगू परिचयात्मक क्याटलग सफूचा पिथनाः भब्य कथं व्वति कायेगु जुल ।

तर नुगः मछिसे च्वंगु खँ, आशा सफूकुथिया जवल्हाः जुया च्वनादीम्ह भाषाजवाः स्वयम्भूलाल श्रेष्ठ ने.सं. ११०७ पोहेलाख्व १५ स आकाभाकां मन्त । थुकथं आशा सफूकुथिया बोर्ड नायः व अभिलेखन समितिया निम्तिं नायः व योजना प्रमुख मदयाः ह्याकिं वनाच्वंगु थासय् बोर्डया दकले थजिम्ह दुजः कथं आशा सफूकुथिया संस्थापक भाषानिभाः प्रेमबहादुर कसाःयात हे नायः ल्ययेगु व्वजित । अले थुगु दँया गुलां अभिलेखन समितिया दुजः छ्याञ्जे भाजु काशीनाथ तमोट राजीनामा बियादीवं थुगु समितिया दांभरि व छ्याञ्जे पदय् भाजु राजा शाक्ययात ल्ययेगु जुल ।

आशा सफूकुथिया पुलागु छें व क्यबया भिंकेज्या व्वचायेवं ने.सं.११०८ थिलागा २ स टोयोटा फाउण्डेशनया बोर्ड अफ डाइरेक्टरया छम्ह दुजः प्रो. युजिरो हायाशिया बरद ल्हातिं आशा सफूकुथिया उलेज्या जुल । अबलय् वय्कलं आशा सफूकुथिया महत्वपूर्णगु अभिलेखत सुरक्षा यायेत माःगु छें व थाय् मदुगुया बारे जापानी उखान न्त्यबयाः धयादिल - “Ploughing the field and forgetting the seed.” बुँ ज्यायानाः पुसा ल्वःमंकेगु । थ्वया अर्थ खः- बुँ (थाय्) यक्को दु, तर पुसा (सम्पत्ति) मदु । तर थ्वया पाय्छि अःखः भ्नीके यक्व सम्पत्ति दु, तर , तर थ्वयात संरक्षण यायेत ल्वःगु छें (थाय्) मदु ।

थुगु सफूकुथि न्हिन्हिं थें न्त्याकावं वनेत सफूकुथिया नायः (पुस्तकालयाध्यक्ष) जुयाः भाषानिभाः प्रेमबहादुर कसाःनं प्यदँ तक देश विदेशया न्त्यःने प्रभावशाली व्यक्तित्व ह्वलाः ज्या याना दिल । तर वय्कःया शरीर तसकं कमजोर जुजुं वन । वासः यायेत अस्पतालय् भर्ना जुयाच्वने माल । अबलय् निला प्यला ति आशा सफूकुथि तिना हे तये माल । वय्कःया म्हं न्हापा थें न्त्यज्यानाः ज्या याये फइ मखुगु खनेदत, अले आशा सफूकुथि अथे तिनां तये मज्यूगु तायेकाः भाजु राजा शाक्ययात आशा सफूकुथिया ताःचा लःल्लानाः पुस्तकालयाध्यक्ष जुइगु भाला बिल । लिपा कुन्हु ने.सं. ११११ गुंला थ्व १४ स समितिया मत फ्वाक्क सिना ब्यू थें भाषानिभाः लुकुबिना वंगु हसना वल । थनं लिपा आशा सफूकुथिया नायः पद्मरत्न तुलाधर, दांभरि डा. कमलप्रकाश मल्ल अले छ्याञ्जे राजा शाक्य तुं जुयाच्वन ।

ने.सं. ११११ कौलागा ११ स आशा सफूकुथिइ मुनाच्वंगु स्वद्रः पाण्डुलिपित तःदँ बिकाः भाषानिभाः प्रेमबहादुर कसाः व डा. जनकलाल वैद्य वर्णनात्मक धलःपौ दयेके व्वचायेका दीगु दुने ५४७ गू उल्लेखित पाण्डुलिपि सफूया धलः दुथ्याका “ आशा सफूकुथिया वर्णनात्मक धलः सफू” धकाः पिथनीगु ज्या जुल । थुकेया पितव्वज्या शिक्षामन्त्री भाजु रामहरि जोशी पाखें विधिपूर्वक जुल ।

आशा सफूकुथिया भिंचितापिं मध्येय् जापानया स्यूचो ताकाओकायात ल्वःमंके मज्यू । ने.सं. ११०६ बछलागा



९ कुन्हु भाजु धर्मरत्न बज्राचार्य ६०८ गू थीथी बौद्ध व हिन्दु धर्मया पाण्डुलिपि सफूत लःल्हाःगुलिइ वसपोलया यक्को नुगःक्वसाःगु दु । वसपोलं थन मुनाच्चंगु ब्याक्क सफूत लिपा लिपातकं सदां म्हालासाला तयेया निम्तिं आशा सफूकुथि लिसे सम्भौता यानाः सन् १९९७ निसें सन् २००० तक या ( ने.सं.१९९७ निसें १९२०) दुने फोटो कपी बाहेक ब्याक्क क्याटलग जुइ धुंकाः डिजिटल प्रोजेक्ट (DNP) ५३०गू पाण्डुलिपि सफूयात स्क्यायनिङ्ग यानाः सफ्टवेयरय् तयेगु ज्या जुल । थथे डिजिटाइज जुइ धुंकाःया विवरणात्मक कथं शर्ट क्याटलग धलः सफू “आशा सफूकुथिया धलःसफू” धकाः ने.सं. १९२० कौलागा १३ स पिकायेगु ज्या जुल ।

थुकथं हे सन् २००१ जनवरी (ने.सं.१९२० सिल्ला) निसें मेगु न्हूगु पाण्डुलिपि सफू १७५० गू क्याटलग जुइ धुंकाः डिजिटल कपा कयाः ब्याक्क न्हापा स्क्यायनिङ्ग यानागु १२८ चाः सी.डी. व मेगु न्हूगु १७५०गू डिजिटल फोटो कयागुया २४० चाः सी.डी. दयेके धुंकल । आः ब्याक्क यानाः ३६८ गू सी.डी. चाः दु ।

थनया क्याटलग जुइ धुंकूगु सफ्टवेयरय् तये सिधयेवं सुं अध्ययनकर्तातय्त मालधाःसा फोटोकपी यानाकायेगु सुबिधाया पलेसा लेजरप्रिन्ट हे बीगु व्यवस्था जूगु दु । ई कथं लिपा माःमाःपिन्त सी.डी. ध्वानाः तकं बीगु ग्वसाः दु । थ्व ग्वसाः ने.सं. १९९९ कछलाथ्व १२ निसें कछलागा १ तक नेपाल मण्डलया नेवाः बौद्ध संस्कृति सम्मेलनया भालय् न्त्यब्वये धुंगु खः । तर डिजिटाइज धुंकूगु पाण्डुलिपि त्वःताः डिजिटाइज मजुनिगु पाण्डुलिपि व फोटोकपी सफूत फोटोकपी यायेगु सेवा बीगु ग्वसाः दु । अय् धायेबलय् मेगु धलःपौ दयेके मधुनिगु प्यसः न्यासः पाण्डुलिपि, अले ३१४ गु फोटोकपी सफूत क्याटलग दयेके धुंकूसां मालधाःसा फोटोकपी हे जक बी फइ । थुकथं आशा सफूकुथिइ धलःपौ दयेकाः संग्रहित जुयाच्चने धुंकूगु ब्याक्क पुलांगु सफूत ७३७३ गू खः । थुगु संग्रहित पाण्डुलिपि सफूया दुने थीथी विधाकथं अवदान, सूत्र, तन्त्रमन्त्र विधि, चचा विनय, वासः, तुतः, दर्शन, महात्म्य, पुराण, ज्योतिषी, तर्कशास्त्र, नीति, इतिहास, भूगोल, भाषा, साहित्य, कला, व संगित आदि आदि दुध्यानाच्चंगु दु । सफूया धाँचाकथं पुथि पौ, थ्या सफू, तार पौ, हाकु पौ, नील पत्र व बाकू पौ खः । थुपिं लिसें छुं छुं सिजःपौ, मण्डल व देगः कासा पौ नं दु । अन्दाजि १२०० गू ति ताडपत्र तमसूक थूत नं दु । १००० गू ताडपौ तमसूकया बारे मू मू खँ न्त्यब्वयाः क्याटलग पौ दयेकातःगु दु । गुकें इतिहास, भूगोल, आर्थिक भाषा, धर्म, पारिवारिक स्वापू दुगु आदि तथ्य तथ्य खँ सीके फइ ।

थन मुनाच्चंगु पुलांगु सफूत मध्ये दँ ल्याः छायातःगु कथं “ग्रह भुवन वदन” धकाः खँग्वः ल्याखं (शब्दाङ्क) ने.सं. २३९ या निष्पन्न जोगाम्बर तन्त्र नांगु बौद्ध सफू खः । अथेहे जुजुपिनि ब्यागलं च्वंगु सम्पत्तिया विवरण दुगु मिटरं मिटर ताःहाकःगु बन्दा पत्र, स्वयम्भू प्रतापपुर देगःया नक्सा व विवरण, निलांगु ब्या व स्वलांगु हाकःगु थ्यासफू अले खुकुंलाःगु नगु धाँचायागु सफूत न्त्यथनेबहजु ।

पुलांगु ल्हातं च्वयातःगु पाण्डुलिपि अभिलेख बाहेक नेपालभाषां ध्वानाः पिथनातःगु थीथी पत्र-पत्रिका, थीथी विधायागु ध्वानाः सफू २६५० गू थेसिस पौ (अनुसन्धानात्मक शोध पत्र), बौद्ध धर्म नेवाः जाति व नेपाल सम्बन्धी थीथी भाषायागु सफू ७५५ गू संकलन जुयाच्चगु दु ।

आशा सफूकुथियात सुधांलाक न्त्याकातयेया लागि स्वनातःगु गुथिया मुँज्या दच्छिइ छक्व न्हूगु बजेट दयेकेगु व खर्च जूगु ल्याःचाः लेखापरिक्षण याकाः क्वःछिना नालाकायेगु व आशा सफूकुथिया दच्छि तक मोटामोटी ज्याभवः क्वःछीगु याइ ।

भाषानिभाः प्रेमबहादुर कसाःनं गुथि स्वंबलय् दुपिं दुजः पुचलय् मज्जी मगाः तायेकाः विद्वान डा.जनकलाल बैद्य व विद्वान धर्मरत्न बज्राचार्यपिं तनाः आः आशा सफूकुथिइ गुथिइ १५ म्ह दुजःपिं दु । नत्र मदयेधुंकीपिं दुजःपिं स्वयम्भूलाल श्रेष्ठ, प्रेमबहादुर कसाः, धनबज्र बज्राचार्य व कमलबहादुर कसाःपिं दुगु जूसा १९ म्ह दुजःपिं दइगु जुइ ।

आशा सफूकुथि व आशा सफूकुथि गुथि नितां कःघानाः सुधांलाक न्त्याकायंकेत माःमाःगु नियमत दुध्याकाः “आशा सफूकुथिया विधान” दयेकातःगु दु । थ्व विधानय् १. गुथिया नां, २. चिं, ३. थाय्वाय्, ४. मूज्या, ५. गुथिया

स्वरूप, ६. दुजः, ७. दुजःपिनिगु अवस्था, ८. गुथिया अधिकार, ९. स्थायी समिति, १०. समितिया अधिकार व ज्या, ११. नायःया अधिकार व कर्तव्य, १२. छयाञ्जेया अधिकार व ज्या, १३. दांभरिया अधिकार व कर्तव्य, १४. गणपुर क ल्याः, १५. आशा सफूकुथिया सञ्चालन, १६. पुस्तकालयाध्यक्षया अधिकार व ज्या, १७. सहायक पुस्तकालयाध्यक्षया अधिकार व ज्या, १८. आर्थिक स्रोत व संचालन आदि आदि बुंदाया दुने ब्वथलातःगु दु ।

जनस्तरं न्ह्यानाच्चंगु थुगु आशा सफूकुथि थुलिमछि व्यवस्थित जुयाःनं ध्वयात नेपाल राष्ट्रिय व अन्तर राष्ट्रिय सम्पदा व निधि तायेकाः नाला कायेमफुगु छगू दुर्भाग्यपूर्ण खः । सायद ध्वहे खँयात वाःचायेकाः ने.सं. १९२४ कौलाथ्व १ कुन्हु माननीय राज्यमन्त्री नेपाल संस्कृति प्रति नुगःह्वाःम्ह भाजु कृष्णगोपाल श्रेष्ठ मूपाहाँ कथं हनाः जूगु जग पुज्याना शिलान्यास, वय्कः मन्त्रीलिसें आशा सफूकुथिया दाता प्रतिनिधि, आशा सफूकुथिया नायः व प्रतिस्थित विद्वान दुजःपिसं न्हू छँया जग नी स्वने ज्या जूगु दु । आशा दु, आशा सफूकुथि, छगू अभिलेखालय जक मजुसे ब्याक्क देश विदेशया हक दुगु भाषा, साहित्य, कला व संस्कृति आदि आदिया पवित्र देगः भाःपाः सकसिगु ग्वाहालिं ध्व ज्या याकनं पूवनी ।

## MUTUAL TRUST - SHELTER FOR ALL

### Deposit Facilities

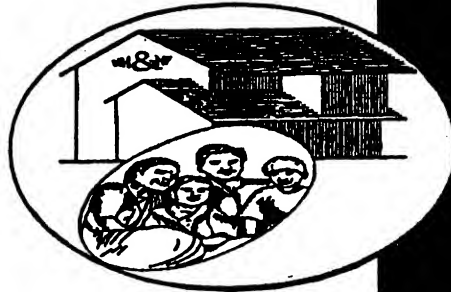
- 1 Saving Deposit Scheme
- 2 Fixed Deposit Scheme
- 3 Recurring Deposit Scheme

### Loan Facilities

- 1 Home Loan
- 2 Hire Purchase Loan
- 3 Term Loan

### Other Facilities

- 1 Merchant Banking Services
- 2 Financial Guarantees



MUTUAL TRUST

**NH&MF**

SHELTER FOR ALL

**Nepal Housing & Merchant Finance Ltd.**

(Approved by Nepal Rastra Bank)

Dillibazar Post Box : 10609, Kathmandu, Tel : 4430528, 4430838,

Fax : 977-1- 4436183, E-mail : nhmf@wlink.com.np

# ह्याउँनिभा जलय

डा. कमलप्रकाश मल्ल

# ल

लक्ष्मण राजवंशी जु यागु सफू ह्याउँ निभा थौं पितब्वयेगु ज्या जुल । थ्व सफू थनिं भिन्त्याला न्ह्यो सन् 2001 March 9 तारिख खुन्हु छगु पाण्डुलिपि या रुपय् जिगु ल्हाःतय् लाःगु ख । लेखक भाजु थुकिइ छगु विशेष आग्रह कथं थ्व पाण्डुलिपिया बारे छगू दुयंगु मन्तव्य व्यक्त यानाबियादीसा ज्यू धकाः जितः बियादीगु खः । थ्व पाण्डुलिपि जिं ब्वना जिगू सुभाब बिया । दकले न्हापां, उकिया भाषाया व्याकरणीक एकरुपता, उकिइ हिजजे प्रणालीयागु एकरुपताय् प्रयास यायेगु यको हे बांला जु धका सुभाब बिया । अथेहे जिगु निगूगु सुभाब वेकलं मुनादीगु थुगु सफुतिई मुकं भिंखुपु बाखं दु गुगु दया दुने (ने.सं. १९२० पाहांचहे ने.सं. १९२१ सिल्लापुन्हि) तक मुकां च्वैदीगु जुया च्वन । व भिंखुपु बाखं च्वःगु थाय् हे तिथिमितिंनं वेकलं च्वयातैदीगु जुयाच्वन तर वेकलं वि.सं.या गते, महिना प्रयो यानादीगु जुयाच्वन । जिं सुभाब बिया थ्व वि.संयात हिलाः ज्यूसा नेपाल संवत् या तिथि, महिना प्रयोग यानादीसा बेस ज्वी धायाः सुभाब बियागु खः । आ थ्व सफू पिदंबले वेकलं थ्व सुभाब यात कदर याना दीगु खना जि तसकं लय्ताः ।

थ्व सफूया बारे छुं धायेगु स्वयाः न्हापां थन “समालोचक डा. कमलप्रकाश मल्ल” धकाः ब्वना पतिई उल्लेख जुयाच्वंगु दु । समालोचक धैम्ह व्यक्ति छुं अलौकिक व्यक्ति मंखु । समालोचक धैम्ह नं छम्ह सामान्य पाठक खः । “The Ideal Critic is the ideal reader” अर्थात् आदर्श ब्वमि हे आदर्श समालोचक खः धकाः दिवंगत अंग्रेज समालोचक F.R. Leavis धै दीगु व Cambridge विश्व विद्यालय ब्वंकीम्ह खः । वय्कः साहित्य ब्वंमीम्ह तसकं प्रख्यातम्ह समालोचक खः । भी ब्वमिपिसं बाखं ब्वनीबलय् बाखनय् छु खनीगु खः अले बाखनय् भीगु Expectation भीसं छु आस यानागु खः बाखं ब्वनाः व प्राप्त जुलला मजुल वहे वास्तवय् समालोचना खः । वास्तवय् संसारय् आः आदर्श पाठक धैम्ह गनं नं मदु । आदर्श समालोचक धैम्ह नं मदु सामान्य पाठक The Common Reader / common critic जक दु । छाय् धाःसा हरेकपाठकया छगू सीमा हरेक ब्वमिया थःगु परिवेश पृष्ठ भूमि दयाच्वनी । वं बाखनय् छुं चीज मलाच्वनी खंका च्वनी, स्वैच्वनी अले वहे अनुसार वं थःगु प्रतिक्रिया थः म्ह बांलाः बांमलाः, ठीक बेठीक धकाः धैगु खं स्वयाच्वनी । उकिं दकले न्हापां थ्व भिं खुपु बाखं मुना उकिया बारे छुं धायेसिबें न्हयः जिं छु अनुरोध याये धाःसां लक्ष्मण राजवंशीजुया थुगु न्यागूगु बाखं सफू नापं वयानां वेकलं सालाखाला च्येपु बाखं च्वय् धुंकूगु ज्वीमाः थ्व च्ययपु बाखंया दुने थ्व भिंखुपु बाखंया अर्थ छु ? वेकःया थःगु हे व्यक्तिगत परिवेशय् मालास्वयेबले थ्व बाखं मुनाया अन्त्य गन थाय् लाकि लाः, थ्व बाखं मुना छपलाः न्ह्यच्यूगु छुकि छपलाः लिच्यूगु दु कि थ्व बाखंमुना अभ्र धायेमाल धाःसा भी नेपालभाषाया बाखं साहित्य गुगु चित्तधर हृदय जुया “खुपु बाखंचा” धैगु ने.सं. १०६७ (ई.सं.१९४७) स पिदंगु सफूया इलं निसें न्ह्याःगु बाखंया प्रवाहया सन्दर्भय् लक्ष्मण राजवंशी बाखं च्वमि गनथाय् लाक लाः वेकःया थ्व कृति भीगु बाखं साहित्यया इतिहासय् गनथाय् लाक लाः अले व स्वयाः नं वेकया ज्वलिज्वःपिं वेकःया समकालीन वेकः नापनापं बाखं च्वैदीपिं मेमेपि. च्वैदीपिसं ज्वनादीगु शैली विधि विधात प्रवृत्ति, शैल्य, लक्ष्मण राजवंशी लिसे गुलिपाः मपाः वा गुलि च्वन्ह्याः धैगु विश्लेषण व दानां स्वयेगु अर्थात् Comparisism व Analysis तुलना व विश्लेषण यायेगु दुने थ्यंक दुवालाः उकि हे न्हूगु चीज छु दु ? लक्ष्मण राजवंशीजुं भीत थ्व बाखं पुचलय् छुछु बीत्यंगु धकाः स्वयेगु कुतः सजग सचेत पाठकपिसं यायेमा, यानाच्वनी । अवश्य खः लक्ष्मण राजवंशी, छम्ह नःलिम्ह, नच्चांम्ह बाखंच्वमि मखये धुंकल । वेकलं बाखं च्वैदीगु हे छुं मखुसां भिन्त्यादै दयेधुंकल । भिन्त्यादैया दुने वेकलं यानादीगु प्रयोग वेकलं ज्वनादीगु प्रविधि वेकलं ध्वीकीगु शैली व शैलीभाव प्रविधि व विधियात भीसं बांलाक दुवालाः स्वयेमाः थें च्वं । अय्

धाय् बले जितः छम्ह पाठकया हैसियतं छम्ह ब्मिया हैसियतं जितः छतानिता मत्तिइ लूगु खँ छिकपिनापं सहलह ब्याकेगु मनतुना ।

दकले न्हापां ला लक्ष्मण राजवंशीजुं यागु बारे उपोसिनं निता खँ नवाइ न्ह्याम्ह पाठकं नं छता खँ नेवाः समाज नेवाः संस्कृति अभ् धाये नेवा Psychology नेवाः तयेगु मूल्य-मान्यता यागु छगू Understanding वा वैत भीसं अन्तरदृष्टि वा Insight दुग्यं वगैरु गुगु Understanding खः व Understanding वेकःयागु छपु छपु बाखंनय् खासयानाः थ्व ह्याउँनिभाः धैगु बाखं पुचलय् यकों खनेदु । छिकपिसं थ्व भिखुपु बाखं ब्वनादिल धाःसा छपु हे अज्याःगु बाखं वै मखु गनकि नेवाः पात्र मखुपिं नेवाः Psychology या प्रतिबिम्ब मखुपिं नेवाः तयेगु मनोबिज्ञान वा नेवाः तयेगु मनयागु Psyche यात ब्याक्क बाखं छपु छपुपतिकं वेकलं प्रतिनिधित्व यानादीगु दु । अनं मेगु वेकःया थ्व विशेषता जिं खना - नेवाः तय्गु संस्कृति अले उकिई वैचंगु हिउपाः वैत वैचंगु चुनौति अले उकिइ गुकथं संकट वैचन धैगु वेकःयागु Perception, वेकःया बाखं पुचलय् विशेषयानाः “थःने याः” धैगु बाखं नं छिकपिसं ब्वनादिल धाःसा अनं कुमारी अजिमा कुमारी माजु व आजु द्योया दथु यागु Dialogue ब्वना दिलधाःसा पाठकत अलौकिक द्यो कुमारी माजु आजु द्यो पात्र तर अन विषयवस्तु थनयागु Culture खः । धाथें माल धाःसा नेवाःतयेगु सांस्कृतिइ वै चंगु गुगु Crisis खः वैत वेकलं चित्रण यानादीगु दु । अथेहे धैथें वेकःयागु बाखं संग्रहलय खासयानाः तसकं हे ब्वये वहःगु पक्ष अले मेमेगु संग्रहलय नं, मेमेगु बाखं मुनाय् नं तसकं हे ब्वये वहःगु पक्ष धैगु हे भाषा शैली खः । सुं नं लेखक नेपालभाषाया न्हूम्ह नःलिम्ह लेखक. नेवाः भाषां गथे च्वयेगु धकाः सयेकेगु खःसा जि. सिफारिस याये व च्वमि लक्ष्मण राजवंशीजुयागु बाखं ब्वनादिल धाःसा नेवाः भाय् धैगु छु ? गथेयाना च्वयेमाः ? गुकथं च्वयेमाः ? धकाः वैगु छगु थिय् नेवाः भाय, त्यासा भासं मध्यगु, नेपाली कथलतबहं सू प्रभावित मनू अले संस्कृत शब्द तसकं हे दुर्लभ । सफुया छिकपिसं छपौ छपौ पुइका दिसा वेकःयागु भाषा शैलीइ संस्कृत शब्द तसकं हे दुर्लभ अपो नेवाः शब्द हे नेवाः Colloquial Idiomatic Language थपाय्सकं वेकलं प्रयोग यानादीगु दुकि गुगु बाखंनय् ला मानो व बाखं च्वैदीगु आसा हे खालि नेवाः भाय्या idiomatic use यायेगु छगू लोभय Colloquial Language प्रयोग यायेगु लोभय् अलमले जुयादिइगु दुला धैथेंच्वं । गथेकि “जिगु म्हसीका” दकले न्हापांगु बाखं ब्वनादिल धाःसा वा बाखंनय् Sentence after Sentence Clause after Clause हर एक Clause व sentence य् छगू छगू Colloquial Expression छगू Similar Metapher यात प्रयोग यानावःगु छिकपिसं खनी । थपाय्सकं छगू या लिपा मेगु अभिव्यक्ति देदेतनाः वैचनी कि भी हे अलमले जुयाः छु धायेत्यंगु गथे धायेत्यंगु थें जूवनी । जिं धायेत्यनागु छु खँ धाःसा लक्ष्मण राजवंशीया शैलीयागु दकसिवे तःधंगु विशेषता धैगु हे वेकःया न्हाय्पं तसकं हे तेल्लाः व तिंस्वाः । वेकःया Ear तसक. हे Sharp मानो वेकलं हरेक Dialogue भी छेंय् छेंय् ल्हाइगु हे खासयानाः बाभं वपि मिस्तेसं ल्हाइगु Dialogue, बाभं वपि मिजं तयेसं ल्हाइगु Dialogue मानो वेकलं HIFI टेपरि कर्डर टेप यानातःगु दुला धै थें च्वं । वहे वेकलं हूबहू Reproduce याःगुला धैथें ज्याःगु अनुभूति जू । व छगू तसकं हे च्वछाःगु विशेषता खः वय्कःया । थ्व Linguistic Purity भाषिक शुद्धता, उकिइ प्रयोग जूगु शब्द Idiom, Expression, Phrase आदिया Purity जिं वेकःया बाखंनय् खना । लक्ष्मण राजवंशीजुयागु जितः दकले यःगु धैगु वेकःयागु बाखंया Social Content सामाजिक पृष्ठभूमि वा विषय वस्तु नं खः जितःला गबले गबलें छु लगेज्वीगु धाःसा वेकःयागु च्यय्पु बाखंनय् नेवाः तय्गु समाजयागु Portrait Gallery खः । छगू म्यूजियमय् वा चित्र संग्रहालयलेछि वनीबलय अन विभिन्न नां जाःपिनिगु तस्वीर खनाच्वनी गथेकि छि लण्डनय् भ्नात धाःसा मादम तुसाद धैगु ध्वह न्नीभिचथ भ्नाल धाःसा अन संसारय् प्रसिद्धिपिं फुकं मनूतयेगु चित्र दई । दकोदको मनूतयेगु चित्र छिं खनी । अथे हे धैथे. छगू किसिमं लक्ष्मण राजवंशीया च्यय्पु बाखं नेवाः तय्गु Portrait Gallery खःला धैथें जिं ताया । छाय् धाःसां उकिइ द तसकं हे यःगु पतिई चित्र वा चिरित्र समाजय् दकले प्रसिद्धिपिं मनूत मखु वइत लंग्रा दाई, कुलमां पाजु, ग्वारामरिं मैचा, आदि आदि । वेकःया हे समाजय् हे वेकलं सर्वहारा वर्ग धैदिल । जिं धायेकि थ्व भीगु समाजय् सीति दकले क्वय् च्वपिं मनूत खः

Social Pyramid य तसकं हे तिरस्कृतपात्र न. वेकलं वेकःया छम्ह चरित्र गथेकि थुकिइ ग्वारामरि मैचा धैम्ह छम्ह पात्र दु । व चरित्र यात वेकलं थुजागु किसिमं ब्वये हैदीगु छु कि नेपालय् राजनैतिक क्रान्ति धैगु जू हे मजुनि । ७ साल नं मवःनि ४६ साल नं वःगु मजुनि, जन आन्दोलन नं जूगु मजुनि । उकिई भी समाजय् दकले प्रसिद्धिपिं मनूतयेगु चरित्र चित्रण यायेत वेकलं समाजया कार्यकर्तात ल्ययाः ल्ययाः एकदम हे सजीव किसिमं न्ह्यब्वैदीगु दु । थ्व ह्याउँ निभा बाखं पुचःलय् वेकलं भतीचा वेकःया न्हापायागु प्रवृत्ति वा Trend खः उकिइ वेकः भतीचा वनाच्चवंगु खनेदु थुकी खास यानाः निपु स्वपु राजनीतिक बाखं Explicitly Political तप्यंक हे राजनीतिक किसिम या बाखं दु । ग्वारामरि मैचा थय्क स्वयेबलय् अराजनीतिक विषय वस्तु थें च्वं व नं राजनीतिक विषय वस्तु हे खः । अथे हे धैथें वेकःया दकले अन्तिम Title Story “ह्याउँ निभाः” नं राजनीतिक बाखं हे खः । छम्ह नुगः द्यो धाःम्ह मनू थः कलाःयात त्वःताः पिहांवनी, गन वं गनव. बेपत्ता ज्वी, तर व छम्ह कार्यकर्ता जुयाः ज्या याःज्वी Explicitly Political बाखं खः । लक्ष्मण राजवंशीया भिंखुपुतिं बाखं उत्तिकं ग्यं । उकि नं निपु स्वपुति बाखंया बाखं ग्वसा विधि उलि क्वातु मजुगु जिं ताया । दकले न्हापां यागु Title बाखं “जिगु म्हसीका” य च्वंम्ह Character रं थःत मू हाय्का वैतः म्ह दुगुचा द्योयात बलि बीत्यंम्ह दुगुचा, च्यागु सी दुम्ह दुगु चा धकाः वेकलं प्रतीक प्रयोग यानादील । अले थन कृष्णा तम्राकार जुं “भी बुर । ज्वी धुंकल हला” धकाः धैगु मूल पात्रं थःत Define याना यंकीबले व Character Identity बांलाक स्पष्ट ज्वीक छुं हे मजु । गुलिगुलि Define यायेत स्वल उलिउलि हे बुलुया वनीगु । जि थ्व नं मखु थ्व नं मखु थ्व नं मखु छु छु ख, धायेबलय् मू हायेकातःम्ह द्योयात, बलिबीत्यंम्ह, च्यासी दुम्ह दुगुचा जक खः धैविल । अथेजुसा लेखक यागु म्हसीका, बैस वने धुंकूम्ह मनूया म्हसीका उलिजक खःला ? थ्व खँ स्पष्ट मजु ।

अथे हे थन छपु मेगु बाखं “किपा” धैगु बाखंनय् छम्ह मिसा चरित्र छम्ह सुचिकारया म्ह्याय् खः व किपा बाखं ग्वइ बलय् व बाखंनय् निगू धार दु । Plot व Sub-Plot, Plot or Sub Plot छु ले ? किपा धैम्ह मिसामचा छम्ह नारी अधिकारवादी जुयाः नारीतय्त थनेगु, मिस्तय्त थनेगु, Activist जुयाः पिहां वै । तर व सुचिकाःया म्ह्याय् मचा Activist जुयाः पिहांवैगु अले उकिइ मूल Character छम्ह स्कूल मास्तर या जीवनया न्ह्यज्यागु किपाःया छु नं भूमिका खने मदु । निम्ह निका लाय् वन । छभाः ध्वधूगु जक खनेदु ।

बाखं मुक्तया शीर्षक बाखं लक्ष्मण राजवंशीया लिपा वैगु प्रवृत्तिया छुमां खनेदु । थुकिइ विश्वास बापू आत्म-विश्वास व संघर्षमय् जीवन व भविष्य प्रति आशाया ह्याउँ निभाःया जः लुयाच्चवंगु दु ल्वापुया लागां वःगु पतिइ थ्व हे संदेश दु :

“म्वाःसा लिहां वये । हानं हानं थुज्वःम्ह विराङ्गनाया प्वाथय् बाय् च्वंवय् । आज्जु मध्यंबले वनावं च्वने । आला वं च्वने । ल्वावावां च्वनि । ..... गुबलय् सर्गतय् पल्पसा थी उबलय् छं जिगु ख्वा खनी । गुबलय् पा मलखं कयत चिकंलापात व प्यात चन्ननी उबलय् व पाया धाः जि हे धकाः थुइकि ।

“छंगु मचा छथुं लुकुबिया च्वंम्ह भी पुता लां गाकाः पिहां वइ । वं भासं थुलकि - “जिमि अबु सु ?” धका वं न्यंसा यताय् लूम्ह सुर्घःयात क्यना ब्यु । ..... ह्याउँ निभाः हे छं अबु खः ।”

थ्व बिन्दुइ वयाः लक्ष्मण राजवंशीया श्रृजना व क्रान्तिया पुसा छस्वा जुइ । अस्तु ॥

# संसारया छुं प्राचीन लिपि

✍ उपप्रा.तुलसीलाल सिंह

पश्चिम एशियाया सिमेटिक देशया लिपि

हजरत नूहया बारे यक्व अलौकिक आख्यान दु । व हे हजरत नूह (Noah) या काय् सामया बंशया जातिया मनूतय्त सेमेटिक (Semitic) धाङ्गु खः ।

फोनेशियन (Phoenician) लिपि : फोनेशिया थौकन्हय्यागु लेबनान व सिरियायात धाङ्गु खः । थ्व फोनेशिया २०० माइल हाकः व ३५ माइल ब्या दु । फोनेशियन जातिया मनूत खालेदिन (Chaldean) जातिया मनूत खः, गुपिं इब्राहिम नाप उर नगर (मेसोपोटामिया) पाखें ४२०० दा न्हापा थ्व थासय् च्वं वःपिं खः । थुमिसं मिश्र, साइनाई, क्रीट आदि थासं चित्रात्मक लिपि हयाः उकीयात ध्वनि तनाः अर्थात् थीथी चित्रयात ध्वनि बियाः ध्वन्यात्मक लिपि दय्कल । चित्रया न्हापांगु आखःयात (ध्वनियात) आखः दय्कल । ई.पू. १६०० पाखे व्यञ्जनया २२ गः ध्वन्यात्मक लिपि दय्कल । थये ध्वन्यात्मक लिपि (Phonetics) दय्कूगुलिं थुमित फोनेशियन धाःगु जुल । फोनेशियन मनूतय्सं चित्रयात केवल ध्वनि बियाः ध्वन्यात्मक लिपि जक दय्कूगु मखुसे थुमिसं मसि, कलम व भ्वं समेत आबिष्कार याना बिल । फोनेशियनतय्गु लिपि जवं खवय् भवःलाक च्चइ । थ्वहे लिपिपाखें संसारया मेमेगु यक्व लिपि विकाश जुल । थ्व लिपिं व्यञ्जनया उत्पत्ति याःगुलिं थ्वया आखःया प्रत्येक नामय् व्यञ्जनान्त जुयाच्चंगु दु । गथे, Aleph, Beth, Gimel, Daleth आदि ।

हिटायट लिपि (Hittite) : हेब्रू भाषां पालेस्टाइनया मूल निवासीतय्त हित्थी वा बनी हेथ (कनआनया निम्हम्ह काय् हेथया सन्तान) धाइ । हिटायट शब्द जातिवाचक शब्द खःसा इमिसं ल्हाङ्गु भाय्यात नं हिटायट लिपि धाङ्गु खः । ४५०० दा न्हापा हिटायट साम्राज्य यक्व संख्याय् दूगु नगर देश खः । थुकेया मूख्य थाय् धैगु हाइटी खः । थ्व देश छगू इलय् शक्तिशाली साम्राज्य खः । तर ३५०० दा न्हापा छुं ईया लागि थ्व देश पतन जुल, हाकनं शक्तिशाली जुल । ७१० ई.पू. पाखे असिरियाया जुजु सरगांव द्वितीयपाखें कारकिर्मेशयात बुकाः थ्व देश नष्ट यात । थ्व लिपिया जन्म ३८०० दा न्हापा विकाश जूगु खः । थुपिं लिपि ई.सं. १८१२ य् उत्तरी सिरियाया हमाथ धैगु नगरय् उत्खनन याःबलय् अप्पाय् लुयावःगु खः । क्ष व न्भदि पाखे थ्व चित्रया वर्णमाला दय्के धुंकूगु दु ।

हेब्रू लिपि (Hebrew) : हेब्रू लिपिया उत्पत्तिबारे क्वःजिक धाये फुगु अवस्था मनुनि । छायाःसा थ्वया उत्पत्तिबारे धार्मिक आख्यान थीथी कथं खने दु । छगू प्रकारया हेब्रू जेहोवां हजरत मूसायात (Moses) साइनाईया पहाडय् ई.पू. १६२० पाखे हेब्रू लिपिं च्वयेत आदेश ब्यूगु खः । थ्व आख्यान कथं न्हापांगु प्रकारया हेब्रू लिपि मूसाया इलय् दये धुंकूगु जुल । निगूगु प्रकारया हेब्रू लिपिं हजरत सुलेमान (King Solomon) पाखें ई.पू. ९८० पाखे जन्म जूगु खः । स्वंगूगु प्रकारया हेब्रू लिपि यहूदितय्पाखें जन्म जुल । ईरानया जुजु नेबुकद्रेजारपाखें बन्दी यानाः थुपिं यहूदितय् ई.पू. ५८५ पाखे बेबिलोनियाय् तयातःगु जुल । पर्शियनतय्सं यहूदिया, जहूदिया वा जूडिया धयातःपिं थुपिं जूडियातय्सं हे स्वंगूगु हेब्रू दय्कूगु जुल । David Diringer या धापू कथं हेब्रू लिपिया जन्म ईसा पूर्व निगूगु शताब्दी अरमायक लिपिपाखें

विकाश जूगु खः, गुगुयात Square Hebrew धाइगु खः ।

आधुनिक हेब्रू भिगूगु शताब्दी उत्पत्ति जूगु खः ।

चैल्डियन (Chaldean) लिपि : सेमेटिक जातिया मनूत अरबपाखें वया: मेसोपोटामियाय् छगू चिकिचा धंगु देश चैल्डिया दय्कल, गुगुया राजधानीयात उर धाइगु जुल । थुपिं मनूतयगु नां व इमिगु भाषायात चैल्डिया वा खालेदिन (Chaldean) धाल । थन मूर्ति पूजा यायेगु चलन दु । थनया हे मूर्तिकार आजरया काय् हजरत इब्राहिम ४२०० दा न्हापा देश त्वःता कनआन धैगु थासय् वन । लिपा खालेदिन सभ्यता बेबिलोनया सभ्यतानाप मिश्रित जूवन । थ्व लिपिया विकाश २९०० दा न्हापा जूगु धैगु विश्वास यानातःगु दु ।

सामारिटन लिपि : समारिया धैगु छगू चिकिचाकूगु राज्य पालेस्टाइन लिक्क लाःगु राज्य खः । ईसा पूर्व भिगूगु शताब्दीयागु घयातःगु थुगु राज्य थौकन्हय्या लेबनान दुने लाः वः । थ्व लिपि ई.पू. च्यागूगु शताब्दी उत्पत्ति जूगु कथं मानय् यानातःगु दु ।

सिरियन लिपि : सिरिया ई.पू. १६०० दा न्हापा छगू तधंगु ब्यापारिक केन्द्र जुय्मच्चन । थन मिश्र, बेबिलोनिया, भारत, युनान आदि देशया ब्यापारित मुनीगु खः । इस्लामिक भाषां शाम धाइगु सिरियाय् न्हयगूगु शताब्दीनिसें मुसलमान बादशाहतयगु केन्द्र जुल । थनयागु पुलांगु लिपि च्यागूगु शताब्दीयागु खः । थ्व लिपि २२ गः आखःया वर्णमाला दय्कातःगु दु ।

मोबाइट लिपि : मोआब पालेस्टाइन राज्यया छगू प्रदेश खः । ई.सं. १८६८ पाखे उत्खनन याना स्वःबलय् ई.पू. भिगूगु शताब्दीया लिपि लुइकूगु जुल । थ्व मोबाइट लिपि मोआबया छगू प्राचीन नगर डिवानय् लुइकूगु खः । थ्व मोआब शिलालेखया नामं प्रख्यात जू । मोआबया जुजुया नां मेशा खः, गुम्हसिनं इज्रायलया जुजु जेरहामया विरुद्धय् क्रान्ति यात । जेरहामया राज्य काल ८९६-८८४ ई.पू. खः । थन प्राप्त जूगु शिलालेख थ्वहे क्रान्ति बारे च्यातःगु खः । थ्व लिपि फोनेशियाइ लिपिपाखें उत्पत्ति जूगु खः । थौकन्हय् थ्व शिलापत्र पेरिस संग्रहालय सुरक्षित दु ।

सैबियन लिपि : साबा देशया लिपियात सैबियन लिपि धाइगु खः । थ्व देशया निवासी व भाषायात नं सैबियन धाइगु खः । थ्व देश दक्षिण-पश्चिम अरब व अफ्रिकाया छुं भाग लाः । थ्व लिपि गुंगू शताब्दीया लिपि खः । फोनेशियाइ लिपिपाखें उत्पत्ति जूगु थ्व लिपिइ २८ गः आखः दु । प्रो एन्. गुयेकं सन् १९३८ य् अकाबा खाडीया उत्तरी समुद्रया सिथय् अवस्थित तेल-एल-खलीफा नगरय् उत्खनन याना: लुइकूगु खः । थ्व जवं खवय् च्वइगु लिपि खः ।

इथियोपियाइ लिपि : थ्व लिपियात दक्षिण सेमेटिक लिपि नं धाः । मिश्र देशया दक्षिणय् लाःगु इथियोपिया देशया नां ग्रीक शब्द इथियोपिस पाखें वःगु खः । न्हापा न्हापा थ्व देश मिश्र देशया हे छगू भाग खः । ई.पू. ११ गू शताब्दी मिश्र पाखें थ्व देश स्वतन्त्र जुल । २७०० दा न्हापा अबेसिनिया थ्व हे देशया दुने लाः । इथियोपियाइ लिपिया उत्पत्ति २५०० दा न्हापा जूगु खः । दक्षिण सेमेटिक लिपि घयातःगु मेगु लिपि सैबियन लिपि पाखें इथियोपियाइ लिपि जन्म जूगु खः । प्यंगूगु शताब्दी जुजु एकजमं मेगु हे लिपि निर्माण याःगु खः, गुगु लिपि भिस्वंगूगु शताब्दी मेकथं संशोधन याःगु जुल ।

जेण्ड लिपि : थ्व लिपियात पारसी (Persian) लिपि नं धाः । थ्व लिपिया जन्म न्यागू खुगू शताब्दी जूगु धका धयातःगु दु । सिकन्दर आक्रमण यानाः पुलांगु ल्हाःतं च्वयातःगु सफू फुक नष्ट याना बिल । सन् २२६ स पर्सिया निवासीतय्सं क्रान्ति यात अले गवर्नर आर्टेशायर (Artaxeres) हाकनं राज्य यात । पर्शियनतय्सं अग्नि पूजा यानाः पर्शियन धर्म आरम्भ यायेगु नापनापं थ्व लिपिया पुनः प्रयोग यात । च्यागूगु शताब्दी मुस्मांतय्सं आक्रमण यानाः हाकनं थ्व लिपि नष्ट याना बिल । लिपा थ्व लिपिया थासय् अरबी लिपि छछलेगु यात । जेण्ड लिपि पर्शियनतय्गु धार्मिक सफू जेण्ड-अवेस्ताय् च्वयातःगु दु ।

सिडान लिपि : टायर नगरया २० माइल उत्तर भूमध्य सागरया पूर्वी किनार प्राचीन फोनेशियाया छगू नगर खः । थ्व नगरया नां कनआनया काय् जिडारया नां च्वंगु नगर खः । न्हापा थ्व नगरयात जिडार धाइगु खःसा लिपा थ्व नगर सिडान जुल । थनया वर्णात्मक लिपि फोनेशिया लिपिपाखें ई.पू. ६०० पाखे जन्म जूगु खः । थ्व लिपि रासशमरा धैगु थासय् उत्खनन यानाः लुइकूगु खः ।

अरमायक लिपि : अरमायक लिपियात अरामियन जातिया नामं अरामियन लिपि नं धायेगु याः । इब्राहिमयम किजा नोहर, नोहरया काय् शेम, व शेमया काय् अरम खः ।

अरामियन मनूत दक्षिण अरबपाखें ३५०० दा न्हापा पूर्वी सिरियाय् च्वं बल । थुगु लिपिया जन्म च्यागूगु शताब्दी जूगु खः । थ्व फोनेशिया लिपिपाखें विकाश जूगु लिपि खः । सन् १९०४ य् हस्मातया जुजु जाकिरया शिलालेख लुइकूगु खः । थ्व शिलापत्र ई.पू. ७७५ या ईयागु मानय् यानातःगु खः । न्हय्गूगु शताब्दी थ्व अरमायक भाषा व लिपि ईरान, मेसोपोटामिया, सिरिया, एशियन माइनर आदि फुक्क थासय् प्रचलित भाषा (Lingua Franca) कथं छयःगु खः । येशु (Jesus) नं थ्व हे भाषां उपदेश बयूगु खः । थ्व लिपिइ २२ गः आखः दु । थ्व हे लिपिपाखें Square Hebrew ई.पू. निगूगु शताब्दी व खरोष्ठी लिपि ई.पू. खुगूगु शताब्दी विकाश जूगु खः । थ्व लिपि जवं खवय् च्वइगु खः ।

नबातियान लिपि : ई.पू. १६९-१०६ तक नबातियान धैगु छगू चिकिचाधंगु राज्य दु । थ्व राज्य थौकन्हया जोर्डन दुने लाः । थ्व लिपि हेब्रू व फोनेशियन लिपिया संमिश्रण जुयाः उत्पत्ति जूगु खः ।

अरबी लिपि : थ्व लिपिया उत्पत्ति नबातियान लिपिपाखें जूगु खः । थ्व लिपिया विकाशक्रमय् न्हापागु शताब्दीनिसें स्वंगूगु शताब्दीतकया दुने साइनाइटिक अरबी लिपिया विकाश जुल । निकःगु अरबी लिपिया विकाश प्यंगूगु शताब्दी जुल । स्वकःगु अरबी लिपिया विकाश खुगूगु शताब्दी जुल । प्यकःगु विकाश न्हय्गू-च्यागू शताब्दी जुल । थौकन्हय् प्रचलित अरबी लिपि, गुकीयात नस्ख अरबी धाइ, न्याकःगु विकाश खः । थ्व अरबी लिपि पाखें पर्शियन, सिन्धी व उर्दू लिपिया विकाश जूगु खः । थ्व अरबी लिपिया प्यंगू कचा दूगु खा मानय् यानातःगु दु । थुपिं प्यंगु कचा खः,

१. मक्की - थ्व मक्का थासय् प्रचलित जू ।
२. कूफिक - थ्व कूफा थासय् प्रचलित जू ।
३. मगरिबी - थ्व कार्डोबा व उत्तरी अफ्रिकाय् प्रचलित जू ।
- ४ नस्ख - थ्व थौकन्हय् अरबी लिपिया नामं प्रचलित जू ।







नेपाःदेय्या नामं दुगु  
छगू जक थःगु हे मौलिक संम्बत्

११२५

क्यंगू न्हूदंया लसताय सकल  
नेपाःमिपिनिगु सुख, समृद्धिया

मिंकामना

नापं

॥ मिन्वुना ॥  
॥ मिन्वुना ॥



पञ्चकन्या गुप

कृष्णागल्ली, यल

# नेपालभाषाया अनुसन्धान प्रबन्धया धलः

इश्वरीमैया श्रेष्ठ  
खाःछे, यल ।

नेपालभाषाया अनुसन्धान प्रबन्धया धलः धायेबले थन मुक्कं नेपालभाषां च्वयातःगु अनुसन्धान प्रबन्धत खः । थुकी दुने विद्यावारिधी (P.H.D.) या निंति प्रस्तुत जूगु प्यंगू व नेपालभाषा स्नातकोत्तर अनुसन्धान-प्रबन्ध कथं प्रस्तुत ७५ गू याना मुक्कं ७९ गू अनुसन्धान प्रबन्धया धलः दु ।

(क) विद्यावारिधिया निंति पिदंगु अनुसन्धान-प्रबन्धया धलः

१. नेपालभाषा प्राचीन काव्यया सिर्जनात्मक प्रवृत्तिया विश्लेषणात्मक अध्ययन- जनकलाल वैद्य । १९०४ (वि.सं. २०४९) .... पौ ।
२. नेपालभाषाया अनधुनिक नाटकया प्रवृत्ति व प्रवाह - चुन्दा वज्राचार्य । १९९२ कउला (२०४९), २७२ + क-घ पौ ।
३. दोलखा नेवाः भाय्या वर्णनात्मक अध्ययन - रुद्रलक्ष्मी श्रेष्ठ । १९९३ (२०५०), १७३ पौ ।
४. 'धुस्वां साय्मिया नेपालभाषा उपन्यासय् शिल्पविधि'- चन्द्रमान वज्राचार्य । १९२४, २६० पौ ।

(ख) नेपालभाषा स्नातकोत्तर अनुसन्धान प्रबन्धया धलः

०१. नेपालभाषाया न्हू चिनाखँ - कृष्णसुन्दर मल्ल । १९०२ चिला, २३४ पौ । (डिग्री बाइ डिजर्शन)
०२. जितामित्र मल्लया पालय्या छगू धरत ग्रन्थ व उकिया भाषिक विशेषता - चुन्दा वज्राचार्य । १९०५ थिला, ३४७ पौ । (नियमित कक्षाया प्रबन्ध)
०३. नेपालभाषा नासिक्य वर्ण - तुलसीलाल सिंह । १९०५ थिला, २८ पौ ।
०४. भी लय्पौया च्वसु धलः व नेपालभाषा साहित्य ख्यलय् थ्व पौया देन - भूषणप्रसाद श्रेष्ठ । १९०५ थिला, २५४ पौ ।
०५. थन सीसिकं म्वाय् थाकु (सिर्जनात्मक कृति) - तुयुबहादुर महर्जन । १९०५, ८९ पौ ।
०६. नेपालभाषा थःथिति खँग्वःया तुलनात्मक अध्ययन - रुद्रलक्ष्मी श्रेष्ठ । १९०५ पोहेला, १९२ पौ ।
०७. न्हसला त्वय्वं (सिर्जनात्मक कृति) - पुष्पानन्द शाक्य । १९०५ पोहेला, ५६ पौ ।
०८. क्वाः ब्वथला : छगू अध्ययन - हरिगोविन्द श्रेष्ठ । १९०५ पोहेला, ४९ पौ ।
०९. धर्मरत्न 'यमि' व वय्कःया कृति - जनककुमार नेवाः । १९०५ दिल्ला, १२७ पौ ।
१०. नेपालभाषा काव्य परम्पराय् 'छ्वास' - चन्द्रमान वज्राचार्य । १९०५, ७७ पौ ।
११. नेपालभाषाया काव्य परम्पराय् कवि व्यथितया काव्य - प्रेमशान्ति तुलाधर । १९०७, १७८ पौ ।
१२. जिगु धरती : जिगु सर्गः (सिर्जनात्मक कृति) - मंगलमान शाक्य । १९०८ थिला, ५८ पौ ।
१३. नेपालभाषाया छगू 'हितोपदेश' व उकिया विश्लेषणात्मक अध्ययन - ज्वाला स्थापित । १९०९ चिल्ला, २३९ पौ ।
१४. निष्ठानन्द वज्राचार्य व वय्कःया ललितविस्तरया भाषा - प्रेमहीरा तुलाधर । १९०९ तछला, १६९ पौ ।
१५. ऋतुमे : बाह्रमासे मे - मंगला कारंजित । १९१०, १२५ पौ ।
१६. नेपालभाषा साहित्यय् 'धर्मोदय' लय्पौया देन व उकिया च्वसु धलः - बेलमाया ताम्राकार । १९११, १७५ पौ ।
१७. मल्लकालया नेपाललिपि प्रवृत्ति छगू ब्वंज्या वीरध्वजोपाख्यान - शरदवीर कंसाकार । १९१४ कौला, २०२ पौ ।
१८. नेपालभाषाया विकासय् धर्मोदय सभाया योगदान - लक्ष्मीशोभा शाक्या १९१६तछला, १६८ पौ ।

१९. नेवा: छुनाखँ - गीताराज श्रेष्ठ । १११६, १०६ पौ ।
२०. मयजु मोतिलक्ष्मी उपासिकाया व्यक्तित्व व कृतित्व -सरस्वतीलक्ष्मी रंजित । १११६ कछला, १६७ पौ ।
२१. नेपालभाषा साहित्यय् श्रेष्ठ सिरपाया योगदान - ईश्वरीमैयाँ श्रेष्ठ । १११७ चौला, ११२ पौ ।
२२. धर्मादित्य धर्माचार्य व वय्कःया कृति - सुदर्शना दर्शनधारी । १११८ चौला, ११९ पौ ।
२३. घाँय्या नेवा: नां - मीनबहादुर जोशी । १११८, ५६ पौ ।
२४. नेपालभाषाया समालोचक प्रा. माणिकलाल श्रेष्ठ - श्रीलक्ष्मी श्रेष्ठ । १११८ गुंला, १७६ पौ ।
२५. नेवा: संस्कार व उकिया शब्दावली - वज्रमुनि वज्राचार्य । १११९ सिला, ११६ पौ ।
२६. नेपालभाषाया विकासय् 'धर्मदूत'या योगदान - तेजमान महर्जन । १११९ सिला, ४२३ पौ ।
२७. नेपालभाषा चित्लाङ्गया बलामि भाषिकाया क्रियारूप - राजेन्द्र शाक्य । १११९ सिला, ५८ पौ ।
२८. २०२२ सालया नेपालभाषा आन्दोलन - वन्दना शर्मा । १११९ सिला, १०५ पौ ।
२९. लुमन्तिइ लेहेंबूगु जिगु अनुभूति (सिर्जनात्मक कृति) -सुलोचना धिताल-मानन्धर १११९, ६५पौ
३०. नेवा नसाय् लाया परिकार व उकिया खँग्वःपुचः - उमा श्रेष्ठ । ११२० सिला, ८१ पौ ।
३१. नेपालभाषा रेडियो प्रसारण - अनुपसिं सुवाल । ११२० सिला, ६७ पौ ।
३२. दुर्गालाल श्रेष्ठजुया साहित्यिक जीवनी व कृति - बबिता मानन्धर । ११२०, ४८ पौ ।
३३. नेपालभाषा मुद्रण पत्रकारिता - राजेन्द्र मानन्धर । ११२० सिला, १४९ पौ ।
३४. ल्हातिंच्चया लय्पौ 'नेपाल' (वि.सं. २००१)या विश्लेषणात्मक अध्ययन - निर्मला श्रेष्ठ । ११२०, १५५ पौ ।
३५. दुर्गालालया एकांकी नाटक - माधवलाल प्रधान । ११२१ सिला, १३२ पौ ।
३६. नेवा: इहिपाया विधि व उकिया खँग्वःमुना - रीता राजभण्डारी । ११२१ सिला, १२४ पौ ।
३७. नेपालभाषा आधुनिक काव्यय् कवि पूर्ण वैद्यया 'सरासु' -तुल्सीबहादुर नेम्कुला११२१, ११८ पौ ।
३८. पासा बाछिपौया च्वसु धलः व उकिया नेपालभाषाय् योगदान -पुनम मानन्धर ११२१, ६८ पौ
३९. कृष्ण देगःया शिलालेख - माणिकरत्न शाक्य । ११२१ कौला, १२२ पौ ।
४०. गंप्याखं दुने लोक पक्ष - दिलीपकुमार जोशी । ११२२ चिल्ला, १७४ पौ ।
४१. मणिचूडावदान ने.सं. ९६४ - प्रकाशमान शाक्य । ११२२, १३७ पौ ।
४२. पशुपतिक्षेत्रया पूजाविधि (अभिलेख सम्पादन) - लेलिन शाक्य । ११२२ कछला, ८६ पौ ।
४३. नेपाली देवता कल्याण - पञ्चविंशतिका(अ.सं.) - मञ्जुतारा शाक्य । ११२२ कछला, ८७ पौ ।
४४. गीतगोविन्द (अभिलेख सम्पादन) - राजेन्द्रकुमार महर्जन । ११२२ कछला, ८६ पौ ।
४५. धान्यवती प्याखन (अभिलेख सम्पादन) - जीवनकुमार महर्जन । ११२२ कछला, १११६ पौ ।
४६. कुशोपदेश नीतिसार (अभिलेख सम्पादन) - सृजना शाक्य । ११२२ कछला, १०० पौ ।
४७. मुद्राराक्षस ने.सं. ८७३ (अभिलेख सम्पादन) - राजनलाल जोशी । ११२२ कछला, १४९ पौ ।
४८. भागवत पुराण (दशमस्कन्ध अध्याय १-५) (अ. सं.) - योगेन्द्र राजकर्णिकार । ११२२ कछला, ७१ पौ ।
४९. भजनावली (अभिलेख सम्पादन) - बिन्दुबाबा जोशी । ११२२ कछला, ६६ पौ ।
५०. नक्षत्रया लक्षण (अभिलेख सम्पादन) - शान्ति श्रेष्ठ । ११२२ कछला, ९७ पौ ।
५१. वसुन्धरा बाखं ने.सं. १०६४ (अ. सं.) - चन्द्रलक्ष्मी वज्राचार्य । ११२२ कछला, १२१ पौ ।
५२. यल नकबही लागाया त्वहंपौ (अभिलेख सम्पादन) - रविसन शाक्य । ११२२ चौला, ७९ पौ ।
५३. यल न्याखाचुकया धंजुया छुं पुलांगु पौ व छुं बन्हःपौ -रविसन शाक्य ११२२ चौला, ८० पौ ।
५४. भिक्षु सुदर्शनया पूधाः प्याखनय् बुद्धधर्मया प्रयोग -प्रकाशमान शाक्य । ११२२चौला, १०० पौ ।

५५. अमृतानन्द बन्ध-व्यक्ति व कृति - मञ्जुतारा शाक्य । ११२२ बछला, ११४ पौ ।  
 ५६. यँदैय्या स्यस्यःतय् संस्कार - शान्ति श्रेष्ठ । ११२२ चौला, १११ पौ ।  
 ५७. कर्पावतीचरित्र नाटक - जीवनकुमार महर्जन । ११२२ चौला, ११६ पौ ।  
 ५८. हरिभक्त माथेमा व वय्कःया कृति - लेलिन शाक्य । ११२२ बछला, १४७ पौ ।  
 ५९. नेवा समाजय् छःला जाति - राजनलाल जोशी । ११२२, १४६ पौ ।  
 ६०. सिलुमेया सांगीतिक पक्ष - योगेन्द्र राजकर्णिकार । ११२२ बछला, ७७ पौ ।  
 ६१. नेवाः समाजय् ध्याचु मे - सृजना शाक्य । ११२२ बछला, ११९ पौ ।  
 ६२. कविरकुमारावदान (अभिलेख सम्पादन) - ज्ञानबहादुर । ११२३ पोहेला, १४३ पौ ।  
 ६३. काशीविजय (अभिलेख सम्पादन) - राजितबहादुर श्रेष्ठ । ११२३ पोहेला, १५८ पौ ।  
 ६४. गौरीविवाह प्याखन हुय्कल वाङ्मया धरोत (अ. सं.) - सुदीप महर्जन । ११२३ पोहेला, ११६ पौ ।  
 ६५. छँया लक्षण : छगू अध्ययन (अ. सं.) - अन्नपूर्णा दर्शनधारी । ११२३ पोहेला, ८३ पौ ।  
 ६६. धर्म-युधीष्ठिर संवाद व तुलसीस्तव (अ. सं.) - सूर्यमान राजभण्डारी । ११२३ पोहेला, ११२ पौ ।  
 ६७. नेपाललिपि प्रकाशन - राजितबहादुर श्रेष्ठ । ११२३ बछला, ७० पौ ।  
 ६८. ख्वप भेलुख्यःया भिंछः गुथि छगू अध्ययन - सूर्यमान राजभण्डारी । ११२३ बछला, ५७ पौ ।  
 ६९. बुद्धधर्म व नेपालभाषा पत्रिकाया धलःपौ - अन्नपूर्ण दर्शनधारी । ११२३ बछला, ५५ पौ ।  
 ७०. ख्वपनगरया ल्वहं हिति जःखः सुलाच्चंगु ल्वहंपौ (अ.सं.)-महेन्द्रप्रसाद श्रेष्ठ । ११२४ थिला, ५ । पौ ।  
 ७१. नवग्रह नक्षत्र मास तिथिचक्र फल : छगू ग्रन्थ अभिलेखया अध्ययन (अ.सं.) - त्रिप्रसाद धौमडेल । ११२४, थिला, ४१ पौ ।  
 ७२. ने.सं. ९०८ या स्वस्थानी (अभिलेख सम्पादन) - रत्नमेहेर श्रेष्ठ । ११२४ थिला, ८६ पौ ।  
 ७३. मुद्राराक्षस कथा : छगू अध्ययन (अ.सं.) - दीपक मास्के । ११२४ सिला, ८२ पौ ।  
 ७४. मन्त्र खण्डकाव्य छगू अध्ययन - रत्नमेहेर श्रेष्ठ । ११२४ तछला, ..... पौ ।  
 ७५. गणेशवहादुर कर्माचार्यया व्यक्तित्व व कृतित्व - महेन्द्रप्रसाद श्रेष्ठ । ११२४ तछला, ... पौ ।

विषयगत धलः

१. काव्य / मे साहित्य

०१. नेपालभाषाय् न्हू चिनाखँ	कृष्णसुन्दर मल्ल	११०२
०२. ऋतु मे - बाह्रमासे मे	मंगला कारंजित	१११०
०३. नेपाली देवता कल्याण	मञ्जुतारा शाक्य	११२२
०४. गीतगोविन्द (संस्कृत)	राजेन्द्रकुमार पुता	११२२
०५. भजनावली	(मैथिली) बिन्दुबाबा जोशी	११२२
०६. सिलुमेया सांगीतिक पक्ष	योगेन्द्र राजकर्णिकार	११२२
०७. नेवाः समाजय् ध्याचु मे	सृजना शाक्य	११२२

२. प्राचीन वाङ्मय

०१. जितामित्र मल्लया पालय्या छगू धरत ग्रन्थ (धरोत वाङ्मय) चन्द्रा वज्राचार्य	११०५
--	------

नेपालभाषा

०२. नेपालभाषाया छगू हितोपदेश (बाखं)	
०३. मणिचूडावदान (बाखं)	
०४. पशुपतिक्षेत्रया पूजाविधि (कर्मकाण्ड)	
०५. धान्यवती (प्याखं)	
०६. कुशोपदेश (नीतिशास्त्र)	
०७. मुद्राराक्षस (बाखं)	
०८. भागवतपुराण (बाखं)	
०९. नक्षत्रया लक्षण (ज्योतिष)	
१०. वसुन्धरा (बाखं)	
११. यल न्याखाचुकया पुलांगु पौ (लिखत बाङ्मय)	
१२. कर्पावतीचरित्र (प्याखं)	
१३. कविरकुमारावदान (बाखं)	
१४. काशीविजय (प्याखं)	
१५. गौरीविवाह प्याखन (धरोत बाङ्मय)	
१६. छेंया लक्षण (ज्यातिष)	
१७. धर्म-युधिष्ठिर संवाद व तुलसीस्तव(बाखं/काव्य)	
१८. नवग्रह नक्षत्र मास तिथिचक्र फल(ज्यातिष)	
१९. ने.सं. ९०८ या स्वस्थानी (बाखं)	

ज्वाला स्थापित	११०९
प्रकाशमान शाक्य	११२२
लेलिन शाक्य	११२२
जीवनकुमार महर्जन	११२२
सृजना शाक्य	११२२
राजनलाल जोशी	११२२
योगेन्द्र राजकर्णिकार	११२२
शान्ति श्रेष्ठ	११२२
चन्द्रलक्ष्मी वज्राचार्य	११२२
रविसन शाक्य	११२२
जीवनकुमार महर्जन	११२२
ज्ञानबहादुर	११२३
राजितबहादुर श्रेष्ठ	११२३
सुदीप महर्जन	११२३
अन्नपूर्णा दर्शनधारी	११२३
सूर्यमान राजभण्डारी	११२३
त्रिप्रसाद धौमडेल	११२४
रत्नमेहेर श्रेष्ठ	११२४

### ३. भाषाविज्ञान

०१. नेपालभाषा नासिक्य वर्ण	
०२. नेपालभाषा थःथिति खँग्वः	
०३. घाँय्या नेवाः नां	
०४. नेपालभाषाया चित्लाङ्ग्या बलाभि भाषिका	

तुलसीलाल सिंह	११०५
रुद्रलक्ष्मी श्रेष्ठ	११०५
मीनबहादुर जोशी	१११८
राजेन्द्र शाक्य	१११९

### ४. पत्रिका

०१. 'झी' लय्पौया च्वसु धलः	
०२. नेपालभाषा साहित्यय 'धर्मोदय' लय्पौ	
०३. नेपालभाषाया विकासय 'धर्मदूत' या योगदान	
०४. ल्हातिं च्वया लय्पौ 'नेपाल' (२००१)	
०५. 'पासा' बाःछिपौया च्वसु धलः	
०६. 'बुद्धधर्म व नेपालभाषा' पत्रिकाया धलःपौ	

भूषणप्रसाद श्रेष्ठ	११०५
बेलमाया ताम्राकार	११११
तेजमान महर्जन	१११९
निर्मला श्रेष्ठ	११२०
पुनम मानन्धर	११२१
अन्नपूर्ण दर्शनधारी	११२३

### ५. सिर्जनात्मक कृति

०१. धन सीसिकं म्वाय् थाकु (छधाः प्याखंपुचः)	
---	--

तुयुबहादुर महर्जन	११०५
-------------------	------

०२. न्हसला त्वय्वं (बाखं पुचः)	पुष्पानन्द शाक्य	११०५
०३. जिगु धरती : जिगु सर्ग (कविता-मुना)	मंगलमान शाक्य	११०८
०४. लुमन्तिइ लेहेंबूगु जिगु अनुभूति (निबन्ध-मुना)	सुलोचना धिताल-मानन्धर	१११९

#### ६. लोकसाहित्य

०१. क्वाः ब्यथला	हरिगोविन्द श्रेष्ठ	११०५
०२. नेवाः छुनाखं	गीताराज श्रेष्ठ	१११६
०३. गंप्याखं दुने लोकपक्ष	दिलिपकुमार जोशी	११२२

#### ७. जीवनी

०१. धर्मरत्न 'यमि' व वय्कःया कृति	जनककुमार नेवाः	११०५
०२. निष्ठानन्द वज्राचार्य व वय्कःया ललितविस्तर	प्रेमहीरा तुलाधर	११०९
०३. मोतिलक्ष्मी उपासिकाया व्यक्तित्व व कृतित्व	सरस्वतीलक्ष्मी रंजित	१११६
०४. धर्मादित्य धर्माचार्य व वय्कःया कृति	सुदर्शना दर्शनधारी	१११८
०५. नेपालभाषाया समालोचक माणिकलाल श्रेष्ठ	श्रीलक्ष्मी श्रेष्ठ	१११८
०६. दुर्गालाल श्रेष्ठजुया साहित्यिक जीवनी	बबिता मानन्धर	११२०
०७. अमृतानन्द बन्धु : व्यक्ति व कृति	मञ्जुतारा शाक्य	११२२
०८. हरिभक्त माथेमा व वय्कःया कृति	लेलिन शाक्य	११२२
०९. गणेशबहादुर कर्माचार्यया व्यक्तित्व व कृतित्व	महेन्द्रप्रसाद श्रेष्ठ	११२४

#### ८. कृति अध्ययन

०१. नेपालभाषा काव्य परम्पराय् 'छ्वास'	चन्द्रमान वज्राचार्य	११०५
०२. नेपालभाषा काव्य परम्पराय् व्यथितया काव्य	प्रेमशान्ति तुलाधर	११०७
०३. दुर्गालालया एकांकी नाटक	माधवलाल प्रधान	११२१
०४. नेपालभाषा आधुनिक काव्यय् पूर्ण वैद्यया 'सरासु'	तुलसीबहादुर नेम्कुल	११२१
०५. भिक्षु सुदर्शनया पूधाः प्याखनय् बुद्धधर्मया प्रयोग	प्रकाशमान शाक्य	११२२
०६. मन्त्र खण्ड काव्य छगू अध्ययन	रत्नमेहर श्रेष्ठ	११२४

#### ९. लिपि / अभिलेख

०१. मल्लकालया नेपाललिपि प्रवृत्ति छगू ब्यंज्या	शरदवीर कंसाकार	१११४
०२. कृष्ण देगःया शिलालेख	माणिकरत्न शाक्य	११२१
०३. यल नकबही लागाया ल्हंपौ	रविसन शाक्य	११२२
०४. नेपाललिपि प्रकाशन	राजितबहादुर श्रेष्ठ	११२३
०५. ख्वप नगरया ल्हं हिति जःखः सुलाच्वंगु ल्हंपौ	महेन्द्रप्रसाद श्रेष्ठ	११२४

#### १०. संस्था / सिरपाः

नेपालभाषा

०१. नेपालभाषाया विकासय् धर्मोदय सभाया योगदान  
०२. नेपालभाषा साहित्यय् श्रेष्ठ सिरपाया योगदान  
०३. २०२२ सालया नेपालभाषा आन्दोलन

लक्ष्मीशोभा शाक्य १११६  
ईश्वरीमैयाँ श्रेष्ठ १११७  
वन्दना शर्मा १११९

११. संस्कृति

०१. नेवा: संस्कार  
०२. नेवा: नसाय् लाया परिकार  
०३. नेवा: इहिपा विधि  
०४. यँ देय्या स्यस्य:तय् संस्कार  
०५. नेवा: समाजय् छ:ला जाति  
०६. ख्वप भेलुख्य:या भिंछ: गुथि

वज्रमुनि वज्राचार्य १११९  
उमा श्रेष्ठ ११२०  
रीता राजभण्डारी ११२१  
शान्ति श्रेष्ठ ११२१  
राजनलाल जोशी ११२२  
सूर्यमान राजभण्डारी ११२३

१२. सञ्चार / पत्रकारिता

०१. नेपालभाषा रेडियो प्रसारण  
०२. नेपालभाषा मुद्रण पत्रकारिता

अनुपसिं सुवाल ११२०  
राजेन्द्र मानन्धर ११२०

नेपा: देय्या मौलिक संवत्  
नेपाल सम्बत् ११२५ न्हूदँया लसताय्  
सकल नेपा:मिपिन्त  
**भिन्तुना**



कुलां साहित्य दाल्ला

१८ भु आसना प्यः  
पाटन संस्कृत ग्राम्यस  
यलभ्रासा; यल

# व्हगु दँया मितुना - ११२५

मेट्रो एफ. एम. गुड पि फुति खु मेगाहर्जय

छिगु हे भाष बुख

नेपाल मण्डल

सुथय - ७ : ४५ ता इलय

न्हिनय - २ : ४५ ता इलय

बहनी - ७ : ४५ ता इलय



येँ महानगर पालिका  
सूचना तथा संचार विभाग

मेट्रो एफ. एम.  
२८.६

जिगु पौरख, जिगु गौरव, जिगु येँ दे





# साहित्यय् मार्क्सवादी दृष्टिकोण

प्रो.माणिक लाल श्रेष्ठ

थ्व विषयय् छुं विवेचना याये न्ह्यो न्हापां शीर्षकया बारे छुं भति स्पष्ट याये माःथें ताया । जि साहित्ये मार्क्सवादी दृष्टिकोण धयागुया अर्थ भ्नीगु साहित्यय् खने दुगु मार्क्सवादी खँ अर्थात मार्क्सवादी साहित्य वा कम्युनिष्ट साहित्य, मतलव राजनैतिक लेख रचनाया चर्चा याये त्यनागु मखु । अथेहे मार्क्सवादी दृष्टिकोण वा मार्क्सया सिद्धान्त वा दर्शनया व्याख्या याये त्यनागु नं मखु । जिं थ्व लेखय् साहित्य धायेब्यले व साहित्यया पारख यायेब्यले मार्क्सवादी दृष्टिकोण ब्वयेगु व स्वयेगु गथे धकाजक थःगु मतिइ वःगु छुं भति खँ व्यक्त याय् त्यनागु खः ।

शीर्षकवारे थुलि खँ स्पष्ट यायेधुंका आः विषयपाखे वने । मार्क्सवादी दृष्टिकोण धायेब्यले निश्चय नं मार्क्सया सिद्धान्तया खँ वइ । मार्क्सया दार्शनिक सिद्धान्त द्वन्दात्मक भौतिकवाद खः समाजया विकासया नियमकथं समाजवाद व साम्यवाद वइ धयागु आस्था खः, व हे आस्थाकथं मार्क्सवाद लक्ष्य औद्योगिक मजदुर वर्गया आन्दोलनया माध्यम समाजवाद व अनलि सम्यवादया निर्माण यायेगु, अथे हे आर्थिक पक्षय् मार्क्स यां मूल सिद्धान्त Theory of Surplus value खः । तर साहित्यया सम्बन्धय् मार्क्सवादी दृष्टिकोण धायेब्यले साहित्य सम्बन्धी मार्क्सया विचार छु, साहित्यया स्वरूप, लक्षण, उद्देश्य व लक्ष्य छु खः धयागु खः ।

साहित्य धयागु कला थें तुं लेखकया सिर्जना खः, अभिव्यक्ति खः, सिर्जकया चिन्तनं थुनियात निर्धारण याइ अले मनूया चिन्तन कथं पिहां वःगु दर्शन नं प्राचीन काल निसे हे निगू परस्पर विपरीत प्रवाह दुनेलाः ।, मोटामोटी रूप व निगू प्रवाहयात अध्यात्मवाद व भौतिकवाद धायेछिं । अध्यात्मवादया धारणा कथं सम्पूर्ण विश्व अध्यात्म (आदि आत्मा)य् आधारित अर्थात आदि आत्मा परमात्मा) दु, उकि हे फुक्क वइ । थुनिया छगू मत कथं लिपा वःगु दार्शनिक प्रवाह याम्ह शंकराचार्यया धापु कथं ब्रम्हं सत्यम् जगत मिथ्या अर्थात ब्रम्ह वा ईश्वर हे जक सत्य, थ्व भौतिक जगत धयागु व मिथ्या वा झूठा, माया वा भूलभूलैया जक खः । थुनिया ठीक विपरीत भौतिकवादी धारणाकथं भौतिक जगत हे सत्य खः ईश्वर वा आदि आत्माया अस्तित्व हे मदु ।

ईश्वर व आत्मायात हे फुक्कया केन्द्र मधासां विचार व पदार्थया सम्बन्धयात कयाः नं प्राचीन कालनिसे निगू विपरीत विचार खनेदुः आदर्शवाद व भौतिकवाद । आदर्शवाद धाये ला वा विचारवाद धायेत Idealism अर्थात Idea विचारयात प्रमुखता विइगु सिद्धान्त, मनूया विचारं भौतिक वस्तु वा पदार्थ (mother) यात निर्धारण याइ, वा विचारं पदार्थय् परिवर्तनहइ, सिर्जना याइ धयागु धारणा । थुनिया विपरीत भौतिकवादं पदार्थयात आधार माने याइ, भौतिक अवस्थां विचारयात जन्म याइ । विचारयाइम्ह मनूया विचार याइगु अङ्ग न्हयपु हे पदार्थया उच्चतम उत्पादन खःसा विचार पदार्थ हे वइगु मधासे मगाः, उकथं हे विचार याइम्ह मनूया चिन्तन हे व च्वनाच्चंगु धर्ती व समाजया प्रभावं वइगु जुसेलि विचार धयागु पदार्थया हे उपज जुल धयागु थ्व धारणा । थ्व निगू परस्परे विपरीत धारणा विचारं पदार्थ वइ धयागु व पदार्थ विचार वइ धयागु धारणा प्राचीन कालनिसे हे वादविवादया विषय जुया वःगु खः । थ्व वारे मार्क्सया विचार यात द्वन्दात्मक भौतिकवाद धाइ, अर्थात मार्क्सया विचार भौतिकवाद खःसां यान्त्रिक भौतिकवाद मखु । मार्क्सया कथं पदार्थ व विचार निता दुसां मुख्य ला पदार्थ खः अथेसां विचार नगण्य वा महत्वहिन मखु । पदार्थ विचारयात जन्म बिह, तर विचारं क्वातुक्क हाः काये थुनेव विचारयाके नं पदार्थ हिलेगु तक शक्ति दुइ ।

थुकथं विश्वयात स्वयेगु दृष्टिकोण हे पाःगुलि विचार व पदार्थया सम्बन्ध वारे नं अभि धारणा पागु खः, थुकि हे याना साहित्य व जीवनया सम्बन्धवारे नं फरक फरक धारणा पिदन । प्राचीन ग्रीसया सभ्यता व एशियाया सभ्यताया इलनिसे हे कला व साहित्यया समालोचक (वा आचार्य) तय्सं कला व साहित्यया प्रकृति व उकिया भूमिकावारे परस्पर विपरीत हे जुइकथं थी थी परिभाषा विया वंगु खनेदु । अपिमध्ये सुं सुं विद्वानपिंसं साहित्य व

जीवनया क्वातुगु सम्बन्ध खंके फत, उदाहरणकथं अरिष्टोटलयात काये फु । अरिष्टोटलं प्वेतिकस् काव्य वा साहित्य यात जीवनया मिमेसिस (अनुकरण) धका परिभाषा विल । थुकथं साहित्य व जीवनया अभिन्न स्वापु खंके फुपित यथार्थवादी धायेगु चलन दु, तर थ्वजोपि यथार्थवादीतय्सं नं उगु इलय् कला साहित्यया वर्गीय चरित्र खंके मफु । इतिहासयात दकले न्हापां कला व साहित्ययात वर्गीय दृष्टिकोणकथं व्याख्या याःम्ह अर्थात कला साहित्यया वर्गीय प्रकृतिया व्याख्यायाम्ह मनू कार्लमार्क्स खः । कार्ल मार्क्सया थ्व न्हूगु दृष्टिकोण वः सानिसें विश्वे साहित्य सम्बन्धी न्हूगु धारणा वल । थ्व हे साहित्य सम्बन्धी मार्क्सवादी दृष्टिकोणमा विशेषता खः ।

थौकन्हे भीगु नेपाल भाषा साहित्यया ख्यलय् भीमध्ये थःत मार्क्सवादी लेखक, मार्क्सवादी समालोचक धया च्वनापि नं दु, अपिमध्ये गुम्हं गुम्हं ला छुं छगू कम्युनिष्ट धया च्वंगु समूहलिसे नं सम्बन्ध दु । मार्क्सवादी साहित्यिक वा मार्क्सवादी समालोचक जुयेत मार्क्सयागु वा लेनिन, स्तालिन माओपिनिगु उक्तिजक उद्धृत यानां मगाः, थम्हं च्वयेव्यले व साहित्यया पारख यायेव्यले मार्क्सया साहित्य सम्बन्धी मूलभूत धारणायात आधार याये फयेकेमाः । नेपालया मेमेगु भाषाया साहित्ये ला छु स्थिति दु जिं बालाक मसिउ, तर नेपाल भाषा साहित्यया क्षेत्रय् थ्व पक्षय भीसं बाँलाक ध्यान विइ मफुगु खँ आपासिनं तायेका च्वंगु दु । अथे जूगुलिं मार्क्सया साहित्य सम्बन्धी दृष्टिकोणया मूल मूल खँ पाखे चर्चा यायेगु उपयुक्त जुइगु ताया ।

साहित्य व कलाया वर्ग चरित्रयात थुइकाः मार्क्सं वर्गीय समाजय् साहित्य व कलाया नं वर्गीय रुप दइ, वर्गमुक्त वा वर्गनिरपेक्ष साहित्य कला दये हे फइ मखु धका धया दिल । थथेला भीमध्ये मार्क्सवादी धायेके योपिं व धायेका च्वनापिसं नं धया च्वनागु दु, तर थ्व धापुयात भीसं क्वातुकक थुइकागु दुला ? मार्क्सवादं जोडविसे ध्वाथुइक कनाच्वंगु छु धाःसा समाजमा छुं नं समस्या प्रति सही (वा खःगु) अडान कायेत भीसं बस्तुगत तथ्यय् आधारित जुया विचाः यायेमा, कोरा परिभाषां शुरु यायेगु मखु, अले थ्व हे तथ्यया विश्लेषणय् आधारित जुयाः भीगु लैपु क्यनीगु (पथ प्रदर्शक) सिद्धान्त, नीति, उपाय ल्ययेमा । साहित्य कला सम्बन्धी भीगु दृष्टिकोण दयेकेत भीसं थुकियात हे आधार यायेमा । वर्ग निरपेक्ष साहित्य दइ हे मखुगु जुसैलि मानव सभ्यताया इतिहास स्वयेव्यले नं आदिम साम्य समाज मदये धुंका समाजय् थी थी वर्ग खनं दः सानिसें थौतक व थनी लिपा वर्ग हे मदइगु समाज मथ्यतलेया ढलंढः दँया वर्ग- विभाजित समाजय् साहित्य कलाया वर्गीय स्वरुप दया हे च्वनी । थ्व हे विश्वास ज्वना लेनिनं साहित्य व कला निगू प्रकारया दइ, छथी शोषण मुखी, व मेगु क्रान्तिकारी । समाज हे निथ्व जुइक विभाजन जुया च्वंसां भीसं साहित्य सुया नितिं च्वयेगु, कला सुयानितिं सिर्जना यायेग धका विचा मयासे मजिउ । लेखकं छु च्वये गुकथं च्वये धका क्वछिइत हे सुया नितिं च्वयेगु अथवा सुयागु सेवा यायेगु धका निं क्वःछिइया । थ्व खँ विचा याना लेनिनं थनी ठीक सछिदँ न्हयोया रुसया समाजय् शोषक वर्गमा साहित्य व सर्वहारा वर्गया साहित्य निगू प्रकारया साहित्य दये फइ, अथे जूगुलिं कोटी कोटी जनताया सेवा याइगु सर्वहारा साहित्य च्वयादिसँ धका लेखकपित इनाप याना दिन । थ्व ला उगु ईया रुसया खं जुल, भीसं थौया ईया नेपालया समाजपाखे मिखा ब्वये । राजनैतिक, सामाजिक, धार्मिक, आर्थिक, जातीय अधिकार (सम्बन्धी आदि विभिन्न पक्षय थौ निगू परस्पर विपरीत स्वार्थयापिं मनूत दु (ता ई त न्हयावले थथे हे जुया च्वनी) छथ्व आ गथे दु न्हयावले थथे हे जुया च्वनेमाः धाइपिं, मेगु थ्व आ जुया च्वथे मजिल, थुकियात हिले मालघाइपिं । आ जुया च्वंगुयात यथास्थिति तया तये माःपिनि पक्षय शासकत दु, अमिसं थुकियात हे चीरस्थायी यायेगु सपना ज्वना राज्य शक्ति (सेना, प्रहरी आदि) व ऐन कानून छयलाः यथास्थितिया रक्षा याइगु ला द हे दु, उलिजक मखु थुकिया लागिं अमिसं धर्म व साहित्य कला नं छयली । थ्वजोगु विभाजित समाजया स्थितिइ सम्पूर्ण समाजया हित यायेगु साहित्य च्वये धयागु खँ जुइ हे फइ मखु, गुम्हं लेखकपिसं चायेकुसँ हे छगू पक्षया सेवा याइ, अले गुम्हं गुम्हं सिनं मचायेक हे निगू मध्ये छगू पक्षया सेवा याः वनी ।

निष्पक्ष सहित्य धयागु थौयागु परिस्थितिइ दये हे फइमखु । भाषिक अधिकारया खँ कया दिसँ, छगू भाषाया प्रभुत्व व अधिकारया पक्षपातीतय्सं छगू भाषायात राष्ट्रभाषा धायेगु, उकिया हे माध्यमं प्रशासन, शिक्षा फुक्क मेगु

फुक्क भाषायात स्वयया स्तरय् तयेगु खँया वकालतयाइ । थ्व हे पक्षयापिं भचा नाइक धायेत स्वइपिसू देशया फुक्क भाषाया विकास ला जुइ मा, तर छगूयातला माध्यम भाषा याये हे माः धाइ । थुपिं फुक्क डिग्री जक पाः, तर सकसिन थौया शासक पक्षया सेवा याना च्वंगु दु । अले आपालें जातिया जनता दुगु नेपालय् बहुसंख्य जनताया स्वार्थया पँलीपिसं देशया फुक्क भाषाया उतिग्यंक छगू हे स्तरय् तये मा धाइ । जि स्वयम थथे विइलेषण याना च्वनागुली हे निगूमध्ये छगू पक्ष लिला च्वानागु दइ ।

थुकथं छु छगू विषय वा समस्यायात कया च्वयेब्यले ला समाजया परस्पर विपरीत स्वार्थमा निगूमध्ये छगू पक्षया पँलीगु हे जुल तर थथे छु विषय मकासे सामान्य साहित्य च्वयेब्यले, धाये न्हयइपुक बाखँ छपु च्वयेब्यले हे नं सीमदयेक, अझ लेखक हे मचायेक छगूपक्षया पँलिनाच्चने धुंकी । छगू उदाहरण था ब्वये । स्व. बोध विक्रम अधिकारी जुं नेपाली दन्त्यकथा च्वयादिल, फुक्क वर्गमा मनुतय्सं उकियात ययेकल, उकिं आनन्द काल, तर उकी नं छगू वर्गमा सेवा याना च्वंगु दु । सकसिनं सिउगु बाखँ राजकुमार दिक्पालया बाखँ ब्वनेब्यले उकी जोगी काःब्यले राजकुमार बिया मछ्वसे छम्ह सामान्य प्रजाया मचा बिया छ्वःब्यले जोगीं सिइका कालहं, अले धायेयाम्ह राजकुमार बिया छ्वत हँ । थुकथं राजकुमार खः मखु म्ह सिउगु गुकथं ? उत्तीगु ग्यानापुगु व ताःहाःगु ग्यानापुमजुगु निपुलंय् राजकुमारं मग्यासे ग्यानापुसां सत्तीगु लं वने धाल हं, प्रजाया काय् ग्याफरा ताःहाकःसां ग्यानापु मजुगु लं वनेधाल हं । थुकथं राजकुलयापिं शासक वर्गयापिं मनु धीर, वीर, प्रतापी, उदान्त सकतां जुइ, अथे जुसैलि शासन यायेगु अधिकार द हे दत नि । थुकथं शासक वर्गया पक्ष लीगु स्तुतिवादी पंक्तिया हे साहित्य थ्व जू वनी

जनताया पक्षय् च्वय् थःगु मातृ भाषाया सेवा याये, नेपाल भाषाभाषी जनता या जातीय अधिकारमा पक्षय च्वये धया च्वनापिं भीसं नं गनं मचायेक मेगु पक्षया सवा ला याना लाकि छु ? वया विरोध यायां हे वयात हे गुहालि जुइगु ज्या माना च्वना लाकि धका मदिक सतर्क जुया च्वने माः धयागु खं मार्कस्वाद भीत स्यना च्वंगु दु । भीगु हे देशमा सामन्ती वर्ग वा शोषक उत्पीडक वर्गमा सेवा याइगु सामन्ती साहित्य, साम्राज्यवादी विस्तारवादीतयेगु गुहालिजुइगु साम्राज्यवादपरक साहित्य च्वयेगु

भीसं भीगु देशया जनता नेपाली जनतामा राष्ट्रिय हित, नेपाल भाषाभासी जनताया जातीय अधिकार प्राप्त यायेगु व रक्षा यायेगु ज्या गुहालि जुइगु जातीय प्रजातन्त्रिक हितयाइगु साहित्य अथवा आमजनताया सेवा याइगु साहित्य च्वये माःगु खँपाखे लेखकपिसं ध्यान बिइमा, अले साहित्यया पारख याइपिं समालोचकपिसं सुं लेखकया कृति आमजनताया सेवा यानाच्चंगु दु मदु धकाः बिचा यायेमाः ।

थुकथं साहित्यं सुयागु सेवा यायेगु धयागु खँला स्पष्ट जुल, अथे खःसा अमिगु सेवा गुकथं यायेगु धयागु खँ वइ । आम जनताया हित छु अमिगु आकांक्षा छु अमिगु थ्व आकांक्षा पूर्वकेत गुहालि जुइकेत च्ववेगु हे अमिगु सेवा यायेगु जुल । अथे हे देश व समाजयात छु याना च्वंगु दु, समाज व जनताया आवश्यकता पूर्वकेगु धयागु हे उकियात ल्वयेक परिवर्तन हयेगु ज्या, अर्थात क्रान्तियां थौया चरणया अभिभारा खः । मार्कस्वादी सिद्धान्तया अनुयायी कम्युनिष्ट नेताया नापं मार्कस्वादी साहित्यिक दृष्टिकोणं प्रेरित कवि व्यक्तित्व नं दुम्ह माओ चेतुङ्ग धया दीकथं साहित्यिक कृति धयागु हे उम्ह साहित्यकार च्वनाच्चंगु समाजय् दूगु जीवनं वया न्हइपुइ लाइगु किपालु (प्रतिविम्ब) खः । अथे जूगुलिं माओ चेतुङ्ग जनताया जीवन न्हयावलेंया निंति साहित्यया कच्चा पदार्थया खानी जुया च्वनी साहित्यया छगू जक स्रोत जनताया जीवन खः धया दिल ।

थथे जनताया जीवनयात थःगु कृतिया स्रोत खः ध्वाथुइक तायेकेत लेखक धयापिसं थःम्हं जनतापाखे सिइके सयेके फयेमाः, थःत जनताया गुरु मखु, जनताया चेला धकाः तायेके माः ।

थौ भीगु देशया जनता (नेपाली जनता) भीगु जातिया जनता (नेवा जनता) या हीत स्वयेगु, अमिगु आकांक्षा पूर्वकेजु लक्ष्ययात गुहालि जुइकथं साहित्य च्वयेगु हे नेपाल भाषा साहित्यया मूल लक्ष्यजुयेमा धयागु धारणा हे साहित्य(सम्बन्धी) मार्कस्वादी दृष्टिकोण खः । थुकिया मतलब साहित्यया त तर्प्यक राजनैतिक स्वरुप बिया नारावादी साहित्य च्वयेगु मखु । साहित्यिक कृति कलात्मक मजुल धायेब प्रभावकारी जुइ मखु । भीसं जनताया हित जुइकथं च्वये

नेपालभाषा

धयागु उद्देश्य न्हयाबलें मतिइ तया तये माः, तर जनताया हित न्हयज्याकाः लक्ष्य थ्यंकीपिं ला जनता हे खः । भीत माःगु पविर्तन भी हे जनतां हये माः हये फइ, करपिस हया बिइ मखु । लेखकं जनताया आकांक्षा थुइकेगु धयागु जनतायात थःगुरु तायेकेगु जुल, अले थुकिया नापं जनतायात लेंक्यनेगु ज्या नं साहित्यिक याइ, याये माः । थये यायेत देशव समाजय् जुया च्वंगु स्थिति बांलाक जनतायात थुइका बिइगु व उकी दुने मभिं मनिंगु खँ छु दु, उकियात छाये हुया छूये माल, हिले माल नं थुइका बिइमा, उकिं जक जनतां थःगु हित न्हयज्याकेत याइगु कुतलय् लेखकं गुहालि बिइ फइ ।

उकिं नितिं जनताया सेवा याये, थःगु जातिया जनताया हित स्वये, थःगु भाषा, साहित्य व संस्कृतिया सेवा याये धाइपिं लेखक पिंसं थौया स्थितिइ स्वता खँय् ध्यान बिइमा थें जिं ताया । मार्क्सवादी दृष्टिकोणं नं साहित्यया सम्बन्धय् थ्व खँय् तस्सकं जोड बिया तःगु दु । खला थ्व स्वता जक मखु, ध्यान बिइ माःग यक्को दु । अथेसां मू खँया रुप कया च्वंगु थ्व स्वता खँया थन चर्चा याये ।

१. थौं छु जुया च्वंगु दु, थौया स्थिति छु दु जनतायात थुइका बिइगु ज्यां जनतायात थःगु हित न्हयज्याकेगु कुतलय् गुहालि जुइ । समाजय् छु जुयाच्वन, थौया छु स्थिति दु धयागु गथे खः अथे खः वाक्यनेगु धयागु हे यथार्थवादी दृष्टिकोण ज्वनेगु खः । जनताया पक्षय् सःतयाः क्रान्तिकारी नारा विश्वं जनतायात गुहालि जुइ मखु । भीगु नेपाल भाषा साहित्यमा थौया स्थितिइ भी लेखकपिसं यथार्थवादयात क्वातुकक ज्वने माः ।

२. यथार्थवाद क्वातुकक ज्वनेव अर्थात् थःगु कृतिइ यथार्थवादी चित्रण दयेवं जक लेखकया दायित्व पूवनी मखु । छु जुयाच्वन ला कयना बिल, उकिया नापं उकी दुने छुं भिं मभिं दु धका छर्लङ्ग कयना बिइगु ज्या नं लेखकं याये माः । अले जक मछिगु पंगयात चिइका मभिं मनिंयात कवथला जनता न्हयज्याये फइ । अथे जूगुलिं मभिं मनिंया विरोध याइम्ह छुं भति विद्रोही भावना थौया स्थितिइ भी लेखकपिसं कायेमा, छाये सां भी नेपाल भाषाया लेखकपिं उपेक्षित व भेदभावं क्वचिइका च्वनापिं नेवा जनताया प्रतिनिधित्व याना च्वनापिं लेखक खः, अथे हे उत्पीडित नेपाली जनताया हितया नितिं च्वइपिं लेखक खः ।

३. लेखक यथार्थवादी नं जुल, मभिं मनिंया विरोध याइम्ह विद्रोही नं जुल, तर उलि जुया नं थ्व मभिं मनिंयात क्वथले फु, भीगु भविष्य उज्जवल जू, जनतायाके थ्व शक्ति दु धयागु विश्वास अर्थात् भविष्यय् आस्था तयेगु उज्जवल आशावाद व जनतामा शक्ती विश्वास यायेगु आशावाद काये मफुत धायेव उद्देश्य पू वनी मखु । छगू उदाहरण काये । सुं छम्ह लेखकं थौया स्थिति चित्रण याना देशय् व्याप्त अन्याय, अत्याचार, विसंगति, भ्रष्टाचार फुक्क छर्लङ्ग चित्रण यात धाये, उगु रचना यथार्थवादी ला जुल, अले जुया च्वंगु थ्व मभिं मनिं अत्याचारया विरोध रोष, विरोध, विद्रोह फुक्क नं कय, तर उगु कृतिइ देशय् सकभनं अत्याचार दु, नेता धयापिं नं फुक्कं स्वार्थी, जनताय् एकता मदु, थन छुं हे जुइ मखु धकाच्चया बिउसां उजोगु कृतिं जनताय् नैराश्य जक वयेकी, जनताया थःगु न्हयज्यायेगु पलाखं विचलित यायेत जक स्वइ, फलतः शत्रु पक्षपात जक गुहालि जुइ ।

अथेजूगुलिं थौं न्हयाको अन्याय अत्याचार मभिं मनिं दुसां अर्थात् स्थिती न्हयाको अन्धकार दुसां छन्हु भीसं थुकियात चीइके फु धयागु दृढ विश्वास अर्थात् प्रतीक धायेगु जूसा, थौं निस्पृह अन्धकारया मध्यरात्री जूसा घो तुयुइगु संकेत दु धायेगु उज्जवल भविष्यप्रति क्कातुगु विश्वास, अले थये हिउपा हयेगु शक्ति जनतायाके दु धयागु जनताप्रति आस्था कयनातःगु साहित्यं जनतायात प्रोत्साहन बिइ, जनता न्हयज्याइगु पलाखय् बल बिइ, गुहालि बिइ ।

भी लेखकपिसं थौं बिचा याये माःगु खँ थये । नत्र मार्क्सवादी दृष्टिकोण धया मार्क्समा वाणी व मार्क्सवादी सूत्रजक न्हयोव्व छुं प्रयोजन मदु ।

# साहित्यय रसात्मकता व दार्शनिकता

बलदेव जुज

साहित्य धयागु न्ह्याइपुगु शैलीइ गुगु नं खँयात न्ह्यब्वयेगु छगू कथंया आकर्षणयुक्त भाषा खः । उकिं साहित्यया भाषाय रस दयेमाः । गथेकि भीसं छुं वस्तु नयेबले गुलिं चाकु गुलिं पाउँ आदि थीथी सवाः भीगु रसनेन्द्रियं (म्ये ) कयाच्चनी अथेहे साहित्यय नं गुगुलिं न्हिले वयेकेगु गुगुलिं ख्वयेमास्ति वयेकेगु आदि थीथी रस नुगलं अनुभव यानाच्चनी । उकिं संस्कृत साहित्यया विद्वानपिसं 'वाक्यं रसात्मकं काव्यं' धकाः धायेगु यानातल ।

साहित्यय गुंगू कथंया रस दइ धकाः नवरसया वर्गीकरण यानाः उकीया म्हासीका व तत्त्वतयगु नं व्याख्या साहित्यया लक्षण ग्रन्थय यानातःगु भीसं ब्वनेफु । साहित्यया ग्रन्थकारतयसं रसनिष्पत्ति जुइत मुख्य यानाः स्वंगू तत्त्व १. आलम्बन विभाव, २. उद्दीपन विभाव व ३. अनुभाव चूलायेमाः धकाः नं उदाहरण नापं बियाः चर्चा यानावंगु दु । गथेकि आलम्बन विभाव धयागु रस उत्पत्ति याइपिं पात्रत खः । न्हीके मालधाःसा हास्यरस पिकाइपिं अर्थात् न्हिलेमास्ति वइकथं ज्याखँ याइपिं मनूत बाय् वस्तुत नं आलम्बन विभाव जुइ । अनलि उद्दीपन विभाव धायेवं वातावरण जुइ । न्हीकेया लागि पात्रतयसं याइगु ज्याखँतयसं अनया वातावरण हे हास्यरसमय यानाबिइ । वास्तवय उद्दीपन विभावयात रसनिष्पत्तिइ मुख्य तत्त्वकथं कयातःगु दु । दक्कले लिपा अनुभाव जुइ । थुगु तत्त्व दर्शक बाय् पाठकतयत लाइगु प्रभाव खः । थुकियात कार्य धायेगु यानातःगु दु । दर्शक पाठकतयसं न्हिलेमास्ति वयेकाः याइगु गतिविधित हे अनुभाव खः । प्वाथय ल्हातिं तियाः मिखां ख्वबि स्वःस्वः वयेकाः न्हिलाच्चनी । थये जुइगु हास्यरसया प्रभाव खः । थये हास्यरस उत्पत्ति जूथे हे मेमेगु रस वीररस शृङ्गाररस आदिइ नं स्वंगू तत्त्व चूलात धायेव रसनिष्पत्ति जुइ । थुगु खँ साहित्यया लक्षण ग्रन्थय न्ह्यथनातःगु दु । साहित्यया क्षेत्रय सफल जुयाच्चपिं साहित्यकारतयसं दर्शक पाठक श्रोतातयत रसानुभूति याकेकथं साहित्यिक श्रृजना याइ ।

तर थन छगू विचाः यायेमाःगु खँ छु दु धाःसा साहित्यया लक्ष्य थये रसानुभूति याकाः न्ह्याइपुकेगु जक जुइ मजिउ, साहित्यं मनूयात जीवन म्वायेसयेकेगु लँपु नं क्यने फयेकेमाः, केबल 'कला कलाया लागी खः' धयागु सिद्धान्त जक कयाः उक्ति वैचित्र्ययात जक महत्त्व बियाः साहित्य श्रृजना यायेगुलिं साहित्य धयागु मस्तय न्हितेगु न्ह्यवःसाथे जुयाः सकले मनूतयत ज्याख्यले जुइगु जुइफइमखु । न्हापा न्हापा कालिदास, भारवि आदि ततःसकं नां जाःपिं संस्कृतसाहित्यया महाकविपिसं तत्कालनि जुजुपिनिगु दरवारय च्वनाः जुजुपित मनोरञ्जन बिइकथं चमत्कारपूर्ण साहित्यत श्रृजना यानाः यक्व यक्व प्रशंसा व पुरस्कार कयाः नां जाहेर याकावन, तर सर्वसाधारण जनताया लागी छुं कथंया उपयोगी साहित्य श्रृजना यानामव । उकिं यानाः थौं संस्कृत भाय् हे अलोकप्रिय थे जुयावन । थौकन्हे नं संस्कृत साहित्य ब्ववनेमालधाःसा वहे पुलांगु धःतयगु बारेय्या साहित्य अथवा दरवारिया साहित्य हे जक ब्वनेगु जुयाच्वंगु दु । थुखे, भीसं न्ह्याकायंके मालाच्वंगु जीवनयात कयाः च्वयातःगु साहित्यिक कृति धयागु हे छुं दुगु मखुनि । सर्वसाधारण जनताया लागी ज्यलगय जुइगु पाठ्यसफू तक्क हे पिथने फूगु मदुनि । उकिं संस्कृतयात ज्ञानभण्डार धकाः धाःसां नं धर्मया बारेय् व पुलांपुलांगु महत्त्वया खँया बारेय् छुं अध्ययनीय खँ दुगु बाहेक थौकन्हेया जीवन हनावयाच्चपिनि लागी ला ग्वहालि याइगु छुं हे मदुनि ।

उकिं थुगु खँयात वाःचायेकाः थौं भीगु भाषाय साहित्यकारतयसं जीवनदर्शनया खँय ध्यान तयाः न्ह्याकेत

कुतः यायेमाः । भीसं थौकन्हेया इलय् गुगुकथं जीवन न्त्याकायंके मालाच्वंगु दु, थुज्वःगु जीवनयात गुकथं हनेगु उपयुक्त जुइ आदि खँयात स्वस्थकथं अध्ययन मनन यानाः साहित्यकारतय्सं च्वसा न्त्याकेमालाच्वंगु दु, सकलें साहित्यकारत जीवनवादी जुइमालाच्वंगु दु ।

थौ भीसं न्त्याकावयाच्वनागु जीवनयात्राय् छ्चाःलिं मिखा ब्वयाः स्वतधाःसा तःमि चीमि, विद्वान् मूर्ख अथेहे ततःधंगु पदय् थ्यपिं व ल्हाःतुति च्वलाः छ्छाः ल्हाःभुतु चूलाका च्वपिं सकल मनूतय् नं असंतोषं नुगः पीडित जुयाच्वंगु हे भीसं खनाच्वनागु दु धाःसा थथे छाय् जुल ? थ्व न्त्यसः सकसिया न्त्यःने दनाच्वंगु दु । थुकिया लिसः गन माःवनेगु ? आखिरय् भीसं भीगु हे जीवनय् क्वथीक वाला स्वयाः लिसः लुइके फयेमाः । भीगु जीवन गुकथं न्त्यानाच्वंगु दु भीगु जीवन पद्धति अथवा भीगु जीवनसंस्कृति छु, गुज्वःगु दु, मचानिसें थीथी संस्कारत यानाः ब्वलंगु भीगु जीवन खः, इलय्ब्यलय् थीथी नखःचखः हनेगु, गुथिगाना न्त्याकायंकेगु, अले परिवारय् दुने नं पारिवारिक अनुशासन पालन यानाः न्हिन्हिसिया ज्याखँत पूर्वकेगु, थुज्वःगु संस्कृतिइ छु अर्थ, अभिप्राय दु, थ्व फुक्क थुइकेत अध्ययन मनन यायेगु हे भीगु जीवन दर्शन थुइकेत कुतः यायेगु खः ।

उदाहरणया लागी थन पारिवारिक अनुशासनया छगू खँ न्त्यथनेगु बाँलाइ ताया । भीसं न्हिन्हिं सुथय् दनेवं सुथसिया ज्याकथं ख्वाःसिलेगु, पुर्खाद्यः आगंचःत लुमंकेगु आदि ज्या सिधयेकालि थःस्वयाः थकालिपिनि न्त्यःने वनाः छयं क्वछुनाः सुवाः प्वंवनेगु संस्कृति न्त्यानावयाच्वंगु दु, अले थकालिपिंसं नं 'भाग्यमानि जुइमा' धकाः दुनुगलनिसें सुवाः बिइगु यायेमाः । थुगु संस्कृतिया खँय् साधारणकथं स्वयेबले म्वाःमदुगु निरर्थक ज्याथें खनेदयेफु तर थुगु थितिं परिवारया दुजःतय् दथुइ सदां नुगःखँ ब्यानाः थवंथवय् स्वापू बाँलानाच्वनी । नुगलय् दुने छुं खँ मथुयाः बैमनस्य ब्वलनेगु गुब्बें जुइफइ मखु । थथे परिवारय् दुने सहलह ब्यानाच्वन धाःसा उज्वःगु परिवार चीमिगु जूसां, छुचुँक्वाति जक त्वनाः जीवन निर्वाह यानाच्वंगु जूसां सुखमय जुयाच्वनी । थुकिया उदाहरण भीसं यक्व थासय् खंकेफु । जीवनदर्शन धयागु हे थुज्वःगु जुइ । अथेजुगुलिं थुज्वःगु जीवनदर्शनयात साहित्यया रसय् बुलाः थौकन्हेयापिं साहित्यकारतय्सं साहित्य श्रृजना यायेफत धाःसा उगु साहित्य हे उत्कृष्ट साहित्य ग्यनी । भी न्त्याब्बें छुं न्त्यसःया लिसः मालेमाल धाःसा पिने विदेशपाखे मिखा ब्वयेगु चलन दु । वास्तवय् भीके हे मालास्वयाः लिसः लुइकाः समाधान यायेत कुतः यायेमाः । थौकन्हेया उदीयमान व उदित साहित्यकारतय् थुखेपाखे ध्यानाकर्षण जुइ ला धकाः आशा याये ।



## ब्वनादिसा नेपालभाषाया थीथी पत्र-पत्रिका

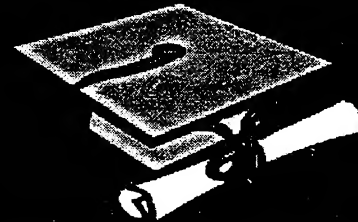
सन्ध्या टाइम्स, नेवाः पोष्ट, न्हू नेवाः पोष्ट, लाय्कु, खेलुइताः, न्हू  
प्रेष्टिज नेपाः, ई ल्वहँ, देशय् मदु भ्याः, नकिंभ्याः,  
ब्वनामि दँपौ, मध्यपुर बहुभाषिक पत्रिका

# ENRICHING YOUR WORLD, FULFILLING YOUR DREAMS



## HOME LOAN

Creating a base for life



## EDUCATION LOAN

Helping you learn, Caring for your growth



## HOME EQUITY LOAN

EBL Home plus



## PROFESSIONAL LOAN

Move up in life



## LOAN AGAINST MORTGAGE

Re-investing your investment



## EBL PROPERTY PLUS

Get instant encashment upto  
80% of future lease rentals

एभरेष्ट बैंक लिमिटेड  
**EVEREST BANK LIMITED**

(A Joint-venture with punjab national bank, India)

...the name you can BANK upon!

# नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया विकास

४ निजिरोस श्रेष्ठ

## १. परिचय :

नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग पाटन संयुक्त क्याम्पसया दुने ब्वलना: थौया अवस्थाय् थ्यंगु ख: । पाटन संयुक्त क्याम्पसया विधिवत स्थापना २०११ साल भाद्र १७ गते 'पाटन इन्टर कलेज'या नामं जूगु ख: । २०१९ सालय् इन्टर कलेजया रुपं 'पाटन डिग्री कलेजय्' परिवर्तन जुल । २०३० साल श्रावण १ गतेनिसं पाटन संयुक्त क्याम्पस धका: नां च्वन ।

नेपालभाषाया प्रध्यापन पाटन संयुक्त क्याम्पसय् २०१७ सालय् गणि विषय याम्ह भाजु भरतलाल राजभण्डारी शुरु यानादीगु ख: । अनलि नेपालभाषा ब्वंके ल्याखं प्रा.डा. सुन्दरकृष्ण जोशी वि.सं. २०१८/१२/१ स लेक्चरर जुया: नियुक्त जुया: भासेलि शुरु जूगु ख: ।

नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया नां २०२८ राष्ट्रिय शिक्षण योजना न्हगु पद्धति लागु जूवले नेपालभाषा शिक्षण समिति धका: छुनात:गु ख: । अनं २०४३ सालं थ्वया नां नेपालभाषा केन्द्रीय शिक्षण विभाग जुलघा:सा २०४६ सालं नेपालभाषा केन्द्रीय शिक्षण विभागया शिक्षण लिक्ना: नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग धका: नां छूगु ख: ।

## २. डिग्री बाइ डिजर्टेशन :

वि.सं. २०३४ सालनिसं 'डिग्री बाइ डिजर्टेशन' कार्यक्रम नां शोध प्रबन्ध च्वया: नेपालभाषाय् डिग्री काय्गु ब्यवस्था जूगु ख: । उल्ले त्रि.वि.वि.या डिग्री बाइ डिजर्टेशनया त्रि.वि.वि.या विनियम (२३.२) अनुसार सेकेण्ड क्लास व:पिं तक जक थ्व ज्याय् योग्य भा:पिना का:गु ख: । लीपा नेपालभाषा विद्यार्थीतय्त अप्पो अवसर बीगु नीति कया: तृतीय श्रेणी उत्तीर्ण जूपिं विद्यार्थीतय्तनं थुकी योग्य याना: काय्गु यात । थुकिया न्हापांगु गोष्ठी वि.सं २०३५ वैशाख १३ व २३ गते जूगु ख: ।

थुकी दकले न्हापांया दैय् ६४ म्ह विद्यार्थी निवेदन तल । थुपिं मध्ये १० म्हेसित जक अस्थायी प्रवेश काल । थुपिं फिम्व विद्यार्थी थुकथं दु - १) कृष्ण सुन्दर मल्ल २) भुषणप्रसाद श्रेष्ठ ३) बुद्धरत्न शाक्य ४) पद्मासुन्दरी श्रेष्ठ ५) कमला नेवा: ६) शर्मिष्ठा जोशी ७) अमृतरत्न तुलाधर ८) सानुकाजि महर्जन ९) माधवलाल प्रधान १०) मञ्जु मास्के ।

थुकिया निक:गु गोष्ठी वि.सं. २०३५ पुष २९ गते जूगु ख: । निगूया दैय् ३५ विद्यार्थीइ ६ म्ह व स्वंगूगु दैय् ४० य् ४० हे विद्यार्थी अस्थायी प्रवेश का:गु खनेदु । न्हापांया दीनिसं ल्या: तयास्वयंबले थ्व स्वंगूगु दैय् जम्मां ५६ म्ह विद्यार्थी जूगु दु । थुपिं मध्ये ११०१ य् भाजु कृष्णसुन्दर मल्ल छम्हेसिनं जक डिग्री काय्त्त सफल जूगु ख: । मेपिं गुलिं गुलिंसिन लिपा नियमित कक्षा स्नातकोत्तर ब्वनादिल ।

## ३. स्नातकोत्तर कक्षा संचालन

नेपालभाषा स्नातकोत्तरया नियमित कक्षा संचालन ने.सं. ११०१ गुंलागा: ५ (वि.सं. २०३८ भाद्र ४) खुन्हु जूगु ख: । थुकिया उद्घाटन तत्कालीन उपकुलपति महेन्द्रप्रसाद सिंहपाखें नेपालभाषाया महाकवि चित्तधर हुदय आदिपिनि समुपस्थितिइ जूगु ख: । थ्व निगू दैया कार्यक्रम आ:तक नियमित रुपं जुयावयाच्वंगु दु ।

## विद्यार्थी विवरण :

शैक्षिक दै

२०३८-०३९

प्रथम वर्ष

६१

द्वितीय वर्ष

३३

नेपालभाषा



२०३९-०४०	३०	२०
२०४१-०४२	२३	१२
२०४२-०४३	७	४
२०४३-०४४	५	५
२०४४-०४५	८	४
२०४५-०४६	७	३
२०४७-०४८	२२	६
३०४८- ०४९	१३	८
२०४९-०५०	१४	९
२०५०-०५१	१२	७
२०५१-०५२	१०	४
२०५३-०५४	१३	७
२०५४-०५५	१६	९
२०५५-०५६	१८	११
२०५६-०५७	१८	१३
२०५७-०५८	११	८
२०५८-०५९	१०	७
२०५९-०६०	१३	६
२०६०-०६१	९	०

जम्मा विद्यार्थी संख्या - ३२०

मिसापिं विद्यार्थी संख्या - १२६

नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया स्नातकोत्तरय् शैक्षिक दँ १९९९ स नेपालभाषा ब्वनातःपिं बाहेक मेमेगु ब्वनातःपिं नेपालभाषा स्नातकोत्तर ब्वनेज्यूगु व्यवस्था जुल । ध्व व्यवस्था जुइधुंकाः ने.सं. १९२४ य् विदेशी विद्यार्थी यूकि शिराइनं भर्ना जुयाः ब्वनादीगु खः ।

नेपालभाषा एम.ए. डिग्री प्राप्त याःगु आधारय् दक्कसिबय् न्हापां नेपालभाषा उच्च शिक्षाय् पाटन संयुक्त क्याम्पसय् भाजु तुलसीलाल सिंह ने.स. १९०४ बछलाध्व ९ बुधवार (वि.सं. २०४१ वैशाख २७ गते) स आशिक शिक्षकया रुपय् ब्वंकादिल । ध्वयां न्ह्यो नेपालभाषा-इटर विषय यापिं शिक्षकपिंसं नेपालभाषा ब्वंकावयाच्चंगु खः । ध्वयां लिपा नेपालभाषा शिक्षकया रुपय् त्रि.वि. नेपालभाषा एम.ए. याःपिंत जक काय्गु यात ।

#### ४. विभागीय भवन

पाटन ढोकाया उत्तरपट्टि पाटन संयुक्त क्याम्पस दुने नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग स्थापना जुयाच्चंगु दु । ध्व भवन थौकन्हे निगू तल्ला दु । थुकी जम्मा खुकू कोठा दु । ध्व भवन नेपालभाषा सेवी दाता वैकुण्ठप्रसाद लाकौलं ँ न्हापांम्ह जहान चैन लाकौलया नामं छतयात रु ६,३६,५००/- ल्हापं तया दय्कादीगु खः । लिपा मेगु तल्ला तँ छायात वि.सं. २०५५ सालय् त्रि.वि.वि.पाखें न्यागू लाखया अनुदान प्राप्त जूगु खः । ध्व भवनया लुखाच्चसं ली पाताय् 'चैन लाकौल स्मृति भवन, ने.सं. १९९६ नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग' धकाः च्वयातःगु दु ।

खला नेपालभाषाया स्नातकोत्तरया नियमित कक्षाया पढाइ आ.व. २०३८-०३९ निसं २०५३-०५४ तक पाटन संयुक्त क्याम्पसया नेपालभाषा शिक्षण समितिपाखें संचालन जूगु खः । उब्बे थुकिं प्रमाणपत्र तगिननिसं

स्नातकोत्तर तर्गि तक हे ब्वंकेगु ज्या जुयाच्चंगु खः । लिपा भाजु वैकुण्ठप्रसाद लाकौल व परिबाजनया सहयोगं चैन लाकौल स्मृति भवन ने.सं. १११४ चौलाख्व ५ बिहिवारय् तत्कालिन उपकुलपति भाजु केदारभक्त माथेमां नीस्वनादीगु खः । थ्व भवन छतं सिधय्काः उलेज्या ने.सं. १११६ बछलागा ९ खुनु तत्कलीन उपकुलपति भाजु डा. कमलकृष्ण जाशी यानादिल । उखुनु हे भाजु वैकुण्ठप्रसाद लाकौल थ्व भवन त्रि.वि.यात लःल्हानादीगु खः । थ्व भवन दय्के सिधय्का २०५४-०५५ निसं नेपालभाषा केन्द्रीय विभागायात व्यागलं दरवन्दी व्यवस्था जुयाः चैन लाकौल स्मृति भवनय् सरे जूगु खः । उब्लेनिसं आःतक थन स्नातकोत्तर कक्षा संचालन जुयावयाच्चंगु दु ।

ल.पु. उपमहानगरपालिका मेगु तं छाय्त लगभग १२ लाख ध्यवा उपलब्ध यानाव्यूगु दु । थुकिया लागि थ्वहे वंगु ने.सं. ११२४ यंलागा १३ मंगलवार (वि.सं. २०६१/६/२६) खुनु नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया भवनय् पुस्तकालय्या नितिं तं छाय्गु शुभारम्भया ज्याभवः जुल ।

#### ५. विभागाध्यक्ष विवरण

नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया डिग्रीबाइ डिजिटेशन शुरु जूवले निसं आःतकया विभागाध्यक्ष विवरण थुकथं दु । त्रि.वि.पाखें डिग्रीबाइ डिजिटेशनया व्यवस्था वि.सं. २०३३ असार २६ खुनु जूगु खं तत्कालीन विषय समितिया अध्यक्ष डा. सुन्दरकृष्ण जोशीयात च्वःगु पत्रय् दु ।

#### क) नेपालभाषा शिक्षण समितिया अध्यक्ष

१. डा. सुन्दरकृष्ण जोशी	२०३३/३/२६	डिग्रीबाइ डिजिटेशनया व्यवस्था
२. श्री कृष्णवहादुर श्रेष्ठ	२०३४/१०/२१	२०४०/१२/२२
३. श्री आशाराम शाक्य	२०४१/४/१०	२०४३/१२/१८

#### ख) नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया अध्यक्ष

४. प्रा. डा. सुन्दरकृष्ण जोशी	२०४३/१२/१८	२०४६/१२/१८
५. " " "	२०४६/१२/१८	२०४९/१२/१८
६. " " "	२०४९/१२/१८	२०५१/२/१६
७. " " "	२०५१/२/१६	२०५५/७/९
८. श्री काशीनाथ तमोट	२०५५/७/९	२०५९/७/१७
९. श्री नर्मदेश्वरमान प्रधान	२०५९/७/१७	वर्तमान

#### ६. शैक्षिक व सामान्य प्रशासन

थौकन्हे विभागय् स्वम्ह प्राध्यापक (उकी निम्ह करार) छम्ह सहप्राध्यापक, खुम्ह उपप्राध्यापक व निम्ह आशिक शिक्षक ज्या यानाच्चंगु दु । बय्कःपिं थुकथं दु -

##### प्राध्यापक

- क. प्रा. नर्मदेश्वरमान प्रधान
- ख. प्रा. डा. सुन्दरकृष्ण जोशी (करार)
- ग. प्रा. माणिकलाल श्रेष्ठ (करार)
- सह प्राध्यापक
- क. सहप्रा. काशीनाथ तमोट
- उपप्राध्यापक

- क. उपप्रा. डा. चुन्दा वज्राचार्य
- ख. उपप्रा. तुलसीलाल सिंह
- ग. उपप्रा. ओमकारेश्वर श्रेष्ठ
- घ. उपप्रा. डा. रुद्रलक्ष्मी श्रेष्ठ
- ङ. उपप्रा. तुयुवहादुर महर्जन
- च. उपप्रा. पुष्पानन्द शाक्य
- आशिक
- क. सहप्रा. पूर्णवहादुर वैद्य
- ख. उपप्रा. ज्वाला स्थापित

विभाग्य् छम्ह अध्यक्ष, छम्ह सहायक प्रशासक, छम्ह लेखापाल (करार) व छम्ह पियन, जम्मा प्यम्हसिया प्रशासनिक पुचलं न्ह्याकाच्चंगु दु । वय्कःपिं थुकथं दु

- क. अध्यक्ष तथा प्रमुख नर्मदेश्वरमान प्रधान
- ख. सहायक प्रशासक निजिरोस श्रेष्ठ
- ग. लेखापाल द्विपक संजेल (करार)
- घ. पियन लक्ष्मी महर्जन

विभाग्य् छम्ह कम्प्युटर अपरेटर, छम्ह पुस्तकालयाध्यक्षया तसकं अभाव जुयाच्चंगु दु ।

शुरुइ नेपालभाषाया प्रशासन व लेखा सम्बन्धी सम्पूर्ण ज्या पाटन संयुक्त क्याम्पसं स्वयाच्चंगु खः । लिपा आ.व. २०५४-०५५ सालनिसैं पाटन क्याम्पसलिसे प्रशासन व लेखा सम्बन्धी ज्या ब्यागलं जुल ।

#### ७. भौतिक साधन

नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया लुखां दुहां वनेखतं थन छगू सालिक व उकी क्वसं तुयुगु शिलालेखनं दय्कातःगु दु । थ्व सालिक स्व. मय्जु चैन लाकौलया खः । थ्व प्रतिमाया उलेज्या दाता भाजु वैकुण्ठप्रसाद लाकौलं ने.सं. १९९६ बछलागा ९ खुन्हु यानादीगु खः ।

नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग्य् कुनेया तल्लाय् दुहांवना खवय् प्रशासन व लेखाया कोठा दु । थन प्रशासन व लेखा सम्बन्धी सम्पूर्ण ज्या संचालन जुयावयाच्चंगु दु । जवय् निगू कक्षा दु । छगू स्नातकोत्तर प्रथमवर्षया व मेगु द्वितीय वर्षया पढाइ जुइ । थनं स्वंगूगु कोठा विभागीय प्रमुखया खः । मातनय् जवय् नेपालभाषा केन्द्रीय पुस्तकालय दु । पुस्तकालय न्हापा स्वयां आः अप्पो सुधार जुयावयाच्चंगु दु ।

ने.सं. १९२३ जंलाख्व द्वितीया (२०६०/५/१२) शुक्रवारय् पुस्तकालयया लागी वनस्थलि स्कूलया प्रिन्सिपल भाजु लक्ष्मण राजवंशीं कम्प्युटर व मेमेगु सामान सहयोग बियादीगु दु । अथेहे भाजु पञ्चवीर सिंह तुलाधरं दराज ४ गः व मेमेगु सामान पुस्तकालयया लागि सहयोग बियादीगु दु ।

खवय् तधंगु हल दु । थ्व स्मृति भवनया मातंक्वथाया हलयात विभागीय शिक्षक मुंज्या ने.सं. १९२२ (वि.सं. २०५८ पौष ११) स सिद्धिदास सभाकक्ष नां छुत । थ्व सभाकक्षय् इलय्ब्यलय् मिटिंग, गोष्ठी, समारोह आदि याय्त प्रयोग जुयाच्चंगु दु । थ्व सभाकक्षया लागि पाटन संयुक्त क्याम्पसं फर्निचर उपलब्ध यानाव्यूगु खः ।

#### ८. नेपालभाषा केन्द्रीय विभागं पिथंगु प्रकाशन :

नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग्य् इलय्ब्यलय् जनरल, पत्रिका आदिनं पिहांवयाच्चंगु दु । व थथे खः -

- क. प्रेमशान्ति तुलाधर (सं) वि.सं. २०४६

नेपालभाषा व थ्वया साहित्य, ने.सं. १९०८ य जूगु विभागीय गोष्ठीपौ मुना ।

ख. प्रा. डा. सुन्दरकृष्ण जोशी (प्र.सं.) वि.सं. २०५४,

नेपालभाषा (विभागीय अनुसन्धानमूलक पत्रिका), ने.सं. १११८ दिल्ला ।

ग. सहप्रा. काशीनाथ तमोट (सं.) वि.सं. २०५६,

उच्च शिक्षाय नेपालभाषा व साहित्य (अभिमुखीपौ मुना), ने.सं. ११२०

९. मुँज्या, समारोह :

नेपालभाषा केन्द्रीय विभागय् इलय्ब्यलय् समारोह, गोष्ठी, सेमिनार, न्वचु, बुँदि हनेगु, अन्तर्क्रिया, भेटघाट कार्यक्रम, लसकुस, श्रद्धान्जली, सिरपा: बीगु कार्यक्रम प्राज्ञिक वर्गया उन्नयनया लागि इलय्ब्यलय् स्वदेशी, विदेशी विद्वान्पाखें न्वचु बीकेगु वन्दोवस्तनं जुयावयाच्चंगु दु ।

- २०५५/८/५ (ने.सं. १११९ थिलाख्व २ शनिवार) य् नेपालभाषा पाठ्यक्रम परिमार्जनया विषय गोष्ठी ।
- २०५६/४/७ य् केदारमान 'ब्यथित'या नेपालभाषा काव्ययात्रा विषयया गोष्ठी ।
- २०५६/७/१२ (ने.सं. १११९ दिल्लाख्व १५) खुन्हु वडिखेल भाषिकाय् नां परिवर्तन विषयया गोष्ठी ।
- २०५६/५/१२ (ने.सं. १११९ गुलागा ५) खुन्हु नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया १८ दँया बुँदि हनेगु ज्याभवः ।
- २०५६/८/२६ (ने.सं. ११२० थिलाख्व ४) खुन्हु शंखा सम्बत ८२७ या अभिलेखय् मुँज्या ।
- २०५७/१/१७ (ने.सं. ११२० चौलागा १०) खुन्हु नेपालभाषाया धातु क्वःछीगु समस्या : छगू अध्ययन बारे मुँज्या
- २०५७/२/८ खुन्हु तिथिकथं गोरखापत्र सच्चिदर्थ क्यंगु बनिहः लुमकेबहगु छुं खँ विषयलय् न्वचु मुँज्या ।
- २०५७/३/२ शुक्रवार नेदरल्याण्डया लेइदेन विश्व विद्यालयया पीएचडी. शोधार्थी भाजु वालगोपाल श्रेष्ठ थःगु अनुसन्धानया विषय मध्ये छगू पक्ष 'सक्व देय्-न्यंकं खँ व ऐतिहासिकता छगू दुवाला' बारे न्वचु
- २०५७/४/८ गते (११२० दिल्लागा सप्तमी) आइतवार सँय् ब्वँज्याया अन्तर्राष्ट्रिय मुँज्याय् विभागीय प्रमुख काशीनाथ तमोट न्हयन्हुबारे व प्रा. डा. सुन्दरकृष्ण जोशी 'नेपालभाषा क्रियाया आत्म-अ-भूत लितँसाय् छगू टिप्पणी' विषययात कया: न्वचु ।
- ने.सं. ११२० दिल्लाख्व तृतीया आइतवार खुन्हु नेपाल मण्डलया ल्हवंपौ अभिलेख म्हसीके विषयया मुँज्या ।
- ने.सं. ११२२ बछलागा ५ खुन्हु अमृतानन्द बन्ध्या किरा सार्वजनिकीकरण समारोह ।
- २०५९/१०/२४ खुन्हु नांजा:म्ह भाषाविद् साहित्यकार भाजु ईश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्यया श्रद्धान्जलि कार्यक्रम ।
- २०६०/१/३० मंगलवार खुन्हु नेपालभाषा काव्य इतिहासया अत्यन्त महत्वपूर्ण ई जेलकाल (१९९७-२००२) या छम्ह अतिकं नांजा:म्ह कवि हरिकृष्ण श्रेष्ठयात थःगु 'जेलकाल व काव्य सिर्जना' विषयसं न्वचु ।
- २०६०/४/७ (ने.सं. ११२३ दिल्लागा दशमी) बुधवार खुन्हु बर्कर युनिभर्सिटिया मयजु डा. डेवोरस मिरोलां 'न्हूगु नाटक विद्या' विषयलय् न्वचु ।
- २०६०/५/४ (ने.सं. ११२३ गुलागा ९) विहिवार खुन्हु शिक्षाध्यक्ष भाजु प्रा. डा. महेन्द्रवहादुर सिंहया मूपाहाँसुइ ने.भा.के.वि.या २३ दँया बुँदि हनेगु ज्याभवः ।
- २०६०/५/१२ (ने.सं. ११२३ जलाख्व द्वितीया) शुक्रवार खुन्हु भाजु लक्ष्मण राजवंशीपाखें कम्प्युटर लःल्हाय्गु ज्याभवः ।
- २०६०/५/२६ (ने.सं. ११२३ जलाख्व द्वितीया) शुक्रवारय् सिद्धिदास बुँदिया अन्तर्क्रिया सहलह मुँज्या ।
- २०६०/११/२० (ने.सं. ११२४ चिल्लाख्व) खुन्हु डा. क्यारोल जेनेटीपाखें 'चीन सँय्भाय् खलःलिसे नेपालभाषाया सहजातीय स्वापू' यात कया: न्वचु ।
- २०६१/१/२६ (ने.सं. ११२४ बछलागा चतुर्थी) खुन्हु नेपालभाषा उपन्यास विद्या न्ययर्दं थ्यंगु लसताय् उपन्यासकार धूस्वां साय्मिया मूपाहाँसुइ उपन्यासकार व समीक्षकपनि दखी अन्तर्क्रिया ज्याभवः ।
- २०६१/३/१९ (ने.सं. ११२४ दिल्लागा १) खुन्हु 'चैन लाकौल सिरपा:' लःल्हाय्गु ज्याभवः ।
- २०६१/४/२९ व २०६१/४/३० निन्हु नेपालभाषा उपन्यासया न्यागू दशक गोष्ठी ।

- २०६१/६/२६ (ने.सं. ११२४ यंलागा १३) मंगलवार खुन्हु पुस्तकालयया निंतिं तँ छायागुया शुभारम्भ ज्याभवः । थुकि हे ज्याभवलय थुगुडि न्हापा लाम्हेसित पीयूष पदक व वनस्थलि स्कूलया प्रिन्सिपल भाजु लक्ष्मण राजवंशी व भाजु पञ्चवीर सिंहयात हनेगु ज्याभवः ।

१०. क) विद्यावारिधि व्यवस्था

२०३४ सालनिसें हे त्रि.वि. मानविकीं नेपालभाषा विद्यावारिधि कार्यक्रमया व्यवस्था या:गु खः । थुकिया न्हापांगु गोष्ठी २०३४ माघ २७-२८ गते जूगु खः । विद्यावारिधिया लागि थुबले जम्मा निम्ह शोधार्थी जक प्रवेश का:गु खः । थुपिं निम्ह शोधार्थी थुकथं दु -

१. काशीनाथ तमोट

२. जनकलाल वैद्य

थुपिमध्ये भाजु जनकलाल वैद्य छम्हसिनं जक ने.सं. ११०६ स विद्यावारिधि यानादिल ।

ख) नेपालभाषा विद्यावारिधि या:पिं

त्रि.वि. अथवा विदेशया विश्व विद्यालयं विद्यावारिधि यानादीपिं नेपाली नागरिक न्ह्यागु विषययात कया विद्यावारिधि या:सां इमित महेन्द्र विद्याभूषण 'क' पदक बीगु चलन दु । नेपालभाषा स्नातकोत्तर कार्यक्रम विकास हेतु नेपालभाषा व थुकिया साहित्ययात कयां: विद्यावारिधि याना: विद्याभूषण 'क' कयादीपिं थुकथं दु :

नेपाली स्नातकोत्तर याना: नेपालभाषाय् विद्यावारिधि या:पिं :

क. डा. सुन्दरकृष्ण जोशी (११०४) भाषिक विज्ञान, (अंग्रेजी माध्यम) पूना विश्व विद्यालय भारत ।

ख. डा. जनकलाल वैद्य (११०६) काव्य विद्या (नेपालभाषा माध्यम) त्रि.वि. नेपाल ।

नेपालभाषा स्नातकोत्तर याना: त्रि.वि. मानविकीपाखें विद्यावारिधि या:पिं :

क. डा. चुन्दा बज्राचार्य (१११२) - नाटक विद्या

ख. डा. रुद्रलक्ष्मी श्रेष्ठ (१११३) - भाषिका विज्ञान

ग. डा. चन्द्रमान बज्राचार्य (११२४) - उपन्यास विद्या

पदक, सिरपा :

नेपालभाषा एम.ए. तगिमय् त्रि.वि.वि. व मेमेपिं दातापाखें नीस्वनात:गु दक्कले अप्पो ल्या: कया: बाय्क मलाक पास जूपिं विद्यार्थीपिन्त पदक व सिरपा: आ:तक बियाच्चंगु दु । थ्व थुकथं खः -

११. नेपालभाषाय् महेन्द्रविद्याभूषण 'ख' का:पिं :

न्ह्यागु विषय कया: ब्वंसां स्नातकोत्तर तगिमय् न्हाप जूम्हेसित महेन्द्रविद्याभूषण 'ख' बीगु चलन दु । नेपालभाषाय् नं स्नातकोत्तर तगिमय् प्रथम श्रेणी प्रथम जुया दक्कले अप्पो ल्या:कया छक्कलं पास जूपिन्त महेन्द्र विद्याभूषण 'ख' बीगु चलन दु । थ्व तक्मा आ:तक जम्मा १३ म्हसिनं काय् थुंकुगु दु :

नां	मिति
१. तुलसीलाल सिंह	११०२
२. प्रेमशान्ति तुलाधर	११०४
३. प्रतिसरा मानन्धर	११०८
४. ओमकारेश्वर श्रेष्ठ	११०९

५. सुजाता शाक्य	१११०
६. गोकुल मानन्धर	१११२
७. शरदवीर कंसाकार	१११३
८. लक्ष्मीशोभा शाक्य	१११५
९. इश्वरीमैया श्रेष्ठ	१११६
१०. राजेन्द्र मानन्धर	११२०
११. रीता राजभण्डारी	११२१
१२. राजनलाल जोशी	११२२
१३. राजितवहादुर श्रेष्ठ	११२३

#### १२. चैन लाकौल सिरपा:

नेपालभाषा स्नातकोत्तर तगिमय् ब्विपि मिसापिं विद्यार्थीपिं मध्ये दकले अप्पो ल्या: कया: (बाय्क मलाक) पास जूपित बीगु सिरपा:यात चैन लाकौल सिरपा: धाइ । ख्व सिरपा: दाता भाजु वैकुण्ठप्रसाद लाकौल नीस्वनादीगु ख: । ख्व सिरपा: कयादीपिं मय्जुपिं थुकथं दु :

नां	परीक्षा जूगु दै
१. रुद्रलक्ष्मी श्रेष्ठ	११०२
२. प्रेमशान्ति तुलाधर	११०४
३. प्रतिसरा मानन्धर	११०८
४. सरला प्रधानाङ्ग	११०९
५. सुजात शाक्य	१११०
६. विजया जोशी	१११२
७. पद्महीरा तुलाधर	१११३
८. लक्ष्मीशोभा शाक्य	१११५
९. ईश्वरीमैया श्रेष्ठ	१११६
१०. सुदर्शना दर्शनधारी	१११७
११. वन्दना शर्मा	१११८
१२. निर्मला श्रेष्ठ	१११९
१३. रीता राजभण्डारी	११२१
१४. श्रृजना शाक्य	११२२

#### १३. मोतिलानि सिरपा:

मय्जु मोतिलानि ताम्राकारं नेपालभाषाय् एस.एल.सि.निसें स्नातकोत्तर तहतक बाय्क मलाक छकलं पास या:पिन्त मोतिलानि सिरपा: बीगु चलन दु । ख्व सिरपालय् दक्कले अप्व: ल्या:व:पिं एस.एल.सि.निसें एम.ए. तकया जम्मा ४ म्ह विद्यार्थीपिंत दैय्दसं म्हतिं न्याद्र:/न्याद्र:या नगद व दसिपौ ल:ल्हानावयाच्चंगु दु । ख्वहे सिरपा:यात मोतिलक्ष्मी सिरपा: धका: नां छुनात:गु ख: । नेपालभाषाय् स्नातकोत्तर तगिमय् मोतिलानि सिरपा: कयादीपिं :

नां	दै
१. लक्ष्मीशोभा शाक्य	१११५
२. इश्वरीमैया श्रेष्ठ	१११६

३. सुदर्शना दर्शनधारी	१११७
४. वज्रमुनि वज्राचार्य	१११८
५. राजेन्द्र मानन्धर	११२०
६. माधवलाल प्रधान	११२१
७. राजनलाल जोशी	११२२
८. राजितवहादुर श्रेष्ठ	११२३
९. रत्नमेहर श्रेष्ठ	११२४

#### १४. पीयूष पदक

नेपालभाषा स्नातकोत्तर तर्गिमय् दकले अप्पो ल्याः कयाः प्रथम श्रेणीइ प्रथम जुयाः पास जूम्हेसित लुंया तक्मा व दसिपौ बीगु चलन दु । थुकियात नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग ने.सं. १११७ स उद्योगपति दाता भाजु पीयूष बहादुर अमात्य छगू लाख दाँ अक्षय कोषय तयातःगु दु । खहे अक्षय कोषया दच्छिया ब्याजं तक्मा दय्केगु यानावयाचु दु । ख्व त्याकादीपिं खः -

१. वज्रमुनि वज्राचार्य	१११८
२. राजेन्द्र मानन्धर	११२०
३. माधवलाल प्रधान	११२१
४. राजनलाल जोशी	११२२
५. राजितवहादुर श्रेष्ठ	११२३
६. रत्नमेहर श्रेष्ठ	११२४

युक्थं नेपालभाषा केन्द्रीय विभागया विकास जुयावयाच्चंगु दु ।

न्हूदँ ११२५ या लसताय् सकल नेपाःमिपिन्त



भिन्तुना



गुण ज्यासः पसः  
पुल्चोक, यल

न्हूदँ ११२५ या लसताय् सकल नेपाःमिपिन्त

॥ भिन्तुना ॥



-न्हू हिसु पुचः

-वज्र डेस्कटप



# चीनी व जापानी भाषाया सन्दर्भय नेपालभाषाया ताजिग्वः

डा. रुद्रलक्ष्मी श्रेष्ठ

१. न्हयखँ :

नेपालभाषाया चीन सँय् भाय् खलःया, सँय्-वर्मा कच्चा अन्तर्गत लाःगु भाय् मध्ये छगू खः । चीनी- सँय् भाय् परिवारया साधारण रुपं प्रचलित विविध लक्षणत ( Characteristics ) मध्ये छगू ताजिग्वः ( Classifiers ) नं खः । दक्सिबे न्हापां ने.सं. १०७२ स थ्व विषययात थिया दीम्ह वैयाकरण भाजु पुष्परत्न सागरजु खः । वय्कलं थःगु “सुबोध नेपालभाषा व्याकरण” धयागु सफूतिइ संख्यावाचक विशेषणया विशेषता विश्लेषणया भूवलय् थुकियात ‘श्रेणी विभक्ति’ या नामं ११ गू ताजिग्वःया उल्लेख यानादीगु खः । लिपा सन् १९७३ स भाषाविद् भाजुपिं द्वय ‘अष्टिन हेल’ तथा ईश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्यजुपिं निम्ह जानाः “Is Newari a Classifier Language ?” नांगु छगू लेख च्यादिल । थुकथं थुकियात नेपालभाषाय् ताजिग्वः ( Classifier ) या नां नापं परिचित यानादीपिं वय्कःपिं खः । वयां लिपा भाजु ईश्वरानन्दजुं नेपालभाषाया धातु (Roots Verbs ) या अध्ययनया सन्दर्भय् वय्कलं “Newari Root Verbs” धयागु च्वसुइ वय्कःयागु हे शब्द थुकथं धयादिल, ..... classifiers usually classify nouns, whereas the classifier words derived from root verbs give countability to the verb's action. अर्थात् ‘साधारणतया ताजिग्वः संज्ञाया वर्गीकरण याःसा धातु पाखें व्युत्पन्न ताजिग्वलं क्रियाया ज्याया ल्याःचाः याइ’ । थुकथं संज्ञाया वर्गीकरण याइगु ताजिग्वः छगू जक जुयाच्चंगुली मेगु छगू नं क्रियाया ज्याया ल्याःचाः याइगु ताजिग्वः नं दु धयागु रिखे नं संकेत यानादिल । थुकियात भाजु डा. शिशिर कुमार स्थापितजुं (१९७८) स विशेषणया गुण ( परिमाण ) जाहेर याइगुलिं Adjective / Proadjectival Classifier, अले क्रियायोगीं ( Adverb ) क्रियाया गुण ( क्रियाया ज्याया ल्याःचाः ) जाहेर ( Qualify ) याइगु जूगुलिं Adverbial Classifier धयागु नां छुनाः स्वंगू उदाहरण सहित ताजिग्वःयात निधीकय् वर्गीकरण यानादिल । उकी मध्ये Adjectival Classifier यात नं उपवर्गीकरण याना स्पष्ट रुपय् विश्लेषण यानादिल । थ्वयां लिउ भाजु डा. सुन्दरकृष्ण जोशीजुं वस्तुया अर्थात् संज्ञाया वर्गीकरण याइगु ताजिग्वः जूगुलिं थुकियात Nominal Classifier, अले क्रियां याइगु ज्याया ल्याःचाः याइगु यात Verbial Classifier धयादिल नापं थुकिया अर्थ-तात्त्विक विश्लेषण नं यानादिल । गुकियां लिपा डा. पेरि भाष्कर राओ व डा. सुन्दरकृष्ण जोशी निम्हसिनं १९८५ स ‘A Study of Newari Classifiers’ धयागु लेख च्वयाः भारतया पुना डेकन कलेजया बुलेटीनय् प्रकाशित यानादीगु खः ।

ताजिग्वःयात अंग्रेजी भाषाय् Classifier धाइ । नेपालभाषाय् मदुगु खँवः विदेशी भाषां अर्थात् नेवारेन्तर भाषां पाखें कयावयाच्चंगुलिं थुकि नं फयाफक्व थःगु हे पहःयागु खँवः ज्याय्गु प्रवृत्ति ब्वलनावयाच्चंगु खनेदु । थये याय्गुली स्व. भाजु ईश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्यजुया नां त्वःफिके फइमखु । थ्वहे नेपालभाषाया पहकथं खँवः दय्केगु भूवलय् Classifier यात वय्कलं ‘तर्गिसू’ छ्यलादीगु खः । अथेहे भाजु काशिनाथ तमोटजुं ‘तँजि’ धयागु नां छुना दीगु खःसा थ्व च्वसुया च्वमिं थुकियात वस्तुया ता (जिनिस) या वर्गीकरण याइगु जूगुलिं “ताजिसू” धयागु पाय्छि जुइ धकाः धाःगु खः । लिपा ने.सं. १९९२ स भाजु डा. सुन्दरकृष्ण जोशीजुं वय्कःया ‘नेपालभाषाया भाषा वैज्ञानिक व्याकरण’ धयागु सफूतिइ थुकियात ‘ताजिग्वः’ नां छुना दिल । थौकन्हे ‘ताजिग्वः’ खँवःयात छगू कथं सकसिनं थुइके धुंकूगु अर्थात् मान्यता बिइ धुंकूगु दु ।



## २. चीनी व जापानी भाय्या ताजिग्वः -

‘ताजिग्वः’ चीन-सँय् भाय् खलःया विशेषता मध्ये छगू जूगुलिं थुकिया अन्तर्गत लाःगु मू भाय् चीनी भाय् खः । उकिं थ्व भाय्या ताजिग्वःया स्वरूप नं सीके बहः जू । उलिजक मखु थ्व चीनी-सँय् भाय् परिवारय् मलाना नं थुकिया प्रभावय लानाच्चंगु जापानी भाषाया ताजिग्वः पाखे छकः नं मिखा ब्वय्गु पाय्छि जुइ । खतु थुकिया अध्ययन व अन्वेषण याय्गु ज्या बाँकि हे दनि ।

### २.१ चीनी भाषाया ताजिग्वःया छयला -

/ पन् ( Běn ) / थ्व सफू, पत्रिका, शब्दकोष आदिया नितिं छयलीगु ताजिग्वः खः ।

गथेकि - यी - पन् सुइ

yī běn shū

“छ - गू सफू”

( one book )

/ Bǎ /

थ्व मेच, ताःचा, चकु आदिया लागी छयलीगु ताजिग्वः खः, गथे:-

अर - पा ताउ

èr - bǎ dāo

“नि - पु चक्कु” इ.

( two knives )

/ चाङ् ( Zhāng ) / थ्व नक्शा, टेबुल, फोटो, भव्, लासा (bed), पेन्टिंग आदिया नितिं छयलीगु ताजिग्वः खः, गथे -

१) सान् चाङ् ह्वार  
sǎn zhāng huàr

स्व - पाः पेन्टिंगस् (three paintings)

२) यी चाङ् च  
yī zhāng zhe

“छ पाः भव्”

( A sheet of paper )

/ त्रिर ( Zhī ) /

थ्व ताजिग्वः च्वसा ( writing tools ) या नितिं छयलीगु खः, गथे -

अर् - चिर् पिइ

èr - zhī bǐ

“नि - पु कलम”

(two pens)

/ थाइ ( tái ) /

थ्व यन्त्र (machine) या लागी छयलीगु ताजिग्वः खः, गथे -

यी - थाइ चिश्वान्चि

yī - tái jìsuànqī

छ - गू क्याल्कुलेटर (one calculator)

/ ल्याङ ( liàng ) /

थ्व ताजिग्वः बाहनया नितिं छयलीगु खः, गथे -

सु - ल्याङ् छिछः  
 शे liàng qìchē  
 "प्यं - गः कार"

(four cars)

/ फङ् (Fēng) / ध्व ताजिग्वः पौ (चिङ्गी) या नितिं छ्यलीगु खः, गथे

यी - फङ् सीन्  
 यी - fēng xīn  
 छ - गू चिङ्गी (a letter)

/ च्येन् (jiàn) / ध्व न्वथाया नितिं छ्यलीगु ताजिग्वः खः, गथे -

यी च्येन् ब्रोझि  
 यी - jiàn wòshì  
 छ - गू चनेन्वथा (a bedroom)

/ च्येन् (jiàn) / ध्व piece, part item आदिया निम्ति छ्यलीगु ताजिग्वः खः, गथे -

ऊ - च्येन् तायी  
 wǔ - jiàn dāyī  
 न्या - पाः ओवरकोट (five overcoats)

ध्व ताजिग्वः / च्येन्/ या उच्चारण व सुर (tone) च्वय् च्वंगु नाप ज्वःलाःसां तबि  
 आखःग्वः पाः ।

/ ख्वाइ (kuài) / ध्व ध्येबा, सावं, मरिया लागि छ्यलीगु ताजिग्वः खः, गथे -

सि - ख्वाइ फेइचाउ  
 shì - kuài fēizāo  
 भि - गः सावं (ten cakes of soap)

/ त्वोः (Dǎo) / ध्व ताजिग्वः स्वांया नितिं छ्यलीगु खः, गथे -

अर् - त्वो ह्वार  
 èr - dǎo huār  
 नि - फ्वः स्वां (two flowers)

/ च्या (jiā) / ध्व परिवार, संस्थापन (Establishments), अस्पताल, अफिस आदिया निम्ति  
 छ्यलीगु ताजिग्वः खः, गथे -

१) यी - च्या च्याथीङ्  
 yī - jiā jiāting  
 छ - गू परिवार (one family)

२) अर् - च्या थिध्वान्  
 èr - jiā yīyùàn  
 नि - गू अस्पताल (two hospitals)

/ च्या: (jiā) /

ध्व हवाइजहाजया निम्ति छयलीगु ताजिग्व: ख:, गथे -

यी	च्या:	फ़ेइची
yī	jiā	fēichī
छ	ग:	हवाइजहाज

(a aircraft or aeroplane)

ध्व ताजिग्व: 'च्या:' च्वय् च्वंगु ताजिग्व: नाप ज्व:ला:थें च्वंसां सुर (Tone) पा: ।

/ ध्याउ (Tiáo) /

ध्व ताजिग्व: हाक:चापिं जीवात्मा, गथे - न्या, सर्प, आदि, अथेहे हाक:गु वस्तु, हाक:गु प्राकृतिक श्रोत गथे - नदी(खुसि), लँ आदिया निम्ति छयलीगु ख:, गथे -

१) यी	ध्याउ	युइ
yī	tiáo	yǐ
छ -	म्ह	न्या

(A fish)

२) अर	ध्याउ	लु
èr	tiáo	lǔ
नि	का	लँ

two road or street

३) सान्	ध्याउ	च्याइ
sān	tiáo	ji āng
स्व -	गू	खुसि

three river

/ का:न् (gān) /

ध्व 'का:न्' चीपगु (thin) , हाक:गु वस्तुया ल्या:खँग्व: नाप छयलीगु ताजिग्व: ख:, दसुया लागि :

१) सान्	-	का:न्	छयाइ
sān	-	gān	qiāng
स्व	-	पु	बन्दूक

(three guns)

२) अर्	-	का:न्	कुन्च्
èr	-	gān	gūnzi
नि	-	पु	कथि

(two sticks)

/ चुइ (jù) /

ध्व ताजिग्व: शब्द/ वाक्य आदिया ल्या:खँग्व: नाप छयलीगु ख:, गथे -

अर	-	चुइ	हवा
èr	-	jù	huà
नि	-	गू	शब्द

two words

/ ती (dī) /

ध्व ताजिग्व: / ती / छ्वालुगु (liquid) पदार्थया नितिं छयलीगु ख:, गथे -

यी	-	ती	शु
yī	-	dī	shuǐ
छ	-	फुति/तिकि	ल:

(A drop of water)

/खः (kē) /

ध्व ताजिग्वः / खः / स्वांमा, सिमा आदि वस्तुया ल्याःखँग्वः नाप वइगु खः, गथे -

सान्	खः	शु
sān	kē	shū
स्व	मा	सिमा (three trees)

/ क (gè) /

ताजिग्वः /क/ मनू व मेमेगु सामान्य वस्तु (general objects)या नेपालभाषाय् 'म्ह' व 'गु' ताजिग्वः थें मनू व वस्तुया ल्याःखँग्वः नाप छ्यलीगु खः, गथे -

यी	क	रन
yī	gè	rén
छ	म्ह	मनू

/ फ्येन (piān) /

ध्व ताजिग्वः /फ्येन/ बाखं, लेख (article)आदिया ल्याःखँग्वःनाप छ्यलीगु खः, गथे-

अर	फ्येन्	कुशि
èr	piān	gùshi
नि	-	पू बाखं (Two stories)

चीनी भाय्या थुकी गुलि नं ताजिग्वः उल्लेख जूगुखः, केवल संज्ञावाचक ताजिग्वः (Nominal Classifiers) जक जूगु दु। थुकी च्वय् न्ह्यथनागु बाहेक मेमेगु संज्ञावाचक ताजिग्वः नं यक्व हे दनि। चीनी भाषाया ताजिग्वःया नमुना स्वरूप जक उल्लेख याय्गु ज्या जूगु खः। थुकि क्रियावाचक ताजिग्वः (Verbal Classifiers) दु वा मदु, दुवालेगु ज्या अर्थात् उकिया पूर्वक अध्ययन याय्गु ज्या बांकी हे दनि।

## २.२ जापानी भाषाय् ताजिग्वःया छ्यल्ला-

च्वय् धयाथें 'चीन -सँय' भाय् परिवार दुने मलासे मेगु हे भाय् खलः अर्थात् 'जापानी-कोरियाइ' भाय् खलः अन्तर्गत लाःगु खःसां चीनी भाय्या प्रभावं मुक्त जुइ मफूगु जापानी भाषाय् नं ताजिग्वः छ्यलेगु चलन खनेदु।

जापानी भाय्या ताजिग्वःया अध्ययन याये न्ह्यः छगू लुमंके बहःगु खँ ध्व खः कि ताजिग्वः अप्वः धयाथें वस्तु नीगु अर्थात् ल्याःखाय्गु ल्याःग्वः नाप स्वापू तयावइगु जूगुलिं जापानी भाषाया ल्याःग्वः सम्बन्धी सीकेगु नं आवश्यक जू। छाय्धाःसा जापानी भाषाय् छगू विशेषता छु खनेदु धाःसा छुं चीज ल्याःखाय्गु बखतय् अर्थात् ताजिग्वः सहित छ्यलीथाय् गनं ल्याःग्वःया अन्तिम ध्वनि त्वःफीसा गनं ल्याःग्वःया वैकल्पिक रूपय् छ्यलीसा गनं ताजिग्वःया ध्वनि अप्वः धया थें '१', '३', '६' गनं गनं '८' व '१०' य् ल्याःग्वः मेगु स्वयाः पानाच्वंगु दु, गुगु थुकथं खनेदु -

जापानी भाषाया ल्याः खँग्वः

अर्थे धाइबलय    ताजिग्वः नाप स्वाइबलय

१. इचि	इचि/इ/हिटो/
२. नि	नि/ फुटा
३. सान्	सान्/ साम्/ मि
४. शि	शि/यो/योन्
५. गो	गोः/इचु
६. रोक	रोक/रो/मुइ/रोक्
७. शिचि	शिचि/नाना
८. हाचि	हाचि/हा

नेपालभाषा

९. क्यू / कु      क्यू/कु  
१०. ज्यू      ज्यू

आःतकया अध्ययनय प्राप्त सूचं कथं थुकी चीनी भाय्या संज्ञावाचकया तुलनाय् 'म्ह'जक आःतक ताजिग्वः दुसां कियांयागु ज्याया ल्याःघाः याइगु अर्थात् क्रियावाचक (Verbal Classifier) नं छगू निगू लूगु दु । विस्तृत अध्ययन याय्गु ला बाकि हे दनि ।

२.१.१. संज्ञावाचक ताजिग्वः

/होन् / होइ (hon) / ताजिग्वः /होन्/ या छयला हाकःगु, चीपुगु वस्तु गथे - शिशाकलम, सलाइपु, चुरोट, पतिं, ल्हाः, तुति, थां, तुतां आदिया निम्तिं याना तःगु खनेदु गथे -

१) इ - पोइ (होइ)	उडे
Ip      pon	Ude
छ - का	ल्हाः" (A hand)
२) नि - होन्	एम्पित्सु ( एम्पित्चु )
Ni - hon	empitsu
नि - पु	शीशाकलम ( Two pencil s )
३) साम् - बोइ (होइ)	युवि
Sam      bon	yubi
स्व - पु	पतिं ( Three fingers )

च्चय् धया थें उदाहरण १) व ३) य् अर्थात् १) व ३) थुइकीगु ल्याःग्वः स्वाइथाय् ताजिग्वःया ध्वनि परि वर्तन जुयाच्चंगु दु । १) थुइकीगु ल्याःग्वः स्वाइथाय् /होन् / या / पोइ/ स व ३) थुइकीगु ल्याःग्वः स्वायथाय् / बोइ/ स परिवर्तन जुयाच्चंगु दु ।

/ माइ ( mai ) / ताजिग्वः /माइ/ सालू व चकंगु ( flat ) वस्तु गथे - भ्वं, टिकट, सांगा ( blanket ), लासा, बोर्ड, भु ( रिकापि ), किमोनो ( जापानी पोशाक ) आदिया निम्ति छयला वयाच्चंगु खनेदु, गथे -

१) इचि - माइ	खामि
छ पाः	भ्वं (A sheet of paper )
२) नि - माइ	किमोनो
नि - पाः	किमोनो (Two Kimonos )
३) साम् - बाइ	कार्पेटो
स्व - पाः	कार्पेट (Three carpets )

थन नं ३) ल्याःग्वः नाप 'ताजिग्वः' माइ स्वाइबलय् ध्वनि 'मा' यां 'बा' स हिलाच्चंगु दु ।

/साचु (satsu) /

ध्व /साचु/ सफू, कापी, पत्रिका, आदि नाम खँग्वः नाप छ्यलीगु ताजिग्वः  
खः, गथे -

इस् - साचु (ईस्साचु) होन्

छ गू सफू (A book)

/डाइ (dai) /

/डाइ/ बाहन (vehicle) व मेशिन गथे - मोटरकार, गाडा, बाइसाइकल,  
मोटरसाइकल, रेडियो, क्यामरा, टाइपराइटर, टेलिफोन आदिया निम्ति छ्यलीगु  
ताजिग्वः खः, उदाहरण निम्ति -

१) इचि - डाइ जिडोःसा

छ - गः मोटरकार

२) शिचि - डाइ जिटेन्व्या

न्हय् - गू बाइसाइकल (seven bicycles)

३) सान् - डाइ डेङ्वा

स्वङ् - गः टेलिफोन (Three telephone)

/केन् (ken) /

ध्व /केन्/ ताजिग्वः छें, गोडाम (store) आदिया निम्ति छ्यलीगु खः, गथे -

नि - केन् उचि

नि - खा छें

/रि (ri) /

ध्व 'मनू' (थःथिति लगायत) थुङ्कीगु व नं छम्ह, निम्ह धाय् थाय् जक छ्यलीगु

खः । दसुया निम्ति -

वाताशि नो मुसुको गा हिटो - रि, मुसुमे गा फुटा - रि इमासु ।

जि - सं. कारक काय् निपात छ म्ह म्हाय् निपात नि - म्ह दु ।

/निन् (nin) /

ध्व 'मनू' निम्हं अप्वः व परिमाण थुङ्कीगु प्रश्नवाचक खँग्वः नाप ल्याखाय्बलय्

छ्यलीगु खः, गथे -

१) सान् - निन् शिमाइ

स्व - म्ह तःकेहें (Three sisters)

२) नान् - निन् क्योःदाइ

ग्वः म्ह दाजुकिजा (How many brothers)

/हाइ (hai) /

ध्व छ्वालुगु पदार्थ, लः, दुरु, च्या आदि नाप छ्यलीगु ताजिग्वः खः, गथे -

नि - हाइ कोपु च्या

- नि गू कप च्या"
- / सो (so) / ध्व गा:वंगु वस्तु ( थलबल ), नाउचा, ल:जहाज आदि निम्ति छ्यलीगु ख:, गथे -  
 नि - सो फुने  
 नि - ग: जहाज
- / बाइ (bai) / ध्व 'दुगं' ल्याखय् छ्यलीगु ताजिग्व: ख:, गथे -  
 नि - बाइ च्या  
 नि - दुगं च्या
- / च्याकु (chaku) / वस:या सेट ल्याखाय्बलय् छ्यलीगु ताजिग्व: ख:, गथे -  
 नि - च्याकु इफुकु  
 नि - (गू) सेट वस:
- / को (Ko) / ध्व फलफल, ल्वहं, क्यान्डिज (Candies) आदि ल्या:खाय्त् छ्यलीगु ताजिग्व: ख:, गथे -  
 १. सान्-कोमिकाइ २. गो - को इशि  
 स्व - ग: सुन्तला न्या - ग: ल्वहं
- / का (Ka) / तारीख ल्या:खाय्त् छ्यलीगुया दसु -  
 १. फुचु - का २. मुइ - का  
 दुइ - तारीख छ: - तारीख
- / गेचु (getsu) / ध्व महिना ल्या:खाइ बलय् छ्यलीगुया दसु -  
 १. इका - गेचु २. निका - गेचु  
 छ - ला नि - ला
- / साइ (sai) / उमेर ल्या:खाइबलय् छ्यलीगुया दसु -  
 १. नि - साइ २. योन् - साइ  
 नि- दँ प्य - दँ
- / नेन् / नेइ (nen) / दँ (वर्ष) ल्या:खाइबलय् छ्यलीगुया दसु -  
 १. इचिं - नेन् / नेइ २. सान् - नेन् / नेइ  
 छ - दँ स्व - दँ
- / सोकु (soku) / ज्व: ल्या:खाइबलय् छ्यलीगुया दसु -  
 १. नि - सोकु २. नाना - सोकु  
 नि- ज्व: न्हय- ज्व:

/हिकि (hiki) / चीचाधिकःपि जीव व कापःयां थान (साः) ल्याःखाइबलय् छ्यलीगुया दसु -

१. सान् - हिकि साकाना  
स्व - म्ह न्या

२. नि-हिकी ओरिमोनो  
नि-साः - कापू

/ काइ (kai) / छें आदिया तल्ला ल्याःखाइबलय् छ्यलीगुया दसु -

१. नि - काइ  
नि- तँ

२. सान् - काइ  
स्व - तँ

/साइ (sai) / उमेर ल्याःखाइबलय् छ्यलीगुया दसु -

१. नि - साइ  
नि- दँ

२. योन् - साइ  
प्य - दँ

### २.१.१ क्रियावाचक ताजिग्व : (Verbal Classifiers)

थुकी ताजिग्वः अर्थात् क्रियां याइगु ज्याया ल्याःचा कथं व नं. पटक (times) या पर्यायया रूप्य् जक छ्यलाः वयाच्वंगु वय् बिया निगू दसु बाहेक मेगु लुइके मफुनि :-

/ काइ (Kai) / वाताशि वा निहोइ ए नि-काइ इकिमाशिता  
जि जापान य् नि-क : वना ।

/ डो (Do) / मो : इचि-डो उताते कुडासाइ  
हानं छ - कःम्येहाला दिसँ ।

जापानीभाय्ता ताजाजिग्वःया प्रारंभिक अध्ययन जूगुलि दुग्यंक दुवालेगु व अध्ययन याय्गु वाकी दनि ।  
उकिं थुकी प्रारंभिक तयारी कथं नमुनाया रूप्य् जक प्रस्तुत यानागु जुलं ।

३. नेपालभाषाय् ताजिग्व :-

नेपालभाषाय् नं ताजिग्वः छ्यलीगु पहः उकथं हे खनेदु । थुकी नं निथी

(१) संज्ञावाचक ताजिग्वः (Nominal Classifiers)

(२) क्रियावाचक ताजिग्वः (Verbal Classifiers)

दु. गुगु भाजु सुन्दरकृष्ण जोशीजुं वय्कःया पि.एच्.डी.या शोध-पत्रय् न्हयथना दी धुंकूगु दु ।

३.१ संज्ञावाचक ताजिग्वः (Nominal Classifiers)

थुकी निथी कथंया ताजिग्वः छ्यला वया च्वंगु खनेदु ।

१. छगू ताजिग्वः प्रत्ययया रूप्य्

२. मेगु ताजिग्वः खँग्वःया रूप्य्

ताजिग्वः प्रत्ययया रूप्य् धायेगु अर्थ खः, गुगु ताजिग्वःया सम्बन्धित अर्थ थुइकीगु थःगु हे स्वतन्त्र अर्थ दइ मखु । अर्थ



दःसां असम्बन्धित अर्थ जक दइ । अजागु ताजिग्वः प्रत्यय जुइ - ( गथे: छ-खा छें, या “ख”, छ-पा मरिया “पा” छ-पा: सुकूया “पा:”, छगू मेचया “गू” आदिया स्वतन्त्र रूपय् छयलीबले सम्बन्धित अर्थ पिमज्वः । उकिं थुपिं फुक्कं ताजिग्वः प्रत्यय जुइ ।

ताजिग्वः खँग्वःया रूपय् - धायेगुया अर्थ गुगु ताजिग्वः या थःगु हे सम्बन्धित स्वतन्त्र अर्थ दइ, व ताजिग्वः खँग्वः जुइ - ( गथे छ-मा स्वांमाया मा, छ-“प्वा:” या प्वा:, छचा:या “चा:”, थुपिं फुक्कंया थःगु हे सम्बन्धित स्वतन्त्र अर्थ दु । उकिं थुपिं ताजिग्वः खँग्वः जुइ । थःगु हे स्वतन्त्र सम्बन्धित अर्थ दुगुलिं थ्व ताजिग्वः छयलीबलय् अप्वः धया थें खँग्वः दोहरे जू वनी । उकि थुकियात **Reduplicative Classifier** नं धाये जिउ ।

संज्ञावाचक ताजिग्वः विभिन्न रूपय् अर्थात् अवस्थागत कथं छयला: वयाच्चंगु खनेदु ।

३.१.१ इकाइया रूपय् छयलीगु ताजिग्वः

/ का / छवयेकेगु सिं, लैं, घः, मूर्ति आदिया ल्हा: नाप छयलीगु ताजिग्वः खः । गथे-

१. नि-का लैं दु ।
२. छ-का सिं हिं १
३. नारायणघःया प्य-का ल्हा: दु ।

/ खा / छें या निम्तिजक छयलीगु ताजिग्वः खः । गथे -

१. नि-खा छें

/ गः / खुबें नं प्यकुंला:गु वस्तु ग्वःलागु: अर्थात् तयतिइ याय् ज्यूगु फुक्क प्रकारया वस्तु गथे:- दराज, सेफ, बाकस्, ताँफ, करुवा, घः, फ्वसि, जःसि आदि, ग्वःलूगु वस्तु, नसा लगायत गथे :- बुबः, सुन्तला, चाकुसि, भोगत्या, आलु, प्याज, भाण्टा, तोरिया आदि त्याःचिंगु वस्तुया निम्ति प्रयोग जुइगु साधारण ताजिग्वः; गथे -

१. छ-गः देगः
२. छ-गः कसि
३. छ-गः ताँफ
४. नि-गः त्यप आदि

/ गू / सफू, चीज, भाय्, मेच, वाक्य, खाता, ज्या, देः, फिल्म आदि साधारण वस्तुया निम्ति छयलीगु ताजिग्वः; गथे -

१. छगू भाय्
२. छगू देः
३. छगू वाक्य आदि ।

/ चाः / चाकलागु तर विचय् कः दुगु वस्तुया निम्ति छयलीगु ताजिग्वः; गथे -

१. छ-चाः सेल
२. नि-चाः घःचाः

/ ता / तःगु मछि वस्तु मध्ये छुं वस्तु अलग अलग याना ल्याःखाय्बलय् छयलीगु ताजिग्वः; गथे -

१. छ-ता वसः
२. नि-ता घासा
३. स्व-ता मरि

/ त्वाः / थ्वुत्वा: ताहाकःगु वस्तुं चीहाकय्क खुना वा त्वःथला वा चःफुना तःगु वस्तु नाप छयलीगु ताजिग्वः; गथे -

१. छ-त्वाः पर्सि
२. छ-त्वाः कथि
३. छ-त्वाः का

/ध्वाँय्/ काउली व वन्दा थें ध्वाँय् चिंगु वस्तुया निम्ति छ्यलीगु ताजिग्वः; गथे-  
छ-ध्वाँय् काउली

/पाता / प्तार सालुगु, चीकूगु वा चिकिचाधंगु चकंगु वस्तु नाप छ्यलीगु ताजिग्वः; गथे -  
१. छ-पाता लं २. छ-पाता रप्तार सिन्हः

/पा/ सालुगु, प्यकुं वा चाकलाःगु नयेगु वस्तु व अप्पा, आँय्पा आदि नाप छ्यलीगु ताजिग्वः; गथे -  
१. छ-पा विस्कूट २. छ-पा अप्पा

/पाः/ सालुगु चकंगु (Flat), लायेगु वस्तु आदि नाप छ्यलीगु ताजिग्वः; गथे -  
१. छ-पाः सुकू २. नि-पाः भ्वं ३. छ-पाः न्हाय्कं

/पु/ न्ययेगु, फायेगु, बाखं, मसिनगु, हाकःगु आदि वस्तु नाप छ्यलीगु ताजिग्वः; गथे -  
१. छ-पु खिपः रइतारकार २. छ-पु कथि रतुतारबाखं  
३. छ-पु सिल रगार आदि

/प्वाः/ प्वाः दुगु वस्तु नाप छ्यलीगु ताजिग्वः; गथे -  
१. छ-प्वाः भुतू २. छ-प्वाः म्हुतु ।

/फ्वः/ स्वां, स्वांया आकारगु वस्तु, हितिया फ्वः आदि नाप वइगु ताजिग्वः; गथे-  
१. छ-फ्वः स्वां २. नि-फ्वः ताँख्

/म्ह/ सजीव वस्तु मनू लगायत, अले जीवात्माया प्रतीक स्वरुप दय्का तःगु वस्तु नाप छ्यलीगु ताजिग्वः;  
गथे -  
१. छ-म्ह मनू २. छ-म्ह कतांमरी ३. छ-म्ह सा  
४. छ-म्ह इमू

३.१.२ अनिशिचत (संख्या, नाप, आकार) गु वस्तु नाप छ्यलीगु-

/क/	छ-कू ला	/ग्वार/	छ-ग्वारा छुंचु (न्हाया तःगु)
/ख/	छ-खः ला	/फी/	छ-फी धू
/ग्वं/	छ-ग्वं सिं	/बः/	छ-बः खिति
/धी/	छ-धी साखः	/साः/	छ-साः कापः
/पाँय्/	छ-पाँय् चाकु	/धाः/	छ-धाः प्याखं
/फि/	छ-फि तुफि		

३.१.३ इकाइ वस्तुया समूह जुइगु अवस्थाय् छ्यलीगु ताजिग्वः; गथे-

	इकाइ जुइवल्य्	समूह जुइवल्य्
/द्वं/	छ-का सिं	छ-द्वं सिं
/प्वाँय्/	छ-पु सँ	छ-प्वाँय् सँ
/थु/	छ-पु तुकं	छ-थु तुकं

/वथां/	छ-म्ह फइ	छ-वथां फइ
/पुचः/	छ-गः जाकि	छ-पुचः जाकि
/ध्वः/	छ-म्ह मनु	छ-ध्वः मनु (वाजाखलः)
/भ्वः/	छ-म्ह मनु	छ-भ्वः मनु
/प्वः/	छ-ता मरि	छ-प्वः मरि
/सू/	छ-पा अप्पा	छ-सू अप्पा
/कले/	छ-प्वः स्वां	छ-कले स्वां
/म्हू/	छ-पौ बजि	छ-म्हू बजि
/माः/	छ-गः भिंपु	छ-माः भिंपु
/पँ/	छ-गू सफू	छ-पँ सफू
/फं/	छ-पु केरा	छ-फं केरा

३.१.४ लनेगु दायेगु (अन्नादि व क्षेत्रफल) ताजिग्वः

नेपालभाषाय् थःगुकथंयागु लनेगु, दायेगु, खँग्वः दु । तर फुक्कं ताजिग्वःया रुपय् छयले मज्यू ।

३.१.४.१ दायेगु (अन्नादि) दापु-खँग्वः ताजिग्वःया रुपय् छयले बलय्

वाचकं	१/८ माना	X
चकछि	१/४ माना	छ - चकं
वाम्ना	१/२ माना	X
छम्ना	१ माना	छ-माना/म्ना
कूछि	२ माना	X
त्यःछि	४ माना	X
फछि	८ माना	नि-फा
मुरि	२० फा (पाथी)	छ-मुरी

३.१.४.२ लनेगु दापु खँग्वः

ताजिग्वःया रुपय्

अय्ताछि	५० ग्राम	X
बाँल	१०० ग्राम	X
पँल	२०० ग्राम	X
वग्ल	४०० ग्राम	X
धानी	२.२ किलो	छ-धानी

३.१.४.३ दायेगु (क्षेत्रफल, दूरी) दापु खँग्वः

दापु खँग्व		ताजिग्वःया रुपय्
औलाछि	पतिं नं किछि	नि-लांगु
क्वलाछि	म्हालां पातिं निसें दथुपति नं किछि	छ-क्वला
कुछि	चुल्याः निसें दथुपति नं किछि	स्व-कु

क्वय्  
पी

एक कोश  
रोपनी

प्य-क्वय्  
छ - पी बुँ

ध्व बाहेक विदेशी अर्थात् थौकन्हे छ्यला: वयाच्चंगु त्यासु खँग्व: गथे - मिटर, लिटर, किलो आदियात ताजिग्व:या रुपय् छ्यले ज्यू । तर ल्या: खँग्व व वस्तुगत ताजिग्व:या विचय् गु प्रत्यय च्वनी; गथे -

१. छ-गू मिटर काप: २. नि-गू किलो आलु आदि

ध्व बाहेक फुक्क प्रकारया थलवल गुकी तय्ती याइ व फुक्क नं ताजिग्व: जुइ; गथे -

१. छ-फ्वसि जाकि २. छ-घ: ल: आदि

३.१.५ ई थुइकीगु ताजिग्व: -

/पला/ थुकिनाप नेवारेत्तर ल्या:ग्व:छ्यला:वयाच्चंगु खनेदु; गथे -

१. एक-पला २. दुई-पला

१ मिनेट . २ १/२ पला

/घडि/ थुकियात घौ नं घाय्गु या:

/ घडि/ छ्यली थाय् घडि व ल्या:ग्व:या दथुइ गू च्वना वइ । तर

/ घा/ छ्यली थाय् नेपालभाषाया ल्या:ग्व: तुं च्वना वइ; गथे -

१. छ-गू - घडि २. नि-घौ

६० घडिया २४ घण्टा जुइ । ६० पलाया १ घडि जुइ । २ १/२ पलाया १ मिनेट जुइ ।

ध्व पला व घडि ज्योतिषविज्ञानय् आतकं छ्यला: वया च्वंगु दु ।

३.२ क्रियावाचक ताजिग्व: (Verbal Classifiers)

क्रियावाचक ताजिग्व: घायेबलय् क्रियाया ल्या:चा: (Frequency) या रुपय् छ्यलीगु ताजिग्व: ख: । उदाहरणया लागी

/क:/ छ-क: वल र वन र घाल रम्हिल रस:तल आदि ।

/भा:/ (सिता) छ-भा: गंसि जुल ।

/तु/ जा छ-तु तु १

/थु/ श्यामं छ-थु दाल रपालरनल (ध्येवा) आदि ।

/धू/ (चा) छ-धू ल्थ्येल ।

/ध्व:/ कापी छ-ध्व: साल ।

/पा:ख/ जा छ-पा:ख बुत ।

/सी/ ला छ-सी सियां मगा: ।

/सू/ अप्पा छ-सू दने मानि ।

/हिं/ जनिं नि-हिं हिनेतु जक गा: ।

/प्वाक:/ छ-प्वाक: बजि ल्हल ।

/हा/ वस: छ-हा चाय् मगानि ।

संज्ञावाचक ताजिग्वः मध्ये दापु व ई थुइकीगु ताजिग्वः बाहेक आपा धयाथें ताजिग्वःलय् न्ह्यःने 'तः' (big) व ची (Small) यात न्ह्यतँसा (Prefix) या रुपय् तनेबलय् उकिं स्थितिबोधक क्रिया (Stative Verbs) या रुप काइ । यदि ताजिग्वः न्ह्यने विशेषणिक तँसा व ताजिग्वः या लिउने सजीव जूसा\_म्हु व निर्जीव जूसा\_गु तँसा तनेबलय् असंख्यात्मक (Non numeral) ताजिग्वःया ज्या याइ -

गथे :	१. छः-पाः ख्वापा	२. छः-खा छें	३. छः-म्ह मनू
	ख्वापाः तःपाः ।	छें तःखा मछी दु ।	तःम्ह मनू
	कपाः चीग्वः ।	छंगु छें चीखा ।	

नेपालभाषाया ताजिग्वःया अध्ययन यायेबलय् संज्ञावाचक ताजिग्वःया छ्यला व चीनी तथा जापानी भाय्यात संज्ञावाचक ताजिग्वःया छ्यलाय् स्वंगुलीसं छुं छुं अपवाद खने दःसां तवि समानता नं खनेदु, व खः वस्तुया आकार, प्रकार व अवस्था कथं ताजिग्वःया छ्यला ।

### संदर्भ ग्रन्थालि ज्वलं

- जोशी, सुन्दर कृष्ण (ने.सं.१९९२), नेपालभाषाया वैज्ञानिक व्याकरणः लाकौन पिथना । महाबौद्ध, काठमाण्डौ ।
- श्रेष्ठ, रुद्रलक्ष्मी (वि.सं.२०५०), दोलखा नेवाः भाय्या वर्णनात्मक अध्ययनः पि.एच.डी. थेसिस, त्रि.वि.कीर्तिपुर, नेपाल ।
- श्रेष्ठ, रुद्रलक्ष्मी (वि.सं.१९२९), नेवाःभाय्या बडिख्यः पही भाषिकाय् वर्ण तथा रुप व्यवस्था : छगू अध्ययन, लघु अनुसन्धानात्मक-पत्र, मानविकी तथा सामाजिक शास्त्र संकाय, त्रि.वि.कीर्तिपुर, नेपाल ।
- सागर, पुस्परत्न (ने.सं.१०७२), सुबोध नेपालभाषा व्याकरण, थौकन्हे प्रकाशन, काठमाण्डौ ।
- Bhaskararao, Peri & S.K. Joshi 1985, A study of Newari Classifiers, Bulletin of Deccan College Research Institute 44:17.31
- Hale, Austin & I. Shresthacharya 1973, Is Newari a Classifier Language? Contributions to Nepalese Studies 1:1, 1-21
- Joshi, S.K. 1984. A Descriptive Study of the Bhaktakpur Dialect of Newari, Deccan College, University of Poona (India) Ph.D. Dissertation.
- Naoe Naganuma and Kiyoshi Mori 1962 Practical Japanese, Kaitakusha Co.5, 2-Chome, Kanda-Jimbocho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
- Naoe Naganuma 1964, The Word Book, Volume one Tokyo School of Japanese Language, Tokyo, Japan.
- Obunsha 1963, Essential Japanese-English Dictionary The Obunsha, Japan.
- Practical Chinese Reader Part I 1975, The Commercial Press, Beijing, China
- Practical Chinese Reader Part II 1975, The Commercial Press, Beijing, China
- Shakya, Rabison 1999, Japanese-English-Nepali Dictionary : 2nd edition, Moti Raj Shakya, Sanu Nani Shakya, Mass Printing Press, Chhauni, Kathmandu
- Shakya, Rabison 2003, Chinese English Dictionary, Thyaka Research Centre : 16 Nakabahil (Thyaka), Lalitpur.
- Sthapit, S.K. 1978 English, Nepali & Newari : A Comparison and Its Pedagogic Applications, Deccan College and University of Poona, Ph.D. Dissertation, Pune, India.

# नेपाल भाषाय् खँग्वः ज्यायगु पह

## १. परिचय

नेपाल भाषा चीन-सँय् भाय् खलकय् दुय्याःगु थःगु हे लिपि व ताहागु साहित्यिक परम्परा दुगु, नेपाःया नेवाःतय् मांभाय् खः । थुकिया भाषिक स्थिति व खँग्वःज्यायगु प्रवृत्तिया खँय् भारतया भाषिक सर्वेक्षण (ने.स.१०२९) यानादीम्ह भाषाशास्त्री विद्वान डा.स्टेन कोनोजुं धयादीगु निता खँ लुमंकेबह जू - (१) चीन-सय् भाय् खलःया भाय् वस्तुवाचक खँग्वलय् तःमि सां भाववाचक खँग्वलय् चीमि (The Tibeto-Burman dialects possess a richly varied vocabulary. .... Most Tibeto-Burman languages further evince a difficulty in forming words for abstract ideas)

(२) चीन-सँये भाय् खलःया भाषाय् छगुली मेगु स्वानाः बिस्कं बिस्कं खँग्वः ज्यायगु प्रवृत्ति दु (.....there is a tendency to coin a separate word for every individual concrete conception)

## १.१ नेपाल भाषाय् वस्तुवाचक खँग्वः -

लुशेय्इ (Lushei) भाषाय् दाला थुइकीगु नीगः व इमू थुइकीगु गुंगः खँग्वः दु धयागु खँ नं डा. स्टेनकोनोजुं उगु च्वसुइ न्ह्यथनादीगु दु । चीन-सँय् भाय् खलःया मेमेगु भाषाय् थें नतु नेपाल भाषाय् नं व हे छगू वस्तु थुइकीगु तःगः मछि खँग्वःदु , गथे कि -

/ कय्गु / 'छताजि अन्न (peas)'

कःछे 'धे मस्यनिगु कय्गु', कःसू 'बाफलाःदःगु केँ खुनाः नय्गु कय्गु'  
कंधासा 'कय्गु फ्वयाः निनातःगु अचार', कःचू 'कःछेमाया चक्का'

/मासि/ 'सामान्य कथं मिसाया गुप्ताङ्ग', भक्कु 'बुरिम्ह मिसाया गुप्ताङ्ग'  
पिसि 'नच्चाम ल्यासेया गुप्ताङ्ग'

/नाकु / 'लिंग'

नातांचा 'मचाया लिंग'

व हे छगू वस्तुयात सामान्य व धार्मिक दृष्टिं थीथी नां छुनातःगु खँग्वः नं नेपालभाषाय् यक्व दु । धार्मिक दृष्टिं धाइगु जुजु, घो, ब्रम्ह व गुभाजुपिनि लागी खःसा सामान्यकथं धाइगु मेमेपिं मनूया लागी खः, गथे कि -----

सामान्य	धार्मिक	अर्थ
खँय्	चबाँ -ग्वःबां-खप)	egg
गुँसि घाँय्	सितु	Bermuda grass
ध्यबा	दछिना < सं.-दक्षिणा	money
जाकि	किगः	husked rice
	आखे	half husked rice
	सरुवा	mixture of husked and unhusked rice

भाषिका भेद याना: नं व हे छगू बस्तू थुइकीगु थी थी नां दु, गथेकि-

यें	यल	ख्वप	मेमेथाय्	अर्थ
पल्पसा	हावलासा	न्हसला		Lightning
धःमा	धंमा	बेता:सिं		the upturned shaft of a chariot
गँयडाकी	खिग्वाराकी	हेंगवा:की		a bettle
कपं	बुंगद्य:या ल:सालीगु	लायलामा		rainbow
ग्वलभेरा	ग्वलभेरा	ग्वलभेरा	कालां कुलुं (धौख्य:) वारपाउँ (सांगां)	tomato
खासि	ज:सि			copper made vessel used to cook big amount of meat for dinner
पाँचथरि	बाग:स्यस्य	भिस्यंस्य		sheer Shrestha by caste
कप्तान्वा	बल्ला	गुतई		catapult
हँय्ला	बस्पा	हाँय्ला		cooked duck-meat
ल: (-ख)	ल: (-ख)	ना: (-ख)		water
भुलुखा	न्ह्यकभंग: (-ल)	भुन्दु		owl

नेपाल भाषाय् छखे व हे छगू बस्तूयात थुइकीगु वस्तूवाचक खँव: यक्क दुसा खँव:या छगू हे रूपं त:गू अर्थ कनीगु खँव: नं यक्क दु, गथे कि-

वा teeth<sup>1</sup>, rain<sup>2</sup>, a village in south Patan<sup>3</sup>, unhusked rice<sup>4</sup>, come (vb-imp)<sup>5</sup>, blend (vb-imp)<sup>6</sup>

भासैं please come<sup>1</sup>, please go<sup>2</sup>

लुमाने forget<sup>1</sup>, remember<sup>2</sup>

(ख्वप)

छय्ला-बुलाय् वास्तविक अर्थ छुख: धयागु खँ सन्दर्भ सीदइ । डाभिड किस्टलया धापु दु, Words, it is suggested have meaning only when seen in context (A first dictionary of linguistic and phonetics 1983:87)

१.२ नेपाल भाषाय् भाववाचक खँव:-

चीन सँय् भाय् खल:या प्रकृतिकथं नेपाल भाषाय् भाववाचक खँव: द हे मदुगु मखु दु, तर भचा सिसिककय्क जक दु, गथे कि -

मतिना affection, यो-त्यो sexual love, थपूक्कपू sexual action, सल्ला-साहुति discuss, सुपा: (-त) shrinkage, सुसा help सुसाकुसा intense care, service, ल्वय् disease, लसकुस ceremonial welcome, लय्तो: (-व) joy, ख्वलु weeping, भित्तुना congratulation, समा: act of decorating oneself, कसा turture, सुवा: blessing, सरा: curse

थःगु भाषाय् मदुगु यक्क भाववाचक खँग्वः भीसं मेमेगु भाषा खास यानाः संस्कृतं त्याय् कयाः छ्यला च्वना, गथे कि-

दया 'Kindness', माया love, भक्ति devotion, शक्ति 'strength', घृणा 'hatred', आनन्द 'pleasure', आश्चर्य astonishment, आशा hope, दुःख trouble, दुविस्ता 'privacy', सुविस्ता 'Convenience', ज्ञान 'knowledge', ध्यान meditation, हर्ष, 'pleasure' विषय 'subject', शीर्षक title, धर्म religion कर्तव्य duty इत्यादि । भाववाचक जक मखु व्याकरणिक रूप व विविध विषयया प्राविधिक खँग्वः नं संस्कृत वा अंग्रेजीं कया छ्यला वयाच्चनागु दु ।

## २. नेपाल भाषाय खँग्वः ज्यायगु प्रवृत्ति-

नेपाल भाषाय् खँग्वलय् तँसा तनाः तःताजि खँग्वः ज्यायगु चलन दु । क्रियाय् न्हतँसा तनाः, संज्ञाय् लितँसा तनाः यक्क खँग्वः ज्याय् जिउ ।

### २.१ न्ह्यतँसा तनाः क्रियाया खँग्वः : ज्यायगु -

नेपाल भाषाय् मूल क्रियाया न्हने न्हतँसा तनाः यक्क क्रियात ज्यानातःगु दु, गथे कि-

/कने /	'धाये', 'चाय्के'
आछु आछु- कने	'छु याय् छु याय् जुये'
इतःमितः - कने	'व याय् थ्व याय् मदये'
इप्प -कने	'नर्भस् जुये'
क्व-कने	'छ्यं मसंकुसे क्वय् स्वये'
च- कने	'कय्कुंगु ज्यने'
त्वय् - कने	'हिस्स जुये'
थ-कने	'ध्यो मसंकुसे मिखां जक च्वय् स्वये'
भ्वय् - कने	'आपद् विपदय् मिखा थकने'
वाथावाथ -कने	'सह यानाः सहयाय् मफये'

(मूल क्रियाय् न्हतँसा तनाः तताजि क्रिया खँग्वः ज्यायगु लागी ईश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्यया धुकूपिकु ने.स. १०८३ तथा newari root verbs सन् १९८१ स्वयंबह जू ।)

### २.२ लितँसा तनाः खँग्वः ज्यायगु-

मूल रूपय् लितँसा तनाः मेगुखँग्वः ज्यायगु व्यवस्था नेपाल भाषाय् थुकथं दु -

मूल रूप	अर्थ	लितासा	व्युत्पादित खाग्वः	अर्थ
कि-	obstruct	चः	किचः	shade
पि-	wipe out	चः	पिचः	the glutinous secretion of the eye
ति-	wear ornament	सा	तिसा	ornament इ.



मूल रूप	अर्थ	लितासा	व्युत्पदित खंग्वः	अर्थ
खायु (वि.)	bitter	-सि	खाइसि	a kind of fruit-bitter in taste
चाकु (वि.)	sweet	-सि	चाकुसि	a kind of fruit-sweet in taste
गा- (धा.)	suffice	-क्क	गाक्का	sufficiently
धा-(धा.)	say	-क्क्क	धाक्क	as much as one says
बालः (वि.)	well	-क	बालाक	well, in a good manner
हाउँ (वि.)	red	-से	हाउसे	deep red
मुसु	smiling	-क्क	मुसुक्क	smiling manner once in action
	manner	-मुसु	मुसु-मुसु	smiling manner double in action

(व्युत्पादन प्रक्रिया दुने लितासा तना: खंग्व ज्यायगुया विश्लेषणात्मक अध्ययन लागी सुन्दर कृष्ण जोशीया नेपाल भाषाया भाषा वैज्ञानिक व्याकरण, ने. सं. १९९२: ४२-५१, ९५-१०१, १३०-१४४ स्वयम्बहज्जु

### २.३ समास वा सन्धि याना ज्यानातः गु संयुक्त स्वंग्वः-

धीधी निगः खंग्वःया निगू वर्ण हना: छगः संयुक्त खंग्वः ज्यायगु प्रक्रिया सन्धि नं जुइफु, समास नै जुइफु । अथे स्वायबलय् छुं व्याकरणिक रूप त्वःफ्यगु दःसा व समास जुइ, मदुसा सन्धि ।

#### २.३.१ सन्धि

नेपाल भाषाया दक्कय् न्हापांम्ह वैय्याकरण शहीद शुकुराज शाश्वती नेपाल भाषा व्याकरणय् (वि.सं. १९८५: १६) सन्धिया व्यवहार मज्जु धका: च्यादीगुलिं जुइफु वय्कलं लिपा थःपिनि सफुली सन्धिबारे सुनां छुं नं मच्चः । गुलि गुलि व्याकरण च्यादीपिं वैय्याकरण भाजुपिनिसं सीकं बा मसीकं नेपाल भाषाय् सन्धि मदु धका: नं गुल्सं गुल्सं नंवाय्गु नं यानादीगु न्यने दु । तर नेपालभाषाय् थःगु हे पहया सन्धि व रूपसन्धि दु ।

#### क) संयुक्त क्रियाया सन्धि -

न्हापांगु मूल क्रिया पूर्वकालिक जुया: लिउने वइगु सहायक क्रियालिसें गुगु सन्धि जुइ उकिं संयुक्त क्रियाया निमार्ण जुइ, गथे कि -

मूल क्रिया	सहायक क्रिया	संयुक्त क्रिया	अर्थ
नया:	च्वने	नइच्वने	Continue eating
धया:	बिये	धैबिये	Complete the task of saying इ

#### ख) ल्याःग्वः ताजिग्वःया सन्धि -

नेपाल भाषाय् ल्याःग्वःया ताजिग्वःलिसे नं सन्धि जूगुलिं ल्याःग्वः व ताजिग्वः नं स्वाना: वइ, गथे कि -

ल्याःग्वः	ताजिग्वः	संज्ञा	
छ	पु	कथि	> छपु कथि
नि	पा	मरि	> निपा मरि इ.

ग) त्यासा खाग्वः लिसेया सन्धि -

नेपाल भाषाय् त्यासा खाँग्वः लिसे नेपाल भाषाया खाँग्वःया सन्धि जू, गथे कि -

अर्थ	त्यासाखाग्वः	ने.भा.खाग्वः	ज्याना खाग्वं	अर्थ
हानं	पुनः(सं.)	चाःचा	पुनाय्चा	ज्याःजंकु बलय सुइगु चाःचा
(मचा जंकु बलय सुइधुंकाः हानं ज्याःजंकु बलय सुइगु जुगुलिं ध्वया नां पुनाय्चा जूगु खः)				
मर्कनुया धातु	मर्क - य्	मर्कय् जुये	शरीरया अंग विशेष	म्वय्छाये
रूप				

घ) रूप- सन्धि-

स्वर - सन्धि -

व हे छगः माग्वः (स्वर वर्ण) या सन्धि जुइबलय् निगःयाः छगलय् तर दीर्घ रूपय् हिली, गथे कि -

मूल रूप	लितासा	क्वचाःगु रूप
खुसि	-इ (अधिकरण) >	खुसी
फसि	- इ (अधिकरण) >	फंसी
नि (२)	-इ भि(10) या संरूप >	नी (2X10=20)

पूल रूपया ओष्ठ्य अर्धस्वर व समानान्तर स्वर उ-स हिलीगु, गथे कि-

मूल रूप	क्रि. वि.	क्वचाःगु रूप
व	कथं	उकथं
ध्व	कथं	शुकथं
ग्व	कथं	गुकथं इ.

व्यञ्जन-सन्धि -

ङ) त्वःफ्यूगु आखः हानंच्च्वंइगु -

कारक रूपायनय् सकर्मक कर्ता, करण, अपादान व अधिकरणय् नेपाल भाषाया एकाक्षेरी प्रवृत्तिं यांनाः त्वःफी धुंकूगु दकय् लिपाया आखः कारकरूपया लितँसा (विभक्ति) लिसे स्वाय् न्ह्यः ध्व हे सन्धिया कारणं हानं च्वंइ -

मूलरूप	सकर्मक कर्ता	- करण	अधिकरण
मनू (-ख)	मनुखं	मनुखं -	मनुखय्
स्वा (-न)	स्वानं	स्वानं-	स्वानय्

## च) हिलाबुला (विपर्यास)-

क्रियाया आत्मभूत रूपया कि.वि. कथनं - लिसे सन्धि जुइबलय् क व थ-स महाप्राणया हिलाबुला यस्से (विकल्पं) जुइफु -

आत्मभूत	कि.वि.	हिलारूप
धया	कथनं	धयाखतनं

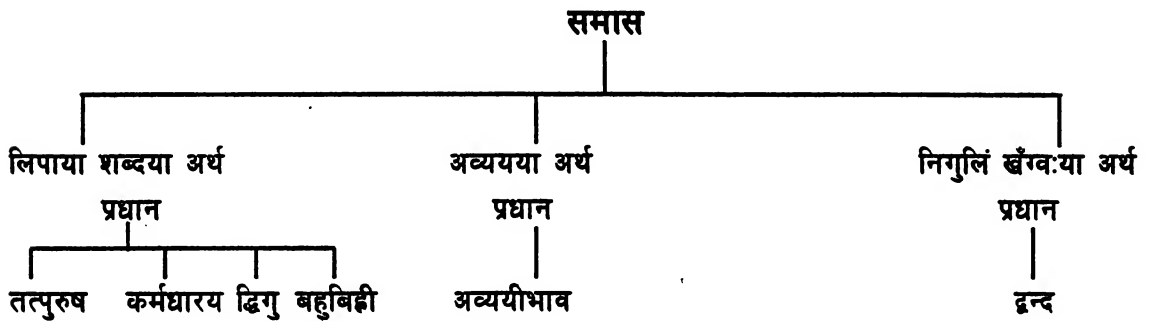
दर्शक सर्वनाम व, थ्व प्रश्नवाचक सर्वनाम ग्व, या रीतिवाचक कि.वि. कथं लिसे सन्धि जुइबलय् नं कथं खँग्लय् महाप्राणया हिलाबुला यस्से जुइफु, गथे कि -

मूल रूप	कि.वि.	अन्तिम रूप
व	कथं	उकथं - उखतं
थ्व	कथं	थुकथं - थुखतं
ग्व	कथं	गुकथं - गुखतं इ.

सन्धि धयागु लिसं खः गन खँग्वः स्वाःवनी । सन्धी छुं रूप त्वःमफिउसाँ सः धाःसा हिउ वनेफु । थ्वय्या दसुइ स्वथ्य अर्धस्वर व समानान्तर स्वर उ-स हिउगु दु ।

### २.३.२ समास'-

छुं निगु वा निगुलिं अप्वः खँग्वः छुं रूप त्वःफिकाः निगू वा तःगूयां छगू जुइगुयात समास धाइ । नेपाल भाषाय् समास थुकथं दु -



### क) तत्पुरुष -

थुकी गुगु विभक्ति त्वःफ्यूगु खः उकिया नामं समासया नां छुइ, गथे कि -

न्हापांगु खँग्वः	लिपायागु खँग्वः	त्वःफ्यूगु रूप	समस्त पद	नां
मचायात	बुइम्ह	-यात	मचाबुइम्ह	द्वि.त.
मिखां	का	-	मिखाकां	तृ.त.

द्योयात	व्व	- यात	द्योव्व	च.त.
वंगलं	व्वय्	-	वंगःव्वय्	प.त.
द्योया	छैं	-या	द्योछैं	ष.त.
असनय्	पायो	-य्	असंपायो	स.त.

पुलांगु नेपाल भाषा व्याकरणय् हायन्स जोर्गेन्सन (सन् १९४१ : १३ (१४) धयादी थें नेपाल भाषाय् अप्वःयानाः तत्पुरुष समास (determinative Compounds) दु, गथे कि -

खँग्वः		समस्त खँग्वः	तत्पुरुष	ज्याःम्ह
१	२			
थांया	मत	>	थांमत	ष.त.
पौयात	चीम्ह	>	पौचिता	द्वि.त.
फसय्	खः	>	फयखः	स.त.
नवाःया	चुं	>	नवाःचुं	ष.त.
गःपःया	पता	>	गःपता (टाइ)	ष.त.
				इश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्य
				इश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्य
				इश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्य
				पुष्प रत्न 'सागर'
				पुष्प रत्न 'सागर'

ख) कर्मधारय -

विशेषण	संयोजक	संज्ञा	समस्त खँग्व
चिना	गु	खँ	चिनाखँ 'कविता' - श्रेष्ठाचार्य
ह्याउँ	-म्ह	मचा	ह्याउँमचा
पाउँ	-गु	घाँय्	पाउँघाँय्
वाउँ	-म्ह	भत्तु	वाउँभत्तु
म्हासु	-गु	ल्वय्	म्हासुल्वय् jaundice

ग) द्विगु-

ल्याःग्वः	ताजिग्वः	संज्ञा/ल्याःग्वः	समस्त खग्व
नि	थी	सच्छि	निसः
प्यङ	गू	कोस	प्यकोय् इ.

घ) बहुव्रीही -

ध्व छगू बहिकेन्द्रिक समास खः गन सम्बन्धित खँग्वलं छुं मेगु पिनेया अर्थ थुइकी, गथे कि -  
 खिचाया थें जाःगु तुति दुम्ह खिचातुति  
 माकःया थें जाःगु पालि दुम्ह माकःपालि  
 थन थें जागु व अन्तय् दुम्ह त्वःफिना च्वंगु दु ।

थुजःगुयात पध्यपदलोपे समास नं धाय्गु याः । थन खिचातुति माकःपालि धयाः खिचायाथें जाःगु तुति, माकःया थें जाःगु पालि दुम्ह सुं मनूयात थुइकूगु दु । थुजःगु छुं मेगु -

फसं न्याइगु गं > फय्गं, गनीगु ल्वय् > गं ल्वय्, कवया थें जागु ख्वाः > कवंखाः इ.

### ड) अव्ययीभाव -

अव्ययया अव्यय वा छुं मेगु खँवःलिसे जुइगु समास, गथे कि -

गथे धाल अथे > धाःथे - इ.

### च) द्वन्द्व -

व त्वःफिना जुइगु समास -

लः व मि > लमि, ध्यःव चाकु > ध्यःचाकु,

कला व भात > कलाःभात इ.

### ३. उपसंहार

नेपालभाषाय् खँवः ज्याय्गु प्रवृत्तिया प्रारम्भिक विकास जूगु दु । खँवः थःगु हे मन्त कि मेगु भाषां त्याय् कयाः छ्यले मालीगु स्वभाविक खः । अथे मेपिनि खँवः यक्व छ्यले माल कि त्यासा खँवलं त्वपुयाः थःगु भाय्या अस्तित्व संकटय् लाय्फुगुलिं नेवाःतसें नं खँवः ज्याय्गु कुतः यानाहःगु खः । थथे खँवः ज्याय्गुली वैयाकरण भाजु ईश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्य दक्कय् न्ह्यंने लाः । वय्कःपिन्सं ज्यानादीगु खँवलय् अर्थया दृष्टिं अप्वःयानाः अनुवाद याःगु, रूपया दृष्टिं समास छ्यःगु, व गुलिं गुलिं गनं गनं बिचाः याय्मलावं हथासं छ्यलास्वःगु नं खनेदु । थुजःगु खासयानाः अर्थ तात्त्विक दृष्टिं द्रुगु खनेदु ।

### ३.१ अनुवाद

चीन सँय् खलकय् दुथ्याःगु मेमेगु भाषाय् थें नेपाल भाषाय् नं संस्कृतया प्रभाव लाःगु खनेदु । संस्कृतया गाजलं मदाय्केगु खःसा उकिया अनुवादया किचलं नं तापाके माः, थःगु संस्कार व संस्कृतिकथं नं भाषायात ब्वलंके माः । कर्मकाण्ड तथा संस्कार विशेषया नां काय्बलय् शुभ तय्गु भारोपेली भाषाया चलन खः, गथे कि -

शुभ अन्नप्राशन, शुभ व्रतबन्ध, शुभ विवाह इ. । नेवाःतसें नेवाःभासं च्वइबलय् नं 'शुभ' या भाय् हिलाः 'भि' धाय्गु वा च्वय्गु गुगु चलन हल थ्व अंग्रेजी good या नं अनुवाद खः । नेवाःतसें थ्व अनुदित 'भि' संस्कार तथा कर्मकाण्ड विशेषया न्ह्यंने जक मखु, ई अनुसारया अभिवादन न्ह्यंने नं नेवाः संस्कार व संस्कृतियात मत्वय्क थथे धाय्गु याना हयाच्चन-

कर्मकाण्डय् भिं जंकु, भिं बस्का, भिं कय्तापुजा, भिं बाह्वापिकाय्गु, भिं रथारोहण, भिं ज्याःजंकु इ. । अभ् ब्वनापौ नेवाः भासं च्वःसा नं कर्मकाण्डया नां संस्कृतं हे च्वयाः नेवाः खँवः जूसां भाय् हिलातगु भिं छगू न्ह्यंने थुकथं तय् हइ-भिं अन्नप्राशन, भिं व्रतबन्ध, भिं रथारोहण इ. । अथे हे यूरोपियनतय् स्वलाः ईकथंया अभिभावदजय् नेवाःतसें नं भिं सुथ, भिं सन्ध्या, भिं रात्रि आदि धाय् हःगु न्यने बलय् व च्वयातःगु ब्वने बलय् म्ह हे वाइयां मिनाः वः, गथेखेसे च्वनावः । भिंगु अथें हे भिं, हानं कतपिनि स्वलाः भिं धकाः विज्ञापन याः जुइमाःगु छु दु ? भिं कय्तापुजाया लसताय् धाय् बांलाः लाकी कय्तापुजाया लसताय् बांला? भिंला मभिंला ई थ्व हे खः, अवस्था थथे हें खः सुथनिसें चने मत्यःतले

भिंसुथ, भिं बान्हि, भिं जाथुइति, भिं बहनी, धका: छु भ्वासिचाया: हालाजुइगु ! म्हुतुं नां हे मकासे न्ह्यागु इलय नं न्ह्याथे हनेमा:पिन्त नं गनं नापलाय्व ल्हा ज्वजलपेवं गा:पिं भीपिं छु धका भिं छग: न्ह्यनेतया: ई नांकयाच्चने मा:गु दु ।

३.२ समास रूपय् ज्यानात:गु छुं छुं खाग्वत -

व्वनेगु -बि.) -कुथि (स.)>व्वनेकु (कर्मधारय) ।

मुनेगु(वि.)- ज्या(सं.) >मूज्या (")

थन व्वने, मुने क्रिया ख:सा नं लिउने व:गु 'गु' लितँसां कुथि, ज्या संज्ञाया गुणबोधक जुया:- ज्या या:गुलिं क्रियात्मक विशेषण (attributive adjective) जुया: ज्या या:गु दु । निर्जीव संज्ञाया गुणबोधक रूपय् 'गु' लितँसा, व: थें सजीव संज्ञाया गुणबोधकय् - 'म्ह' वइ, गथे कि -

सयकीम्ह मनू > सयकुमि (कर्मधारय), स्यनीम्ह मनू > स्यनामि (कर्म धारय)

संज्ञा संज्ञाया समास जुइबलय् अप्व: याना: षष्ठी विभक्तिया लितँसा या त्व:फिना: षष्ठी तत्पुरुष जूगु खनेदु, गथे कि - खँव:या धुकू>खँव:धुकू, छुँया प्वा:>छुँप्वा:, लुँया सिख: > लुँसिख: इ. ।

३.३ अर्थतात्त्विक दृष्टिं थासय् मला:गु-

(क) मंका:गु नां > मंकानां 'सर्वनाम' - श्रेष्ठाचार्य ।

थन सर्व धयागु सकसिगुं धयागु अर्थय् छय:गु ख:सा नं छगुलिं अप्व: त:गु दइगु सामान्य बस्तुवाचकय् (Common Noun) लावने फु ।

(ख) तँजिग्व: (Classifier)

Class या रूपान्तरय् नेपाल भाषाय् तगिया अर्थय् तँ ला:सा वर्गया ल्याखय् ता ला:गुलिं न्हापा तँजिग्व: (श्रेष्ठाचार्य) धाइगुयात थौं कन्हय् ताजिग्व: धया हल । थनं 'तँ' या 'ता' जक जूगु दु '- जिग्व:' ला व हे च्वंगुलिं श्रेष्ठाचार्य पिनादीगु भावनात्मक पु ला ल्यंगु हे दु ।

(ग) भाषाजवा: (भाषायात जइम्ह > भाषाजवा: (द्वि.त:)

च्वसापासां सुयातं हनेकथं ल: ल्हाइगु उपाधि भाषाजवा: खँवलय् नं भाय्यात गथे जय्गु धयागु न्ह्यस:चिं तस्त्वानाच्वंगु । फइजवा:लय् फइ सामान्य संज्ञा (Common Noun) ख:सा भाषा भाववाचक (abstract noun) संज्ञा ख: ।

घ) भाषाथुवा: (भाषाया थुवा: > भाषाथुवा: (ष. त:)

नेपाल भाषा परिषदं सुयातं हनेकथं ल:ल्हाइगु भाषाथुवा: या अर्थय् नं थुवा:या अर्थ "मालिक" लाकी, धूम्र लाकी, लुइकूम्र लाकी छु ख: धयागु खँय् न्ह्यस: तय्फु । त:गु अर्थ बय्फुगु खँव: जुल कि दक्कय् चलिगु अर्थय् नी मनूतय् ध्यान बनीगुलिं थुज:गु खँय् न्ह्यस: चिं च्वनीगु स्वभाविक ख: ।

ङ) /थपू/ 'विकास' ज्यानादीम्ह - काशीनाथ तमोट

थ या अर्थ 'चय्' ख: थें व्क या अर्थ 'व्कय्' ख:, गथे कि -

मूल रूप	लितँसा अर्थ	मूलरूप	लितँसा अर्थ	
थ-	कालि	Senior	व्क - कालि	junior
थ-	पू	व्क -	पू	Sexual action
थ -	हाँ	upward	व्क - हाँ	down ward
थ -	ने	upward	व्क - ने	down ward

थपू थ्व खँवः नेपाल भाषाय् न्हापानिसें दु । छु अर्थय् न्हापा छयल, छु अर्थय् आः छयलेहल धयागु खँ थन मुख्यगु खः । थपू-व्कपू धयागु नेपाल भाषाय् खंभाय् कथं विकसित खँवः खः, थुकिं यौनकिया थुइकावःगुली व्कपू लिकयाः 'विकास'—या अर्थय् थपू जक तःगु खनेदु । नेपाल भाषाय् पू लितँसां पह कयं, गथेकि-

न-पू eating manner

थ-पू manner of lifting sb. being oneself on downward position

थन थपू यात 'विकास'—या अर्थय् छयलेगु खःसा व्कपू यात 'विनास'या अर्थय् धयलेगु जुइ ।

च) /ज्वज्वलपा/ 'नमस्ते' न्हापां छयलादीम्ह श्री सत्य मोहन जोशी

न्हापा विन्ति-याय्गु पह स्यनीगु थ्व क्रियाविशेषण कथं धयलीगु छगू खँभाय् खः ज्वज्वलपा गुकिया अर्थ खः जोडय् यानाः । स्वस्थानी थुकिया छयलाबुला थाय्थासय् दु, गथे कि -  
कुमारनं जुल सां महादेवया न्हावने लाहात निप्पां ज्वज्वलपाव विनति यात.

क्रि. वि. कथं छयलीबलय् अन्तय व नं विकल्पं वः । तर थन -व लिकयाः ज्वज्वलपा भाववाचक संज्ञाकथं नमस्तेया अर्थय् छयलेहःगु खः । लिसाकयाः वडगु ज ल या उच्चारणं थ्व खँवः न्यने यइपु थें उच्चारण याय् नं अःपुगु जुयाः न्हू पिधिया पिनिसं थ्वयात येय्कल -याकनं यव्क प्रचार- प्रसार नं जुल

छ) /समघाल/ 'सल्ला-साहुति'

रेडियो नेपालं नेपालभाषां समाचार बीबलय् जक 'सल्लासाहुति'—या अर्थय् छयलीगु थ्व खँवः नेपाल भाषाय् पुलांगु लिखत पत्रय् दुसां थौकन्हय् सल्ला-साहुतिं थुकिया थाय् काय् धुंकूगु दु । संचार माध्यमया भाषाशैली सकसिनं थुइकथं अःपुगु जुइमाःगुली रेडियो नेपालया समाचार प्रसारणय् जक लिंकुगु थुकिया छयलाबुलां वक्तापिनि खँवःया प्राचीनरूपप्रति मोह तथा पूर्वाग्रह कयं ।

थन जिं थःगु मिखां खंगु छुं छुं जक खँवलय् कुलागु जुल । वक्ता वा च्वमिपिनिसं छयलाबुलाय् हय्त स्वःगु मेमेगु नं यक्व खँवःत दय्फु । सीमित खँवःयात जक कयाः वालागुली क्षमा फ्वसे थ्व खँ थन हे क्वचाय्के, अस्तु !

# भाजु रामहरि शर्मा नेपाल नाप छम्हा:



(वि.सं. १९९७ त जेलय् ला:पिं नेपालभाषाया कविपिनिगु बारे रामहरि शर्माया छुं लुमन्ति)

भाषा साहित्ययात गुलि क्वत्येलेत स्वल उलि हे दनावइ धयागुया छगू दसु नेपालभाषा साहित्य नं जूगु दु । देशय् जागरण व चेतना ब्वलनकि थः पिनिगु शासन सत्ताय् आँच वइ धकाः ग्याःपिं तत्कालीन राणा शासकतयगु नितिं राजनैतिक क्रियाकलापय् संपि जक मखु माँभासं छु च्वयाजूपिं च्वमित तकं आतंककारी जूवन । प्रजापरिषद, नेपाल नागरिक अधिकार समिति आदि नांगु राजनैतिक दल भूमिगत रुपं चायेकाः तत्कालीन शासन ब्यवस्थायात क्वःथेलगु प्रयास याःगु, महावीर स्कूल, लाइब्रेरी आदि चायेकाः तत्कालीन जनतायात क्पवाःगु आदि पाः यानाः ने.सं. १०६१ सं टंक प्रसाद, रामहरि शर्मा, गणेशमान शुकराज शास्त्री चिनियालाल गंगालाल, धर्मभक्त माथेमा, दशरथचन्द, गणेशमान सिंह आदिपिं नापं बुद्धधर्म व नेपालभाषा पत्रिका, नेपाली विहार सप्फुलिइ कविता च्वःपिं व पत्रिका, सफू सम्पादन यानदीपिं, च्वयादीपिं गथे-योगवीरसिंह, फत्तेबहादुर सिंह, चित्रधर हृदय सिद्धिचरण श्रेष्ठपिंत नं गिरफ्तार यात । थ्वयकःपिं मध्ये प्यम्हेसित मृत्यु दण्ड विलसा, निम्ह जेलय् हे मन्त । लिपा जुद्ध शम्सेरं शासन त्वःतुसेलि प्रजापरिषदया न्याम्ह दुजःपिं-टंक प्रसाद, रामहरि शर्मा आदिपिं बाहेक मेपिं फुक्क सितं त्वःता हल ।

थथे जेलय् स्वथनेगु याःपिं ३२ म्ह जेलवन्दित मध्ये नेपालभाषाया कवि लेखक कथं ल्यया कायवलय् - चित्तधर हृदय, सिद्धिचरण, फत्तेबहादुर सिंह, केदारमान व्यथित, धर्मरत्न 'यमि', हरिकृष्ण श्रेष्ठ, पूर्णनारायण आदिपिं खः । थुपिं मध्ये नं केदार मान 'व्यथित', धर्मरत्न यमि, हरिकृष्ण श्रेष्ठ, पूर्णनारायणपिं जेलय् वनाः तिनि साहित्य साधना यानादीपिं खः । नेपालभाषाया साहित्ययात आधुनिक रुपय् हयेगुलिइ जेल दुनेया साहित्यिक गतिविधिया नं तच्चःगु भूमिका दु । थ्व हे कथं ने.सं.१०६१ माघं निसं ने.सं १०६५ जैला तकयागु समयावधि यात नेपालभाषाया साहित्यिक इतिहासय् जेलकाल धकाः विशेष महत्व विया अध्ययन यायेगु चलन दु । थथे ऐतिहासिक रुपं महत्वपूर्णगु समयावधिया साहित्य स्रष्टापिनिगु विषयल् छुं खँ तथ्य अप्वः सीकेगु नितिं वयकःपिं नापं हे जेलय् न्यादँतक सहवास यानादीम्ह उगु ईया छम्ह जीवित इतिहास नेपाल प्रजापरिषदया संस्थापक दुजः भाजु रामहरि शर्मा नेपालनाप खँल्हाबल्हा यायेगु कार्यक्रम नेपालभाषा केन्द्रिय विभागया नायो प्रो.नर्मदेश्वर प्रधानजु मिलेयाना दिल । थ्व हे कथं जिपिं वयकःया निवास स्थान बत्तिस पुतली यँ वनाः । न्हापांगु दिन खुनु वयकःपिनिगु पदाधिकारी चयन सम्बन्धी विशेष सभा दुगुलिं वयकःनाप खँल्हाबल्हा याये मखन । कन्हे खुन्हु अर्थात् मंसीर २४ गते वयकःनाप तः हाकय न्हयाइपुक खँल्हा बल्हा जुल ।

प्रजातन्त्र प्राप्तिया नितिं नेपालय् दक्ल्य न्हापां नेपाल प्रजापरिषद् थेज्याःगु भूमिगत पार्टि (१९९३) चायेका दीपिं मध्ये छम्ह जुयादीम्ह वि.सं.१९९७ साल निसं २००७ सालतक भिदँ जेलय् च्वनाभाःम्ह रामहरि शर्मा थौं ८९ या वैशय् क्यने धुंका नं दृष्टी विन्दुइ छुं कमजोर बाहेक मेगु शारिरीक रुपं, बौद्धिक रुपं उलिहे तन्दुरुस्त धायेमाः । थौं



स्वया: ६४ दं न्हय: यागु थ:गु लुमन्तित वयकलं बाखं कने थें छसिं कथं यैपुक कनादिल ।

भी कविकेशरी चित्तधरनाप छगू हे कोठाय् छगू हे भुतुलिइ जानइपिं बन्दि पासापिं मध्ये रामहरि शर्मा नं छम्ह जुयाच्चन । वयक:या कथं कवि चित्तधर तसकं हे सज्जन, थ:गु कथंया हे छम्ह प्राज्ञ अले उमेरं नं मेपिं स्वया: छुं वयस्क जूगुलिं वयक:याके प्रौढता नं गाकं दु । आवेगय् वयगु तँचायगु बानि वयक:याके मदु । सुथय पाठपूजाया नित्यकर्म सिधय्का साहित्य सिर्जनाया ज्याय् वयक: तल्लिन जुयादी । मेपिं जेलया पासापिंत नं साहित्य साधना याना:समय छयलेगु नितिं वयकलं न्हयाबलें सल्लाह साहुति वियादी । अथे हे फत्तेबहादुर सिंह तसकं हे न्हयाइपुम्ह, ख्या:यायेमा:म्ह व्यक्ति ख: । छम्ह इनिस्पेक्टरया जागिर जुयानं जागीरयात हे त्याग याना महावीर स्कूल थें ज्य:गु तत्कालिन राजनीतिज्ञतयगु अखडा धाये वह:गु स्कूल थ:गु छँय् चाय्कादीम्ह साहसी व्यक्तित्व ख: । नागरिक अधिकार समितिया छम्ह दुज:जुया: राजनैतिक कारण जेलय ला:म्ह मेम्ह बन्दि केदारमान व्यथित उगु ईया अन कालकोठरी ला:पिं बन्दि त मध्ये दलय फुर्तिलो, दकलय जोशीलोम्ह व्यक्ति ख: । उकिं वयक:यात अन कालकोठरी पासापिसं फुर्तिमान धका: नां त:गु जुयाच्चन । राजनैतिक रुपं गाकं सचेत, सामाजिक सुधारप्रति गाकं आग्रह वयक:याके खनेदु । अथेहे जेलय कविकथं नां जा:म्ह व फुक्कस्यां मनब्वसा:गु कविता चीनिम्ह कवि सिद्धिचरण ख: । जेलय साहित्यिक वातावरण सृजना यायेगु, न्हूपिं मनुतय्त कविता च्वकेगुलि कवि सिद्धिचरणया आपालं हे देन दु । वयकलं जेलय विशेष नेपाली भाषं कविता च्वइगु जूगुलिं वयक:या कविता फुक्कस्यां थू । उकिं जेलय चित्तधर, फत्तेबहादुर पिं स्वया: वयक: कविकथं विशेष चर्चित जू । नेवा: भाय् मधूगुलिं रामहरि शर्मा आदिपिसं नेपालभाषां कविता सम्मेलन जुइबलय उलि व्वति मकाइगुलिं उगु विषयस ज्ञान वयक:पिके मदु । तर अथे खयानं फुक्क वन्दितय विचय समस्यापूर्ति बिया: कविता च्वयेगु धेंधें बल्ला: नं आपालं जेलय जू । अज्यागु प्रतियोगिताय् " जीवनीको प्रभात " नांगु समस्या पूर्ति रामहरि शर्मा थें ज्य:म्ह राजनैतिक व्यक्तित्वं च्वया: प्रथम जुयादिल । साहित्य सम्मेलन बाहेक संगीत सम्मेलन नाटक म्हितेगु नं ज्या बरोबर अन जेलय जुइगु जुयाच्चन । तबला धायेगुली गणेशमान तसकं ह जा: । अथेहे भूपालसिं सीतार बादनय् । अथेहे मेम्ह बन्दि चन्द्रमान मास्के छम्ह त:धंम्ह कलाकार ख: । वयकलं अनया छम्ह हाकिमया किपा हेग्वा: व सिन्हलं जक च्वया: लयेतायेके फुगुलिं सिसाकलम भों हयेगु सुविधा अनया बन्दितयसं काये खन । वयक: चन्द्रमान तसकं हे न्हयाइपुम्ह छम्ह सज्जन ख: । अथेहे उगु इलय अन जेलय ला:म्ह मेम्ह व्यक्ति धर्मरत्न यमि छम्ह तसकं चंचल स्वभाव तर राजनैतिक रुपं तसकं सजग सचेतम्ह ख: । मेपिं थें वयक: आस्तिक मजू, पाठपूजा या:गु, गवलें खनेमदु । लिपा वयक: नं च्वयेगु ज्याय् तल्लिन जुया दिल । थथे जेलय ला:पिं बन्दि त मध्ये अविवाहितपिं वयक: व पूर्ण बहादुर निम्ह जक ख: । मेपिं बन्दीत्य कला:पिसं खाना जोना वइबलय 'जिमिला सुं मदु' धका: वयक:पिसं धयादिइ ।

जेलय न्हापाला अंग्रेजी सफू बीगु बन्द यानात:गु ख: । अंग्रेजी शिक्षां हे उगु ईया युवातय्त ग्वाकूगु ख: धैगु तत्कालिन राणातयगु विचा: ख: । उकिं संस्कृतियागु तत:धंगु काव्यया नापं हिन्दी बंगालीया सफू अन स्वयेगु आपा: चलन दु । संस्कृतया नं अप्व: राजनैतिक किच:दुगु भारविया सफू स्वयेगु जेलय अप्व:स्यां येकू । तर लिपा चार्ल्स डार्विन, कार्लमाक्स, रुसो, सेक्सपियर, गोर्कि, बर्नाडशा आदिपिनिगु सफूनं गुप्त रुपं दुने थ्यनीगु जुल । रुसोया Social Contract Theory उगु ईया राजनैतिक बन्दितयसं कन्थ थें हे वयकेगु जुयाच्चन । आपा राजनैतिक बन्दि त अंग्रेजी भाय नं थूपिं जगुलिं अंग्रेजी भाषाया सफू वयक:पिसं स्वयेगु या:गु दुसा सिद्धिचरण, चित्तधर, व्यथितपिसं अप्व हिन्दी, बंगाली सफू स्वयादीगु जुयाच्चन ।

जेलय् जातिपाटि भेदभाव मदु । अन बीगु सिधां नयेतला गाःगु हे मखु । छेंय वियाहइगु जाकि धिवां छयायफाय् मिलेजुयाः नइगु । रामहरि शर्मा, चित्तधर गणेशमान नापं यानाः च्याम्हसिगु छगू भुतू । गुम्ह याकःचा नं नइपिं दु । गणेशमान जाय् फि, चागः वइगु सहयाय मफुम्ह जूगुलिं वयकःया ज्या जाकी फि ल्ययेगु जूगु दुसा लिपा जानये सिधलाकि भारा सिलीम्ह । अथेहे चित्तर तरकारी ल्यइम्ह तरकारी दयेकीम्ह - जानयेगु जूसा १।२ माना, छुचुं जूसा १ माना, बजि जूसा २ माना, जितः नयेत माः धाइम्ह । नखः चखः जूसा छेंय वियाहःगु फुक्कस्यां इनाः नइगु । अप्वः थें याना चूडाप्रसादया छेंय विया हइगु जुयाच्चन । गणेशमानया छेंय वियाहःगु खाना अप्वः पालुगुलिं नयेमफइगु जुयाच्चन । थुकथं थौ स्वया ६४ दं न्हयोः नं छुं जातिपाति भेदभाव मतसे छगू हे परिवार थें कालकोठरी चित्तधरपिं नाप रामहरि शर्माजुं ५ दँ हनादिला । थथे चित्तधरपिं नाप हनागु सुमधुर ई वयकः याके आःनं उलि हे ताजा तिनि ।

नह्यव्वःमह

## ज्ञानेश्वर

## “जय माँ भाय्”

सिंहा! सिंहा!! सिंहा!!!

नेपाल सम्बत ११२५ न्हू दँया लसताय सकल  
नेपामी पिन्त दुनुगलं निसे भित्तुना



**राजमति प्रिन्टिङ्ग प्रेस**

**नकबहिल, यल**

नेपाल सम्बत

११२५

क्यंगू न्हूँया लसताय् सकल  
नेपाःमिपिनिगु सुख, समृद्धिया  
कामना यासैं भिन्तुना देछा



आई. ए., बि.ए., एम.ए. तगिमय्  
नेपालभाषा ब्वनादिसं जिपिं छिक्कपिनिगु सेवाय् दु ॥

नेपालभाषा केन्द्रीय विभाग

नेपालभाषा शिक्षण समिति

- पाटन संयुक्त क्याम्पस
- पद्मकन्या क्याम्पस
- रत्नराज्य क्याम्पस
- भक्तपुर क्याम्पस
- त्रिचन्द्र क्याम्पस
- काठमाडौं क्याम्पस

नेपाल सम्वत्

११२५

क्यंगू न्हूँया लसताय् सकल  
नेपाःमिपिनिगु सुख, समृद्धिया

॥ भिंतुना ॥  
॥ भिंतुना ॥

पाटन संयुक्त क्याम्पस  
पाटन ढोका, ललितपुर

सहप्रा. श्री मुरारीमोहन जोशी  
क्याम्पस प्रमुख